

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE  
CUBA SECTION  
CLIMATE AND CROP SERVICE  
WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending April 5, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, APRIL 7, 1902.

**RAINFALL.**—Thunder showers were general over the greater portion of the Island during the last three days of the week, but the amount of precipitation was unevenly distributed; the heaviest rains fell in northeast Havana, central Santa Clara and central Puerto Principe—where the amounts ranged from 1.50 inch to slightly over 3.50 inches; dry weather prevailed over northwestern Santa Clara and eastern Santiago de Cuba. On the afternoon of the 4th a thunderstorm in northeastern Havana was accompanied by hail, which was especially heavy in the vicinity of Aguaçate.

**TEMPERATURE.**—The daily mean temperatures were rather variable—ranging from considerably above to somewhat below the seasonal averages, but the average temperature for the week was about normal.

**TOBACCO.**—The tobacco harvest is practically completed, although some cutting is yet in progress in eastern Santa Clara, and a continuation of showers will benefit the late growth in the central part of that Province. In the vicinity of Sancti Spiritus an insect is working considerable damage to the plant and will cause a falling off in the already short yield. No progress has yet been made with heaping in Pinar del Rio, on account of the dry condition of the leaf; the showers of the latter part of the week were followed by drying winds and tobacco is still too dry to admit of handling.

**CANE.**—New canes and ratoons in northwestern Santa Clara and eastern Santiago de Cuba are much in need of rain; in other sections they have been considerably benefited by the recent showers, but at most points more rain would be helpful. Seasonal field work is being given a fair amount of attention, and preparations for spring planting still progress, but on a limited scale on a large number of *colonias*; in various localities some cane has already been planted. The rain during the latter part of the week caused no interruption in cane carting, except in north-central Santa Clara; on some plantations in southeastern Matanzas sugar crop operations are not carried on to their full extent on account of scarcity of cane cutters on the *colonias* supplying these plantations; with these exceptions crop work progressed very favorably and, due to the early beginning of the harvest and the generally favorable weather for cutting that has prevailed since last fall, some *colonias* have completed the crop and several planters expect to finish during the first ten days of April. The yield of canes has been, as a rule, much shorter than last year.

**SMALL CROPS.**—Small crops are making fair progress, but are considerably in need of rain in Pinar del Rio, northwestern Santa Clara and eastern Santiago de Cuba; they were somewhat damaged by hail in northeastern Havana.

#### EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Pinar del Rio;** Dr. Eduardo Gomis.—Maximum temperature, 88°; minimum, 60°; percentage of sunshine, 85; total rainfall, 0.79 inch; warm week; the dry atmosphere has retarded the heaving of tobacco; small crops are suffering on account of insufficiency of rain; the showers of the week were of little benefit to crops—the condition of which is only fair.

**Pinar del Rio;** Elmer E. Stadley, Esq.—A light rain fell on the 31st and a penetrating rain on the 4th; drying winds following these rains did not permit heaving of tobacco.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Maximum temperature, 88°; minimum, 56°; percentage of sunshine, 75; total rainfall, 0.08 inch; a thunderstorm occurred on the 4th. The small crop of fall planted corn has been sold.

**Zorrilla** (Alquizar); St. Luis Marx.—The weather has changed; a very light shower fell on the 4th from 5 p. m. to 7 p. m.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Maximum temperature, 89°; minimum, 64°; percentage of sunshine, 68; total rainfall, 0.11 inch—on the 4th; occasional cool and foggy mornings; several days of the week were quite cloudy, and proved beneficial to the crops.

**Jaruco;** Sr. Julio M<sup>a</sup>. Uzcátegui.—The rainfall on the 4th was accompanied by hail, which fell in the morning and again in the afternoon; maximum temperature, 85°; minimum, 75°.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Faustino Felipe.—Maximum temperature, 85°; minimum, 75°; total rainfall, 1.50 inch; the heavy rain and thunderstorm of the 4th was accompanied by an unprecedented fall of hail, which lay from two to four inches thick in some places, and did not melt for four to six hours; small crops are believed to have suffered.

**Plantation "Reglón"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Light sprinkles on the 3d and fair showers on the 4th and 5th; variable winds.

**Plantation "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Warm week; rain in the neighborhood on the 4th; 0.53 inch of rain fell on the 5th, but was very local—occurring only over the area occupied by the factory and plantation buildings; indications of a rainy season. Grinding progresses steadily.

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Unsettled weather; east and southeast winds; fog on 4th and 5th; the rains have benefited new canes, and those planted in February have sprouted well; grinding continues steadily; corn is being planted on a small scale.

**Plantation "Santa Gertrudis"** (Bañuelos); Sr. Miguel Mendoza.—Riddig and plowing constitute present field work; cane planting has been carried on to a fair extent, and more rain is awaited to admit of further planting. Warm days and nights; maximum temperature, 98°; minimum, 64°; total rainfall, 0.70 inch.

**Central "Por Fuerza"** (Calimete); Sr. José Bas.—Rather dry week, the total rainfall being 0.02 inch; maximum temperature, 90°; minimum, 66°; percentage of sunshine, 69; variable winds; a good shower would prove beneficial. Some *colonias* are preparing land for spring cane planting, though on a very reduced scale; the amount of cane ground is small, on account of scarcity of cane cutters on the *colonias*.

**Plantation "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. M. A. Coto.—Dry week; all crops are in need of rain; there is a scarcity of pasture for work cattle.

**Plantation "San José"** (Hatuey); Sr. Gastón Rabel.—Light sprinkles on 3d; heavy showers on 4th and 5th—the latter being accompanied by thunder; cane fields have been much benefited and are luxuriant; week very warm; maximum temperature, 88°; minimum, 65°; variable winds.

**Central "Aguada"** (Aguada de Pasajeros); Sr. Gabriel Carol.—Very little land is under preparation for spring cane planting. The shortage in the sugar crop is greater than was estimated; several *colonias* are through with their crop and most of the sugar plantations will cease working in April; some cane fields have yielded less than half of what they produced last year; only the abundant quantity of plant canes enabled plantations to work steadily.

**Cienfuegos;** U. S. Weather Bureau.—Grinding progresses steadily and will be finished about the 13th instant. Weather clear to partly cloudy, with maximum temperature of 86°; minimum, 63°; percentage of sunshine, 76; total rainfall, 0.02 inch.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Light thunderstorm on the 4th, which was very refreshing, but more rain is greatly needed; grinding continues; expect to finish next week. Maximum temperature, 87°; minimum, 60°; percentage of sunshine, 86; total rainfall, 0.27 inch.

**Colonia "Guabalo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—(Week ending April 2d.) Exceedingly dry weather; percentage of sunshine, 90; will finish cane harvest about the 6th; preparations for spring planting progress; rations are making fairly good growth.

**Central "Hormiguero"** (Hormiguero); Sr. Alberto du-Bouchet.—Favorable weather for grinding, which continues without interruption; high east and south winds, and rain on 4th and 5th—amounting to 0.75 inch; cane being planted.

**Cruces;** Dr. José Raúlal.—Heavy shower on the 4th; rain also fell on the 5th; total amount for the week, 1.30 inch. The sugar crop progresses steadily; ratoon production has commenced.

**Santa Clara** (Cerro del Viento, Arroyo).—The very dry weather until the 4th has not delayed cane planting but has been favorable for sugar crop operations, which continue steadily—and for the preparation of cane for sugar. Focus of cane thefts appears to be the Arroyo de la Cebolla, where the cane is cut and carried to the riverbank for sale.

**Santa Clara;** Sr. José Almogro.—Rain occurred on the 4th and if further showers occur they will prove most beneficial; fine tobacco leaf has already been cut and another cutting of late growth will be practicable; tobacco is curing well.

**Central "Té"** (Cienfuegos); Sr. José M<sup>a</sup> Espinosa.—Maximum temperature, 97°; minimum, 51°; total rainfall, 1.53 inch; the recent rains will interrupt grinding operations, but will prove very beneficial to all crops, which were very much in need of moisture.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Light shower on the 3d; heavy thunder showers on the 4th and 5th. These rains were too late for the tobacco crop as the harvest has been completed.

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Light showers on the 4th; until that date the weather was dry, and large savannah fires passed over the cane of two *colonias*; grinding recommended on the 1st—after the interruption by the holidays. Maximum temperature, 95°; minimum, 61°.

**Sancti Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Maximum temperature, 86°; minimum, 67°; percentage of sunshine, 58; total rainfall, 0.23 inch; thunder on 1st, 4th and 5th. The tobacco crop has been damaged by an insect (*pulgon*) and will yield only one fifth of last year's crop. *Tuineca* has finished grinding.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—A beneficial shower fell on the 5th and the weather still threatens rain; maximum temperature, 89°; minimum, 64°; total rainfall, 0.77 inch.

**Ciego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Total rainfall 0.75 inch; small crops doing well.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Week warm, and without rain until the 5th, when a shower of 0.50 inch fell and proved of some benefit to crops.

**Puerto Príncipe;** U. S. Weather Bureau.—Clear and warm first of week; thunderstorms last four days; maximum temperature, 80°; minimum, 60°; total rainfall, 2.31 inches.

**Nuevitas;** Sr. Julio Tomeé.—Maximum temperature, 93°; minimum, 60; total rainfall, 0.13 inch.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Minimum temperature, 71°; total rainfall, 0.10 inch—on the 4th. Centrals Teresa, Isabel and San Luis continue grinding with favorable weather.

**Central "Teresa"** (Ceiba Hueca); Joseph Rigney, Esq.—Maximum temperature, 86° on 30th; minimum, 69° on 1st; light shower on 31st; dry weather remainder of week; partly cloudy; very variable winds.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Week ending March 30th.) Dry weather; variable winds; land is under preparation for cane and small crops; two thirds of the cane crop has been ground; density of juice, 10° Baumé.

**Santiago de Cuba;** U. S. Weather Bureau.—Clear and dry week, with about normal temperature; rain needed; maximum temperature, 87°; minimum, 64°.

**Wm. B. Stockman,**  
*Forecast Official and Section Director,*  
*Over.—A la vuelta.*

**NOTE:**—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.

Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

*As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.*

**National Oceanic and Atmospheric Administration**

**Climate Database Modernization Program**

**ERRATA NOTICE**

One or more conditions of the original document may affect the quality of the image, such as:

Discolored pages  
Faded or light ink  
Binding intrudes into the text

This document has been imaged through the NOAA Climate Database Modernization Program. To view the original document, please contact the NOAA Central Library in Silver Spring, MD at (301) 713-2607 x124 or [www.reference@nodc.noaa.gov](mailto:www.reference@nodc.noaa.gov).

LASON  
Imaging Subcontractor  
12200 Kiln Court  
Beltsville, MD 20704-1387  
March 28, 2002

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

SECCION DE LA ISLA DE CUBA

## SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

**Boletín de la semana que terminó el 5 de Abril de 1902.**

**EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, ABRIL 7 DE 1902.**

**LLUVIA.**—En los tres últimos días de la semana, y acompañadas de truenos, cayeron lluvias generales en la mayor parte de la Isla, pero el agua caída fue desigualmente distribuida; los más fuertes aguaceros cayeron en Noroeste Habana, centro Santa Clara y centro Puerto Príncipe, donde la precipitación varió de 1.50 pulgada a poco más de 2.50 pulgadas; prevaleció tiempo seco en Noroeste Santa Clara y Este Santiago de Cuba. En la tarde del día 4, se presentó, en Noroeste Habana, una turbonada acompañada de granizada, siendo extraordinaria la cantidad de granizo que cayó en las inmediaciones de Aguacate.

**TEMPERATURA.**—Ocurrieron bastante variaciones en las temperaturas medias diarias, resultando desde mucho más a algo menos de su término medio de la época, pero la temperatura término medio en la semana resultó casi normal.

**TABAOCO.**—Se puede considerar terminada la cosecha de tabaco, aunque se continúan algunos cortes en Este Santa Clara; si sigue lloviendo, serán beneficiadas las capaduras, por cortar, en la parte central de la provincia. En las inmediaciones de Sancti Spíritus, el pulgón está perjudicado mucho la planta y causará mayor merma en esa ya tan corta cosecha. No se ha podido empilar en Pinar del Río por lo seco de la Soja; á las lluvias caídas á fin de semana, siguieron vientos secos y por lo tanto, está demasiado seco el tabaco para poderlo manipular.

**CAÑA.**—Hace gran falta agua á las cañas nuevas y á los retosfios en Noroeste Santa Clara y Este Santiago de Cuba; en las demás comarcas, las recientes lluvias les fueron beneficiosas; pero en casi todas partes las vendrán bien más agua. Los trabajos agrícolas de la época se atienden con bastante actividad y se sigue preparando terreno para siembra de primavera; aunque en pequeña escala en muchas colonias. Las lluvias caídas á fin de semana no interrumpieron la molienda, excepto en la parte Norte de centro Santa Clara; las tareas de molienda han sido algo escasas en Sudeste Matanzas por la escasez de braceros, en las colonias, para cortar caña; aparte esto, la zafra continúa su marcha muy favorablemente; y debido á haber principiado temprano y haber desde el otoño favorecido el tiempo el corte de la caña, algunos colonos ya han concluido ésta y varios ingenios piensan terminar la zafra en los primeros diez días de Abril.

**FRUTOS MENORES ETC.**—Prosperan bastante bien estas siembras, pero les hace mucha falta agua en Pinar del Río, Noroeste Santa Clara y Este Santiago de Cuba; sufrieron algún daño, á consecuencia de granizada, en Noroeste Habana.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Temperatura máxima, 89°; mínima, 60°; p% de sol, 85; precipitación total, 0.79 pulgada; semana calurosa; el ambiente seco ha retardado el empilonamiento del tabaco; las siembras menores se resienten de la falta de agua; la lluvia caída esta semana ha sido poco beneficiosa á las cosechas, cuyo estado es regular.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Cayó un ligero chubasco el día 3 y fuerte aguacero el 4; los vientos secos, después de esas lluvias, no permitieron empilonar tabaco.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 56°; p% de sol, 75; precipitación total, 0.08 pulgada; tronadas el día 4. El poco malo de frío se ha vendido.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—Varió el tiempo; cayó insignificante lluviosa el día 4, desde las 5 de la tarde hasta las 7 de la noche.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 84°; p% del sol, 66; precipitación total, 0.21 pulgada, el día 4; algunas mañanas frescas y neblinosas; varios días de la semana, bastante nublados y beneficiosos á las siembras.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Pagan.—Lluvia del día 4, fue acompañada de granizo; pero éste no se formó porque á los sencillos temperatura máxima, 88°; mínima, 70°.

**Central "Rosario"** (Agüimes); Sr. Ramón Delgado.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 65°; precipitación total, 0.15 pulgada; buena tormenta el día 4; acompañada de fuerte granizada, como no se recordó; hubo caídos en Cuba; en algunos puntos, la capa de grava era de más de cuatro pulgadas, que tardaron de cuatro á seis días en deshacerse; se cree que han sufrido perjuicio las siembras menores.

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Lloviznas el día 4 y 5; vientos variables.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró).—Sr. Julio Soler.—Semana calurosa; lloviznó en las cercanías, el día 4; el 5, lloviznó solo en el batey, donde cayó 0.53 pulgada de agua; se acentúa la temporada de lluvias; se mantiene la novedad.

**Echevarría;** Sr. A. Domínguez.—Tiempo variable; vientos Este y Sudeste; nubes, el 4 y 5; las lluvias han beneficiado los campos de caña nueva; las siembras de ésta, hechas en Febrero, han crecido bien; las molientes continúan con regularidad; se están haciendo pequeñas siembras de maíz.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Bananáises); Sr. M. Mendoza.—Los trabajos de campo, que actualmente se practican, son los arpones y las aruradas; se han hecho siembras regulares y se espera llovizna con más regularidad para efectuarlas en mayor escala. Los días y noches calurosos; temperatura máxima, 98°; mínima, 64°; precipitación total, 0.70 pulgada.

**Central "Por Fuerza"** (Calimete); Sr. José Bas.—Semana seca, no pasando de 0.02 pulgada el agua caída; temperatura máxima, 90°; mínima, 66°; p% de sol, 69; vientos variables; convendría un buen aguacero. Algunos colonos preparan terreno para siembra de primavera, pero en muy pequeña escala; las tareas de molienda son algo escasas por falta de braceros, en las colonias, para el corte de caña.

**Ingenio "Santa Lucgará"** (Sierra Morena); Sr. M. A. Coto.—Semana seca; todas las siembras necesitan agua; escasea el pasto para los animales.

**Ingenio "San José"** (Hatney); Sr. G. Rabel.—Lloviznas el día 3; fuerte lluvia el 4 y 5, acompañada, en la última fecha, de truenos; los campos de caña, muy favorcidos y lozanos; semana muy calurosa; temperatura máxima, 88°; mínima, 65°; vientos variables.

**Ingenio "Agtada"** (Aguada de Pasajeros); Sr. G. Carol.—Se prepara muy poco terreno para siembra de primavera. La merma de la zafra es mayor de la que se calculaba; muchas colonias han concluido, y los Ingenios, casi todos, terminarán la molienda en Abril; hay campos de caña que han rendido menos de la mitad de lo producido el año anterior; las muchas cañas de nueva siembra solo han sostenido la producción de los Ingenios.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Continúa la molienda con regularidad y terminará hacia el 15 de Abril. Cielo despejado y en parte nublado, con temperatura máxima, 86°; mínima, 63°; p% del sol, 76; precipitación total, 0.02 pulgada.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Ligera tronada y lluvia, el día 4, beneficiaron los cultivos, pero hace mucha falta agua; continúa la molienda, pero se espera terminarla la semana

entrante. Temperatura máxima, 87°; mínima, 60°; p% de sol, 86; precipitación total, 0.27 pulgada.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—(Semana que terminó en 2 de Abril).—Tiempo excesivamente seco; p% de sol, 90; concluirá el corte de caña por el día 6; continúa la preparación de terreno para siembra de primavera; los retosfios se desarrollan bastante bien.

**Central "Hormiguero"** (Hormiguero); Sr. Alberto du Bouchet.—Tiempo favorable para la molienda, la que continúa sin interrupción; fuertes vientos del Este y Sur, y lluvias los días 4 y 5, con precipitación total de 0.75 pulgada; se está sembrando caña.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Cayó fuerte aguacero el día 4; llovió también bastante el 5; precipitación total en esta semana, 1.30 pulgada. Continúa la zafra con regularidad. Comienza, en el mercado, el tráfico de frutos menores.

**Santa Clara;** Sr. V. G. Abreu.—El tiempo de seca, no interrumpido hasta el día 4, no permitió efectuar siembra alguna, pero favoreció la molienda, que no ha sufrido interrupciones. Se prepara el terreno para la siembra, pero se espera lluvia. Temperatura máxima, 92°; mínima, 65°.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Las aguas, aunque beneficiosa proporción, se han retrasado y se podrá dar un corte cuando baje.

**Central "Fe"** (Cumanayuan); Sr. José M. Espinosa.—Temperatura máxima, 97°; mínima, 61°; precipitación total, 1.53 pulgada. Las lluvias recientes paralizarán los trabajos de molienda, pero harán gran beneficio á todos los cultivos, que, todos ellos, estaban sin falta de agua.

**Plazetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Pequeña lluviosa el 27; 3; fuertes lluvias el 4 y 5. Estas aguas vinieron tarde para el tabaco, por haber terminado el último corte.

**Trinidad;** Trinidad Sugar Co.—Lloviznas el día 4; hasta entonces reinó tiempo seco, y grandes candelas de sabanas se corrieron á los campos de caña de dos colonias; volvió á reunirse la molienda el día 1º, después de interrumpidas por las fiestas de Semana Santa. Temperatura máxima, 95°; mínima, 61°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima 86°; mínima, 67°; p% de sol, 58; precipitación total, 0.23 pulgada; tronadas, el 1º, 4 y 5. El pulgón está castigando la cosecha de tabaco, que rendirá la quinta parte de la anterior. El "Tunícu" ha terminado la molienda.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—El día 5 cayó un beneficioso aguacero, y sigue amenazando más lluvia; temperatura máxima, 89°; mínima, 64°; precipitación total, 0.77 pulgada.

**Diego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lemus.—Precipitación total, 0.75 pulgada; los frutos menores van bien.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa y sin lluvia hasta el día 5, cuando cayó 0.50 pulgada de agua, que favoreció algo las cosechas.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Despejado y caluroso á principio de semana; tronadas, los cuatro últimos días; temperatura máxima, 90°; mínima, 60°; precipitación total, 2.31 pulgadas.

**Nuevitas;** Sr. J. Tornen.—Temperatura máxima, 93°; mínima, 60°; precipitación total, 0.13 pulgada.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Temperatura mínima, 71°; precipitación total, 0.10 pulgada, el día 4. Los centrales Teresa, Isabel y San Luis continúan moliendo con tiempo favorable.

**Central "Teresa";** (Sciba Hueca); Sr. J. Rigney.—Temperatura máxima, 89°, el 30; mínima, 69°, el día 1º; lloviznas, el 21; seco, el resto de la semana, en parte nublada; vientos muy variables.

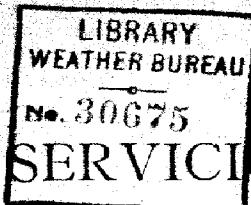
**Central "San Icís"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Semana que terminó el 30 de Mayo).—Tiempo seco; vientos variables; se preparan terrenos para siembras de caña y frutos menores; se ha molido las dos terceras partes del campo de caña; guarapo, 10° Beaumont.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Semana seca y despejada, con temperatura casi normal; hace falta lluvia; temperatura máxima, 87°; mínima, 64°.

**Wm. B. Stockman,**  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

**NOTA.**—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas. Los periódicos que publican todo ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín dependerá del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.



## DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

SECCION DE LA ISLA DE CUBA

SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS  
DEL  
WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 12 de Abril de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, ABRIL 14 DE 1902.

**LLUVIA.**—Las lluvias caídas todas, puede decirse, á principio de semana, resultaron muy localizadas, y varió considerablemente su precipitación; en la provincia de Pinar del Río es donde más generales fueron las aguas, mientras que en Noroeste Matanzas y en las inmediaciones de Cruces (provincia de Santa Clara) cayeron los más fuertes aguaceros; en la ciudad de Matanzas, la precipitación total en la semana fue 4.90 pulgadas, de las cuales, 4.70 pulgadas el día 6. En algunas localidades de todas las provincias, menos la de Pinar del Río, prevaleció tiempo seco toda la semana.

**TEMPERATURA.**—Resultaron, en general, completamente uniformes las temperaturas, y si bien el ambiente resultó caluroso, no era extraordinario para la época, pues las temperaturas medias, en casi todas partes, resultaron casi normales.

**TABACO.**—Los chubascos caídos á principio de semana por Pinar del Río y Oeste Habana produjeron condiciones atmosféricas muy favorables para empilonar tabaco, y mucho se sometió á esa operación. En la provincia de Santa Clara puede considerarse terminada la cosecha, y con resultado nada satisfactorio; algún tabaco de último corte hubiera recibido bastante beneficio de las recientes lluvias para alcanzar regular rendimiento, pero el daño que le causó el pulgón ha sido desastroso, disminuyendo considerablemente la apreciada producción de la última recogida. No se ha realizado el empilonamiento en la provincia de Santa Clara por falta de humedad.

**CANA.**—Continuó la molienda sin interrupción, pero en todas partes fueron cortas las tareas por haber terminado el corte de caña en muchas colonias; varias fincas piensan concluir de moler á mediados de este mes. Parece ser unánime la opinión que la merma en la zafra calculada resultará considerable. A las cañas nuevas y á los retobos hacen falta aguas, menos en apartadas localidades que fueron favorecidas con lluvias recientes; se sigue preparando terreno para siembras de primavera, aunque generalmente, en corta escala, y se sembró algo esta semana.

**FRUTOS MENORES ETC.**—Estas siembras y los pastos presentan, en general, bastante buen aspecto, pero en varios puntos de la Isla aún necesitan agua. La preparación de terreno para siembras de maíz se ha generalizado, y ya se ha empezado a sembrar en algunos lugares.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Temperatura máxima, 80°; mínima, 64°; por % de sol, 56; precipitación total, 0.55 pulgada; semana calurosa; la lluvia del día 8 ha sido poco importante, sin embargo, se empilonó algún tabaco; las siembras menores se resienten de la falta de agua; reinaron vientos del Sudeste y Noroeste.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Cayó un fuerte aguacero el día 8 en las lomas y en la mitad norte de esta provincia; y, desde entonces, se ha empilonado mucho tabaco, quedando, sin embargo, alguno en cujos; van mejorando las siembras menores y los pastos.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Semana de fuertes solares, y noches muy despejadas; temperatura máxima, 85°; mínima, 62°; por % de sol, 86°; precipitación total, 0.06 pulgada.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—Cayó el 8, de 6 á 9 p. m., un buen aguacero, que facilitó mucho el empilonamiento de algún tabaco; vienen muy variables, predominando el Norte.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Continúa la molienda sin interrupción y buena la densidad del guarapo; se hacen algunas siembras de caña, aunque en corta escala, y convendrá cavar buenas aguaceros; temperatura máxima, 90°; mínima, 68°; cielo despejado; no llovío.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Paez.—Lluvia abundante, el 8; continúa la zafra y la exportación de cañas; se prepara terreno para nueva nuevas siembras; temperatura máxima, 82°; mínima, 72°; por % de sol, 82; temperatura variable.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramon Pelayo.—Las lluvias de esta semana, unidas a las de la anterior, interrumpieron en algunos puntos el tiro de caña. Temperatura máxima, 93°; mínima, 57°; precipitación total, 0.69 pulgada.

**Matanzas;** Sr. A. Colina.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 50; por % de sol, 83° precipitación total, 4.90 pulgadas; aunque la fuerza de las lluvias caídas algún daño causaron, las aguas, en general, han sido muy beneficiosas.

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Semana seca y despejada; vientos variables; temperatura máxima, 90°; mínima, 70°.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Precipitación total, 0.21 pulgada; calurosos los últimos días de esta semana; se muele sin novedad.

**Central "Por Fuerza"** (Calimete); Sr. José Bas.—Se sigue moliendo con tareas algo cortas; por haber concluido varios colonos; la zafra está próxima á su terminación. Temperatura máxima, 90°; mínima, 65°; p. % de sol, 85; precipitación total, 0.08 pulgada.

**"Horizonte";** (Sierra Morena); Sr. J. Torres.—Semana seca y calurosa, los retobos lucen muy bien; se está recogiendo el maíz, resultando muy bueno el cosechado.

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. G. Rubel.—Lloviznas el 8 y 9; mucha neblina en la mañana del 12 y del 13; vientos variables y mucho calor; temperatura máxima, 85°; mínima, 66°.

**Ingenio "Aguada";** (Aguada de Pasajeros); Sr. G. Carol.—Las lluvias caídas desde el 13 han entorpecido la molienda; en algunos lugares de esta zona cayeron 23 pulgadas de agua. Dentro poco habrá concluido el corte de caña en muchas colonias, y varias fincas piensan parar la molienda por la poca caña que reciben y los ruinosos precios del azúcar; la merma en la zafra que yo anuncianaba y, en general, se calcula es muy grande, no llegaría á 750,000 toneladas, en vez de las 850,000 que se consideraba resultaría.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Cielo despejado y parte nublado; lluvia el día 9, con precipitación de 0.31 pulgada; temperatura máxima, 90°; mínima, 65°; p. % de sol, 92.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—La zafra terminará por el día 15, una quincena, á lo menos, más temprano de lo que se calculaba; cayó un chubasco con precipitación de 0.36 pulgada.

el día 8; las siembras tempranas de caña crecen bien. Temperatura máxima, 90°; mínima, 61°; p. % de sol, 94; precipitación total, 0.45 pulgada.

**Colonia "Guahairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—Cielo despejado á parte nublado; tronadas y cortas ráfagas de viento, acompañadas de lluvia, el día 8; se hacen preparativos para efectuar siembras de primavera; precipitación total, 0.64 pulgada; p. % de sol, 85.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Lluvia, los días 6, 8 y 9, con precipitación total de 1.13 pulgada; temperatura variable. Continúa la molienda.

**Santa Clara;** Sr. V. G. Abreu.—Temperatura máxima, 92°; mínima, 58°; no llovío.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Cayeron pequeños aguaceros durante los primeros días de la semana; la cosecha de tabaco ya está terminada, y lo poco que queda en los campos no es de provecho alguno. El tiempo está de seca, pero tan pronto llueva, darán principio á las siembras de maíz.

**Central "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—El día 8 cayó un fuerte aguacero; seco, el resto de la semana.

**Central "Fé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Se reanudaron los trabajos de zafra, y de gran beneficio han sido las lluvias; se ha sembrado mucho maíz; está terminando la cosecha de tabaco, cuya merma, en relación á la última cosecha, puede estimarse en un sesenta por ciento. Temperatura máxima, 96°; mínima, 49°; precipitación total, 0.60 pulgada.

**Encrucijada;** Sr. José Suarez.—(Semana que terminó el 6 de Abril) Semana de seca, excepto el día 4, cuando cayó un aguacero, pero tarde para el tabaco, pues el pulgón acabó con él; se puede considerar recogida la cosecha, que resulta escasamente 30 % de la anterior y, en calidad, opinan mucho ser inferior, además, en peores condiciones por el daño causado por el bicho y el pulgón. La zafra continúa sin interrupción, pero está atrasada.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Volvió á estacionarse la seca, que impide empilonar el tabaco. Temperatura máxima, 90°; mínima, 78°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima 84°; mínima, 66°; por % de sol, 64; precipitación total, 0.62 pulgada. El tabaco de último corte carece de calidad y se desarrolló con mucho vicio; sigue castigandolo el pulgón.

**Ciego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Los frutos menores van bien; se prepara terreno para sembrar maíz; precipitación total, 0.50 pulgada.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Las cosechas siguen bien; se continúa exportando cedros, caobas y cujes para tabaco á la Habana y Caibarién.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 64°; precipitación total, 0.86 pulgada.

**Nuevitas;** Sr. J. Tomeu.—Temperatura máxima, 92°; mínima, 60°; p. % de sol, 90; no llovío.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima, 87°; mínima, 82°; precipitación total, 0.25 pulgada; cielo despejado.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Semana que terminó el 6 de Abril) Vientos variables; calor intenso; aguacero, el 4 por la noche; secos, los demás días de la semana, aunque con amenazas de agua. Densidad del guarapo, 9% Beaumé; se están moliendo los últimos cañaverales con premura, antes que se establezcan las aguas.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Cielo despejado á parte nublado y tiempo seco; alta temperatura, y traza de lluvia el día 10; todos los cultivos necesitan agua; temperatura máxima, 91°; mínima, 65°; precipitación total, traza.

**Guantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 65°; precipitación total, 1.27 pulgada.

**Wm. B. Stockman,**  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

**NOTA.**—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Correspondentes que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

12 A.M.

# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE

## WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending April 12, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, APRIL 14, 1902.

**RAINFALL.**—The rains—practically all of which fell during the first part of the week—were very local and varied greatly in amount; in Pinar del Rio Province they were most general, while in northwestern Matanzas and in the vicinity of Cruces (Santa Clara Province) they were heaviest; at Matanzas City the total fall for the week was 4.90 inches—4.70 inches of the amount occurring on the 6th. In sections of all of the provinces, with the exception of Pinar del Rio, dry weather prevailed throughout the week.

**TEMPERATURE.**—Quite uniform temperatures were general and while the weather was warm it was not unseasonal, as the mean temperatures were, at most points, about normal.

**TOBACCO.**—The showers during the first part of the week in Pinar del Rio and western Havana produced conditions very favorable for tobacco heaping and good progress was made with the work. In Santa Clara Province the harvest is practically completed and the result is very unsatisfactory; some later growth tobacco would have been sufficiently stimulated by recent rains to have given a fair yield, but the ravages of an insect (*pulgon*) proved very disastrous and reduced to a very great extent the estimate of the yield of the last crop. Heaving in Santa Clara Province has not been general on account of lack of moisture.

**CANE.**—Grinding progressed uninterruptedly, but was not carried on to its full extent at all mills as on various *colonias* the harvest has been finished; several mills expect to finish the crop about the middle of this month. The consensus of opinion appears to be that the shortage in the estimated crop will be considerable. New canes and ratoons are in need of rain—except in scattered localities favored by recent showers; land for spring cane is still being prepared—but generally on a reduced scale—and some planting was carried on during the week.

**SMALL CROPS.**—Small crops and pasturage are, as a rule, in a very fair condition, but are in need of rain in many sections of the Island. The preparation of land for corn has been given very general attention, and in some places planting has begun.

### EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Pinar del Rio;** Dr. Eduardo Gomis.—Maximum temperature, 89°; minimum, 64°; percentage of sunshine, 56; total rainfall, 0.55 inch; warm week; the shower on the 8th did not prove of much consequence, although it enabled the heaping of some tobacco; small crops are injuriously affected by the lack of rain; the winds have been southeast and northwest.

**Pinar del Rio;** Elmer E. Studley, Esq.—A heavy rain fell in the hills and toward the northern half of the province on the 8th, and much tobacco was heaped thereafter, although some still remains on the poles; small crops and pasture lands are improving.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Abundance of sunshine throughout the week, and clear nights; maximum temperature, 86°; minimum, 62°; percentage of sunshine, 86; total rainfall, 0.06 inch.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—A good shower fell from 6.30 p. m. to 9 p. m. on the 8th and proved very advantageous for tobacco heaping; very variable winds, with northerly prevailing.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Grinding continues without interruption, with cane juice of favorable density; some cane is being planted, though on a reduced scale, and showers would be very desirable; maximum temperature, 90°; minimum, 68°; clear weather; no rain.

**Jaraco;** Sr. Julio M<sup>a</sup> Paez.—Abundant rain on the 8th; sugar crop operations and shipping of cane continue; preparation of land for cane is being carried on; maximum temperature, 82°; minimum, 72°; percentage of sunshine, 82°; temperature variable.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—The rains of this week, together with those of the previous one, interrupted in some points the carting of cane. Maximum temperature, 93°; minimum, 57°; total rainfall, 0.69 inch.

**Matanzas;** Sr. Angel Colina.—Maximum temperature, 88°; minimum, 60°; percentage of sunshine, 83; total rainfall, 4.90 inches; though the heavy rainfall did some harm it was, in most instances, very beneficial.

**Plantation "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Dry week, with clear weather; variable winds; maximum temperature, 90°; minimum, 70°.

**Plantation "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Total precipitation, 0.21 inch; latter part of week was warm; grinding continues without interruption.

**Central "Por Fuerza"** (Calimete); Sr. José Bas.—Grinding continues, but is not carried on to full extent as on several *colonias* the harvest has been finished; the sugar crop is nearing completion. Maximum temperature, 90°; minimum, 65°; percentage of sunshine, 85; total rainfall, 0.08 inch.

**"Horizonte"** (Sierra Morena); Sr. J. Torres.—Dry and warm week; ratoons are looking very well; corn is being harvested and that gathered to date is of good quality.

**Plantation "San José"** (Hautey); Sr. Gaston Rabel.—Sprinkles on the 8th and 9th; heavy fog on mornings of 12th and 13th; variable winds and very warm weather; maximum temperature, 85°; minimum, 66°.

**Central "Aguada"** (Aguada de Pasajeros); Sr. Gabriel Carol.—The rains since the 3d have interfered with grinding; at some points in this section the precipitation reached 2.50 inches. Within a short time several *colonias* will have completed the cane harvest, and several plantations intend to cease grinding on account of the light supply of cane obtainable and the low price of sugar; the falling off in the sugar crop which I previously mentioned, and which is general, is very great; the crop will not reach 750,000 tons, instead of the 850,000 tons estimated.

**Cienfuegos;** U. S. Weather Bureau.—Weather clear to partly cloudy, with 0.31 inch of rain on the 9th; maximum temperature, 90°; minimum, 68°; percentage of sunshine, 92.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Crop will be finished about the 15th—at least a fortnight earlier than estimated; cane ratoons very short; a shower of 0.36 inch fell on the 8th; early planted spring cane coming up well. Maximum temperature, 90°; minimum, 61°; percentage of sunshine, 94; total rainfall, 0.45 inch.

**Colonia "Guahairo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—Sky clear to partly cloudy; on the 8th we had a moderate thunderstorm, with squalls of short duration; preparing for spring planting; total rainfall, 0.64 inch; percentage of sunshine, 85.

**Graves;** Dr. José Ruibal.—Rain on 6th, 8th and 9th, amounting to 1.13 inch; variable temperature. Grinding continues.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Maximum temperature, 92°; minimum, 55°; no rain.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Light showers fell during the early part of the week; the tobacco crop has already reached completion; what little remains in the fields cannot be utilized. Dry weather prevails, and as soon as rain falls corn planting will be started.

**Central "Unidad"** (Cifuentes); St. Carlos Arche.—A heavy rain fell on the 8th; remainder of the week was dry.

**Central "F6"** (Camajuaní); Sr. José M<sup>a</sup> Espinoza.—Sugar crop operations have been renewed, and the rainfall has proven very beneficial; much corn has been planted; the tobacco harvest is nearing completion, and the falling off, as compared with last year's crop, can be estimated at 60%. Maximum temperature, 96°; minimum, 49°; total rainfall, 0.60 inch.

**Encrucijada;** Sr. José Suárez.—(Week ending April 6th.) Dry week, except on the 4th, when a shower fell, but was too late to benefit the late tobacco crop on account of the great damage done by an insect (*pulgon*); the crop may, therefore, be considered completed, and with a very discouraging result, as it is scarcely 30% of last year's, and is considered by many inferior in quality and is much damaged by insects. Sugar crop operations continue, but are backward.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Dry weather has again set in and prevents the heaping of tobacco. Maximum temperature, 90°; minimum, 78°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Yscor Pérez.—Maximum temperature, 84°; minimum, 66°; percentage of sunshine, 64; total rainfall, 0.62 inch. The late tobacco crop is not of the best quality, and is of too prolific growth; an insect (*pulgon*) continues to damage the plant.

**Diego de Avila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Small crops are doing well; corn land being prepared; total rainfall 0.50 inch.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—All crops are doing well; cedar, mahogany, and poles for tobacco leaf continue to be shipped to Havana and Caibarién.

**Puerto Príncipe;** U. S. Weather Bureau.—Maximum temperature 90°; minimum, 64°; total rainfall, 0.86 inch.

**Nuevitas;** Sr. Julio Toméu.—Maximum temperature, 92°; minimum, 60°; percentage of sunshine, 90; no rain.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Maximum temperature, 87°; minimum, 82°; total rainfall, 0.25 inch; clear weather.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Week ending April 6th.) Variable winds; intense heat; shower on night of 4th; remainder of week dry, although weather threatened rain. Density of cane juice, 9° Beaumé; the last fields of cane are being cut hastily before rainy weather sets in.

**Santiago de Cuba;** U. S. Weather Bureau.—Clear to partly cloudy and dry weather; high temperature and trace of rain on 10th; all vegetation needs rain; maximum temperature, 91°; minimum, 65°; total rainfall, trace.

**Quantánamo;** Theodore Brooks, Esq.—Maximum temperature, 91°; minimum, 65°; total rainfall, 1.27 inch.

**Wm. B. Stockman,**  
Forecast Official and Section Director,  
Over.—A la vuelta.

NOTE:—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.  
Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

## SECCION DE LA ISLA DE CUBA

# SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 19 de Abril de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, ABRIL 21 DE 1902.

**LLUVIA.**—A fines de semana se generalizaron las lluvias (acompañadas, casi siempre, de truenos y descargas eléctricas) en toda la Isla, y fueron copiosas, excepto en Oeste Pinar del Río, en cuya región la precipitación total fué, por término medio, media pulgada, más ó menos. Los aguaceros más fuertes cayeron en la provincia de Santa Clara, donde la lluvia caída resultó, en algunos puntos, más de cuatro pulgadas. En los demás lugares la precipitación total varió entre una y tres pulgadas.

**TEMPERATURA.**—Durante la primera mitad de la semana se sintió calor excesivo para la época, pero, después de las tronadas y descargas eléctricas del día 16, ocurrió bajar notable en la temperatura y prevaleció tiempo más fresco el resto de la semana, siendo notablemente más bajas las temperaturas de día.

**TABACO.**—Después del día 16, la humedad de la atmósfera, en la provincia de Pinar del Río y Oeste Habana, permitió atender en mayor escala al empilonamiento. En la provincia de Santa Clara el tabaco está secando bien, pero, en general, no está aún en condiciones de empilonarse y le perjudicaría continuación de las aguas.

**CÁÑA.**—Puede considerarse próxima á terminarse la zafra en todas las comarcas azucareras, pero donde más adelantada parece estar es en Sudeste Santa Clara; allí, muchos colonos han concluido el corte de caña y varias fincas han cesado de moler. Las lluvias interrumpieron las faenas de zafra en varios puntos de la provincia de la Habana, Matanzas y Santa Clara, pero en toda la Isla ellas resultaron muy beneficiosas á las cañas nuevas y los retosfios, que están, en la actualidad, en buenas condiciones y desarrollándose favorablemente. Se sigue atendiendo á la preparación de terrenos, y la buena sazón de la tierra permitirá empezar las siembras y resiembras.

**FRUTOS MENORES ETC.**—Estas siembras van muy bien, y se sigue efectuando nuevas. Los pastos, que se habían secado mucho en algunas localidades, fueron muy beneficiados por las lluvias.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Semana calurosa; temperatura máxima, 89°; mínima, 67°; p% de sol, 73; precipitación total, 0.40 pulgada. Aún hace falta agua, aunque las pequeñas lluvias, caídas el 16, y las horas de nublado en la semana han permitido empilonar algún tabaco. Algo mejoraron las siembras de frutos menores, pero necesitan más lluvia; prevalecieron vientos del Sur y Sudeste.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Fueron generales las lluvias que cayeron en esta zona el 16, 17 y 18; y la consiguiente humedad de la atmósfera permitió empilonar todo el tabaco bastante secado. Abundan los pastos, y las siembras menores se desarrollan bien. La principalio la estación de aguas.

**Ingenio "Mercedita"** (Cabañas); Sr. E. A. Longa.—Sigue la zafra sin interrupción y se preparan terrenos para siembras de primavera; los chubascos caídos el 17 y 18 han sido muy beneficiosos á los retosfios.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Tronadas y relámpagos con lluvia, el 16, 17 y 18, y notable el agua del día 17; los chubascos fueron muy beneficiosos. Temperatura máxima, 88°; mínima, 62°; p% de sol, 55; precipitación total, 1.32 pulgada.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—Las lluvias que cayeron los días 16, 17 y 18 han favorecido el empilonamiento del tabaco y las siembras de frutos menores.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Cayeron varios aguaceros esta semana; viento Norte bastante fresco, el 19; el campo se conserva en buenas condiciones, pero convendrían algunos aguaceros más. Temperatura máxima, 93°; mínima, 67°; p% de sol, 85; precipitación total, 0.27 pulgada.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Pacz.—Temperatura variable; máxima, 88°; mínima, 72°; llovió el 18; el ingenio *Nuestra Señora del Carmen* paró la molienda; las siembras, en buenas condiciones.

**Matanzas;** Sr. A. Colina.—Temperatura máxima, 94°; mínima, 52; p% de sol, 66; precipitación total, 1.20 pulgada.

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Llovió, el 16 y 18, resultando la precipitación total, 2.53 pulgadas; despejados los demás días de la semana; vientos variables; temperatura máxima, 93°; mínima, 71°.

**Ingenio "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. M. A. Coto.—Durante la semana cayeron dos buenos aguaceros, que beneficiaron todas las siembras y los retosfios; se están haciendo algunas siembras de caña.

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. G. Rabel.—El 15 y 16 mucha neblina por la mañana; el 17 llovió un poco por la tarde, y el 18, lluvia torrencial desde las 3½ hasta las 7½ de la mañana; las siembras y los retosfios en magníficas condiciones. Temperatura máxima, 91°; mínima, 70°.

**Ingenio "Aguada",** (Agnada de Pasajeros); Sr. G. Carol.—Después del gran calor que ha reinado, llovió abundantemente el día 18 y, aunque entorpeció los trabajos de molienda, ha favorecido grandemente los campos de caña y los potreros. La zafra toca á su terminación, y todos están conformes en que no llegarán á 750,000 toneladas, tanto por la gran norma de los campos como por haber desistido de moler algunas fincas, vista las condiciones del mercado azucarero.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Puede considerarse terminada la molienda; las cañas nuevas, en buenas condiciones. Semana parte nublada; temperatura máxima 86°; mínima, 68°; precipitación total, 0.88 pulgada.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se couchuyó de moler el día 14. El fuerte aguacero (1.92 pulgada) del 18 permitió

principiar á sembrar y será muy beneficioso á los pastos que estaban muy secos. Temperatura máxima, 87°; mínima, 64.

**Colonia "Guatáiro"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—Reinó fuerte viento Sur con cielo despejado y mucho calor; p% de sol, 89; se hacen preparativos para siembra de primavera.

**Cruces;** Dr. José Knibb.—El 17 comenzó á desceder notablemente el barómetro; empezó á llover á las 3 a. m. del 18, y cayeron torrenciales aguaceros, á intervalos, hasta las 4.30 p. m.; precipitación total, 3.80 pulgadas; ha quedado interrumpida la molienda.

**Central Andreita Cruces;** Sr. Iturriaga.—Tiempo caluroso y fuertes aguaceros, que impiden los trabajos de la molienda, ya terminando.

**Santa Clara;** Sr. V. G. Abreu.—Temperatura máxima, 96°; mínima, 62°; precipitación total, 2.15 pulgadas.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—En la semana cayeron unos aguaceros de mucho provecho para la siembra del maíz; el tabaco está secando bien.

**Central "Unidad"** (Cienfuentes); Sr. Carlos Arche.—Los días 17 y 18 llovió mucho, sobre todo el 18, en que fué abundante y continúa el agua, interrumpiendo las faenas de zafra, pero beneficiando considerablemente los campos.

**Ercaviciada;** Sr. José Suárez.—Seca á principios de semana, pero desde el 15 ha llovido con tanta abundancia que se paralizaron todos los trabajos; de seguir lloviendo sufrirá el tabaco recogido, resultando que la cosecha que empezó mal terminará aún en peores condiciones. Los centrales suspendieron la molienda por las aguas; está atrasada la zafra; se preparan para siembras y resiembras; éstas en pequeña escala; se activan las siembras menores.

**Facetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana calurosa; fuertes aguaceros, el 17 y 18; el tiempo ha sido esta semana favorable para los pastos y las siembras de maíz.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima 88°; mínima, 65°; p% de sol, 73; precipitación total, 4.37 pulgadas; abundantes lluvias en el día 19, las cuales y las de menor importancia, caídas en la semana, favorecen las siembras de viandas; continúa el puigón.

**Ciego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Leiva.—Semana muy calurosa; precipitación total, 2.05 pulgada; los frutos menores van bien.

**Mérom;** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa y sin lluvia hasta el 18, cuando hubo turbonadas con truenos y cayó un aguacero de 1.44 pulgada, que hará ser principiadas las siembras de primavera.

**Fuerte Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima, 94°; mínima, 64°; precipitación total, 1.86 pulgada.

**Nuevitas;** Sr. J. Touení.—Temperatura máxima, 94°; mínima, 64°; p% de sol, 70; precipitación total, 2.85 pulgadas.

**Central "Teresa"** (Manzanillo); Sr. J. Riquet.—Semana calurosa; temperatura máxima, 89°; mínima, 72°; llovió más el 17; lluvias el 18, con viento Norte; fuertes vientos el resto de la semana.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Semana que terminó el 13 de Abril). Tiempo variable; amenazas de lluvia, pero sólo cayeron ligeros chubascos; están moliendo caña de primavera, cuyo zumo dura 9° Beaumé.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Semana, por término medio, parte nublada; prevalecieron vientos del Sur; muchas descargas eléctricas y lluvia excesiva en la noche del 18; las condiciones atmosféricas, muy favorables á los cultivos; temperatura máxima, 87°; mínima, 66°; precipitación total, 2.84 pulgadas.

Wm. B. Stockman,  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

NOTA.—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba".

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Correspondentes que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.



# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE

## WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending April 19, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, APRIL 21, 1902.

**RAINFALL.**—During the latter part of the week rains (in most instances accompanying thunderstorms) were general throughout the Island and were copious except in western Pinar del Rio—in which section the total fall averaged about one half an inch. The heaviest rains occurred in Santa Clara Province, where the weekly amount exceeded four inches at some points. In other portions of the Island the total precipitation ranged between one and three inches.

**TEMPERATURE.**—The first half of the week was unseasonably warm, but after the beginning of thunderstorms, about the 16th, the temperature dropped perceptibly and during the remainder of the week cooler weather prevailed—the day temperatures being notably lower.

**TOBACCO.**—After the 16th the moist condition of the atmosphere in Pinar del Rio and western Havanna enabled good progress to be made with tobacco heaping. In Santa Clara Province the leaves are drying well, but as a rule are not yet ready to be heaped and a continuation of rains would be disadvantageous.

**CANE.**—In practically all of the cane sections the crop is nearing completion, but operations appear to be particularly advanced in southwest Santa Clara, where numerous *cubanos* have finished the harvest and several mills have ceased grinding. The rains interrupted crop work in various sections of Havana, Matanzas and Santa Clara provinces, but in all parts of the Island they proved of great advantage to young canes and ratoons, which are now in good condition and are making very satisfactory growth. Preparation of land is still receiving attention and the present favorably moist condition of the soil will enable the beginning of planting and replanting.

**SMALL CROPS.**—Small crops are doing very well and planting continues. Pasturage (which in some localities had become very dry) was greatly revived by the showers.

### EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Pinar del Rio;** Dr. Eduardo Gomis.—Warm week; maximum temperature, 89°; minimum, 67°; percentage of sunshine, 73; total rainfall, 0.40 inch; rainfall still insufficient, but the light shower on the 16th and occasional cloudy weather have enabled the heaping of some tobacco. Small crops have improved somewhat, but are in need of rain; prevailing winds south and southeast.

**Pinar del Rio;** Elmer E. Stanley, Esq.—Rains fell generally throughout this region on the 16th, 17th and 18th, and the subsequent moist condition of the atmosphere admitted the heaping of all the tobacco sufficiently dry. Pasturage now abundant and small crops are growing well. The rainy season has begun.

**Plantation "Mercedita"** (Cubanas); Sr. E. A. Longa.—Sugar crop operations continue without interruption; land is under preparation for spring cane; the showers on the 17th and 18th proved very beneficial to ratoons.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Thunderstorms on the 16th, 17th and 18th—the one on the 17th being especially severe, but causing no damage; the rain was very beneficial. Maximum temperature, 88°; minimum, 62°; percentage of sunshine, 55; total rainfall, 1.32 inch.

**"Zorrilla"** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—The rains on the 16th, 17th and 18th were favorable for tobacco heaping, and planting of small crops.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Several showers during week; quite cool northerly wind on the 19th; cane fields continue in good condition, but some more rain is needed. Maximum temperature, 93°; minimum, 67°; percentage of sunshine, 85; total rainfall, 0.27 inch.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Paez.—Variable temperature; maximum, 88°; minimum, 72°; rain on 18th; grinding on *Ingenuo Nuestra Señora del Carmen* was interrupted; crops are in good condition.

**Matanzas;** Sr. Angel Colina.—Maximum temperature, 94°; minimum, 52°; percentage of sunshine, 66; total rainfall, 3.20 inch.

**Plantation "Beglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Rain on 16th and 18th—amounting to 2.53 inches; clear weather remainder of week; winds variable; maximum temperature, 93°; minimum, 71°.

**Plantation "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. M. A. Coto.—Two good showers (amounting to 4.20 inches) fell during the week and proved very beneficial to all cane plantings and ratoons; some cane is being planted.

**Plantation "San José"** (Hatuey); Sr. Gaston Rabel.—Heavy fog mornings of 15th and 16th; light shower on afternoon of 17th and torrential rain from 3:30 a. m. to 7:30 a. m. of the 18th; cane plantings and ratoons in excellent condition. Maximum temperature, 91°; minimum, 70°.

**Central "Aguada"** (Aguada de Pasujeros); Sr. Gabriel Carol.—After a period of excessive heat, very abundant rain fell on the 18th, and though it interfered with grinding it proved most beneficial to cane fields and pasture lands. Sugar crop operations are nearing completion and every one considers that 750,000 tons of sugar will not be made, both on account of the considerable shortage in yield from cane fields, and some plantations having discontinued grinding due to the economic conditions.

**Cienfuegos;** U. S. Weather Bureau.—Grinding practically finished; young cane in good condition. Weather partly cloudy; maximum temperature, 86°; minimum, 68°; total rainfall, 0.88 inch.

**Central "Scledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Finished grinding on 14th. Heavy rain (1.92 inch) on 18th, will enable us to

start planting, and will be of great benefit to pastures, which were very dry. Maximum temperature, 87°; minimum, 64°.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—Strong south wind with clear sky and very hot weather; percentage of sunshine, 89.

Preparing for spring planting.

**Orcos;** Dr. José Ruibal.—Falling barometer on 17th; rain began at 3 a. m. on the 18th and torrential showers fell at intervals until 4:30 p. m.; total fall, 3.80 inches; grinding has been interrupted.

**Central "Andraitx"** (Orcos); Sr. Yturriaga.—Warm weather and heavy showers, the latter interrupting sugar crop operations, which are nearing completion.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Maximum temperature, 90°; minimum, 62°; total rainfall, 2.15 inches.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Several showers fell during the week and were very favorable for corn planting. Tobacco is drying well.

**Central "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—Heavy rains on the 17th and 18th, being especially heavy on the 18th when the showers were practically continuous; they interrupted sugar crop operations, but proved of great benefit to growing crops.

**Encrucijada;** Sr. José Suárez.—The first part of the week was dry, but since the 16th it has rained so abundantly that all work has been suspended; a continuation of such weather would prove injurious to harvested tobacco and the crop which began under unfavorable conditions would close under still worse ones. Centrals suspended grinding on account of the rains; sugar crop operations are backward; preparations for planting and replanting are progressing, but on a reduced scale; planting of small crops being given active attention.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Warm week; heavy showers on the 17th and 18th; the week was a favorable one for the corn crop and pasture lands.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Yaern Pérez.—Maximum temperature, 88°; minimum, 65°; percentage of sunshine, 73; total rainfall, 4.73 inches; copious shower on the 19th, which—together with the lighter ones during the week—was very beneficial to vegetables; the insect (*truljon*) that has been damaging tobacco is still in evidence.

**Diego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Very warm week; total rainfall, 2.05 inches; small crops are doing well.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Warm week, and dry until the 18th, when a thunderstorm, accompanied by 1.44 inch of rainfall, occurred; the rain will admit of the starting of spring cane planting.

**Puerto Príncipe;** U. S. Weather Bureau.—Maximum temperature, 94°; minimum, 64°; total rainfall, 1.86 inch.

**Nuevitas;** Sr. Julio Toméu.—Maximum temperature, 94°; minimum, 64°; percentage of sunshine, 70; total rainfall, 2.85 inches.

**Central "Teresa"** (Ceiba Hueca); Joseph Rigney, Esq.—Warm week; maximum temperature, 89°; minimum, 72°; light shower on 17th; heavier ones on 18th, with northerly wind; strong variable winds remainder of week.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Week ending April 13th.) Variable weather; indications of rain, but only light showers have fallen. Spring planted cane is being ground; its juice density is 9° Béaume.

**Santiago de Cuba;** U. S. Weather Bureau.—Week averaged partly cloudy; temperature steady and normal; southerly winds prevailed; severe electrical storm with excessive rain night of 18th; conditions very favorable for agricultural purposes; maximum temperature, 87°; minimum, 66°; total rainfall, 2.84 inches.

**Wm. B. Stockman,**  
*Forecast Official and Section Director,*  
Over.—*A la vuelta.*

NOTE:—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.

Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

## SECCION DE LA ISLA DE CUBA

# SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 26 de Abril de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, ABRIL 28 DE 1902.

**LLUVIA Y TEMPERATURA.**—Cayeron varias muy ligeras lluvias en la ciudad de la Habana y en las inmediaciones de Placetas (Provincia de Santa Clara), y chubascos localizados en Nordeste Puerto Príncipe y Sur Santiago de Cuba. Con esas excepciones, no llovió en toda la Isla, y contribuyeron á aumentar el rigor de la seca los fuertes vientos del Nordeste y del Este, que diariamente soplaron, y la abundancia poco común de fuertes soles, que mantuvo rápida evaporación; la temperatura, no resultó, sin embargo, alta sino, al contrario, un poco más baja que el término medio de la época en casi todas partes.

**TABAICO.**—En las provincias de Pinar del Río y de la Habana, no se pudo escoger sino muy poco tabaco, debido al tiempo tan seco. En la provincia de Santa Clara se sigue cortando capaduras en distintas localidades, pero con muy poco rendimiento; el tiempo ha sido muy favorable para secar los recientes cortes, pero todo lo contrario para empilonar y practicar escogida, y, por consiguiente, no se ha empilonado sino poco de las capaduras de corte temprano.

**CÁÑA.**—Las cañas nuevas y los retoños fueron notablemente beneficiados por las lluvias caídas en la semana que terminó el 19 de Abril, pero los vientos secos que soplaron después de esas aguas produjeron muy rápida evaporación, y resultaron de gran progreso más lluvias, aunque no son de apremiante necesidad. Se hicieron unas pocas siembras mientras la sazón de la tierra lo permitió, pero se han interrumpido por ahora y no volverán á emprenderse hasta que llueva de nuevo; se atendió al trabajo de cruzar, aporcar y al *chapeo*, pero no se realizaron sino en pequeña escala, debido á falta de entusiasmo por parte de gran número de hacendados. El tiempo fué propicio para la zafra, que ya toca á su terminación, habiendo varias fincas concluido la molienda esta semana, y todas acusan pobre rendimiento.

**FRUTOS MENORES ETC.**—Estas siembras, en general, van bien, pero algunos chubascos favorecerían mucho su desarrollo. Según las apariencias, serán de consideración las siembras de maíz.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Temperatura máxima, 89°; mínima, 60°; p% de sol, 98; no llovió; la seca dificulta manipular el tabaco y, con ese motivo, son contadas las escogidas empezadas. La falta de agua perjudica el desarrollo de las siembras menores.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—No llovió esta semana, y prevalecieron vientos frescos y secos del Norte y del Este. Se está escogiendo un poco tabaco, pero aún no se ha generalizado esa operación.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nufiez y Lostado.—Temperatura máxima, 84°; mínima, 59°; p% de sol, 81; no llovió. Abundan los frutos menores; se preparan terrenos para siembra de maíz; el tiempo tan seco no permite manipular el tabaco.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Temperatura máxima, 91°; mínima, 70°; semana seca y despejada, pero la caña se sostiene aún en buenas condiciones; se ha sembrado alguna caña y maíz, y se sigue preparando tierras para siembra de primavera.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Paez.—Semana seca; temperatura variable, máxima, 88°; mínima, 74°; p% de sol, 83.

**Matanzas;** Sr. A. Colina.—Temperatura máxima, 85°; mínima, 47°; p% de sol, 99; no llovió.

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Semana seca y despejada. Vientos del Norte el 20; del Nordeste, los demás días de la semana; temperatura máxima, 87°; mínima, 66°.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Cayeron 2.74 pulgadas de agua en la semana que terminó el día 19; no llovió esta semana; tiempo bastante caluroso; la semana entrante terminará su zafra esta finca.

**Echevarría;** Sr. A. Domínguez.—Tiempo seco; continúa la molienda con actividad; se preparan terrenos para siembras de caña.

**Ingenio "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. A. Yturralde.—Semana seca; continúa la molienda sin interrupción; temperatura máxima, 88°; mínima, 57°.

**Mordazó;** Sr. C. Chávez.—Tiempo caluroso y seco, aunque amenazando agua; los centrales muelen con regularidad; se está dando el último corte al tabaco.

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. G. Rabel.—Semana seca y despejada; prevalecieron vientos fuertes, y por las mañanas, del Este.

**Ingenio "Aguada";** (Aguada de Pasajeros); Sr. G. Carol.—Después de las abundantes lluvias de la semana que terminó el día 19, prevalecieron vientos del Nordeste y fueron las noches frescas; muy fuertes soles. La zafra toca á su término y se dice que muchas fincas han fraccionado.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Tiempo despejado y seco; temperatura máxima, 87°; mínima, 61°; p% de sol, 86.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se efectuaron varias pequeñas siembras de caña después del aguacero del día 18; se está cruzando y preparando tierras; los retoños lucen bien; el primavera desapareció después del agua; temperatura máxima, 88°; mínima, 57°; p% de sol, 97; no llovió.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—Después de caer 1.52 pulgada de agua el día 18, han reinado vientos algo fuertes del Nordeste y la tierra está de nuevo demasiado seca para que se pueda sembrar. Adelantan los trabajos de cruzar, aporcar y de *chapeo*. Los retoños se desarrollan bien. P% de sol, 77.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Los retoños y la caña de medio tiempo han sido beneficiados notablemente por las lluvias caídas en la semana que terminó el día 19; la molienda, que interrumpió esas aguas, ha seguido, desde entonces, su marcha con regularidad; semana seca.

**Santa Clara;** Sr. V. G. Abreu.—Temperatura máxima, 86°; mínima, 54°; no llovió.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—No llovió esta semana; las últimas capaduras siguen curando bien, siendo más favorable el tiempo; se ha empilonado poco de la parte más temprana.

**Central "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—Tiempo seco toda la semana y vientos constantes del Nordeste; está por terminar la molienda; á los campos de caña, en general, hace falta agua.

**Central "Fé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Continúa la zafra con buen tiempo; los retoños lucen muy bien; se ha sembrado alguna caña y bastante maíz. Temperatura máxima, 89°; mínima, 49°; no llovió.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Cayó una lluvia en la noche del 26; seco, el resto de la semana; tiempo favorable para la zafra y preparar el tabaco para la escogida.

**Trinidad;** Trinidad Sugar Co.—Cayeron fuertes aguaceros el día 18 e interrumpieron la molienda, pero resultaron muy beneficiosos á los campos. Se ha preparado poco terreno para siembra de primavera. La zafra adelanta favorablemente y calculamos terminará dentro de quince días. Temperatura máxima, 98° (?); mínima, 64°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima 84°; mínima, 62°; p% de sol, 90; no llovió; se está cortando tabaco con poco rendimiento.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—El tiempo perjudica la cosecha de tabaco. Temperatura máxima, 90°; mínima, 68°; no llovió.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—La lluvia caída en la población y los barrios rurales en la semana anterior ha sido muy beneficiosa á las cosechas.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Semana, en general, seca y más fresca; temperatura máxima, 87°; mínima, 60°; precipitación total, 0.09 pulgada.

**Nuevitas;** Sr. J. Tomeu.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 68°; p% de sol, 97; precipitación total, traza.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Temperatura máxima, 86°; mínima, 54°; el agua caída el 19 resultó muy beneficiosa á los campos y las aguadas. Se está recogiendo buena cosecha de marañones, pero no han empezado á florecer los mangos.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima, 86°; mínima, 80°; p% de sol, 96; no llovió.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Semana que terminó en 20 de Abril). Vientos variables; lluvioso el 18; no se interrumpió, sin embargo, la molienda, que continúa con regularidad guapeo, 9° Beaumé.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Semana, parte nublada y temperatura un poco más baja que la normal; lluvia localizada en la tarde del 25; las cosechas se desarrollan bien; temperatura máxima, 87°; mínima, 63°; precipitación total, 0.62 pulgada.

**Granátamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 55°; precipitación total, 0.13 pulgada.

Wm. B. Stockman,  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

NOTA.—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Correspondentes que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending April 26, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, APRIL 28, 1902.

**RAINFALL AND TEMPERATURE.**—Several very light sprinkles of rain fell in the city of Havana and in the vicinity of Placetas (Santa Clara Province), and local showers occurred in northeastern Puerto Principe and southern Santiago de Cuba; with these exceptions the Island was without rain and the dryness was augmented by daily, strong northeast and east winds and unusually clear weather, which maintained a high rate of evaporation; the temperature, however, was not high, but upon the contrary was very slightly below the seasonal averages at most points.

**TOBACCO.**—In Pinar del Rio and Havana very little tobacco was selected on account of the very dry weather conditions. In Santa Clara Province cutting of late second growth still progresses at scattered points; the yield is proving very poor; the weather has been very propitious for drying the recently harvested leaves, but has been unfavorable for heaping and selecting, and but a small portion of the first cut second growth has been placed in pile.

**CANE.**—New canes and ratoons were considerably improved by the rains during the week ending April 19th, but the drying winds following the showers caused a very rapid evaporation and more moisture would now be very helpful, although it is not urgently needed. A little planting was done while the soil was in good condition, but the work is now suspended and will not be resumed until more rain falls; cross-plowing, furrowing and weeding received a fair amount of attention, but progressed on a reduced scale on account of the discouragement of a large number of planters. The weather was favorable for sugar crop work and the harvest is now in its last stages—several mills having finished during the week; all continue to report short yields.

**SMALL CROPS.**—Small crops are generally doing very well, but would be much stimulated by showers. From present indications a large crop of corn will be put in.

## EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Pinar del Rio:** Dr. Eduardo Gomis.—Maximum temperature, 89°; minimum, 60°; no rain; the dry weather renders the handling of tobacco very difficult and but little selecting is under way. The development of small crops is being retarded by lack of moisture.

**Pinar del Rio:** Elmer E. Studley, Esq.—No rains have fallen during the week and cool and dry winds from the north and east have prevailed. A little tobacco is being selected, but the work has not yet been taken up generally.

**Guanajay:** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Maximum temperature, 84°; minimum, 59°; percentage of sunshine, 87; no rain. Minor products abundant; land is being prepared for corn; tobacco not being handled on account of the dry weather.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Maximum temperature, 91°; minimum, 70°; clear and dry week, but cane fields are still in good condition; some cane and corn have been planted and preparation of land for cane continues.

**Jaruco:** Sr. Julio M. Paez.—Dry week; variable temperature, maximum, 82°; minimum, 74°; percentage of sunshine, 82.

**Matanzas:** Sr. Angel Colina.—Maximum temperature, 85°; minimum, 47°; percentage of sunshine, 99; no rain.

**Plantation "Regilita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Dry and clear week; northerly winds on the 20th; northeast remainder of week; maximum temperature, 87°; minimum, 66°.

**Plantation "Santa Rita"** (Baró): Sr. Julio Soler.—2.74 inches of rain fell during the week ending on the 19th none during past week; weather quite warm; the sugar crop on this plantation will finish next week.

**Echeverría:** Sr. Alfredo Domínguez.—Dry weather; grinding progresses actively; land being prepared for cane.

**Plantation "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Dry week; grinding continues without interruption; maximum temperature, 85°; minimum, 57°.

**Mordazó:** Sr. Crispín Chávez.—Dry and warm weather, but threatening rain; centrals are grinding steadily; last tobacco cutting is under way.

**Plantation "San José"** (Huatney); Sr. Gastón Rabel.—Clear and dry week; strong winds, from the east during the mornings.

**Central "Aguada"** (Aguada de Pasajeros); Sr. Gabriel Carol.—After the abundant rains of the week ending on the 19th northeasterly winds prevailed and the nights were cool. The sugar crop is nearing completion; several plantations are said to have experienced disastrous results.

**Cienfuegos:** U. S. Weather Bureau.—Weather clear and dry; maximum temperature, 87°; minimum, 61°; percentage of sunshine, 88.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Planted several small pieces of land after the rain of the 18th; cross-plowing and preparing ground; ratoons looking well; the *primaveras* disappeared after the rain. Maximum temperature, 88°; minimum, 57°; percentage of sunshine, 97; no rain.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—After a rain of 1.52 inch on the 18th brisk northeast winds set in and the soil is again in too dry a condition for planting. Cross-plowing, furrowing and weeding progress. Ratoons are growing well. Percentage of sunshine, 77.

**Cruces:** Dr. José Ruibal.—Ratoons and intermediate cane plantings show great benefit from the rains of the week ending the 19th; grinding, which was interrupted during the rains, has since progressed steadily; past week dry.

**Santa Clara:** Sr. Vicente G. Abren.—Maximum temperature, 86°; minimum, 54°; no rain.

**Santa Clara:** Sr. José Alvarez.—No rain during week; the last cut tobacco is curing well, as the weather is very favorable therefor; but little of the early harvested second growth tobacco has been heaped.

**Central "Unidad"** (Cittuentes); Sr. Carlos Arche.—Dry weather throughout the week and constant northeasterly winds; grinding nearly finished; cane fields in general are in need of rain.

**Central "Fé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—The sugar crop is progressing under favorable weather conditions; ratoons look well; some cane has been planted; corn planting has been carried out extensively. Maximum temperature, 89°; minimum, 49°; no rain.

**Placetas:** Sr. Indalecio Ruiz.—A sprinkle of rain fell during the night of the 25th; remainder of week dry; favorable weather for the sugar crop, and for the preparation of tobacco for selecting.

**Trinidad:** The Trinidad Sugar Co.—Heavy rains fell here on the 18th instant, interrupting grinding, but giving great benefit to the country. There is very little preparation for spring planting. The crop is progressing favorably and we are expecting to finish within two weeks. Maximum temperature, 98° (?) ; minimum, 64°.

**Sancti-Spiritus:** Sr. Juan Ysern Pérez.—Maximum temperature, 84°; minimum, 62°; percentage of sunshine, 90; no rain; tobacco being cut; yield very poor.

**Yaguajay:** Sr. A. Venegas.—Weather prejudicial to the tobacco crop. Maximum temperature, 90°; minimum, 68°; no rain.

**Morón:** Sr. Benito Grandal.—On account of the rains that fell in this vicinity during the week ending the 19th all crops are doing well.

**Puerto Príncipe:** U. S. Weather Bureau.—Week generally dry and cooler; maximum temperature, 87°; minimum, 60°; total rainfall, 0.09 inch.

**Nuevitas:** Sr. Julio Tomen.—Maximum temperature, 90°; minimum, 66°; percentage of sunshine, 97; total rainfall, trace.

**Santa Cruz del Sur:** Sr. S. Fluriach.—Maximum temperature, 86°; minimum, 54°; the showers of the 19th proved very beneficial to crops, and to sources of water supply; harvesting a good crop of marañones; oranges, however, have not yet flowered.

**Manzanillo:** Sres. Beatie & Co.—Maximum temperature, 88°; minimum, 80; percentage of sunshine, 96; no rain.

**Central "San Luis"** (Niquero); Sr. A. F. Saavedra.—(Week ending April 20th.) Variable winds; rainy weather on 18th; grinding, however, was not interrupted and continues steadily; cane juice, 9° Baumé.

**Santiago de Cuba:** U. S. Weather Bureau.—Partly cloudy, with temperature slightly below normal; local rains afternoon of 25th; crops making good growth; maximum temperature, 87°; minimum 63°; total rainfall, 0.62 inch.

**Guantánamo:** Theodore Brooks, Esq.—Maximum temperature, 90°; minimum, 56°; total rainfall, 0.13 inch.

**Wm. B. Stockman,**  
*Forecast Official and Section Director,*  
*Over.—A la vuelta.*

**NOTE:**—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.  
Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

*As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.*

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

SECCION DE LA ISLA DE CUBA

## SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 3 de Mayo de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, MAYO 5 DE 1902.

**LLUVIA.**—Las regulares lluvias caídas en la provincia de Santiago de Cuba fueron frecuentes y generales. En otros puntos de la Isla el agua se presentó generalmente en forma de chubascos, acompañados de truenos, y fueron muy localizados y distribuidos desigualmente, no resultando en la semana la precipitación total, en casi todas partes, sino menos de 0.25 pulgada. En Pinar del Río y Suroeste Santa Clara cayeron sin embargo, aguaceros de una á tres pulgadas.

**TEMPERATURA.**—Prevaleció durante la semana temperatura muy uniforme y propia de la estación.

**TABACO.**—En Centro y Oeste Pinar del Río la falta de lluvia y los constantes vientos secos han retardado notablemente el empilonamiento de tabaco, y, debido á la misma causa, no se activa la escogida. Puede decirse que no se empila ni escoge en la provincia de Santa Clara á causa de falta de humedad en la atmósfera, favoreciendo sin embargo el tiempo la cura de las últimas capaduras.

**CÁÑA.**—Han concluido su zafra, esta semana, varias fincas en las provincias de la Habana, Matanzas, Santa Clara y Santiago de Cuba; los Ingenios, que aún no la han terminado, continúan moliendo sin interrupción. Durante la semana consistieron los principales trabajos en limpiar los nuevos campos de caña y los retornos, y sembrar; en varias comarcas se sigue aún preparando terreno. Las aguas interrumpieron algo los trabajos agrícolas en Suroeste Santa Clara y por Santiago de Cuba, pero favorecieron mucho las cañas nuevas y los retornos; presentan muy buen aspecto tanto los campos nuevos como los retornos en los demás lugares, aunque les hace mucha falta lluvia.

**FRUTOS MENORES ETC.**—Por Santiago de Cuba, Este Puerto Príncipe, Nordeste y Suroeste Santa Clara favorecieron notablemente las aguas esas siembras; que se desarrollan bien; en otros puntos han sido insuficientes las lluvias, y en la provincia de Pinar del Río se hace sentir notablemente la falta de ellas.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo;** Sr. Antonio Díaz.—(Semana que terminó el 29 de Abril).—La seca perjudica los frutos menores e impide empilar el tabaco, ya todo seco.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Semana calurosa y seca; temperatura máxima, 92°; mínima, 69°; p% de sol, 74; precipitación total, 0.51 pulgada; no fué general el agua caída el día 3, ni tampoco permitió acabar el empilonamiento del tabaco; los fuertes soles perjudican mucho las siembras de frutos menores estando, las de maíz y arroz, poco menos que perdidas por la seca.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—No ha llovido en ésta durante la semana, aunque, por las lomas al Norte, hubo muchas tronadas; debido á la seca, no ha adelantado la escogida del tabaco.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nufiez y Lostado.—Lluvias generales, el 28, 30, 1°, y 2°, favorables á todos los cultivos y la necesaria para los trabajos agrícolas. Vientos y tronadas desde el 28 al día 2, ambos inclusivos; granizada al NE., el día 28; temperatura máxima, 86°; mínima, 61°; p% de sol, 38; precipitación total, 3.06 pulgadas. El tabaco empieza á manipularse, dando principio una escogida. Abundan las viandas.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Temperatura máxima, 92°; mínima, 67°; p% de sol, 73; precipitación total, 0.57 pulgada. Semana bastante favorable; cayeron dos buenos aguaceros y, en el campo, fué más continua la lluvia, no afectando, sin embargo, los trabajos agrícolas. El ingenio La Julia finalizó su zafra que ha resultado mayor que la del año anterior.

**Jaruco;** Sr. Julio M. Paez.—Semana seca; temperatura máxima, 84°; p% de sol, 72. Se sigue preparando terreno para nuevas siembras de caña.

**Catalina de Giñines;** Sr. Federico Alvarez.—Terminaron esta semana el corte de caña y la exportación de naranjas; se están haciendo muchas siembras de caña de primavera; abundan las viandas, especialmente los plátanos. Tiempo caluroso y seco; hacen falta lluvias.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—Los retornos y los campos nuevos de caña presentan buen aspecto; temperatura máxima, 93°; mínima, 60°; no llovió.

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Semana seca y despejada, excepto el día 29, cuando llovió; vientos del Nordeste.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Semana muy calurosa y brizotes. Esta finca concluyó su zafra el día 3. Hace falta agua á las cañas nuevas y á los pastos.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Banagüises); Sr. M. Mendoza.—Los únicos trabajos que en la actualidad se practican son los aportones y araturas, si bien en pequeña escala; los retornos van bastante bien, pero les hace mucha falta agua; temperatura máxima, 97°; mínima, 62°; no llovió.

**Ingenio "Santa Izquierdo"** (Sierra Morena); Sr. A. Yturralde.—Semana seca, excepto el día 30, en que cayó ligera lluvia de 0.17 pulgada; temperatura máxima, 86°; mínima, 64°; sin embargo de la escasa lluvia, los retornos y las siembras nuevas lucen bien.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Las cañas nuevas presentan buen aspecto. Temperatura máxima, 88°; mínima, 68°; p% de sol, 68; precipitación total, 2.02 pulgadas.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Cayeron dos buenos chubascos durante la semana, que cerró con muy fuerte aguacero; se siembra y prepara terreno cuando se puede; los retornos lucen muy bien; temperatura máxima, 89°; mínima, 66°; p% de sol, 64; precipitación total, 1.39 pulgada.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—Se reanudaron las siembras después de la lluvia del día 29. Adelantan el *chapeo* en los campos de retorno y las araturas para las siembras de frío. T% de sol, 86; precipitación total, 1.10 pulgada.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Semana seca y calurosa. El central San Ignacio ha concluido su moldeo.

**Santa Clara;** Sr. V. G. Abreu.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 61°; no llovió.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—El tiempo seco resulta muy favorable para curar las últimas capaduras, pero muy perjudicial para las siembras de maíz.

**Central "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—Tiempo seco, salvo dos ó tres ligeras lluvias; vientos constantes del N. E.

**Encrucijada;** Sr. José Suarez.—(Semana que terminó el 27 de Abril).—Semana calurosa, favorable para la cura del tabaco. Los centrales reanudaron sus faenas de zafra al entablarse tiempo favorable. Las aguas beneficiaron las plantas, las siembras y los pastos.

**Central "F6"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Temperatura máxima, 92°; mínima, 57°; precipitación total, 0.24 pulgada. Si bien ha sido relativamente seca la semana, en este batey, llovió bastante en la comarca y se ha continuado sembrando caña y maíz; los campos se limpian y presentan muy buen aspecto.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Lloviznas y fuerte aguacero, el 30, y lloviznas el día 1°; tiempo favorable para los frutos menores; los ingenios siguen moliendo sin interrupción.

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Frecuentes ligeros chubascos acompañados de truenos; no fueron generales las lluvias en el valle; temperatura máxima, 90°; mínima, 68°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Semana nebulosa con ligeras lluviznas. Temperatura máxima 88°; mínima, 70°; p% de sol, 50; precipitación total, 0.36 pulgada.

**Ciego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Semana calurosa y seca; los frutos menores van bien.

**Meron;** Sr. Benito Grandal.—Sigue la seca, interrumpida únicamente el día 16 por un chubasco de 0.24 pulgada, están atrasadas en su desarrollo las cosechas.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Prevalece cielo despejado y ambiente caluroso durante la semana; temperatura máxima, 86°; mínima, 66°; precipitación total, 0.01 pulgada.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Temperatura máxima 87°; mínima, 54°; no llovió en la población, pero si bastante en el campo; tiempo magnífico para la cosecha de maíz.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 79°; p% de sol, 82; precipitación total, 2.75 pulgadas.

**Central "Teresa"** (Ceiba Hueca); Sr. J. Rigney.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 70°; desde el 28, tempestuoso y lluvias abundantes todos los días, las que favorecen el retorno.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Semana, parte nublada y lluvia todas las tardes, menos el 27 y 28; tronadas el 29 y 30; tiempo muy favorable para los trabajos agrícolas; abundan mucho toda clase de viandas y legumbres; temperatura máxima, 89°; mínima, 66°; precipitación total, 1.06 pulgada.

**Guantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 89°; mínima, 64°; precipitación total, 1.46 pulgada. Una finca ha concluido su moldeo.

**Wm. B. Stockman,**  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

NOTA.—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publicuen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending May 3, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, MAY 5, 1902.

**RAINFALL.**—In Santiago de Cuba Province moderate rains were frequent and general. In other portions of the Island the precipitation was chiefly in the form of thunder showers, and was very local and unevenly distributed, the total fall for the week being at most places less than 0.25 inch; eastern Pinar del Rio and southwestern Santa Clara, however, received showers amounting to from one to three inches.

**TEMPERATURE.**—Very uniform and seasonal temperature prevailed throughout the week.

**TOBACCO.**—In central and western Pinar del Rio the deficiency in rainfall and the constant drying winds have greatly retarded tobacco heaping and (due to the same cause) very little progress has been made in selecting. Practically no heaping or selecting is under way in Santa Clara Province, on account of the dry condition of the tobacco, but the weather is very favorable for the curing of last growth leaves.

**CANE.**—Several more mills (in Havana, Matanzas, Santa Clara and Santiago de Cuba provinces) finished crop work during the week; on the plantations where the harvest still progresses grinding was carried on uninterrupted. The most general attention during the week was given to weeding new canes and ratoons, and planting; preparation of land still progresses in various sections. Field work was interrupted to some extent by rains in southwestern Santa Clara and in Santiago de Cuba, but new canes and ratoons were very greatly benefited; in other portions of the cane districts both the new canes and ratoons are in very good condition, although they are in considerable need of rain.

**SMALL CROPS.**—In Santiago de Cuba, eastern Puerto Principe and northeastern Santa Clara small crops were much stimulated by the rains and are now growing well; elsewhere showers have not been sufficient and in Pinar del Rio the need of moisture is very severely felt.

## EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Luis Lazo;** Sr. Antonio Diaz.—(Week ending April 29th.) The dry weather is prejudicial to small crops and prevents heaping of tobacco, which is all dry.

**Pinar del Rio;** Dr. Eduardo Gomis.—Warm and dry week; maximum temperature, 92°; minimum, 69°; percentage of sunshine, 74; total rainfall, 0.51 inch; the shower on the 3d was not general, nor will it enable the completion of tobacco heaping; the abundance of sunshine is very prejudicial to small crops; both corn and rice are almost ruined by the dry weather.

**Pinar del Rio;** Elmer E. Studley, Esq.—No rain has fallen at this point during the week, although several thunderstorms have passed to the north, in the hills; on account of the drought no progress has been made with tobacco selecting.

**Guamajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—General rains on 28th, 30th, 1st and 2d—beneficial to all vegetation and sufficient for agricultural work; strong winds and thunder from 28th to 2d, inclusive; hail to the northeast on 28th; maximum temperature, 86°; minimum, 61°; percentage of sunshine, 38; total rainfall, 5.06 inches. Tobacco has become sufficiently moist to be handled and selecting has commenced. Tropical vegetables abundant.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Maximum temperature, 92°; minimum, 67°; percentage of sunshine, 73; total rainfall, 0.57 inch. Quite favorable week; two local showers occurred, but more continuous rains fell in the country—not interfering, however, with field work. Plantation *La Julia* completed the sugar crop, which proved better than last year's.

**Jaraco;** Sr. Julio M<sup>o</sup> Paez.—Week dry; maximum temperature, 84°; percentage of sunshine, 72. Preparation of land for cane continues.

**Catalina de Gilines;** Sr. F. Alvarez.—Cane cutting and shipping oranges finished during the week; much spring cane planting is being carried on; tropical vegetables, especially plantains, are abundant; weather warm and dry; rain is needed.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—Ratoons and new cane fields look well; maximum temperature, 93°; minimum, 60°; no rain.

**Plantation "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Dry and clear week, except on the 29th, when a light shower fell; wind north-east.

**Plantation "Santa Bita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Very warm week; brisk winds. This plantation completed its crop on the 3d. New canes and pasture lands are in need of rain.

**Plantation "Santa Gertrudis"** (Banaguises); Sr. Miguel Mendoza.—The only field work being done at present is plowing and ridging, which progress on a limited scale; ratoons doing fairly well, but are in great need of rain. Maximum temperature, 97° (?); minimum, 62°; no rain.

**Plantation "Santa Inés"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Dry week, except on the 30th, when a shower of 0.17 inch fell; maximum temperature, 86°; minimum, 64°; despite the insufficiency of rain ratoons and new canes are looking well.

**Cienfuegos;** U. S. Weather Bureau—Young cane in good condition. Maximum temperature, 88°; minimum, 68°; percentage of sunshine, 68; total rainfall, 2.02 inches.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Two good showers during the week, which closed with very heavy rain; planting and preparing ground when possible; ratoons look very well; maximum temperature, 88°; minimum, 66°; percentage of sunshine, 64; total rainfall, 1.39 inch.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—After the rain on the 29th planting was resumed. Weeding ratoons and plowing for fall planting in progress. Percentage of sunshine, 86; total rainfall, 1.10 inch.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Dry and warm week. Central San Francisco has finished grinding.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Maximum temperature, 90°; minimum, 61°; no rain.

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—The dry weather proves very favorable for curing last growth tobacco, but most unfavorable for corn.

**Central "Unidad"** (Cienfuegos); Sr. Carlos Arche.—Dry weather—except two or three very light showers; constant northeast winds.

**Encrucijada;** Sr. José Suárez.—(Week ending April 27th.) Dry week, favorable for tobacco curing. Centrals resumed sugar crop operations with the return of favorable weather. The rains proved beneficial to all crops and pasture lands.

**Central "F6"** (Camajuaní); Sr. José M<sup>o</sup> Espinoza.—Maximum temperature, 92°; minimum, 57°; total rainfall, 0.24 inch. Though the week was comparatively dry in the immediate vicinity of this plantation, considerable rain fell in this district, and planting of cane and corn was continued and cane fields were weeded.

**Plazetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Sprinkles and heavy shower on 30th and sprinkles on the 1st; favorable weather for small crops; plantations continue grinding without interruption.

**Trinidad;** Trinidad Sugar Co.—Frequent light thunder showers; rain not general over the valley; maximum temperature, 90°; minimum, 68°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Cloudy week with light showers. Maximum temperature, 88°; minimum, 70°; percentage of sunshine, 50; total rainfall, 0.36 inch.

**Ciego de Ávila;** Sr. J. A. Castro Lema.—Week warm and dry; minor products in good condition.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Dry weather continues (being broken only by a shower of 0.24 inch on the 4th) and crops are not developing sufficiently.

**Puerto Príncipe;** U. S. Weather Bureau.—Generally clear and warm week; maximum temperature, 86°; minimum, 66°; total rainfall, 0.01 inch.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Maximum temperature, 87°; minimum, 54°; no rain in the city but considerable in the country; excellent weather for the corn crop.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Maximum temperature, 89°; minimum, 79°; percentage of sunshine, 82; total rainfall, 2.76 inches.

**Central "Teresa"** (Ceiba Hueca); Joseph Rigney, Esq.—Maximum temperature, 88°; minimum, 70°. Since the 28th the weather has been stormy and abundant rains have fallen every day; these showers are favorable for ratoons.

**Santiago de Cuba;** U. S. Weather Bureau.—Partly cloudy with rain every afternoon, except 27th and 28th; thunderstorms on 20th and 30th; conditions very favorable for farm work; vegetables of all kinds very abundant; maximum temperature, 89°; minimum, 66°; total rainfall, 1.06 inch.

**Guantánamo;** Theodore Brooks, Esq.—Maximum temperature, 89°; minimum, 64°; total rainfall, 1.46 inch. One estate has finished grinding.

Wm. B. Stockman,  
Forecast Official and Section Director,  
Over.—A la vuelta.

NOTE.—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.  
Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

## SECCION DE LA ISLA DE CUBA

# SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 10 de Mayo de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, MAYO 12 DE 1902.

**LLUVIA.**—Han caído fuertes y copiosos aguaceros en la Provincia de Pinar del Río y en el extremo oeste de los límites de la Habana y por otros contornos de la Provincia de la Habana, en la de Matanzas y en la parte oeste de Santa Clara (excepto en los alrededores de Cienfuegos donde han sido las lluvias muy moderadas). El tiempo ha sido excesivamente seco. En la porción de la Isla al oeste de la ciudad de Santa Clara, cayeron pequeños aguaceros; exceptuando al sudoeste de Santiago de Cuba, donde llovió copiosamente.

**TEMPERATURA.**—Ha sido bien uniforme y propia de la estación en toda la Isla.

**TABAJO.**—Las frecuentes lluvias y la humedad atmosférica en la Provincia de Pinar del Río y parte oeste de la Habana, le han dado blandura á la hoja y ha permitido el completar de empilonar; se está escogiendo con actividad; no se ha generalizado el empilonage ni escogida en Santa Clara, pues el tiempo ha sido muy seco en la mayor parte de la Provincia.

**CANA.**—Hace mucha falta que llueva á las cañas nuevas retoños en la Provincia de la Habana y Matanzas, en toda la de Santa Clara y Puerto Príncipe, con la excepción de una pequeña franja de terreno en la Costa Sur. En la Provincia de Matanzas es donde más se nota la falta de humedad; en el resto de las comarcas ha llovido lo suficiente, y el retoño y cañas están en buenas condiciones. Se están limpando y atendiendo al campo para siembras nuevas; pero en muchos lugares, sin especificar localidad, no se están preparando muchas tierras, y son pocos los preparativos para nuevas siembras. La molienda sigue sin interrupción en las pocas comarcas que aún muelen.

**FRUTOS MENORES.**—Las lluvias han sido muy beneficiosas á estas siembras en Pinar del Río, al oeste de la Habana, sudoeste de Santa Clara, suroeste de Puerto Príncipe y en Santiago de Cuba. En otras comarcas de la Isla, hace mucha falta que llueva. En la parte norte de Santiago de Cuba y Puerto Príncipe, se están secando los pastos.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo;** Sr. Antonio Diaz.—Mucho lluvia, escogiéndose pilonándose el tabaco, los frutos menores desarrollándose.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 63°; claridad del sol 53%; lluvia caída, 4.45 pulgadas. Las lluvias caídas en esta semana, han sido suficientes para terminar el empilonado del tabaco, la humedad y el calor por los vientos han dado blandura al tabaco y se ha terminado de pilonar. Han comenzado las escogidas. Los cultivos menores adelantan.

**Pinar del Río;** Sr. E. F. Studley.—Han caído grandes aguaceros en toda esta región en los días 4, 5 y 6 y se ha empezado á escoger el tabaco con mucha actividad.

**Ingenio "Mercedita"** (Cabañas); Sr. E. A. Longa.—La molienda está terminándose; han caído beneficiosos aguaceros los días 6 y 7 que han hecho mucho bien á los retoños; se están preparando tierras para siembras de caña. Semana muy calurosa.

**Zorrilla** (Alquízar); Sr. Luis Marx.—Los aguaceros de esta semana han sido muy beneficiosos á las siembras de maíz, y nos han permitido empilonar todo el tabaco.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Temperatura máxima, 96°; mínima, 71°. Semana calurosa, amenazando lluvia; las siembras de cañas continúan en pequeña escala; los retoños tienen buen aspecto.

**Jarabo;** Sr. Júlio M. Pérez.—No ha llovido durante la semana; temperatura igual; claridad del sol, 85%; algunas siembras están retocadas por falta de agua.

**Máximo Gómez;** West India Nursery Co.—Han terminado la siembra la mayor parte de los ingenios de esta comarca. Hace mucha falta que llueva para la cosecha del maíz y la caña nueva. La temperatura tan sólo calurosa.

**Ingenio "Reglita"** (Arequipa); Sres. A. y S. Sardina.—Semana seca y clara. Vientos al norte. Temperatura máxima, 90°; mínima, 76°.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Bañuelos); Sr. M. Menéndez.—Siguieron los aportes y arado de las tierras. Se han comenzado á dar las primeras manos de chapeo; sino llueve pronto se perderán los retoños y siembras menores. Temperatura máxima, 90°; mínima, 57°; no ha llovido.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Semana muy calurosa y excesivamente seca; la prolongación de la seca perjudica mucho todas las siembras.

**Ingenio "Santa Lucinda"** (Sierra Morenal); Sr. A. Villarralde.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 66°; no ha llovido. La seca favorece la molienda, pero el punto esencial.

**Ingenio "San José"** (Matanzas); Sr. Gastón Rabel.—Semana muy seca, ambiente sofocante. Día de noche, fuertes vientos del este por las mañanas. Temperatura máxima, 85°; mínima, 72°. Los campos de caña con muy buen aspecto.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Las siembras nuevas de caña vienen bien. El aspecto del cielo nublado con temperatura máxima de 88°; mínima, 70%; claridad del sol 77%; total lluvia caída 0.46 pulgada en los días 4 y 5.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Grandes turbonadas el día 3 lluvias los días 5, 6 y 7. Temperatura máxima, 88°; mínima, 66°; claridad del sol, 50%; total lluvia caída, 3.11 pulgadas. Se le ha dado un gran impulso á las siembras.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Bent.—Hemos sido favorecidos con buenos aguaceros; han caído 2.07 pulgadas; claridad del sol, 71%; progresan los chapeos y limpias del campo, los retoños y pastos tienen buen aspecto.

**Central "Hormiguero"** (Hormiguero); Sr. Alberto du-Bouchet.—Tiempo seco y fresco del 4 al 8, nublado, caluroso del 9 al 10; los retoños necesitan lluvia, la molienda continúa sin interrupción. Turbonadas en la entrante semana.

**Prusias;** Dr. José Rribal.—Semana seca y calurosa; la temperatura subió el día 10 á 90°.

**Central "Unidad"** (Cimientes); Sr. Carlos Arias.—Días secos durante la semana; algunos días nublados, cosa seca; actividad de la rama especialmente á los cultivos menores, están escogiendo, cortando los vegetales de todas clases.

**Central "T6"** (Camajuaní); Sr. José M. Armenta.—Tiempo seco; máxima, 95°; mínima, 57° (2); lluvia caída 0.25 pulgadas. La lluvia no ha interrumpido la molienda, continuando preparando tierras para caña de primavera y limpian los retoños.

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Tiempo continuo caluroso y nublado; temperatura máxima, 94°; mínima, 60°; esperamos concluir la molienda el día 14.

**Fazcón-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima, 87°; mínima, 69°; promedio de la claridad del sol, 75%; lluvia caída 0.15 pulgadas. Se ha hecho el corte del tabaco y se calcula en un 25% menos que la cosecha del año pasado.

**Morón;** Sr. Basilio Grandal.—Las cosechas continúan en buenas condiciones, turbonadas en los días 4 y 5, total de lluvia caída 0.80 pulgadas.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Semana calurosa y seca; los jardines necesitan lluvia. Temperatura máxima, 91°; mínima, 61°; total lluvia caída 0.02 pulgadas.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Temperatura máxima, 85°; mínima, 54°; promedio claridad del sol, 70%; lluvia caída 0.24 pulgadas; en el campo continúan las lluvias que son muy provechosas para la caña y los otros cultivos.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima, 87°; mínima, 53°; promedio claridad del sol, 88%; total lluvia caída 0.27 pulgadas.

**Central "Teresa"** (Ceiba Hueca); Sr. J. Rigney.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 72°; llovió el 5, resto de la semana seca, nublado desde el día 4 y el día 10.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau, E. U.—Parte nublado, temperatura normal, abundantes lluvias que favorecen los trabajos agrícolas, abundan los vegetales, las frutas empiezan á madurarse y han sido vendidas. Temperatura máxima, 88°; mínima, 68°; lluvia caída 1.36 pulgada.

**Quantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 66°; lluvia caída 3.07 pulgadas.

**Cuba Fruit Company Plantation;** Tanamo Bay.—Temperatura máxima, 86°; mínima, 74°; lluvia caída 0.20 pulgada, magnífico tiempo para los plátanos.

**Wm. B. Stockman,**  
Oficial de predicción y Director de Sección.  
A la vuelta—Over.

NOTA.—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending May 10, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, MAY 12, 1902.

**RAINFALL.**—Heavy and general showers fell over Pinar del Río Province and the extreme western border of Havana; throughout the remainder of Havana Province, in Matanzas and the western half of Santa Clara (except in the vicinity of Cienfuegos, where moderate to abundant rains fell) the weather was exceedingly dry. In that portion of the Island to the eastward of Santa Clara City showers were general, but were rather light, except in southeasterly Santiago de Cuba, where a copious fall occurred.

**TEMPERATURE.**—The temperature was very uniform and quite seasonal throughout the Island.

**TOBACCO.**—The frequent showers and ensuing humid atmosphere in Pinar del Río Province and western Havana softened the leaves and enabled the completion of heaping; selecting is now receiving active and general attention. Neither heaping nor selecting are general in Santa Clara, as the weather has been too dry throughout the greater portion of that Province.

**CANE.**—The new canes and ratoons need rain in Havana and Matanzas provinces, and in all of Santa Clara and Puerto Príncipe with the exception of a narrow strip of territory along the southern coast; the need of moisture is especially evident in Matanzas Province. In the remaining cane sections showers have been sufficient and both the ratoons and new canes are in good condition. Cleaning fields, planting and preparing land for further planting received general attention, but in many localities—confined to no particular portion of the Island—both the preparation of land and planting were prosecuted on a reduced scale. Grinding progressed uninterruptedly in the comparatively few sections where the crop has not been finished.

**SMALL CROPS.**—The rains have improved small crops in Pinar del Río, western Havana, southern Santa Clara, southern Puerto Príncipe and in Santiago de Cuba; in other portions of the Island they are in considerable need of rain. Pasturage is becoming very dry in the northern portions of Santa Clara and Puerto Príncipe.

## EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Luis Lazo;** Sr. Antonio Díaz.—An abundance of rain. Heaping and selecting tobacco. Small crops developing.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Maximum temperature, 90°; minimum, 68°; percentage of sunshine, 53; total rainfall, 4.45 inches. The rains, together with the warm and damp southerly winds, softened the tobacco leaves and enabled the completion of heaping; selecting has begun. Small crops are improving.

**Pinar del Río;** Blumer E. Sandley, Esq.—Heavy rains fell generally throughout the region on the 7th, 8th and 9th, and the selecting of tobacco is actively beginning everywhere.

**Plantation "Mercedita" (Villalba);** Sr. E. A. Longa.—Grinding nearing completion; showers on 6th and 8th benefited ratoons; preparing land for cane every year week.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—Showers during the week were of benefit to corn, and enabled tobacco heaping to be brought to a close.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Maximum temperature, 96°; minimum, 71°. Warm week; although the weather was threatening no rain fell; cane planting continues on a small scale; ratoons look very well.

**Jaruco;** Sr. Julio M. Paez.—No rain during week; uniform temperature; percentage of sunshine, 85. Crops retarded in growth on account of lack of rain.

**Maximo Gomez;** West India Nursery Co.—Nearly all the sugar mills in this vicinity have finished grinding. A rain is very much needed for corn and young canes; weather very warm.

**Plantation "Regilita" (Roque);** Sres. A. y S. Sardina.—Dry and clear week; northeast winds; maximum temperature, 90; minimum, 76°.

**Plantation "Santa Gertrudis" (Baraguá);** Sr. Miguel Mendoza.—Ridging and plowing continue; have started the first cleaning of cane fields; if rain does not fall soon all the ratoons and new plantings will fail. Maximum temperature, 92°; minimum, 57°; no rain.

**Plantation "Santa Rita" (Baró);** Sr. Julio Soler.—Week very warm and exceedingly dry; the prolonged lack of rain is proving very prejudicial to all crops.

**Plantation "Santa Lutgarda" (Sierra Morena);** Sr. Arturo Iturralde.—Maximum temperature, 89°; minimum, 66°; no rain. The dry weather is favorable for the cane harvest, but is causing a scarcity of pasturage.

**Plantation "San José" (Hatuey);** Sr. Gastón Rabel.—Dry week; the days have been close, but the nights cool; strong easterly winds during the mornings; maximum temperature, 85°; minimum, 72°. Cane fields look very well.

**Cienfuegos;** U. S. Weather Bureau.—Young cane looks very well; weather partly cloudy, with a maximum temperature of 83°; minimum, 70°; percentage of sunshine, 77; total rainfall, 0.46 inch—on the 4th and 5th.

**Central "Soledad" (Cienfuegos);** A. A. Hughes, Esq.—Heavy thunderstorm and good rain on the 3d; showers on the 5th, 6th and 7th; maximum temperature, 88°; minimum, 66°; percentage of sunshine,

80; total rainfall, 3.11 inches. Planting being pushed forward as rapidly as possible.

**Colonia "Guabairo" (Cienfuegos);** Capt. P. M. Beal.—Have been favored with fairly good showers—amounting to 2.07 inches; percentage of sunshine, 71. Planting, weeding and plowing for fall planting in progress; ratoons are growing well and pastures are improving.

**Central "Hormiguero" (Hormiguero);** Sr. Alberto du Bouchet.—Weather dry and cool from the 4th to 8th; warm and cloudy on the 9th and 10th; new cane plantings need rain; grinding continues without interruption, and will finish by the middle of the coming week.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Dry and warm week; the temperature reached 90° on the 10th.

**Central "Unidad" (Ciénfuentes);** Sr. Carlos Arche.—Warm and dry week, with some partly cloudy days; the dry weather is prejudicial to cane, and especially so to small crops; vegetables of all kinds are rather scarce.

**Central "Fé" (Camajuaní);** Sr. José M. Espinosa.—Maximum temperature, 96°; minimum, 53° (?) total rainfall, 0.29 inch. The rain did not interrupt the cane harvest; preparing land for spring cane, and cleaning ratoons continue.

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Continued warm and showery weather; maximum temperature, 94°; minimum, 66°. We expect to finish the sugar crop on the 10th.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Maximum temperature, 87°; minimum, 69°; percentage of sunshine, 77; total rainfall, 0.45 inch. The return from the tobacco harvest, which has been finished, is estimated at 25% of last year's yield.

**Morón;** Sr. Benito Granatil.—Crops continue in good condition; thunderstorms on 4th and 5th; total rainfall, 0.80 inch.

**Puerto Príncipe;** U. S. Weather Bureau.—Hot and comparatively dry week; pastures are suffering for rain; maximum temperature, 91°; minimum, 64°; total rainfall, 0.02 inch.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Maximum temperature, 85°; minimum, 54°; percentage of sunshine, 70; total rainfall, 0.24 inch; in the country rains continue and are proving very beneficial for cane and small crops.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & Co.—Maximum temperature, 87°; minimum, 58°; percentage of sunshine, 88; total rainfall, 0.27 inch.

**Central "Teresa" (Ceiba Ifueca);** Joseph Rigney, Esq.—Maximum temperature, 88°; minimum, 72°; rain on the 5th; remainder of week dry; cloudy on 4th and 10th.

**Santiago de Cuba;** U. S. Weather Bureau.—Partly cloudy, with normal temperature; rains abundant for agricultural purposes; vegetables plentiful; early fruits maturing and being marketed; maximum temperature, 88°; minimum, 68°; total rainfall, 1.36 inch.

**Guantánamo;** Theodore Brooks, Esq.—Maximum temperature, 90°; minimum, 66°; total rainfall, 3.07 inches.

**Cuba Fruit Company Plantation;** Tanamo Bay.—Maximum temperature, 86°; minimum, 74°; total rainfall, 0.20 inch; good weather for bananas.

**Wm. B. Stockman,**  
*Forecast Official and Section Director,*  
*Over.—A la vuelta,*

NOTE:—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices.

Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.

# DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA DE LOS E. U.

## SECCION DE LA ISLA DE CUBA

# SERVICIO CLIMATOLOGICO Y DE COSECHAS DEL WEATHER BUREAU

Boletín de la semana que terminó el 17 de Mayo de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, MAYO 19 DE 1902.

**LLUVIA.**—En la mayor parte de la Isla han caído algunos aguaceros, pero desigualmente distribuidos. Hacia la mitad de la parte Norte de las provincias de la Habana, Matanzas y Santa Clara, llovió algo en la tarde del día 17. En la parte Sur el tiempo ha continuado comparativamente seco. En las provincias de Pinar del Río, Puerto Príncipe y Santiago de Cuba las lluvias han sido frecuentes, habiendo caído fuertes aguaceros en algunas localidades, en su mayoría las lluvias han sido ligeras.

**TEMPERATURA.**—Ha continuado uniforme y propia de la estación.

**TABACO.**—En la parte Oeste y central de Pinar del Río las condiciones del tiempo han favorecido el acondicionar el tabaco, y pronto se generalizarán las escogidas. En la parte Este de Pinar del Río ha habido menos humedad y la hoja no ha tenido suficiente blandura, sin embargo que algo se ha escogido. En la provincia de Santa Clara debido á la seca se ha hecho imposible el apilonar el tabaco, por consiguiente la escogida se retardará mucho.

**CAÑA.**—Las siembras de primavera y los retosños necesitan mucha agua, salvo algunos lugares donde han caído ligeras lluvias que le han hecho mucho provecho. En algunos lugares la seca ha demorado el desarrollo de los retosños y á las siembras nuevas. Con muy pocas excepciones la seca ha perjudicado las siembras. Algo se ha sembrado y cultivado y alguna tierra se ha preparado; pero muy poca actividad se demuestra y lo que se ha hecho ha sido en una escala muy reducida. La molienda continúa sin interrupción en las pocas comarcas donde aún no ha terminado.

**FRUTOS MENORES.**—En la mayor parte de la Isla estos frutos necesitan agua, sin embargo en la actualidad pocos sufren por falta de humedad y la mayoría están en bastante buenas condiciones, aunque la desigualdad es aparentemente pequeña.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Temperatura máxima, 92°, mínima, 69°; promedio claridad de sol, 60, total de lluvia caída, 1.45 pulgada; el viento dominante ha sido Este Noroeste. Los aguaceros de esta semana han favorecido el transporte del tabaco currido; se han abierto escogidas que pronto se generalizarán. Los frutos menores escasean.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Ha llovido diariamente por toda esta comarca en la semana pasada, se ha empezado la escogida. Pascos abundantes.

**Ingénio "Mercedita"** (Cabañas); Sr. E. A. Longa.—El doce del actual se terminó la molienda, hace falta que llueva para los retosños; continuamos preparando tierras para siembras de primavera, que no han podido aún hacerse por causa de la seca.

**Guanaí; Sr. Pedro Núñez y Lóstado.**—Temperatura máxima, 86°, mínima, 65°; promedio claridad de sol, 71, total lluvia caída 0.04 pulgada. El tabaco se mantiene seco, están trabajando las escogidas, abundan los frutos menores, sin embargo hace falta que llueva.

**Zorrilla** (Alquízar); Sr. Luis Marx.—Ha caído un fuerte aguacero hoy día 17 de 11 a 12 a. m. que ha hecho mucho bien á las siembras menores.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Temperatura máxima, 98°; mínima, 71°; tiempo claro, no ha llovido; los frutos menores sin embargo de la seca se conservan bien, pero si no llueve pronto mucha han de resentirse.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—Se sigue moliendo, y aún queda caña para muchos días más. Los campos presentan muy buen aspecto. Temperatura máxima, 95°, mínima, 61°; total lluvia caída 0.34 pulgada.

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almíral.—Cayó un pequeño aguacero de la 1 á las 3 p. m. el día 17 que mucha falta hacia, pues el excesivo calor y tiempo charo tenía la tierra muy seca. Temperatura máxima 89°, mínima 54°, total de lluvia caída 0.70 pulgadas.

**Máximo Gómez;** West India Nursery Co.—Tiempo seco hasta el día 16, los retosños muy atrasados, el día 16 llovió poco, el 17 también llovió pero no lo suficiente para saturar la tierra.

**Ingénio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Semana seca y despejada, lloviznó el día 17. Vientos noreste.

**Ingénio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Después de la prolongada seca ha llovido algo, los días 16 y 17 (total lluvia caída 0.91 pulgada) ha favorecido todas las siembras.

**Ingénio "San José"** (Hatón); Sr. Gastón Rabell.—Llovió un poco los días 14 por la mañana y 17 por la tarde. Semana sumamente cálida. Vientos variables.

**Cienfuegos;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Tiempo claro algo nublado, hace mucha falta que llueva. Temperatura máxima 88° mínima 68° promedio claridad del sol 78 total lluvia caída 0.01 pulgada.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se han hecho siembras de primavera, y casi se han terminado aunque en poca extensión.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Cap. P. M. Beal.—Tiempo nublado y seco el día 13, cayeron lluvias locales, 0.02 pulgadas de lluvia, se continúa chapeando, arando y sembrando, hay bastante humedad, las siembras nuevas poco germinan promedio de la claridad del sol 83°.

**Cruces;** Dr. José Ruibal.—Llovió los días 15 y 17 (cantidad de lluvia caída 1.64 pulgadas) fué muy beneficiosa para todas las siembras. El maíz se está desarrollando bien, empieza á hechar mazorcas. Los Centrales están próximos á terminar la molienda. *El Central San Agustín* terminó sus trabajos el día 17.

**Encrucijada;** Sr. José Suárez.—El tiempo continúa seco por consiguiente ha sido imposible el apilaron el tabaco, y como este requiere como 40 días de pilón antes de poderse escoger, la escogida se retardará algo á menos que no llueva pronto.—Algunos centrales han terminado su molienda y los pocos que quedan la terminarán del 18 al 20 del presente. La mermia ha sido mayor de lo que al principio se calculaba, debido á la situación económica de los hacendados, no pueden atender como se quieren los retosños y siembras de primavera.

**Central "Fé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—La semana ha favorecido la molienda. Se continúa chapeando y arando las siembras de primavera. Temperatura máxima, 100; mínima, 56°; total lluvia caída 0.49 pulgadas.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Hace mucha falta que llueva para los cultivos menores y para poder acondicionar el tabaco.

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Tiempo caluroso y frecuentes lloviznas, que favorecen el desarrollo de la caña se nota muy poca animación para sembrar y cultivar, algo se ha sembrado, pero no se ha generalizado el trabajo. Temperatura máxima, 90°; mínima 70°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Ysern Pérez.—Temperatura máxima, 87°; mínima, 70°; promedio claridad del sol 51, total lluvia caída 1.30 pulgadas, han caído fuertes aguaceros alrededor de Sancti-Spiritus. Se sigue preparando tierras.

**Moren;** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa hubo trubunas al Sur, cayeron 0.30 pulgadas de lluvia, sigue amenazando lluvia.

**Puerto Príncipe;** Oficina del Weather Bureau de los E. U.—Semana algo nublada algunas lloviznas. Temperatura máxima, 91°; mínima, 67°; total lluvia caída 0.31 pulgadas.

**Santiago de Cuba;** Oficina del Weather Bureau E. U.—Semana algo nublada, han caído varios aguaceros. Temperatura máxima, 90°; mínima, 66°; total lluvia caída, 1.34 pulgada. Las frutas y legumbres se están madurando rápidamente.

**Guantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 91°; mínima, 65°; total lluvia caída 2.48 pulgadas.

**Bahía de Tárraco;** Cuba Fruit Company.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 74°; total lluvia caída 0.10 pulgada.

**Wm. B. Stockman,**  
*Oficial de predicción y Director de Sección.*  
*A la vuelta—Over.*

**NOTA.**—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de poner el siguiente encabezamiento: "Departamento de Agricultura de los E. U., Servicio Climatológico y de Cosechas de la Sección del Weather Bureau en Cuba."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

# U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

## CUBA SECTION

# CLIMATE AND CROP SERVICE WEATHER BUREAU

Bulletin for the week ending May 17, 1902.

HACIENDA BUILDING, HAVANA, CUBA, MAY 19, 1902.

**RAINFALL.**—Showers fell over the greater portion of the Island, but were very unevenly distributed. Over the northern half of the territory comprised of Havana, Matanzas and Santa Clara provinces a moderate rain was general during the afternoon of the 17th; over the southern half of the territory the weather was comparatively dry throughout the week. In the provinces of Pinar del Rio, Puerto Principe and Santiago de Cuba showers were frequent—being heavy in some localities, but for the most part they were rather light.

**TEMPERATURE.**—The prevalence of generally uniform and seasonal temperature continued.

**TOBACCO.**—In western and central Pinar del Rio the conditions were very favorable for handling tobacco, and selecting will soon be general; in eastern Pinar del Rio the atmosphere was less humid and the leaves were not rendered sufficiently soft, although they were handled to some extent. In Santa Clara Province the dry weather has made heaping impracticable and, consequently, selecting will be greatly retarded.

**CANE.**—Spring cane and ratoons are in need of rain, except in a few scattered localities where the showers have been sufficient for their needs. In some sections the dry weather is retarding the growth of ratoons and causing recently planted cane to sprout slowly; with these exceptions the effects of insufficient rainfall are apparently being withheld very satisfactorily. Planting, cultivating and some land preparation were carried on throughout the cane districts, but very little activity was manifested and work is, in most all instances, being prosecuted on a reduced scale. Grinding progressed uninterruptedly in the few sections where crop work has not been finished.

**SMALL CROPS.**—Small crops need rain in most all portions of the Island; however, there is but little actual suffering for moisture and the crops are in most instances in a fair condition, although the acreage is apparently small.

## EXTRACTS FROM REMARKS OF CORRESPONDENTS

**Pinar del Rio:** Dr. Eduardo Gomis.—Maximum temperature, 92°; minimum, 69°; percentage of sunshine, 60; total rainfall, 1.45 inch; east-northeast winds have prevailed. The rainfall during the week favored the handling of tobacco; selecting has started and will soon be general. Small crops are very scarce.

**Pinar del Rio:** Elmer E. Studley, Esq.—Daily rains fell generally throughout this region during the past week, and the selecting of tobacco has begun. Pasturage abundant.

**Plantation "Mercedita"** (Cabañas); Sr. E. A. Longa.—Finished grinding on the 12th; ratoons need rain; still preparing land for spring cane; have not yet been able to plant on account of the dry weather.

**Guanajay:** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Maximum temperature, 86°; minimum, 65°; percentage of sunshine, 71; total rainfall, 0.04 inch. The tobacco continues dry, but two establishments are selecting. Small crops are abundant, though they need rain.

**Zorrilla** (Alquizar); Sr. Luis Marx.—A heavy rain from 11 a.m. to 12 noon on the 17th was very favorable for small crops.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Maximum temperature, 99°; minimum, 71°; clear weather; no rain; small crops are notwithstanding the effects of the excessively dry weather very well, but if it does not rain soon they will suffer considerably.

**Central "Rosario"** (Agnacate); Sr. Ramón Pelayo.—Grinding continues and we still have sufficient cane to prolong the crop for some time. The fields look very well. Maximum temperature, 95°; minimum, 61°; total rainfall, 0.34 inch.

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almirall.—A moderate shower from 1.30 p.m. to 3 p.m. on the 17th was very much needed, as the hot, clear weather had made the ground very dry. Maximum temperature, 89°; minimum, 54°; total rainfall, 0.70 inch.

**Máximo Gómez:** West India Nursery Co.—Dry weather up to the 16th retarded growth of ratoons, especially on land where cane flags were burned to enable the cutting of cane for grinding this season; on the 16th light, local showers fell; on the 17th a light rain was general, but was not sufficient to thoroughly saturate the soil.

**Plantation "Zeglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Dry and clear week; the only rain being very light sprinkles on the 17th; northeast winds.

**Plantation "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—The prolonged drought was broken by showers on the 16th and 17th (amounting to 0.91 inch) which were very beneficial to all crops.

**Plantation "San José"** (Hastney); Sr. Gastón Rabel.—Showers on the morning of the 14th and afternoon of the 17th; very warm week; variable winds.

**Cienfuegos:** U. S. Weather Bureau.—Clear to partly cloudy weather; rain needed; maximum temperature, 88°; minimum, 68°; percentage of sunshine, 78%; total rainfall, 0.01 inch.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); A. A. Hughes, Esq.—Spring planting has been pushed forward and is nearly completed—the acreage being small. Maximum temperature, 92°; minimum, 65°; percentage of sunshine, 51; total rainfall, 0.11 inch.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Capt. P. M. Beal.—Partly cloudy sky and dry weather with the exception of 0.02 inch of rain on the 13th; local showers in immediate vicinity; planting, weeding and plowing continue; moisture is insufficient and new plantings are sprouting slowly. Percentage of sunshine, 83.

**Graves:** Dr. José Ruibal.—Rains on the 15th and 17th (amounting to 1.64 inch) were very helpful to all crops. Corn is developing well; is beginning to ear. The centrals are all about through with the crop; Central San Agustín finished on the 17th.

**Encrucijadas:** Sr. José Suárez.—The weather continues dry, consequently it has been impossible to heap the tobacco; as the leaves should remain in the heap for forty days selecting will commence very late unless rain soon falls. Some centrals have finished grinding and the remainder will finish by the 18th or 20th instant; the yield has fallen below estimates in all cases; owing to economic conditions planters are not able to give proper attention to ratoons and spring planting.

**Central "F6"** (Camajuani); Sr. José M. Espinosa.—The week was very favorable for crop work; weeding cane fields and plowing for spring planting continue. Maximum temperature, 100°; minimum, 56°; total rainfall, 0.49 inch.

**Plazetas:** Sr. Indalecio Ruiz.—Rain is much needed for small crops and to enable the handling of tobacco.

**Trinidad:** The Trinidad Sugar Co.—Warm weather; frequent light showers; favorable for growing cane; very little animation shown in planting or cultivating; some of each commenced, but work is not general. Maximum temperature, 90°; minimum, 70°.

**Sancti-Spiritus:** Sr. Juan Ysern Pérez.—Maximum temperature, 87°; minimum, 70°; percentage of sunshine, 51; total rainfall, 1.30 inch; heavy rains have fallen in the country around Sancti-Spiritus; preparation of land continues.

**Morón:** Sr. Benito Grandal.—Warm week; a thunderstorm occurred on the 17th; total rainfall, 0.30 inch.

**Puerto Príncipe:** U. S. Weather Bureau.—Partly cloudy week, with occasional light showers; maximum temperature, 91°; minimum, 67°; total rainfall, 0.31 inch.

**Santiago de Cuba:** U. S. Weather Bureau.—Partly cloudy week, with good showers; maximum temperature, 90°; minimum, 66°; total rainfall, 1.34 inch. Fruits and garden products maturing rapidly.

**Guantánamo:** Theodore Brooks, Esq.—Maximum temperature, 91°; minimum, 65°; total rainfall, 2.48 inches.

**Cuba Fruit Company Plantation;** Tanamo Bay.—Maximum temperature, 90°; minimum, 74°; total rainfall, 0.10 inch.

**Wm. B. Stockman,**  
*Forecast Official and Section Director,*  
*Over.—A la vuelta.*

**NOTE:**—Postmasters are requested to conspicuously post these bulletins in their offices. Newspapers publishing all or any part of these bulletins will kindly use the caption "U. S. Department of Agriculture, Climate and Crop Service of the Weather Bureau, Cuba Section."

*As the value of this bulletin depends upon the number of reports received, all observers and correspondents are urged to promptly and regularly mail their reports in order that they may be received in time, and considered in the preparation of each bulletin.*

LIBRARY  
WEATHER BUREAU  
No. 30675

BRA  
MAR 26 1903  
Weather Bureau

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SECCION CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 24 de Mayo de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, MAYO 26 DE 1902.

**LLUVIA.**—Aunque en las provincias del Centro de la Isla se quejan de la falta de lluvias, porque sólo han caído en ellas ligeras lluviznas, no sucede lo mismo en las dos de los extremos occidental y oriental y aún en el S. de la Habana, en donde han caído buenas lluvias en esta semana en algunos puntos; lo que, unido a los indicios de agua que informan de Máximo Gómez, hace suponer que ya se inicia la estación lluviosa. La lluvia caída en la Habana ha sido 0.06 pulgada.

**TEMPERATURA.**—Ha sido elevada en general, y particularmente de día. En la Habana fué la máxima, 80° y la mínima, 72°.  
**TABACO.**—Excepto en Luis Lazo, se ha cortado ya todo el de la cosecha actual. En dicho punto siguen recojiéndolo aún; y continúa la escogida en la provincia de Pinar del Río. En la de Santa Clara no se manipula todavía por falta de humedad. Las transacciones allí son escasas.

**CAÑA.**—Se mantiene bien a pesar de la seca, aunque hace falta el agua para que prosperen los campos. Sólo hablan de siembras hechas en la primavera, de Alacranes y Cienfuegos; las cuales brotan bien, sintiendo la misma necesidad de lluvias. Algunos Ingenios, tales como el "Rosario," "Caracas" y "Fe" y algunos de Sierra Morena siguen moliendo, estando próxima la terminación de la zafra en ellos.

**FRUTOS MENORES.**—Bueno en general, aunque faltos de agua en muchos puntos, habiéndose sembrado muy poco maíz, según aparece de los informes, entre los que habla de este grano el Dr. Gomis de Pinar del Río, en cuyo punto acostó una manga el que existe allí. Del S.O. de Santa Clara se quejan de escasez de trabajadores para el deshierbe de la caña.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo;** Pinar del Río; Sr. Antonio Diaz.—Mucho calor, y lluvias por las tardes. Se recoje el tabaco. Los frutos menores prosperan.

**Pinar del Río;** Dr. Eduardo Gomis.—Vientos del segundo cuadrante y lluvias moderadas. La humedad y la temperatura alta, han favorecido la escogida. Una manga tumbó el poco maíz que hay sembrado, causando daños en las casas del campo y la población.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Han caído ligeros aguaceros. Se han diferido las transacciones respecto al tabaco, continuando, sin embargo, la escogida.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Semana despejada, con fuertes soles y lluvias ligeras. Truenos el 22 y 23. Viento E. Temperatura máxima, 88°; mínima, 68°. Tanto p% de sol, 80%. Lluvias, 0.12 pulgada.

**Alquízar;** Sr. L. Marx.—Cayeron lluvias abundantes en las tardes del 16 y 17, muy beneficiosas a las siembras menores.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Buenos aguaceros en la segunda mitad de la semana, después de cerca de un mes de seca. Estos aguaceros han beneficiado mucho todas las siembras. Lluvia, 0.70 pulgada.

**Aguacate** (Central Rosario); Sr. R. Pelayo.—Continúa el tiempo seco, beneficioso para moler. Temperatura máxima, 93°; mínima, 65°. Lluvia, 1.07 pulgada.

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almirall.—Vientos del NE. con tiempo seco y excesivo calor. Mucha falta hace que llueva. Temperatura máxima, 93°; mínima, 56°. Tanto p% de sol, 100.

**Alacranes;** Sr. V. Vasconcelos.—El maíz temprano está en peligro y las siembras de caña de primavera atrasadas, por falta de lluvia, los retornos, sin embargo, se sostienen bien, y se están limpando.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Semana seca, con vientos. Solo llovíó el 19, 0.98 pulgada.

**Ingenio "Beglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 76°. Lluvia, 2.12 pulgadas, caídas el 18 y 19.

**Máximo Gómez;** West India Nursery Co.—Semana seca, pero el 24 fué muy nublado, indicando el inicio de la estación de lluvias.

**Sierra Morena;** Sr. A. Iurraralde.—Semana seca, que favorece la zafra, que está al terminar. Temperatura máxima, 95°, mínima, 69°. Lluvianas el 22.

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. Gastón Rabell.—Semana muy calurosa y seca, excepto lluvianas en la tarde del 24. Temperatura máxima, 89°; mínima, 75°.

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—La caña nueva está bien; pero con necesidad de lluvia. Temperatura máxima, 90°; mínima, 70°. Lluvia, 0.22 pulgada. Tanto p% de sol, 78.

**Cienfuegos;** (Ingenio "Soledad"); Sr. A. A. Hughe.—Hace mucha falta el agua para la caña de primavera, que alguna está naciendo. La de medio tiempo y los retornos van bien. Temperatura máxima, 91°; mínima, 66°. Lluvia, 0.18 pulgada. Tanto p% de sol, 47.

**Cienfuegos;** (Colonia Guabairo), Sr. P. M. Beal.—Vientos flojos y variables: días muy calurosos y noches templadas. Se concluyeron las siembras de primavera el 19. Aguas locales en pequeñas áreas de terreno. Hacen mucha falta las lluvias.

**Cienfuegos;** (Central "Hormiguero").—Tiempo propicio para siembras y limpian la caña; pero escasean los braceros. Retornos y caña de frío y primavera vienen bien, aunque muy enhierbadas.

**Cruces;** Dr. Raíbal.—Semana calurosa de día. Sólo continúa mejorando el gran Central "Caracas". Los campos bien, aunque faltos de agua. Lluvia, 0.41 pulgada.

**Santa Clara;** Sr. J. Alvarez.—Tiempo seco, perjudicial a las siembras de maíz. Se espera humedad para apilonar el tabaco.

**Cifuentes,** Sr. Cardo.—Tiempo muy seco, haciendo falta el agua a las siembras. Todos los Ingenios han concluido sus zafras.

**Camajuaní** (Central "Fe"), Sr. J. M. Espinoza.—La seca reinante favorece la molienda, pero perjudica a los campos.

**Placetas;** Sr. I. Ruiz.—Semana seca y calida, muy perjudicial para poder acondicionar el tabaco para escogerlo. Ligera lluvizna en la noche del 21.

**Trinidad,** "Trinidad Sugar Co".—Semana calurosa, con lluvias escasas, y turbionadas el 20. Temperatura máxima, 90°; mínima, 60°.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Isern.—Lluvias satisfactorias. Se preparan las escogidas de tabaco. Pocos compradores de la hoja. Temperatura máxima, 89°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 53. Lluvia, 2.07 pulgadas.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Buen tiempo, haciendo falta la lluvia. Temperatura máxima, 90°; mínima, 67°. Tanto p% de sol, 95.

**Morón;** Sr. B. Grandal.—Semana calurosa, perjudicial a las cosechas. El 22 cayeron chubascos con fuertes vientos N. Terminó el corte del tabaco. Lluvia, 0.25 pulgada.

**Ciego de Ávila;** Sr. Castro.—Semana calurosa; y los frutos en angustioso estado, por la seca, en los puntos en que no ha llovido. Lluvia 0.04 pulgada.

**Puerto Príncipe;** Observatorio del Weather Bureau de los Estados Unidos.—Continúa la seca, y tiempo generalmente despejado. Temperatura máxima, 94°; mínima, 66°. Lluvia, 0.58 pulgada.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. S. Fluriach.—Cosecha de mangos se presenta abundante. Temperatura máxima, 86°; mínima, 51°. Lluvia, 0.86 pulgada. Tanto p% de sol, 70.

**Manzanillo;** Sres. Beattie.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 80°. Lluvia, 2.75 pulgadas. Tanto p% de sol, 96.

**Santiago de Cuba;** Observatorio del Weather Bureau de los Estados Unidos.—Frecuentes aguaceros ligeros, con temperatura casi normal. Frutas y hortaliza, van bien. Temperatura máxima, 89°; mínima, 69°. Lluvia, 0.25 pulgada.

**Guantanamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 91°; mínima, 63°. Lluvia, 3.92 pulgadas.

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima, 89°; mínima, 76°. Lluvia, 0.20 pulgada.

**Luis G. Carbonell,**  
Director de la Sección.

NOTA.—Se ruge a los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas. Los periódicos que publiquen todo, o parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "República de Cuba, Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, Servicio Climatológico y de Cosechas."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes a tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

# REPÚBLICA DE CUBA

M A R 2 6 1903  
Weather Bureau

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SECCION CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 31 de Mayo de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, JUNIO 2 DE 1902.

**LLUVIA.**—A pesar de la gran evaporación que debe haberse producido por las altas temperaturas que han prevalecido en las dos últimas semanas; debido, sin duda, al brisote reinante que ha arrastrado hacia fuera de la Isla el vapor de agua de la atmósfera, y á la falta de corriente fría superior que lo condensara, porque también en los E. U. ha prevalecido el calor, ha continuado pertinaz la seca en toda la Isla, á excepción de extremo SO., con alguna agua, aunque insuficiente, en el S. de la provincia de Santa Clara; y escasas lluvias en alguna que otra localidad aislada. La costa S. de la Isla ha sido, en general, menos castigada por la seca, en la semana, que la del N.

**TEMPERATURA.**—Se ha mantenido alta durante toda la semana. En la Habana fué la máxima, 86°, y la mínima, 70°.

**CANA.**—Aunque los retosños se sostienen bien, en general, están muy necesitados de agua, lo mismo que las siembras de primavera que, de las pocas que se han hecho, se han perdido la mayor parte en el N. de la provincia de Santa Clara. Las siembras en toda la costa S. están relativamente en buenas condiciones; y en muy buenas en el SO. de Santiago de Cuba. Pocos Ingenios continúan moliendo aún; y de los que han concluido ya la zafra, algunos del NO. de Santa Clara, ni hacen nuevas siembras, ni atienden á la limpieza del campo, por falta de recursos.

**TABACO.**—Aunque en la provincia de Pinar del Río continúan las *escojidas*, están atrasadas por la falta de humedad; causa que impide apilonar aun en la provincia de Santa Clara.

**FRUTOS MENORES.**—En malas condiciones en general por falta de lluvias en la provincia de Pinar del Río y en la parte central y N. de las de la Habana, Matanzas y Santa Clara; y en buenas en las de Puerto Príncipe y Santiago de Cuba. En la zona S. de las de la Habana y Santa Clara son regulares. El maíz, cuyas siembras se han perdido en casi todas partes; promete una abundante cosecha en el S. de Puerto Príncipe y de la Habana. Las aves sufren enfermedades producidas por el polvo, en Guanajay. De la industria pecuaria no hay malos informes.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo**, Pinar del Río; Sr. Antonio Díaz.—Temperatura muy elevada, con indicios de lluvias. Continúan las *escojidas*.

**Pinar del Río**; Dr. Eduardo Gomis.—Semana seca y calurosa, perjudicial á los sembrados. El maíz perdido. Siguen las *escojidas*.

**Pinar del Río**; Sr. E. E. Studley.—No ha llovido durante la semana, habiendo prevalecido las temperaturas altas. La escojida del tabaco está atrasada por causa de la seca.

**Guanajay**; Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Semana seca y de fuerte sol, con vientos del E. Atmosfera completamente despejada. Los frutos menores y el maíz sufren mucho por la seca, y las aves sufren enfermedades por el polvo. El ganado saludable. Temperatura máxima, 87°; mínima, 68°. Tanto p% de sol, 100.

**Batabanó**; Sr. Angel R. Cubas.—Han caído algunas lluvias, permaneciendo la tierra en buenas condiciones. La caña tiene buen aspecto, y el maíz se desarrolla abundantemente. Temperatura máxima, 98°; mínima, 71°. Tanto p% de sol, 86. Lluvia, 0.15 pulgada.

**Jaraco**; Sr. Julio M. Paez.—Continúa la seca; por lo que están atrasadas las siembras. Escasean las yandas y el pasto. Calor sofocante. Temperatura máxima, 88°; mínima, 78°. Tanto p% de sol, 83.

**Aguacate** (Central Rosario); Sr. Ramón Pelayo.—Se está dando la primera mano de guataca á los *retosños*, que vienen muy bien. Temperatura máxima, 95°; mínima, 62°.

**Matanzas**; Sr. Eduardo Almirall.—Vientos muy fuertes y calor muy sofocante. Continúa el tiempo seco, excepto una lluvia que cayó el día 31. Temperatura máxima, 92°; mínima, 53°. Tanto p% de sol, 100.

**Unión de Reyes**; Sr. Félix R. Garayta.—La prolongada seca perjudica considerablemente el desarrollo de los *retosños*; y no ha permitido hacer siembra alguna de caña, ni de frutos menores. Temperatura máxima, 93°; mínima, 73°. Tanto p% de sol, 100.

**Roque** (Ingenio "Reglita"); Sres. A. y S. Sardiña.—Semana seca y despejada, excepto el 25, que llovió un poco. Vientos del N. E. Temperatura máxima, 92°; mínima, 76°.

**Máximo Gómez**; West India Nursery Co.—Continúan los vientos fuertes y el tiempo seco. Las cañas *nuevas* están sufriendo mucho; y la sembrada durante esta semana y la pasada, se ha secado. En algunos puntos ha nacido menos del 10 p%, por lo que será necesario volver á arar el terreno y sembrarlo de nuevo.

**Baró** (Ingenio "Santa Rita"); Sr. Julio Soler.—La semana ha sido muy seca y muy calurosa, con perjuicio del campo en general.

**Echeverría**; Sr. A. Domínguez.—Tiempo seco y cálido. Niebla espesa el 27. Los campos sufren con la seca, esperándose á que llueva para hacer siembras de caña y maíz. Algunos Ingenios continúan moliendo; y los que han concluido, chapean sus campos. Tanto p% de sol, 98.

**Cienfuegos**; Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Tiempo despejado, ó nublado parcialmente. Temperatura máxima, 93°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 0.20 pulgada.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se terminaron las siembras. Las tempranas están brotando bien. La caña de *medio tiempo* luce muy bien, así como los retosños, que se están desarrollando vigorosos. Las siembras de primavera tienen gran necesidad de lluvia. Temperatura máxima, 92°; mínima, 67°. Tanto p% de sol, 56.

Lluvia, 1.43 pulgada.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos), Sr. P. M. Beal.—En la semana

ha prevalecido el viento S., con temperatura alta. Las lluvias siguen siendo locales, y demasiado escasas para que produzcan algún beneficio efectivo á las siembras de caña, habiéndose perdido la mitad del maíz. Hace gran falta una lluvia que empiece bien la tierra. La limpieza de los retosños está detenida; y se continúa arando para las siembras de *medio tiempo*. Tanto p% de sol, 79. Lluvia, 0.63 pulgada.

**Cruces**; Dr. José Ruibal.—Días calurosos; y los campos muy necesitados de lluvia. Cayeron 0.10 pulgada.

**Cifuentes** (Ingenio "Unidad"); Sr. Carlos Arche.—La pertinaz sequía perjudica mucho al campo en general.

**Santa Clara**; Sr. J. Alvarez.—No ha llovido en la semana, á pesar de presentarse por las mañanas indicios de agua, que desaparecen al medio día. Hace mucha falta el agua para los frutos menores, y para apilonar el tabaco.

**Encrucijada**; Sr. José Suárez.—Continúa la seca, por lo que está paralizada la manipulación del tabaco y sufren los frutos menores, que se han perdido en parte; sobre todo el maíz. Pocos son los Ingenios que atienden sus campos y preparan terrenos para siembras, después de haber terminado la zafra, por las malas condiciones en que se hallan.

**Trinidad**; The "Trinidad Sugar Co".—El 24 cayó un aguacero abundante, siendo seco el resto de la semana, con algunas lluvias ligeras en las montañas. Tiempo propicio al desarrollo de la caña. Temperatura máxima, 92°; mínima, 60°.

**Camajuaní**; Sr. J. M. Espinosa.—La falta de lluvias perjudica grandemente á los retosños, y retardará las siembras de primavera, habiendo sido causa de la pérdida del maíz, que se considera segura; y de que no se haya apilonado aún el tabaco. Temperatura máxima, 102°; (?) mínima, 50°. Lluvia, 0.17 pulgada.

**Placetas**; Sr. I. Ruiz.—Semana muy calurosa, con días claros; y solo ligeras lluvias en el 28, 29, 30 y 31, lo que ha causado la pérdida del maíz y no ha permitido apilonar el tabaco.

**Santiago-Spiritus**; Sr. Juan Isener Pérez.—Lluvias constantes, propicias á las siembras que se están haciendo. Temperatura máxima, 90°; mínima, 70°.

**Morón**; Sr. Benito Grandal.—Sigue la seca, con perjuicio general de las cosechas. Se exporta mucha tabla para la Habana.

**Puerto Príncipe**; Observatorio del Weather Bureau de los Estados Unidos.—Tiempo despejado, ó cubierto en parte. Todo sufre por la falta de lluvia. Temperatura máxima, 93°; mínima, 66°. Lluvia, lluvias.

**Santa Cruz del Sur**; Sr. Salvador Fluriach.—La cosecha del maíz promete ser abundante. Temperatura máxima, 87°; mínima, 51°. Tanto p% de sol, 70. Lluvia, 0.50 pulgada.

**Ceiba Hueca**, Central "Teresa"; Sr. Joseph Rigney.—Semana calurosa, sintiéndose ya falta de agua para las siembras y retosños. Temperatura máxima, 90°; mínima, 73°. Lluvia, lluvias.

**Manzanillo**; Sres. Beattie & Cº.—Temperatura máxima, 91°; mínima, 82°. Tanto p% de sol, 92. Lluvia, 1.80 pulgada.

**Santiago de Cuba**; Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Tiempo nublado de parcial á totalmente, con buenas lluvias; y turbonadas al principio y fin de la semana. Temperatura máxima, 90°; mínima, 68°. Lluvia, 1.34 pulgada.

**Sagua de Tánamo**; Cuba Fruit Co Plantation.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 74°. Lluvia, 0.20 pulgada.

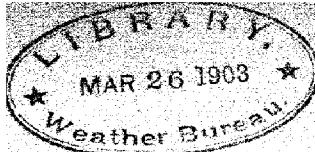
**Luis G. Carbonell**,

*Director de la Sección.*

NOTA.—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "República de Cuba, Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, Servicio Climatológico y de Cosechas."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.



# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 7 de Junio de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, JUNIO 9 DE 1902.

**LLUVIA.**—En esta semana se ha declarado ya francamente la estación de lluvias que tanta falta hacían a los campos en general, deduciéndose de los informes recibidos que, aunque bastante variada en sentido beneficioso, la precipitación ha seguido el mismo orden de la semana anterior: ésto es, que la provincia de Pinar del Río y la costa N. de las de la Habana, Matanzas, Santa Clara y Puerto Príncipe han sido menos favorecidas por las lluvias que la costa S. de las mismas; y que al empezar las lluvias ha habido determinados puntos en distintas localidades de las cuatro provincias occidentales en las que no ha llovido aún, necesitándose más abundantes lluvias en casi toda la Isla. En la Habana cayó 1.00 pulgada.

**TEMPERATURA.**—Se ha moderado algo en la semana, como es consiguiente, por efecto de las lluvias. En la Habana fué la máxima, 87° y la mínima, 72°.

**CÁÑA.**—Ha recibido gran beneficio con las lluvias de la semana; y como ya todos los Ingenios de que hay informes, terminaron sus zafras, se han podido dedicar a cultivar el campo y hacer siembras en los terrenos que había preparados al efecto, excepto en el E. de la provincia de Matanzas y O. de la de Santa Clara, en cuyos puntos se espera que llueve más para hacerlas; sin embargo, en la primera de dichas localidades se aprovecha la humedad para reseñar el campo nuevo. Excepto en el S. de la provincia de la Habana, todos los informes concuerdan en la necesidad de mayores lluvias para esta planta.

**TABACO.**—Sigue atrasada la escogida en Pinar del Río por falta de humedad suficiente, manipulándose bien en todo el resto de la Isla por la buena condición en que para el efecto han puesto a esa hoja las lluvias. Se han hecho algunas ventas en aquella provincia y en la de Santa Clara.

**FRUTOS MENORES.**—En el extremo E. de la provincia de Pinar del Río está muy picado el maíz que se salvó de la pasada seca. Aunque por causa de ella se creía perdida toda la cosecha de ese grano en el N. de la provincia de la Habana, y en las de Matanzas y Santa Clara, las lluvias de la semana han salvado algo de ella. Del E. de la Habana y del S. de la de Santiago de Cuba informan abundancia y buena clase de viandas y hortaliza. El ganado de cerca sufre enfermedades (?) en el E. de la de Pinar del Río. El viento destruyó los platánales en el SO. de la de Santa Clara.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. E. E. Studley.—Ha llovido poco en esta semana, por lo que se ha atrasado la escogida. Se está vendiendo algún tabaco; cuyo precio declina.

**Central "Mercedita"** (Cabañas); Sr. Ernesto A. Longa.—Vientos fuertes del NE. durante la semana, habiendo llovido los días 5 y 6, por lo que se empiezan las siembras de primavera. Los retosños y caña de río sufren mucho por la falta de agua.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Lluvias al principio y fin de la semana; viento fujo al E. Continúa una escogida; el maíz muy picado por la abundancia de gusanos; los cerdos sufren enfermedades. Temperatura máxima, 86°; mínima, 69°. Tanto p% de sol, 36. Lluvia, 0.38 pulgada.

**Aguinaldo;** Sr. Luis Marx.—Los días 4º al 4 tiempo nublado. El 5 llovió fuerte después del medio día, lo mismo que el 6. El 7, lloviznas del N.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Abundantes lluvias en casi toda la semana, teniendo que suspender por ellas, los trabajos, durante los días 5, 6 y 7. Temperatura máxima, 101°; mínima, 61°. Tanto p% de sol, 36. Lluvia, 2.87 pulgadas.

**Catalina** (Guíanes); Sr. Federico Alvarez.—Las últimas lluvias, después de la prolongada seca que sufrimos, han sido beneficiosas para las siembras de caña y para el retorno, habiendo puesto la tierra en condiciones para nuevas siembras, que se están efectuando. Abundan las viandas. Tanto p% de sol, 70.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Paez.—Aunque llovió el día 1º y fueron lloviznas los días 6 y 7, hace falta que llueva más, para que esté la tierra en condiciones de sembrar. Se ha perdido mucho maíz por la seca. Terminó la zafra. El 4 si las 7 p. m. se vió un bólido corriendo del SO. al NE. Temperatura máxima, 86°; mínima, 74°. Tanto p% de sol, 29. Lluvia, 0.05 pulgadas.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—Terminó la zafra. Se han hecho siembras de caña, y se procede a limpiar el campo. Temperatura máxima, 94°; mínima, 61°. Lluvia, 1.78 pulgada.

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almíral.—Viento fujo al NE., con temperatura elevada; y algunas lloviznas, escasas. Temperatura máxima, 90°; mínima, 60°. Tanto p% de sol, 48. Lluvia, 0.40 pulgada.

**Ingenio "Beglito"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Lluvias el 3, 4 y 5, lloviznas el 1º y 2, nublados el 6 y 7. Viento fujo al NE. Temperatura máxima, 91°; mínima, 76°. Tanto p% de sol, 0. Lluvia, 2.51 pulgadas.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—El día 5 cayeron 2.35 pulgadas de agua, muy beneficiosa al campo en general. El tiempo continúa de agua. Lluvia, 2.63 pulgadas.

**Maximo Gómez;** West India Nursery Co.—Buenos aguaceros el 4, 5 y 6. Tiempo cubierto con fuerte viento al E. Las lluvias han venido tarde para la cosecha de maíz que, así como una gran parte de la caña sembrada, se han perdido.

**Echeverría;** Sr. A. Domínguez.—Tiempo nublado y cálido; viento NE., con ligeros oscilaciones al S. Se aprovecha la humedad para hacer siembras y resiembras de caña. Los retosños vienen lejanos; y los campos se chapcean con lentitud. Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 1.04 pulgada.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Bañagüises); Sr. Miguel Mendoza.—El tiempo está de agua, esperándose a que llueva en abundancia para hacer grandes siembras. Se está dando la primera mano al campo. Los retosños están en regular estado, haciendoles falta el agua. Temperatura máxima, 90°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 1.25 pulgada.

**Ingenio "Aguada"** (Aguada de Pasajeros); Sr. Gabriel Carol.—Después de la prolongada seca, que perjudicó mucho las siembras, llovió fuerte el día 1º, con recio viento que tumbo los plátanos, no quedando en pie mata alguna de las paridas. El tiempo ha continuado húmedo; pero sin que haya llovido lo suficiente para mojar bien la tierra. Los retosños están buenos en los puntos en que ha llovido más; pero los campos no se limpian todos por falta de recursos; y las siembras han sido de poca importancia.

**Ingenio "San José"** (Hattuey); Sr. Gastón Rabell.—Lluvias ligeras

en varios días, en determinadas localidades. El tiempo seco desde el día 1º ha hecho mucho daño a los retosños y siembras; perdiéndose el maíz e impidiendo hacer siembras de caña en terreno preparado.

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Tiempo nublado de total a parcialmente, con frecuentes aguaceros. Temperatura máxima, 90°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 51. Lluvia, 1.45 pulgada.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se han terminado las siembras que todas tienen gran necesidad de lluvias. Aguaceros algo abundantes; muy localizados; y seca completa en algunos puntos. Los retosños, en general, lucen bien. Temperatura máxima, 91°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 48. Lluvia, 1.28 pulgada.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Real.—Viento S. y tiempo nublado de total a parcialmente, con ligeros aguaceros locales y frecuentes truenos lejanos. Se han empezado el chapeo y aporte de la caña de primavera; y se está terminando la primera mano a los retosños. Adelante, el trabajo de cruzar para siembras de medio tiempo. Los retosños lozanos; pero muy necesitados de una lluvia empapante. Tanto p% de sol, 53. Lluvia, 0.76 pulgada.

**Cruces;** Dr. José Brútal.—La zafra puede darse por terminada con la conclusión de la molienda del Central "Caracas". Aún que ha llovido algo, no ha sido lo suficiente para los trabajos agrícolas. Lluvia, 0.98 pulgada.

**Ingenio "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—En los días 1º, 2, 3 y 4 han caído chubascos que han beneficiado considerablemente los campos. Se han empezado las siembras de caña aprovechando la reciente humedad; pero hace falta mucha más lluvia.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Han empezado, al fin, las lluvias en esta semana. Algunas siembras de maíz se han perdido, salvándose otras con estas aguas. También se ha perdido alguna caña nueva, habiendo empezado nuevamente las siembras. Los retosños están ya limpios y aporados. Temperatura máxima, 90°; mínima, 61°. Lluvia, 2.20 pulgadas.

**Santa Clara;** Sr. J. Alvarez.—Han caído buenos aguaceros, muy beneficiosos al maíz, habiéndose apilonado todo el tabaco.

**Central "Fe"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Lluvias muy beneficiosas. Se está sembrando caña y apilonando el tabaco. Quizás se salve parte del maíz, pero hace falta más agua. Temperatura máxima, 91°; mínima, 60°. Nublado. Lluvia, 2.06 pulgadas.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Han caído algunas lluvias, muy favorables para apilonar el tabaco; y para salvar parte de la cosecha del maíz.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Las lluvias favorecieron la siembra y limpieza de la caña. Temperatura máxima, 90°; mínima, 74°. Tanto p% de sol, 25. Lluvia, 1.22 pulgada.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Las cosechas se han repuesto con las lluvias, que fueron mayores en los barrios rurales. Sigue el tiempo de agua. Lluvia, 0.63 pulgada.

**Puerto Príncipe;** Observatorio del Weather Bureau de los Estados Unidos—Tiempo nublado, con lluvias ligeras casi diariamente, que han mejorado mucho los pastos. Temperatura máxima, 89°; mínima, 70°. Lluvia, 1.19 pulgada.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Flurinch.—Calma y calor excesivo en la semana. Temperatura máxima, 88°; mínima, 51°. Tanto p% de sol, 10. Lluvia, 0.42 pulgada.

**Nuevitas;** Sr. Félix Tomé.—Temperatura máxima, 94°; mínima, 80°. Tanto p% de sol, 55. Lluvia, 0.05 pulgada.

**Manzanillo;** Sres. Beatriz & C—Temperatura máxima, 86°; mínima, 79°. Tanto p% de sol, 11. Lluvia, 1.60 pulgadas.

**Santiago de Cuba;** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Nublados y lluviosos todos los días, menos el 7. Temperatura casi normal: viandas y hortaliza abundantes y buenas. Temperatura máxima, 89°; mínima, 70°. Lluvia, 1.91 pulgada.

**Guantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 67°. Lluvia, 2.00 pulgadas.

**Sagua de Tápano;** Cuba Fruit Cº Plantation.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 75°. Lluvia, 4.00 pulgadas.

**Luis G. Carbonell,**  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

# REPÚBLICA DE CUBA

STAR MAR 26 1902  
Weather Bureau

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 14 de Junio de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, JUNIO 16 DE 1902.

**LLUVIA.**—Generales y abundantes en toda la Isla, excepto en el SO. de la provincia de Santa Clara y en el Término de la de Matanzas, en estos puntos no ha llegado si una pulgada la cantidad de agua caída. En el Pinar del Río se han desbordado los ríos; y en el S. de la Habana, NE. de la de Matanzas y NO. de la de Santa Clara se han tenido que suspender las siembras por exceso de humedad, particularmente en los terrenos bajos, perjudicando la extracción del henique, en el centro de Puerto Príncipe, las excesivas lluvias. La caída en la Habana fué, 68 pulgadas.

**TEMPERATURA.**—Continúa elevada en todas partes, menos en Santiago de Cuba en donde se siente moderada para la estación. En el N. de Matanzas y el S. de Puerto Príncipe ha sido sofocante. En la Habana: máxima, 89°; mínima, 72°.

**CAÑA.**—La vieja retoria bien en todas partes; y la nueva también adelanta, excepto en el SO. de la provincia de Santa Clara, en donde está aquática ésta, por falta de lluvias suficientes. Terminada la molienda, todos se dedican á las atenciones del campo en la extensión que respectivamente les permiten sus recursos. En el S. de Cienfuegos se resiembla el campo nuevo.

**TABACO.**—Tiempo excelente para todas las operaciones de su manipulación. La cosecha no ha sido de buena clase en Pinar del Río.

**FRUTOS MENORES.**—Los vientos de la parte baja del temporal que pasó por la Península de Florida en la segunda mitad de la semana, han causado daños á los plátanos y al poco maíz que se había logrado en la provincia de Pinar del Río; en la que, el exceso de lluvias que produjo ese fenómeno, al desbordar los ríos, destruyó las siembras de frutos menores de los terrenos bajos; sin embargo hay abundancia de ellos en el extremo oriental. En todo el O. de la provincia de Santa Clara se presta atención á la siembra de viandas; y á la de plátanos en el centro de la de Puerto Príncipe. La cría de ganado vacuno prospera; pero el de cerda continúa atacado por la *pintadilla* en la provincia de Pinar del Río. Se confirma la mala noticia de la semana anterior, de que en esta y en el SO. de la de Santa Clara, será muy escasa la cosecha del maíz. En aquella son también escasas las crías de animales domésticos.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo**, Pinar del Río; Sr. Antonio Díaz.—Mucho calor, lluvias abundantes; sigue la *escrojida*.

**Pinar del Río**; Sr. Francisco B. Cruz.—Lluvias abundantes, muy beneficiosas á los pastos y cañas, que crece muy lozana; pero perjudiciales á los frutos menores; y de poco beneficio al maíz por lo adelantado que está ya. Continúa la *escrojida*. El ganado vacuno va bien; el de cerda sufre la *pintadilla* en algunos puntos. En Viñales, San Luis, San Juan y San Cristóbal se han desbordado los ríos, causando perjuicio á los plantios inmediatos. Temperatura máxima, 86°; mínima, 73°. Tanto p% de sol, 28. Lluvia, 4.74 pulgadas.

**Pinar del Río**; Dr. Eduardo Gomis.—Paralización en las ventas de tabaco por malas condiciones de la cosecha, en general. Escasean las crías de aves y animales domésticos.

**Alquizar**; Sr. Luis Marx.—Lluvias diarias, excepto el sábado, beneficiosas al poco maíz que hay sembrado.

**Guamajay**; Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Lluvias excesivas, cayendo el día 12, 4.18 pulgadas de 6 a. m. á 6. p. m., y continuando toda la noche con menos abundancia. En la madrugada hubo rachas de vientos perjudiciales al maíz y plátanos. Sigue la manipulación del tabaco, y actividad en todos los trabajos. Abundan los frutos menores y diversas frutas. Temperatura máxima, 85°; mínima, 64°. Tanto p% de sol, 8. Lluvia, 5.11 pulgadas.

**Batabanó**; Sr. Angel R. Cañas.—Lluvias excesivas que han hecho paralizar los trabajos. Vientos fuertes del S. y S. E. Temperatura máxima, 90°; mínima, 69°. Tanto p% de sol, 23. Lluvia, 3.64 pulgadas.

**Matanzas**; Sr. Eduardo Almirall.—Lluvias escasas y excesivo calor. Temperatura máxima, 89°; mínima, 62°. Tanto p% de sol, 32. Lluvia, 0.82 pulgada.

**Jagüey Grande**; Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Lluvias copiosas, que beneficiaron los campos. Estos se limpian con lentitud, habiéndose hecho pocas siembras de primavera, por la desanimación que produce el bajo precio de la caña.

**Ingenio "Beguita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Temperatura máxima, 88°; mínima, 77°. Lluvia, 6.13 pulgadas.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Sober.—Tiempo cálido y lluvioso, con aspecto acelionado: favorable al desarrollo de los campos. Lluvia, 3.93 pulgadas.

**Echeverría**; Sr. A. Domínguez.—Tiempo cálido. Preparación de terreno en suspensión, por exceso de humedad. Lluvias muy beneficiosas al campo de caña, que se continúa sembrando. Tanto p% de sol, 62. Lluvia, 2.36 pulgadas.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Banaguáises); Sr. Miguel Mendoza.—Lluvias muy beneficiosas: Se siembra caña: Mucho calor. Temperatura máxima, 89°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 28. Lluvia, 3.05 pulgadas.

**Ingenio "Perseverancia"** (Pueblo Nuevo); Sr. Miguel Díaz.—Lluvias muy escasas. Días nublados. Los retosños lucen bien. La caña de primavera ha nacido mal por falta de agua oportuna.

**Sierra Morena**; Sr. Justo Torres.—Fuertes aguaceros en la segunda mitad de la semana. Los retosños lucen bien; y se siembran frutos menores, que escasean actualmente.

**Ingenio "Santa Lucgarde"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Semana lluviosa. Se ha sembrado alguna caña, maíz, frijoles y boniatos. La tierra demasiado húmeda para trabajar, en los terrenos bajos. Temperatura máxima, 88°; mínima, 73°. Lluvia, 2.97 pulgadas.

**Cienfuegos**; Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Frecuentes aguaceros en la segunda mitad de la semana. Temperatu-

ra máxima, 90°; mínima, 75°. Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 0.44 pulgada.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Han prevalecido los vientos del N., con cielo cubierto y muy pocas lluvias. Se aporcha el campo de primavera; y se surca y resiembla la parte que no brotó por falta de humedad. Los retosños van bien. Adelantan los arados cruzando para siembras de *medio tiempo*. Tanto p% de sol, 36. Lluvia, 0.15 pulgada.

**Hormiguero**; Sr. Pablo Raurell.—Días nublados y cálidos, con seca perjudicial á los retosños, cayendo solo ligeras lloviznas locales, que se aprovechan para sembrar maíz. La caña de primavera está adelantada. Temperatura máxima, 90°; mínima, 72°.

**Cruce**; Dr. José Ruiz.—Días calurosos y nublados. Falta de agua, pues solo illovio el 13. La cosecha de maíz será raquítica. Lluvia, 0.28 pulgada.

**Santa Clara**; Sr. Vicente G. Abreu.—Temperatura máxima, 90°; mínima, 71°. Lluvia, 3.40 pulgadas.

**Santa Clara**; Sr. J. Alvarez.—Fuertes aguaceros, muy beneficiosos. Tabaco, apilonado ya todo, en buenas condiciones.

**Ingenio "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—Viento variable y aguaceros ocasionales, beneficiosos; pero hace falta mucha más agua. Tiempo nublado. Se ha sembrado caña.

**Central "Fe"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Semana muy buena para siembras, aporte y chapeo. El campo tiene buen aspecto. Temperatura máxima, 94°; mínima, 62°. Lluvia, 2.11 pulgadas.

**Placentas**; Sr. Indalecio Ruiz.—Semana favorable para las siembras en general. Se vendió algún tabaco en *pilon*, a precios ruinosos.

**Sancti-Spiritus**; Sr. Juan Isern Pérez.—Semana atemporalizada, sin lluvias fuertes. El 10, bólido del NO.; el 12, halo lunar. Temperatura máxima, 89°; mínima, 74°. Tanto p% de sol, 26. Lluvia, 2.13 pulgadas.

**Morón**; Sr. Benito Grandal.—Semana lluviosa, beneficiosa á las cosechas. Lluvia, 1.23 pulgada.

**Ciego de Ávila**; Sr. Juan A. Castro.—Lluvias favorables á todo cultivo, cayeron 2.66 pulgadas.

**Puerto Príncipe**; Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias beneficiosas á toda clase de siembras, y en particular á la caña; pero perjudicial para sacar fibras de henique. Se sembraron plátanos. Pastos magníficos. Temperatura máxima, 92°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 30. Lluvia, 5.69 pulgadas.

**Santa Cruz del Sur**; Sr. Salvador Fluriach.—Calor sofocante, días y noches. Lluvias beneficiosas á la caña. Temperatura máxima, 89°; mínima, 51°. Tanto p% de sol, 50.

**Nuevitas**; Sr. Félix Tomé.—Temperatura máxima, 94°; mínima, 76°. Tanto p% de sol, 60. Lluvia, 1.63 pulgada.

**Manzanillo**; Sres. Beatriz & Cº.—Calor sofocante: Tiempo propicio para siembras de caña. Esta crece bien; pero hay mucha hierba. Temperatura máxima, 88°; mínima, 81°. Tanto p% de sol, 65. Lluvia, 2.09 pulgadas.

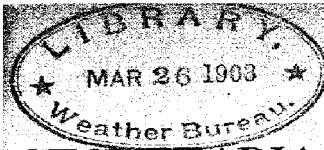
**Santiago de Cuba**; Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Cayeron buenas lluvias á mediados de la semana. Las temperaturas de día, mas bajas que la normal; y de noche, mas altas. Tiempo propicio para el desarrollo de las plantas. Al principio y fin de la semana, tiempo nublado, sin lluvias. Temperatura máxima, 89°; mínima, 72°. Lluvia, 1.84 pulgada.

**Granátamo**; Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima, 91°; mínima, 69°. Lluvia, 4.18 pulgadas.

**Sagua de Tánamo**; Cuba Fruit Cº Plantation.—Temperatura máxima, 92°; mínima, 80°. Lluvia, 1.50 pulgada.

**Luis G. Carbonell,**  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

June 21, July 5, Oct. 11, 1902,  
missing. Can not be ob-  
tained.



REPÚBLICA DE CUBA

# SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 28 de Junio de 1902.

EDIFICIO DE LA HACIENDA, HABANA, JUNIO 30 DE 1902.

**LLUVIA.**—Han sido escasas en general, excepto en el N. del centro de la provincia de la Habana (en la costa S. de ella no llovió), en donde fueron excesivas, interrumpiendo los trabajos agrícolas; y en el E. y NE. del Término de Cienfuegos, centro de la provincia de Puerto Príncipe y SO. de la de Santiago de Cuba, en cuyos puntos cayó buena cantidad de agua. La caída en la Habana fué, 1.54 pulgada.

**TEMPERATURA.**—Alta en toda la Isla, si bien en el centro de la provincia de Santa Clara se ha disfrutado de ambiente fresco en algunas mañanas y tardes. Las medias en la Habana fueron: máxima, 88° y mínima, 75°.

**CANA.**—Está en muy buenas condiciones en todas partes, y se cultiva con arreglo á las facultades de los agricultores y hacendados. En el NE. de Matanzas se ha perdido alguna de la sembrada de primavera, en los terrenos bajos que están anegados. Se hacen aún algunas siembras y se preparan terrenos para las de medio tiempo, efectuando *tumbas* para ellas, en el centro de la provincia de Puerto Príncipe. En el centro de la de Santa Clara ha convenido la suspensión de las lluvias para poder deshacer la caña.

**TABACO.**—Siguen las *escojidas* tanto en la provincia de Pinar del Río como en la de Santa Clara. La cosecha del NE. de aquella ha resultado escasa, y rinde poca *cupa*. En dicha provincia se están preparando semilleros para la que viene.

**FRUTOS MENORES.**—Escasos en los tres tercios occidentales de la provincia de Pinar del Río, en el N. de la de la Habana, (en donde se perdieron algunos por el exceso de lluvias de la semana anterior) y en el E. de la capital de la de Santa Clara, en donde se descuidaron en sembrar viandas por atender al cultivo del tabaco; pero en el N. de ella abundan los plátanos, y en todas partes se siembran frutos menores y siendo en grande escala las de plátanos, piñas y naranjas en el centro de la provincia de Puerto Príncipe. Ha comenzado la exportación de piñas del S. de la Habana.

La *pintadilla* va disminuyendo del NE. y SO. de la provincia de Pinar del Río, que son los puntos en que existe esa epidemia.

Del SO. de Cienfuegos se ha remitido á este Centro un luminoso informe referente á la plaga de gusanos que perjudican á las plantas, y en particular á la caña, atribuyendo su sostenimiento á la escasez de pájaros que los destruyen, por la poca atención que se ha prestado á la conservación de éstos.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las lluvias fueron generales, pero de escasa importancia en los Términos de Cabanas, Bahía Honda y San Luis. Tanto en éste como en el de San Cristóbal y los demás del O. de esta Provincia se prepara terreno para caña; y en toda la provincia para frutos menores, á los que perjudicaron las excesivas lluvias de la semana anterior; pero los sembrados en la presente tienen buen aspecto. Continúan las *escojidas*. En San Luis existe la *pintadilla* entre los cerdos. Temperatura máxima, 30°. C. Mínima, 27° C. Tanto p% de sol, 74. Lluvia, 0'39 pulgada.

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Semana calurosa, fuertes soles, poca lluvia, tronadas y muchos relámpagos. La cosecha de tabaco es escasa y rinde poca *cupa*. Continúa una *escojida*. El campo luce bien y las crías adelantan. La epidemia en los cerdos disminuye. Temperatura máxima, 90°; mínima, 72°. Tanto p% de sol, 67. Lluvia, 0'22 pulgada.

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Lluvias fuertes en los primeros días de la semana que cesaron el 25. Calor excesivo. Las siembras de maíz y frutos menores lucen bien.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Semana despejada con excesivo calor. El campo en buenas condiciones, creciendo el retorno con rapidez. Ha comenzado la exportación de piñas.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Paez.—Las excesivas lluvias de la semana paralizan los trabajos agrícolas, perjudicando las siembras. Escasean las viandas que se están sembrando, así como el maíz. Temperatura máxima, 88°; mínima, 78°.

**Catalina (Guíenes);** Sr. Federico Alvarez.—La caña tiene buen aspecto y se limpia y se aporcha, habiéndose sembrado alguna en la semana. Abundan las viandas. Los naranjales bien *paridos*, excepto los pocos en que demoraron la recolección del fruto en la cosecha anterior.

**Central "Rosario" (Aguacate);** Sr. Ramón Pelayo.—Semana muy buena para el desarrollo de la caña. Temperatura máxima, 95°; mínima, 70°. Lluvia, 3'13 pulgadas.

**Matanzas;** Sr. Edmundo Almirall.—Calor excesivo. Lluvia torrencial el viernes. Las cosechas no son abundantes. Temperatura máxima, 91°; mínima, 60°. Tanto p% de sol, 64. Lluvia, 1'90 pulgada.

**Isabel;** Sr. Manuel Fernández Santos.—Los campos presentan buen aspecto, pero con mucha hierba por la falta de braceros.

**Ingenio "Reglita" (Reque);** Sres. A. y S. Sardina.—Temperatura máxima, 89°; mínima, 77°. Lluvia, 1'81 pulgada.

**Ingenio "Santa Rita" (Baro);** Sr. Julio Soier.—Han caído en la semana 2'36 pulgadas de lluvia, muy beneficiosa para el desarrollo de los plántanos.

**Jagüey Grande;** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Semana de calor excesivo en algunos días, con tres fuertes aguaceros. Los campos presentan muy buen aspecto, pero su limpieza está atrasada.

**Central "Unión" (Agramonte);** Sr. José Bas.—Se han hecho algunas siembras de caña que empezaron algo tarde por la demora de las lluvias. Se limpian los retornos, pero hay desanimación en los trabajos agrícolas. Temperatura máxima, 87°; mínima, 76°. Tanto p% de sol, 61. Lluvia, 2'47 pulgadas.

**Ingenio "Santa Gertrudis" (Banajúises);** Sr. Miguel Mendoza.—Se han perdido algunas siembras en los terrenos bajos que quedaron anegados; pero la mayor parte de las efectuadas se sostienen bien, así como los retornos. Temperatura máxima, 91°; mínima, 70°. Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 2'00 pulgadas.

**Ingenio "Perseverancia" (Cienfuegos);** Sr. Miguel Díaz.—Las lluvias siguen siendo escasas, habiendo caído un buen aguacero el día 25; pero han sido suficientes para que la caña tenga buen aspecto en estos terrenos negros y bajos.

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Lluvias diarias, muy ligeras. Temperatura máxima, 92°; mínima, 72°. Tanto p% de sol, 76. Lluvia, 0'68 pulgada.

**Central "Soledad" (Cienfuegos);** Sr. A. A. Hughes.—Cayeron algunas buenas chubascos muy convenientes al desarrollo de las siembras de primavera y de medio tiempo. Ha concluido la primera *mano* y empezará la segunda. Adelantan el aporte de las siembras de primavera y la preparación de terreno para las de medio tiempo. En algunos puntos de este Ingenio cayeron sobre 2 pulgadas de agua el 24 y 25. Temperatura máxima, 90°; mínima, 71°. Tanto p% de sol, 63. Lluvia, 1'77 pulgada.

**Colonia "Guabairó" (Cienfuegos);** Sr. P. M. Beal.—Tiempo nublado de parcial á totalmente, con viento S. variable y flojo. Han caído varios aguaceros beneficiosos y que hacen mucha falta. Adelantan los aportes y restiembras, así como la segunda *mano* á los retornos. Es atentador el aspecto de los campos en lo que se refiere á su desarrollo. Tanto p% de sol, 65. Lluvia, 3'77 pulgadas.

**Hormiguero;** Sr. Pablo Raurell.—Lluvias generales el 23, 24 y 26. Días calurosos, refrescando en algunos las mañanas y tardes. Continúa la limpieza de la caña presentando buen aspecto los retornos y el maíz, cuya siembra ha terminado. Temperatura máxima, 90°; mínima, 71°. Lluvia, 4'12 pulgadas.

**Cruceros;** Dr. José Ruiz.—Lluvias beneficiosas á los campos de caña. Total caída, 2'30 pulgadas.

**Ingenio "Unidad" (Cifuentes);** Sr. Carlos Arche.—Semana seca y de sol, salvo ligeros chubascos el 22, 23 y 26. Esta seca ha sido muy conveniente á los campos después de las lluvias anteriores.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Poca lluvia conveniente para limpiar las siembras de primavera. Los retornos y siembras nuevas prodigiosas, así como las de maíz y frutos menores, con general contenido en los *sistertos*. Temperatura máxima, 94°; mínima, 73°. Lluvia, 0'50 pulgada.

**The Trinidad Sugar Co.**—Aguaceros frecuentes. Temperatura máxima, 90°; mínima, 70°.

**Vuelta;** Sr. Gabriel Córdova.—Tiempo seco y caluroso. Cosecheros de tabaco lo *escogen* por su cuenta. Abundancia de plátanos, aves y huevos.

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Días despejados y calurosos, muy convenientes para la limpieza del campo. Lloviznas del 20 al 22. Algo escasas las viandas que se sembraron pocas por atender al tabaco.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Semana calurosa con ligeros lloviznas. Temperatura máxima, 89°; mínima, 72°. Tanto p% de sol, 40. Lluvia, 1'20 pulgada.

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Leina.—Frutos menores bien; pastos florecientes; maíz escaso. Lluvia, 0'78 pulgada.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Semana beneficiosa á las cosechas; fuertes turbinadas del SE. el 26 y 27. Lluvia, 0'88 pulgada.

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Se siembran muchas naranjas, piñas y plátanos; afluencia de toda clase de frutas. Empiezan negocios de ganado y hay entusiasmo entre ganaderos y agricultores. Se siembra cana y se hacen *tumbas* para los de frío. Temperatura máxima, 93°; mínima, 68°. Tanto p% de sol, 50. Lluvia, 2'43 pulgadas.

**Nuevitas;** Sr. Félix Tomen.—Temperatura máxima, 97°; mínima, 71°. Tanto p% de sol, 97. No llovió.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C°.—Frecuentes nublados y calor sofocante. Tiempo beneficioso para el campo. Temperatura máxima, 93°; mínima, 86°. Lluvia, 2'65 pulgadas.

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las plantas tienen buen aspecto. Continúan las siembras. Abundan las frutas. Se introduce mucho ganado en potrero para cebar. Temperatura máxima, 91°; mínima, 68°. Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 0'62 pulgada.

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit Co Plantation.—Temperatura máxima, 84°; mínima, 75°. Lluvia, 0'70 pulgada.

Luis G. Carbonell,  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

MAR 26 1902

# REPÚBLICA DE CUBA

Weather Bureau

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 12 de Julio de 1902.

**LLUVIA.**—Han sido escasas en general, habiendo puntos, tales como el O. de la provincia de Pinar del Río, O., N. y SO. de la de la Habana, en toda la de Matanzas, excepto su parte central, N. de la de Santa Clara, en toda la de Puerto Príncipe, excepto en el S. y centro, en los que la seca fué completa, sin que de ella se quejen más que en el N. de Santa Clara y mitad occidental de Pinar del Río; y alegrándose de ella en las provincias de la Habana y Matanzas porque permitió atender á las faenas del campo. En el E. de la provincia de Santa Clara hubo lluvia abundante, con granizos, el 12.

**TEMPERATURA.**—Elevada en toda la Isla, con alto tanto p% de horas de sol, si bien se sintieron frescas las noches en el centro de la provincia de Santa Clara. En la Habana fueron las medias: máxima, 31° y mínima, 23°.

**CANA.**—Está muy bien en todas partes, excepto en el N. de la provincia de Santa Clara y NE. de la de la Habana de donde informan que la seca demora algo su desarrollo. Se arriende con poca actividad en el centro de la última. Se sigue preparando terreno para siembras, en el SO. de la de Santa Clara, y NE. de la de Matanzas.

**TABACO.**—Siguieron las escocidas tanto en la provincia de Pinar del Río como en la de Santa Clara. En aquella se preparan semilleros, y se está regando mucho abono vegetal y basuras en el terreno que se va á preparar para vegas. También se han hecho de allí, pedidos importantes á los E. U. para la preparación de abono.

**FRUTOS MENORES.**—En todas partes van bien, y en general se siembran los que se juzgan suficientes para las necesidades locales. En el E. de la provincia de Pinar del Río se está recolectando el maíz, cuya cosecha da un rendimiento regular, habiendo sufrido algo por el gusano y por haberse sembrado tarde este grano, en el centro de la de Matanzas. El y el arroz van muy bien en el N. de la de Santa Clara. Hay abundancia de frutas—particularmente mangos—en todas partes. Una manga que pasó por el S. de Sancti-Spiritus á 28 kilómetros de esa ciudad, el día 9, destruyó varios plátanos. Los Viegues de Vuelta-abajo están prestando bastante atención á las siembras de viandas.

Siguieron casos de *pintadilla* en los Términos de Consolación del Sur, Viñales y Batabanó.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo, Sr. Antonio Diaz.**—Mucho seca, con calor excesivo. Terminadas varias escocidas.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—No ha llovido. Temperatura bastante elevada. El viernes se inició ligero descenso de presión atmosférica, que continúa, y puede estimarse como anuncio de lluvia, que hace falta para los frutos menores. Continúan las escocidas. El estado sanitario del ganado es bueno. Temperatura máxima, 33°; mínima, 24°.

**Guanajay;** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Lluvias al principio y fin de la semana, siendo éstas muy beneficiosas al maíz y demás frutos menores y á los terrenos que se preparan para siembras. Las crías van bien. Temperatura máxima, 31°; mínima, 21°. Tanto p% de sol 73. Lluvia 9 m/m.

**Aliquiz;** Sr. Luis Marx.—Tiempo muy caluroso, con algunas lluvias el 6, 8 y 9, por las tardes. Siembras de maíz y demás frutos menores lucen bien. Se preparan semilleros de tabaco.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Un buen chubasco al principio de la semana, suspendiendo después las aguas que resultaban muy abundantes; al extremo de no poderse atender el campo, y haber paralizado el corte de piñas, que se reanudaron probablemente en la próxima semana. Aún se presentan casos de *pintadilla*. Temperatura máxima, 36°; mínima, 26°. Tanto p% de sol 97. Lluvia, 5 m/m.

**Catalina (Guines);** Sr. Federico Alvarez.—Semana de mucho calor y de mucho sol. Lluvia abundante el sábado, muy beneficiosas para las cosechas y especialmente al maíz, que está *granando*. La caña con mucha hierba y se limpia con poco esfuerzo.

**Jaraco;** Sr. Julio M. Pacz.—Semana seca y de calor sofocante. Temperatura máxima, 30°; mínima, 25°. Tanto p% de sol, 86.

**Central "Escarío"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—El tiempo seco, que produce daño, y demora el crecimiento de la caña. Temperatura máxima, 34°; mínima, 21°. Lluvia, 8 m/m.

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almirall.—El calor continúa excesivo. Temperatura máxima, 32°; mínima, 17°. Tanto p% de sol, 160. No llovió.

**Ingenio "Regalita"** (Roque); Sres. A. y S. Sarduba.—Seca, excepto el sábado que llovió con truenos. Temperatura máxima, 32°; mínima, 25°. Lluvia, 26 m/m.

**Central "Unión"** (Agramonte); Sr. José Bas.—Semana seca con abundante lluvia, granizos, viento acionado y fuerte tronada el sábado. La caña hace muy bien y se le dá la segunda mano. El maíz se sembró muy tarde y no promete buena cosecha. Temperatura máxima, 31°; mínima, 24°. Tanto p% de sol, 87. Lluvia, 73 m/m.

**Máximo Gómez;** West India Nursery Co.—Las cosechas están en muy buen estado, aunque no ha llovido en la semana, que termina calurosa. El maíz que se sembró en seco, en Mayo, ha sufrido algún daño por los gusanos.

**Ingenio "Santa Rita"** (Bar); Sr. Julio Soler.—Semana seca y muy calida, favorable á la limpieza de los campos. Lluvia caída, 10 m/m.

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo seco y calido. Viernes S. con fuertes tronadas y ligeras lluvias el 12, sintiéndose algo la falta de lluvia. Es satisfactorio el aspecto de la caña, que se limpia y aporca y á la vez se prepara terreno para nuevas siembras.

**Ingenio "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Tiempo seco. Se ha sembrado alguna caña y empezado la primera mano al retiro. Temperatura máxima, 32°; mínima, 22°.

**Ingenio "Perseveranda"** (Pueblo Nuevo); Sr. Miguel Díaz.—Semana seca. Los campos de caña en muy buen estado, augurando buen rendimiento.

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Temperatura máxima, 32°; mínima, 23°. Tanto p% de sol, 86. Lluvia, 1 m/m.

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Semana generalmente seca, haciendo falta la lluvia para el desarrollo de las cosechas.

cañas, que adelantan despacio. Se está dando la segunda mano al retiro y arando para siembras de medio tiempo. Temperatura máxima, 32°; mínima, 21°. Tanto p% de sol, 58. Lluvia, 4 m/m.

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Ha predominado el tiempo seco y cálido. La caña continúa en buen estado. Tanto p% de sol, 71. Lluvia, 17 m/m.

**Hormiguero;** Sr. Pablo Raurell.—Ha predominado el tiempo seco, apesar de lo cual, presenta el campo buen aspecto por el beneficio de las lluvias anteriores. La temperatura oxilando entre 32° y 22°. Noches frescas.

**Cruces;** Sr. Dr. J. Raibal.—Semana seca y calurosa. El terreno muy seco en la superficie, pero con humedad suficiente en el subsuelo para sostener lozanía la caña.

**Ingenio "San José"** (Hattuey); Sr. Gastón Rabell.—Semana muy calurosa. Lluvia torrencial el 12, con granizos y relámpagos. Vientos fuertes del SE. Temperatura máxima, 29°; mínima, 26°. Lluvia, 85 m/m.

**The Trinidad Sugar Co.**—Mucho calor con ligeras lluvias diarias, muy favorables para las siembras. Cosecha de maíz abundante. Temperatura máxima, 34°; mínima, 10°.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—El 11 por la noche llovió muy poco. El arroz, maíz y caña nueva, lucen muy bien. Abundancia de plátanos y mangos. Temperatura máxima, 31°; mínima, 27°.

**N. de Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Semana seca y muy calurosa, haciendo falta el agua para el desarrollo del maíz y demás siembras.

**Ingenio "Unidad"** (Cifuentes); Sr. Carlos Arche.—Semana muy seca perjudicial á la caña y maíz que están muy necesitados de agua.

**Central "Fe"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—La caña en general sufre algo por la falta de lluvia que solo cayó el sábado. Han empezado las escocidas. Hay mucho bracero sin trabajo. Temperatura máxima, 33°; mínima, 15°. Lluvia, 9 m/m.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Turbonadas diarias con lluvias abundantes. El 9 pasó una manga á 28 kilómetros al S. de la ciudad, que destruyó plantíos. Las cosechas de arroz y maíz tienen buen aspecto. Temperatura máxima, 30°; mínima, 23°. Tanto p% de sol, 53. Lluvia, 31 m/m.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Fuertes calores y escasas lluvias. Han empezado las escocidas. Temperatura máxima, 33°; mínima, 22°. Tanto p% de sol, 95. Lluvias.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Semana seca y calurosa, y sin lluvias suficientes. Poca animación en las escocidas. Temperatura máxima, 35°; mínima, 21°. Lluvia, 4 m/m.

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Lema.—Semana sin lluvia, perjudicial á todo cultivo.

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Al terminar la semana está la atmósfera cargada de electricidad con tiempo nuboso y amenaza de copiosa lluvia. Se siembran frutos menores para el consumo interior. No hay plagas ni en ganado ni en plantas. Temperatura máxima, 29°; mínima, 22°. Lluvia, 13 m/m.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Clubascos durante la semana. Ha empezado la cosecha de mangos-mamey, que es abundante. Temperatura máxima, 31°; mínima, 21°. Tanto p% de sol, 75. Lluvia, 18 m/m.

**Nuevitas;** Sr. Julio Tomeu.—Temperatura máxima, 34°; mínima, 24°. Tanto p% de sol, 92. No llovió.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C°—Temperatura máxima, 33°; mínima, 23°. Tanto p% de sol, 58. Lluvia, 25 m/m.

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias fuertes con truenos, en el campo: escasas y lloviznas en la capital. Se siguen haciendo siembras, que se desarrollan bien. Se recolectan mamones, y demás frutas, que abundan. Temperatura máxima, 32°; mínima, 21°. Tanto p% de sol, 70. Lluvia, 2 m/m.

**Luis G. Carbonell,**

Jefe del serv. climat. y de cosechas.

**NOTA.**—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas.

Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "República de Cuba, Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, Servicio Climatológico y de Cosechas."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

MAR 26 1903

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 19 de Julio de 1902.

**LLUVIA.**—Han sido generales y abundantes en toda la provincia de Pinar del Río, obligando a suspender las faenas del campo en algunos puntos de ella y causando algún perjuicio a las siembras en los terrenos bajos; pero beneficiosas en general; cayeron aguaceros copiosos al principio y fin de la semana, sólo en el S. de la de la Habana y de la de Puerto Príncipe; se quejan de falta de agua en el NE. de la de la Habana, en el NE. y NO. de la de Matanzas; en toda la faja de la costa N. de la de Santa Clara, en toda la de Puerto Príncipe, excepto en su costa S.; y fueron de buenas a regularas lluvias en todos los demás puntos de la Isla de que no queda hecha mención. La caída en la Habana fué, 15 m/m. (0.58).

**TEMPERATURA.**—Alta en general, si bien informan que se notó algo fresca para la estación, debido sin duda, a las buenas lluvias que hubo, en el NO. y centro de la provincia de Santa Clara, particularmente en los crepúsculos, y en el S. de la de Puerto Príncipe. En la Habana fueron las medias: máxima, 32°; (88°) y mínima, 23°; (73°).

**CAÑA.**—Muy bien en general, sufriendo algún perjuicio por la falta de agua en las tierras coloradas del NE. de la provincia de Matanzas y en toda la costa N. de la de Santa Clara.

**TABACO.**—Continúan las *escojidas*, que empezaron también en la capital de la provincia de Santa Clara; y se continúan preparando semilleros en la de Pinar del Río.

**FEUTOS MENORES.**—Buen aspecto en general, con regular resultado en su recolección; y se continúan sembrando, dedicándose a ello muchos braceros en el centro de la provincia de Matanzas. La cosecha del maíz está dando buen resultado, el de la tierra colorada, en el NE. de la provincia de la Habana; y ha sufrido perjuicio por fuertes aguaceros, acompañados de ventarrones, en el centro de las provincias de Matanzas y de Santa Clara, en cuyos puntos también sufrieron bastante daño los platanales, por el viento. Hay general abundancia de frutas de la estación. La *pintadilla* sigue causando estragos en el ganado de cerca en el O. de la provincia de Pinar del Río, S. de la de la Habana, en el centro y NE. de la de Santa Clara y centro de la de Puerto Príncipe.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las lluvias han sido generales y abundantes en toda la provincia, obligando a menudo a suspender las faenas agrícolas, siendo el tiempo propicio a la caña, que presenta magnífico aspecto. El de los cultivos menores es bueno, resintiéndose algo las siembras de las tierras bajas por el exceso de humedad: los que se recolectan dan buen rendimiento. Tornadas diarias con tiempo excesivamente caluroso y con muchas horas de nublado. El estado sanitario del ganado vacuno es bueno. La *pintadilla* se generaliza y hay temores de que ocasione grandes perjuicios al de cerca. La temperatura ha fluctuado, la máxima de día a la sombra, entre 29° y 32° y la mínima entre 24° y 28°; y de noche la primera entre 26° y 28°; y la segunda entre 22° y 23°. Continúan las *escojidas*. Sigue la preparación de terreno para semilleros de tabaco en Consolación del Sur, San Cristóbal y Vifiales; y para los frutos menores en este último punto.

**Granajay;** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Semana cálida, fuertes solares, vientos suaves, muchas tromadas con turbinadas el 17 y 19. La cosecha de maíz buena, siendo la mejor la de terrenos colorados. Abundancia de frutos menores. El campo luce bien y las crías van perfectamente. Temperatura máxima, 32°; (89°) mínima, 21° (70°). Lluvia, 16 m/m. (0'60).

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Extraordinario calor con lluvias diarias, siendo la del 15 de 3 a 4 p.m. con viento muy fuerte del E. Sigue las *escojidas* y se prepara terreno para semilleros.

**Batabanó;** Sr. Ángel R. Cañas.—Termina la semana con copiosos aguaceros y fuertes tromadas. El campo luce bien y se limpia el que está muy encharcado. Va disminuyendo la *pintadilla*. Temperatura máxima, 33°; (96°) mínima, 25° (78°). Lluvia, 16 m/m. (0'65).

**Jaruco;** Sr. Julio M. Páez.—Lluvias muy beneficiosas para las siembras, que tenían gran necesidad de ellas. Temperatura máxima, 31°; (88°) mínima, 21° (75°). Tanto p% de sol, 81.

**Central "Rosario" (Aguacate);** Sr. Ramón Peñayo.—El tiempo es demasiado seco para la época y perjudicando al campo en el terreno colorado. Temperatura máxima, 33°; (95°) mínima, 20° (68°). Lluvia cesa, 8 m/m. (0'32).

**Matanzas;** Sr. Edmundo Almirall.—Se han recojido frutos menores en regular cantidad, escaseando las lluvias. Temperatura máxima, 34°; (93°) mínima, 16° (61°). Lluvia, 1 m/m. (0'05).

**Ingenio "Regilita" (Roque);** Sres. A. y S. Sardiña.—Lluvió el 13, y llovió el 19, siendo seco el resto de la semana. Temperatura máxima, 32° (89°) mínima, 25° (77°). Lluvia, 16 m/m. (0'64).

**Central "Unión" (Agramonte);** Sr. José Bas.—Truenos y lloviznas en la mayor parte de los días. Se prepara algún terreno para sembrar caña de azúcar y se limpia la sembrada. Dedicándose muchos braceros a siembras de frutos menores en previsión de próxima falta de trabajo. Temperatura máxima, 31°; (88°) mínima, 23° (74°). Lluvia, 6 m/m. (0'24).

**Ingenio "Santa Rita" (Baró);** Sr. Julio Soler.—Temperatura cálida. Tiempo favorable para los campos. Lluvia, 73 m/m. (2'89).

**Máximo Gómez;** West India Nursery Co.—Chubascos diarios, prevariando el viento del E. Frutos menores en muy buen estado.

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo cálido. Ligeras lloviznas con fuertes tronadas el 17 y 18. Lluvia escasa el 19, y copioso aguacero el 13, que por las corrientes que produce y el fuerte viento que lo acompañó hizo daño al maíz y los platanales. Se sigue preparando terreno para caña y cultivando la sembrada. Lluvia, 82 m/m. (3'24).

**Ingenio "Santa Gertrudis" (Banagüises);** Sr. Miguel Mendoza.—La caña está muy buena y se le asiste. Temperatura máxima, 33°; (92°) mínima, 22° (71°). Lluvia, 78 m/m. (3'30).

**"Horizonte"** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—Semana seca y fresca, haciendo falta el agua para los campos, que se resienten bastante por la seca. Se prepara terreno para frutos menores.

**Ingenio "Santa Lutgarda" (Sierra Morena);** Sr. Arturo Iturralde.—Lluvias beneficiosas a la caña y maíz. Se están efectuando algunas siembras y limpiándose los retosfios.

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Frecuentes aguaceros ligeros. Temperatura máxima, 32°; (89°), mínima, 22° (72°). Lluvia, 83 m/m. (1'30):

**Colonia "Guabairo" (Cienfuegos);** Sr. P. M. Beal.—Tuvo un

aguacero muy beneficioso el 15. La caña de primavera temprana está soberbia, mientras que la tardía se desarrolla despacio. La de medio tiempo y la vieja en buen estado. Tanto p% de sol, 83. Lluvia, 40 m/m. (1'50).

**Hormiguero;** Sr. Pablo Raurell.—Lluvias generales casi toda la semana con aguacero torrencial el 15, en que en dos horas cayeron 214 m/m. (4'50) de agua. La temperatura se ha mantenido bastante fresca en ambos crepúsculos. Se prepara terreno para siembras y las *limpias* se llevan a cabo con rapidez. Temperatura máxima, 32°; (90°) mínima, 22° (71°). Lluvia, 278 m/m. (10'50).

**Cruce;** Sr. Dr. J. Rubial.—Semana calurosa con escasa lluvia el 17. La caña se mantiene en buen estado. Lluvia, 4 m/m. (0'15).

**Ingenio "San José" (Hatuey);** Sr. Gastón Tabell.—Semana muy calurosa y nublada, con vientos variables, predominando el SE. Lluvia abundante el 13 con muchos relámpagos y truenos; los demás días ligeras lloviznas muy favorables a la caña. Temperatura máxima, 29°; (85°) mínima, 27° (80°). Lluvia, 37 m/m. (1'47).

**Ingenio "Unidad" (Cifuentes);** Sr. Carlos Arche.—No ha llovido aquí en toda la semana, habiendo caído abundantes lluvias en las cercanías.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias en corta cantidad, pero casi diarias, beneficiosas a las plantas y que han disminuido algo el calor. Ha comenzado la *escojida*, con poca gente. La *pintadilla* ha empezado a hacer estragos. Relámpagos al E. todas las noches. Temperatura máxima, 31°; (88°) mínima, 28° (82°).

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Ha llovido bastante, favoreciendo mucho los retosfios. La mayoría de las lluvias han venido acompañadas de truenos y fuertes vientos que han causado muchos destrozos en los platanales y siembras menores en este término. Siguen las siembras y resiembras de caña. Temperatura máxima, 36°; (97°) mínima, 20° (68°). Lluvia, 74 m/m. (2'90).

**The Trinidad Sugar Co.**—Tres días sin lluvia en la semana. Temperatura máxima, 33°; (91°) mínima, 21° (70°).

**Central "Te" (Camajuaní);** Sr. José M. Espinosa.—Continúa la falta de lluvia que perjudica la caña en general. Temperatura máxima, 34°; (93°) mínima, 16° (61°). Lluvia, 9 m/m. (0'36).

**Placentas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Lluvias escasas para las siembras en general, con temperatura elevada. Empieza a sentirse la plaga de *pintadilla* en los puercos.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Lluvió poco en la ciudad con muchas tronadas y relámpagos. Lluvias abundantes el 16, en los campos. Mucha abundancia de frutos del país. Temperatura máxima, 30°; (86°) mínima, 22° (71°). Tanto p% de sol, 46. Lluvia, 16 m/m. (0'63).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Sigue la seca perjudicando las cosechas. Temperatura máxima, 34°; (94°) mínima, 21° (70°). Lluvia, 4 m/m. (0'15).

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Lema.—La falta de lluvia perjudica todos los frutos. Lluvia, 22 m/m. (0'88).

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana calurosa con atmósfera cargada de electricidad. Continúa la afluencia de frutos y se siembran frutos menores. Se ha presentado la epidemia entre los cerdos. Temperatura máxima, 30°; (86°) mínima, 24° (76°). Tanto p% de sol, 46. Lluvia, 24 m/m. (0'93).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos durante la semana. Temperatura máxima, 30°; (86°) mínima, 21° (70°). Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 51 m/m. (2'00).

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C°.—Temperatura máxima, 31°; (87°) mínima, 24° (76°). Tanto p% de sol, 56. Lluvia, 84 m/m. (3'29).

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias generales en cantidad regular, aumentando el caudal de los ríos. Continúan las siembras. Mucha afluencia de frutas, especialmente mangos. Llegaron nuevos cargamentos de ganado. Temperatura máxima, 32°; (90°) mínima, 21° (70°). Tanto p% de sol, 62. Lluvia, 33 m/m. (1'29).

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit C° Plantation.—Temperatura máxima, 33°; (92°) mínima, 26° (78°). Lluvia, 30 m/m. (1'20).

**NOTA:**—Los números que van entre paréntesis indican grados Fahrenheit en las temperaturas, y pulgadas inglesas en la lluvia.

**Luis G. Carbonell,**  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

MAR 26 1903

Boletín de la semana que terminó el 26 de Julio de 1902.

**LLUVIA.**—Las de esta semana han sido muy localizadas, y en general escasas; pues sólo hay informes de que cayeron abundantes en el centro S. y E. de la provincia de Pinar del Río y en el S. de la de Santiago de Cuba. Y si bien en las de la Habana y mitad O. de la de Matanzas y algún punto aislado del N.O. y centro de la de Santa Clara, califican de beneficioso el tiempo para las cosechas; de todo el resto de la Isla se quedan en general de la falta de lluvias. La caída en la Habana fué, 39 m/m (1.52).

**TEMPERATURA.**—Se mantuvo elevada toda la semana en todas partes, quejándose de excesivo calor en determinados puntos del centro de la Isla. Las medidas en la Habana fueron, la máxima, 31°9 (88°) y la mínima, 24°8 (77°).

**CAÑA.**—En buenas condiciones en general; pero resintiéndose de la falta de lluvia en el NE. de la provincia de Matanzas; y en algunos puntos del SO., centro y NE. de la de Santa Clara. Se prepara algún terreno para siembras de *medio tiempo* en el centro de la provincia de Matanzas, Clara y de Puerto Príncipe.

**TABACO.**—Han brotado ya algunos de los semilleros del centro y O. de la provincia de Pinar del Río. Continúan las *escujidas* tanto en ella como en la de Santa Clara, si bien el resultado en ésta es poco halagüeño; lo que tiene desventajas a los viveros de aquél territorio.

**FRUTOS MENORES.**—Bien en general, prestando buena atención a su cultivo en todas partes; y particularmente en el E. de la provincia de Santa Clara, en donde inclina a los campesinos a ocuparse más de ellos que del tabaco por el mal resultado de la cosecha pasada. El maíz, se está recolectando en la provincia de Pinar del Río, se teme que se pierda la cosecha por falta de lluvias oportunas, en el centro y N. de la de Santa Clara, si bien en su parte E. presenta buen aspecto, y se considera perdida en ciertos puntos del O. de la de Puerto Príncipe.

**La pintadilla** continúa causando estragos en algunos Términos de la provincia de Pinar del Río, N. de la de la Habana; y centro de la de Santa Clara y de Puerto Príncipe; y va disminuyendo en el S. de la de la Habana.

Se ha presentado la epidemia del carbunclo en el ganado vacuno en el N. de la de Santa Clara.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias el jueves y viernes, acompañadas de numerosas descargas eléctricas. La temperatura elevada. El estado general de las cosechas es bueno. Algunos semilleros de tabaco han germinado ya, y tienen buen aspecto. Siguen las *escujidas*. Temperatura máxima, 32°9 (91°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 62 m/m (2.44).

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lozano.—Semana calurosa con fuertes soles, vientos del SO. y abundantes lluvias en los últimos días, muy favorables para las cosechas, que presentan hermoso aspecto y prometen gran rendimiento. El gusano ha desaparecido, pero continúa la epidemia del ganado de cerda. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 86. Lluvia, 55 m/m. (2.16).

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Semana calurosa con algunas lluvias, presentando buen aspecto las cosechas.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Semana expléndida para todas las siembras. Abundancia de piñas, cuya exportación continúa. Ha disminuido mucho la *pintadilla*. Temperatura máxima, 35°8 (96°). Mínima, 24°4 (76°). Tanto p% de sol, 82. Lluvia, 21 m/m. (0.82).

**Jaruco;** Sr. Julio M. Paez.—Calor excesivo. Lluvias los días 20 y 23. La caña en general, bien. Los trabajos agrícolas adelantan. Continúa la *pintadilla*. Temperatura máxima, 30°2 (86°). Mínima, 25°1 (77°). Tanto p% de sol, 77.

**Catalina** (Guíines); Sr. Federico Alvarez.—Semana de mucho calor y mucho sol. Lluvias muy beneficiosas a las plantas, que todas tienen buen aspecto. Se adelanta en la limpieza de la caña, a la que se atiende después de haber terminado las siembras de frutos menores. El ganado está en buen estado.

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almirall.—Semana de calor excesivo, con lluvias en sus dos primeros días. Temperatura máxima, 34°9 (95°). Mínima, 16°9 (62°). Tanto p% de sol, 84. Lluvia, 11 m/m. (0.44).

**Isabel;** Sr. Manuel Fernández Santos.—Semana muy calurosa, con pocas lluvias, lo cual ha permitido continuar *limpiando* los campos, que presentan buen aspecto en general. Es muy corta la cantidad de terreno que se prepara para siembras de frío, notándose actividad en los cultivos menores.

**Central "Unión"** (Agramonte); Sr. José Bas.—Semana favorable a las siembras en general. El maíz ha mejorado mucho. Se *limpió* la caña y se prepara terreno para siembras de frío. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 23°7 (75°). Tanto p% de sol, 72. Lluvia, 46 m/m. (1.81).

**Ingenio "Santa Bárbara"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Semana seca y muy calida. Convendría que lloviese para todo cultivo y particularmente para el maíz. Lluvia, 9 m/m. (0.37).

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo cálido con vientos del S. al SE. y ligeras lluvias, cuya falta se hace sentir. Se chapcea y aporcas la caña y se prepara terreno para nuevas siembras. Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 12 m/m. (0.48).

**"Horizonte"** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—Semana seca; hace mucha falta el agua para todas las plantas. Se *limpiaron* los retornos y se prepara terreno para frutos menores.

**Ingenio "Santa Lucinda"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Continúa *limpiando* la caña, que presenta buen aspecto, habiendo caído algunos chubascos que han favorecido los frutos menores. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 21°7 (71°).

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Tiempo seco excepto el 23 que llovió algo. Temperatura máxima, 31°4 (89°). Mínima, 22.8 (73°). Tanto p% de sol, 70. Lluvia, 17 m/m. (0.69).

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Ligeros chubascos locales, haciendo gran falta el agua para los campos, pues los retornos crecen trabajosamente, y las siembras de primavera están muy marchitas. Se está concluyendo de cruzar el terreno que se prepara para siembras de *medio tiempo*. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 20°6 (69°). Tanto p% de sol, 58. Lluvia, 26 m/m. (1.02).

**Colonia "Guabairo"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Tiempo muy cálido. Pocas e insuficientes lluvias, y rocíos ligeros en las tierras altas. Las siembras de fines de Mayo adelantan muy despacio; y amarillen muchas plantas. Adelantan el cultivo y *limpiando* de los campos viejos. Tanto p% de sol, 69. Lluvia, 15 m/m. (0.60).

**Hormiguero;** Sr. Pablo Raurell.—Ha predominado una seca perti-

naz con calor insopportable, especialmente de 1 a 4 p. m. Ligeras lluvias locales el 21. Se rompe y desmorona terreno para siembras y se limpia y resiembla el campo, cuyo aspecto es bueno en general. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 13 m/m. (0.50).

**Cruces;** Sr. Dr. J. Ruibal.—Semana de excesivo calor y frecuentes turbonasadas, con lluvia torrencial el 20. La caña en buen estado. Se cree que se preparará algún terreno para siembras de frío. El Central "Caracas" ha *limpiado* todo su campo. Lluvia, 16 m/m. (0.63).

**Ingenio "San José"** (Hatney); Sr. Gastón Rabell.—Semana calurosa, de ligeras lluvias por la tarde, con fuertes vientos de SE. Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 25°6 (78°). Lluvia, 6 m/m. (0.24).

**Ingenio "Unidad"** (Cienfuegos); Sr. Carlos Arche.—Ligeras lluvias el 20, que no causaron efecto; y el 25 un aguacero regular con fuerte tronada. Como es mucha la necesidad de lluvia, la caída ha sido de poco o ningún beneficio para las siembras en general, que están muy resentidas.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Tiempo seco, haciendo mucha falta el agua para la caña, arroz y frutos menores. Ha entrado mucho tabaco, pero las *escujidas* no han aumentado el personal. La *pintadilla* empieza a hacer estragos, así como el carbunclo, que se ha presentado en Sagua entre el ganado vacuno. Temperatura máxima, 31°8 (89°). Mínima, 27°8 (82°).

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abren.—Semana sumamente calurosa, no habiendo caído más que una escasa lluvia el 25, temiéndose que se pierda el maíz por la seca, atique todos los días se forman turbonasadas. Temperatura máxima, 34°4 (94°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 10 m/m. (0.40).

**Central "Fe"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—La pertinaz sequía continúa perjudicando los campos, principalmente a la caña marea, y al maíz, cuya cosecha se perderá si no llovié. Temperatura máxima, 34°4 (93°). Mínima, 15°6 (60°). Lluvia, 4 m/m. (0.14).

**The Trinidad Sugar Co.**—Pequeños aguaceros en la semana. Temperatura máxima, 33°8 (91°). Mínima, 21°1 (70°).

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana de mucho calor, con turbonasadas el 22 y 23, en que cayeron buenas lluvias. Siguen las *escujidas*, en las que se emplean 1,500 personas.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Días en extremo calurosos, perjudicando a las cosechas la falta de lluvias. Se han abierto dos *escujidas*; hay muchos braceros sin trabajo. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 22°2 (72°). Tanto p% de sol, 48. No llovió.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isera Pérez.—Semana calurosa, con muchas tronadas. Abundan los frutos menores, y el maíz tiene buen aspecto. El poco rendimiento de la cosecha de tabaco inclinará a los viveros a dedicarse a otros cultivos en el año próximo. Temperatura máxima, 33°8 (93°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 58. Lluvia, 10 m/m. (0.38).

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Leiva.—Calor excesivo. La falta de lluvia sigue aniquilando todo cultivo. La cosecha del maíz se ha perdido totalmente en varios puntos. Lluvia, 6 m/m. (0.25).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Calor excesivo y no llovió, aunque se forman turbonasadas, por lo que siguen sufriendo las cosechas. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 22°2 (72°).

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana calurosa, habiendo caído una granizada el 20. Continúa la *pintadilla*, habiéndose dictado instrucciones para evitar el contagio y estirparla. Las siembras en buenas condiciones. Temperatura máxima, 29°4 (85°). Mínima, 20°6 (69°). Lluvia, 25 m/m. (1.00).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 80.

**Manzatillo;** Sres. Beattie & Cº.—Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 24°1 (79°). Tanto p% de sol, 59.

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias abundantes en los campos. Siembras y plantas van bien. Se recolectan frutas, legumbres, viandas y hortaliza; y se siembran frijoles y plátanos. Los pastos abundantes. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 1 m/m. (0.03).

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit Cº Plantation.—Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 23°0 (77°). No llovió.

Luis G. Carbonell,  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO Weather Bureau SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

### Boletín de la semana que terminó el 2 de Agosto de 1902.

**LLUVIA.**—Su carácter ha sido anormal para la estación; pues del conjunto de los informes recibidos se deduce que han sido producidas por turbonadas locales en toda la Isla, sintiéndose en general la necesidad de mayor cantidad de agua, hasta el extremo de que en el confín NE. de la provincia de Santa Clara se reposaron de ella, con la caída el sábado por la noche, la mayor parte de los pozos, que ya estaban secos. En el centro de esa provincia, sin embargo, hubo un punto en que cayeron 102 m/m. (4 pulgadas) en una hora el día 2, en cuya fecha fueron las lluvias más generales en toda la Isla. El día 1º hubo un ventarrón que causó daños en los plantíos y casas de campo en el NE. de la provincia de Pinar del Río y el 2 hubo granizos en el NE. de la provincia de Matanzas y centro de la de Puerto Príncipe; el anterior ocurrió también análogo fenómeno, con viento muy fuerte, que causó daños en los arboles y maíz, y arrancó algunas tejas de las casas, en el centro de la segunda, produciéndose incendio en un campo de caña, por dos chispas eléctricas. También cayeron granizos el viernes y sábado en el SO. y S. de la provincia de Santiago de Cuba. Lluvia en la Habana, 26 m/m. (1.04).

**TEMPERATURA.**—Ha sido variable, con algunos días de calor excesivo en distintos puntos de diversas localidades; pero decayendo algo, en general, al terminar la semana. En la Habana fueron las medias: máxima, 31°7 (89°), y mínima, 23°3 (74°).

**CAÑA.**—Se halla en buenas condiciones en general, continuando el desaliento para atenderla con esmero en algunos puntos de la provincia de Matanzas más particularmente; y está sufriendo perjuicio por la falta de lluvias en casi toda la de Santa Clara, al extremo que en su zona del NE. se teme que se pierda la de primavera si no le lueve pronto; y del NO. y SO. informan que la nueva luce muy seca y la vieja está atrasada en su desarrollo. Solo del centro de esa provincia y del E. de la de Pinar del Río, hay informes de que se continúa preparando terreno para esta planta.

**TABACO.**—Continúan las *escogidas* en las provincias de Pinar del Río, Santa Clara y Puerto Príncipe, informándose que el de la cosecha del extremo E. de la primera es malo. En ella se prepara terreno para sembrarlo, con propósito decidido de ensayar su cultivo cubierto, por los viveros de Vuelta-Abajo; y los semilleros se desarrollan bien.

**FRUTOS MENORES.**—Van bien y se les presta atención, informándose que sufren algún perjuicio, por la seca en casi toda la provincia de Santa Clara. El maíz está ya secando en el E. de la de Pinar del Río, y pronto empezará su recolección; está muy lozano en el S. de la de la Habana; se considera perdida la cosecha, por la seca, en el N. de la de Santa Clara y se está *cociendo* ya en la de Puerto Príncipe. En el centro de la de Santa Clara se resiente el arroz por falta de agua.

La *pintadilla* tiende á desaparecer del S. de la provincia de la Habana, y continúa causando daño en el S. de la de Matanzas y O. de la de Puerto Príncipe.

Continúa la importación de ganado vacuno en Puerto Príncipe.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias parciales y de poca importancia en toda la provincia, muy beneficiosas en general. La temperatura ha sido variable, habiéndose elevado el lunes á 33°6 (92°) que es la máxima observada durante la estación. La caña va bien, siéndole el tiempo sumamente favorable, y se *impone* con mucha lentitud. Los semilleros de tabaco se desarrollan bastante bien aunque han sufrido algo por los fuertes soles; y hay gran animación entre los viveros para ensayar el cultivo cubierto. Se importe abono del Perú y continúan las *escogidas*. Los frutos menores se desarrollan normalmente, siéndole poco favorable la estación. Se recolectan maíz y plátanos, con rendimiento variable. Lluvia, 15 m/m. (0.59).

**Guanajay;** Sr. Pedro Nufiez y Lostado.—Abundantes lluvias, mucho sol, tronadas y relámpagos en toda la semana. El fuerte viento de la turbonada del día 1º hizo daño á los frutos, y derribó algunas casas de cuento. Siéntese mucho calor. Las cosechas presentan buen aspecto y ya están secando el maíz. El tabaco es tan malo que está en poder de los viveros: sólo trabajan dos *escogidas*. Abundan los broteros. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 84. Lluvia, 89 m/m. (3.50).

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Lluvia copiosa el 30: mucho calor el resto de la semana. Se activan los trabajos para semilleros de tabaco y se ha empezado á preparar terreno para las siembras.

**Batabanó;** Sr. Angel L. Cañas.—Semana muy calurosa y de poca lluvia. Se sigue *limpiando* la caña que está en buenas condiciones. El maíz muy lozano. Aún hay algunos casos de *pintadilla*, que tiende á desaparecer. Temperatura máxima, 30°1 (97°). Mínima, 24°4 (76°). Tanto p% de sol, 83. Lluvia, 7 m/m. (0.28).

**Jaruco;** Sr. Julio M. Pérez.—Lluvias abundantes los tres últimos días. Los trabajos agrícolas adelantan. Los días 27 y 31 fueron muy calurosos. Temperatura máxima, 31°3 (88°). Mínima, 26°6 (78°). Tanto p% de sol, 85.

**Central "Ercario" (Aguacate);** Sr. Ramón Peláez.—Las aguas de esta semana han sido muy beneficiosas para la agricultura en general. Los retoños adelantan. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 53 m/m. (2.11).

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almirall.—Cayeron dos aguaceros al final de la semana, muy favorables al campo. Temperatura máxima, 35°9 (97°). Mínima, 17°3 (63°). Tanto p% de sol, 89. Lluvia, 23 m/m. (0.90).

**Central "Unión" (Agramonte);** Sr. José Bas.—Entre 5 y 6 p. m. del día 1º hubo una gran turbonada con lluvia abundante, granizos y viento muy fuerte que ocasionó perjuicios al maíz, voló algunas tejas, tronchó pétacas de guano y partió fuertes arboles frutales. Una descarga eléctrica mató un buey y otras dos produjeron incendio en la caña. El día 2 hubo truenos y viento muy fuerte en el poblado de Agramonte. Temperatura máxima, 32°7 (91°). Mínima, 24°2 (76°). Tanto p% de sol, 65. Lluvia, 36 m/m. (1.43).

**Ingenio "Santa Rita" (Bar);** Sr. Julio Soler.—Temperatura favorable al desarrollo de las plantas, siendo muy beneficiosa el agua caída. Lluvia, 49 m/m. (1.05).

**Jagüey Grande;** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Lluvias abundantes, sintiéndose fuertes calores, si bien han sido frescas las mañanas de los dos últimos días. Los campos de caña que se han podido *limpiar* presentan muy buen aspecto, así como los cultivos menores, que abundan. En algunas fincas de este término ha causado algún daño la *pintadilla*.

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo calido, ligeras lluvias y fuertes tronadas el jueves y viernes. El 2 llovió con fuerte viento, granizada y muchas descargas eléctricas. El estado general de las cosechas es satisfactorio. Tanto p% de sol, 84. Lluvia, 102 m/m. (4.00).

**"Horizonte"** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—Semana seca hasta el viernes, que cayeron fuertes aguaceros muy beneficiosos á todas las plantas. Se siembran frutos en verano.

**Ingenio "Santa Lucía" (Sierra Morena);** Sr. Arturo Iturralde.—Semana seca con algún perjuicio á los frutos menores y caña. Se continúa *limpiando* ésta. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 22°8 (73°).

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Lluvias beneficiosas. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 22°8 (73°). Tanto p% de sol, 71. Lluvia, 58 m/m. (2.30).

**Central "Soledad" (Cienfuegos);** Sr. A. A. Hughes.—Han caído aguaceros grandemente beneficiosos para todas las cosechas; pero demasiado tardíos para salvar mucha parte del maíz en esta zona. Todo el campo está aún demasiado seco y los retoños atrasados, encontrán-

dose la caña de primavera en el estado menos satisfactorio en que se ha visto en varios años, efectuándose pocos trabajos en estos contornos. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 31 m/m. (1.21).

**Colonia "Guabairo" (Cienfuegos);** Sr. P. M. Béal.—Temperatura muy alta con vientos flojos del S. y calma. La continuada seca es muy perjudicial tanto á la caña como al maíz; y hace gran falta una lluvia que empape bien la tierra. Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 3 m/m. (0.13).

**Hormiguero;** Sr. Fabio Carbonell.—Lluvias generales y abundantes en la segunda mitad de la semana; siendo torrencial un aguacero que cayó en la tarde del día 2, acompañado de descargas eléctricas. En una hora cayeron 102 m/m. (4.00) de agua. La temperatura bastante fresca al amanecer, se hace insopportable inmediatamente después y por la tarde. Se continúa preparando el terreno para siembra y aparcando limpiando el campo. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 216 m/m. (8.50).

**Cruce;** Sr. Dr. J. Raibal.—Semana de excesivo calor. Fuertes turbonadas el 29, 30 y 31; y el 1º y 2 acompañadas de fuertes descargas eléctricas.

**Ingenio "San José" (Havana);** Sr. Gastón Rabell.—Semana muy calurosa, con turbonadas y mucha electricidad todos los días. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 26°1 (79°). Lluvia, 10 m/m. (0.40).

**Central "Unidad" (Ciénfuegos);** Sr. Carlos Arche.—Cayó un chubasco el día 1º que no causó efecto por lo corto. La seca está haciendo mucho daño, pudiendo darse por perdido el maíz y temiéndose que le suceda lo mismo á la caña nueva si no llovere pronto.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Tiempo seco y con calor sofocante durante el día, si bien han sido frescas algunas tardes. Hay mucho polvo y hace falta el agua para el arroz, maíz y demás frutos menores. Se han abierto nuevas *escogidas*. Temperatura máxima, 32°9 (91°). Mínima, 27°3 (81°).

**The Trinidad Sugar Co.**—Lluvias casi diarias con fuertes vientos. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 26°1 (79°).

**Central "Fe" (Camagüey);** Sr. José M. Espinoza.—Fuerte aguacero el 2, que será de gran beneficio para la caña nueva que se está secando, y al retiro, que está atrasado. Temperatura máxima, 30°1 (97°). Mínima, 16°5 (61°). Lluvia, 31 m/m. (1.23).

**Plazetas;** Sr. Indalecio Núñez.—Seca y grandes calores del 26 al 31. Turbonadas con lluvias en el 1º y 2. Se empieza á notar la falta de agua para los pastos.

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—El 2 por la noche cayó fuerte aguacero favorable á las cosechas y á los pozos, que estaban secos ya la mayor parte. Continúan las *escogidas* con poca animación. Temperatura máxima, 34°4 (94°). Mínima, 22°2 (72°). Lluvia, 10 m/m. (0.40).

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Lema.—Mucho calor. Frutos menores mal. Mortandad de cerdos en varias fincas. Lluvia, 14 m/m. (0.56).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Semana beneficiosa á las cosechas. Temperatura máxima, 32°9 (93°). Mínima, 23°7 (75°). Lluvia, 57 m/m. (2.24).

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias el 1º y 2, acompañadas de vientos, granizos y rayos. Los días anteriores fueron secos. Se recolecta maíz, plátanos y piñas, y se esconde el tabaco. Los pastos bien; y continúa importándose ganado. Temperatura máxima, 31°4 (88°). Mínima, 27°1 (81°). Lluvia, 89 m/m. (3.50).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos durante la semana. Temperatura máxima, 30°6 (87°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 22 m/m. (0.85).

**Manzanillo;** Sres. Beattie y C. —Granizadas inofensivas el 1º y 2, durante cortas lluvias. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 29°4 (85°). Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 32 m/m. (1.25).

**Central "Teresa";** Sr. Joseph Rigney.—Nótase en el litoral alguna escasez de agua, que ya empieza á sentirla la caña. Aquí cayeron chubascos el 28, 29 y 30. Temperatura máxima, 27°8 (82°). Mínima, 24°4 (76°).

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Tiempo seco y caluroso en la capital con escasas lluvias en el interior, donde el terreno conserva la humedad suficiente. Serían beneficiosas más lluvias. Abundan los plátanos y escasean los mangos. Temperatura máxima, 32° (90°). Mínima, 22° (72°). Tanto p% de sol, 82. Lluvias.

**Sagua de Támano;** Cuba Fruit Co. Plantation.—Temperatura máxima, 28°9 (84°). Mínima, 22°8 (73°). Lluvias.

**Luis G. Carbonell,**  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

MAR 26 1903 \*

Weather Bureau.

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

### Boletín de la semana que terminó el 9 de Agosto de 1902.

**LLUVIA.**—Han tenido el mismo carácter irregular que en la semana anterior, pero no han sido tan escasas como en ella, siendo los días 6 y 7 en los que cayeron más generales, en las provincias de Matanzas y Santa Clara, con granizos en el centro de ésta; si bien en algunos puntos del NE. y SO. de la misma se quejan de la prolongada sequía de las escasez de lluvias, que perjudica á todas las plantas. En el S. de la de la Habana no llovió nada, contándose ya 25 días de seca en su extremo SE., mientras que en el NE. cayeron fuertes aguaceros. En el O. de la de Puerto Príncipe llovió regular, así como en el SO. de la de Santiago de Cuba, prevaleciendo la seca en la semana, en el resto de ellas. La lluvia cayó en la Habana fin 22 m./m. (1.26).

**TEMPERATURA.**—Elevada en toda la Isla durante el día, pero refrescando las noches en el centro de la provincia de Santa Clara. Las medias en la Habana fueron: máxima, 31°1 (88°) y mínima, 23°3 (74°).

**CANA.**—En buen estado en general; pero está amarilla, por falta de agua, en algún punto del SO. de la provincia de Santa Clara, en donde también están atrasados los retosños por esa misma causa y por ella también se cree que no se molerá en la próxima zafra la de primavera de alguno que otro punto del NE. de esa misma provincia. La preparación de terreno para siembras de medio tiempo y de frío, es escasa en general.

**TABACO.**—Siguen las cosechas en las provincias de Pinar del Río, Santa Clara y NO. de la de Puerto Príncipe, con resultado poco satisfactorio en todas ellas. En las dos primeras se continúan preparando los semilleros; y en la primera hacen falta lluvias y días nublados para que sigan desarrollándose en buenas condiciones los que se han sembrado ya.

**FRUTOS MENORES.**—En todas partes están bien y se les presta la conveniente atención para que basten á las necesidades locales, haciendo falta el agua en varios puntos del centro y al E. de la provincia de Santa Clara, en donde el arroz está bastante seco. El maíz riende regular cosecha en Pinar del Río, habiendo sufrido daño en el NE. de esa provincia y en el centro de la de Matanzas por consecuencia de ventarrones en aquella y de una marea en ésta; considerándose grandemente perjudicada la cosecha por la seca, del centro al NE. de la de Santa Clara; y perdida en el SO. de la de Puerto Príncipe; y se tiene por asegurada en el NE. de la de la Habana. En el centro de la de Puerto Príncipe se están plantando grandes manzanas, siendo abundante la afusión de maíz, plátanos y piñas en el mercado de la capital de la provincia. Los segundos sufrieron perjuicio por los vientos en el centro de Matanzas.

La pimienta parece haber desaparecido, causando aún estragos únicamente en algún punto de ese territorio.

Respecto á apicultura solo hay informes del O. de la provincia de Puerto Príncipe, en donde se espera abundante cosecha de cera y miel.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Tiempo caluroso, turbonadas casi todas las tardes, con lluvias de poca importancia el lunes y sábado. En el primero de dichos días recorrió una manga la parte S. y SO. del Término, causando algunos daños de poca importancia en los cultivos y casas de campo. Las abundantes horas de sol ocasionaron perjuicios en los semilleros de tabaco. Las demás cosechas continúan su marcha normal y las *cosechadas* funcionan con regularidad. Temperatura máxima, 33°2 (91°). Mínima, 22°2 (72°). Lluvias, 12 m./m. (0.47).

**Guanajay;** Sr. Pedro Núñez y Lestado.—Sigue el calor excesivo y fuertes soles, con turbonadas diarias. El día 7, el viento de una fuerte turbonada derribó algunas casas de campo, tumbando el maíz. También hubo una serie de descargas eléctricas en los palmarés al N. encendiéndola una chispa una casa de tabaco. Las aves abundan y están muy saludables. El ganado adelanta. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 83. Lluvias, 48 m./m. (1.90).

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Llovió el 5 y cayeron lloviznas el 7. Excesivo calor el resto de la semana. Está preparada la mayor parte de los terrenos para semilleros de tabaco.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—Tampoco ha llovido en esta semana, hallándose la tierra seca y sufriendo perjuicios las siembras, aunque el estado general de las cosechas es bastante bueno. Temperatura máxima, 35°6 (96°). Mínima, 24°4 (76°). Tanto p% de sol, 83.

**Jarucco;** Sr. Julio M. Paez.—Lluvias fuertes el 4 y 7. Siembras con buen aspecto. Temperatura máxima, 30°7 (87°). Mínima, 26°6 (80°). Tanto p% de sol, 81.

**San Nicolás;** Sr. Juan Torres.—Hace 23 días que no llovió, perjudicando á la caña y maíz, así como á los frutos menores, que están en malas condiciones por la seca. Mucho calor y frecuentes turbonadas con descargas eléctricas.

**Central "Rosario" (Aguacate);** Sr. Ramón Pelayo.—Semana beneficiosa para la caña, así como para el maíz, cuya cosecha ha quedado asegurada con los continuos aguaceros. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 20°0 (68°). Lluvias, 36 m./m. (1.42).

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almirall.—Aguacero torrencial el 7, después del cual se recogen frutos menores con abundancia. Lluvias el 6 y 9. Temperatura máxima, 35°6 (96°). Mínima, 17°9 (64°). Tanto p% de sol, 90. Lluvias, 11 m./m. (0.43).

**Isabel;** Sr. Manuel Fernández Santos.—En la semana han caído retosños aguaceros, y hubo *mangas* de viento que han destrozado platanales y causado algo daño al maíz. Se siembra mucho bonito. La *pantalla* está causando mucha dano. Se *tapan* los campos con mucho trabajo por la falta de recursos. Lluvias, 85 m./m. (3.35).

**Central "Unión" (Agramonte);** Sr. José Bas.—Turbonadas por las tardes con lluvias escasas, particularmente por el SE. Temperatura máxima, 31°8 (88°). Mínima, 23°2 (74°). Tanto p% de sol, 60. Lluvias, 53 m./m. (2.09).

**Máximo Gómez** West India Nursery Co.—Aguaceros el 7 y 8. La caña está casi todo deshidratada y en muy buen estado. Tiempo muy caluroso, con vientos del N. y S.

**Ingenio "Santa Rita" (Baró);** Sr. Julio Soler.—Semana favorable en todos conceptos para la caña. Temperatura muy calida. Lluvias, 45 m./m. (1.78).

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo cálido, con ligeras lluvias en algunos días, y lluvias el 4 y 6. En este último hubo granizada y hemos tenido en otros fuertes turbonadas con descargas eléctricas. Se siembra caña y se prepara terreno para ella, siendo su aspecto satisfactorio, así como el de los frutos menores. Tanto p% de sol, 78. Lluvias, 21 m./m. (0.96).

**Sierra Morena;** Sr. Justo Torres.—Fuerte aguacero con mucho viento y truenos el 6, beneficioso á la caña, aunque no lo suficiente por estar la tierra demasiado seca. Se siembran frutos menores.

**Mordazco;** Sr. Casimiro Chávez.—Cayeron dos fuertes aguaceros en la semana, muy beneficiosos para la caña y frutos menores, que estaban bastante secos.

**Aguadita de Patajeros;** Sr. Gabriel Carol.—Lluvias abundantes, con muchos truenos y viento el 6. El campo huece bien, pero hay mucho deshielo, preparándose muy poco terreno para siembras nuevas. Hay muchos braceros sin trabajo. Temperatura máxima, 33°4 (92°). Mínima, 23°9 (75°). Lluvias, 102 m./m. (4.00).

**Cienfuegos;** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—El tiempo relinante ha sido beneficioso. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 22°2 (72°). Tanto p% de sol, 83. Lluvias, 50 m./m. (1.98).

**Central "Soledad" (Cienfuegos);** Sr. A. A. Hughes.—Aguaceros beneficiosos á las siembras, pero necesitan aguas abundantes los retosños que están muy atrasados. La cosecha de maíz casi perdida por la seca. Se prepara terreno para siembras de medio tiempo. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 20°0 (68°). Tanto p% de sol, 68.

**Colonia "Ghabairi" (Cienfuegos),** Sr. P. M. Beal.—Continúan las lluvias escasas y los calores fuertes. Las siembras de primavera están amarillentas, y empieza á secarse mucha parte de ellas. La caña vie-

ja estacionada por falta de lluvia. Se limpia el campo paulatinamente. Tanto p% de sol, 86. Lluvias, 78 m./m. (3.07).

**Hormiguero;** Sr. Pablo Raurell.—Lluvias generales y abundantes. Calores asfixiantes de 1 á 3 p. m. y noches frescas. El aspecto del campo, bueno en general y se limpia y aporea, preparando terreno para nuevas siembras. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 22°2 (72°).

**Cruces;** Sr. Dr. J. Ruiz.—Semana calurosa, turbonadas con frecuentes descargas eléctricas. Lluvias torrenciales el 6. Lluvias, 68 m./m. (2.67).

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. Gastón Rabell.—Semana fresca por las madrugadas y mucho calor por el día. Lluvias abundantes. Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvias, 119 m./m. (4.68).

**Central "Unidad" (Cifuentes);** Sr. Carlos Arche.—Lluvias sin importancia, y sigue la seca ocasionando considerables daños á todos los plantios.

**Ingenio "Santa Lucitarda"** (Calabazar); Sr. Elías López y Oña.—Aguaceros el 5, 6 y 9, bastante beneficiosos á la caña, que ha sufrido mucho por la prolongada seca. Se prepara terreno para siembras de frío.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Sigue las cosechas. Ha escaseado la lluvia, que hace falta á los frutos menores. El arroz está bastante seco. Truenos al E. todas las tardes y noches. Se hacen algunos desmontes para semilleros, aunque los vegueros están poco animados. El 6 cayó granizo. Pastos bien, continúa la importación del ganado. Hay mucho bracero desocupado.

**Santa Clara;** Sr. Vicente G. Abreu.—Semana muy calurosa a pesar de los grandes aguaceros, los que fueron acompañados de mucho viento, truenos y granizo. Por consecuencia de esto se ha perdido la mayor parte del maíz. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvias, 49 m./m. (1.60).

**Santa Clara;** Sr. José Alvarez.—Buenos aguaceros que han beneficiado mucho la siembra de viandas. Se calcula una pérdida de un 50 p% en la cosecha del maíz por falta de lluvias oportunas.

**The Trinidad Sugar Co.**—Pequeños aguaceros en la semana con fuertes tronadas. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 21°1 (70°).

**Encrucijada;** Sr. José Suárez.—Tiempo seco con un aguacero el 6, por lo que se están secando en parte las siembras de primavera y sufriendo los retosños. La de frío no tendrá importancia. Se han abierto varias cosechas con mal resultado. Sobre de trabajadores, abundante de viandas y perdida en parte la cosecha de maíz.

**Viejas;** Sr. Gabriel Corruda.—Lluvias copiosas el 2, 5 y 6. Hay una cosecha.

**Central "Te"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Si el aspecto de los retosños es bueno, la falta de lluvia hace que su desarrollo no sea satisfactorio. Si sigue la seca no se cortará la caña de primavera. Se prepara terreno para siembras de frío. Siguen las cosechas. Temperatura máxima, 35°6 (96°). Mínima, 15°0 (59°). Lluvias, 9 m./m. (0.37).

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Días muy calurosos con algunas lluvias. Siguen las cosechas y se preparan terrenos para semilleros.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isidro Pérez.—Lluvias abundantes, poco maíz y caña: el arroz tiene buen aspecto. Colmenas prometen abundante cosecha. Los cerdos reponiéndose de la epidemia pasada. Tronadas diarias. Temperatura máxima, 30°0 (86°). Mínima, 22°8 (73°). Tanto p% de sol, 50. Lluvias, 19 m./m. (0.75).

**Yaguajay;** Sr. A. Venegas.—Semana beneficiosa á las siembras por lluvias abundantes en los conforios. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvias, 56 m./m. (2.22).

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Leiva.—Semana calurosa, habiéndose perdido la cosecha de maíz. Lluvias, 50 m./m. (1.04).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Semana beneficiosa á las cosechas. Se ha sombrido mucho maíz y frutos menores. Aumentan las cosechas. Temperatura máxima, 22°8 (73°). Lluvias, 18 m./m. (0.70).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima, 31° (88°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 90.

**Puerto Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana seca, estando fuertes de agua los barrios del E. Llega al mercado gran cantidad de maíz, plátanos y piñas. Continúa entrando ganado por los puertos del N. y S. Se siembran naranjas en grande escala en Colonia Americana. Temperatura máxima, 32° (90°). Mínima, 26° (79°). Lluvias, 14 m./m. (0.56).

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C°.—La caña con buen aspecto, pero hace falta lluvia para finalizar todos los trabajos. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 23°0 (77°). Tanto p% de sol, 80. Lluvias, 21 m./m. (0.85).

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 23°9 (75°). No llovió.

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Seca general, aunque el terreno conserva alguna humedad, haciendo falta lluvias. Se siembran viandas y legumbres; y se recogen plátanos y frutas. Temperatura máxima, 32°4 (90°). Mínima, 22°3 (72°). Tanto p% de sol, 79.

**Luis G. Carbonell,**  
Jefe del serv. climat. y de cosechas.

MAR 26 1903  
Weather Bureau

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 16 de Agosto de 1902.

**LLUVIA.**—En la semana han sido casi completamente generales en toda la Isla, y muy convenientes para las cosechas, teniendo que anotar las siguientes excepciones: En el centro de la provincia de Pinar del Río se desea que llueva algo más; también se necesitan lluvias abundantes en el SO. de la de Santa Clara, y en algún punto del NE. de la de Matanzas, mientras que en ese mismo territorio, y en el SE. de la de Santa Clara, hay otros en que hubo exceso de humedad. En algunos puntos del centro, en el S. del centro, y en el NE. de la misma, siguió el tiempo seco, si bien cayeron en otros puntos del centro algunos aguaceros beneficiosos; y en el SO. de la de Puerto Príncipe fueron escasas las lluvias de la semana. La caída en la Habana fue 27 mm. (10%).

**TEMPERATURA.**—Se ha sentido algo moderado en el centro de la provincia de Pinar del Río, refrescando las noches en el SE. de la de Matanzas y centro y E. de la de Santa Clara, manteniéndose elevada en el resto de la Isla, en general. La máxima, en la Habana, fue 32°8 (92%). Y la mínima, 22°2 (72%).

**CANA.**—Está en buenas condiciones en general, no habiendo tenido buena asistencia en algunos puntos del SE. de la provincia de Matanzas, y en otros del centro para el NO. y NE. de la de Santa Clara, informando de alguno de este territorio que tendrá allí una gran merma en la zafra próxima; y se perjudicó por exceso de humedad en algunos puntos del NE. de la de Matanzas, mientras que en algún otro del mismo territorio sufre por la seca, la de la tierra colorada. Necesita lluvias abundantes, aunque no está en mal estado, en el SO. de la provincia de Santa Clara; en cuyo punto, así como en el NE. de la de Matanzas, han empezado las siembras de medio tiempo, continuando en el último punto las que se estaban haciendo, y las resiembres. Se prepara terreno para siembras de frío en el SE. y NE. de la de la Habana; y en algunos pocos puntos de las de Matanzas y Santa Clara.

**TABACO.**—Siguieron las *cosechas* en todos los puntos productores de esa hoja; y van bien los semilleros de que se informó en la semana anterior, haciéndoles falta más lluvias y nublados en el centro de la provincia de Pinar del Río.

**FRUTOS MENORES.**—Bueno en todas partes, y se les sigue prestando atención, excepto en algunos puntos del NE. de la provincia de Santa Clara, que siguen perjudicados por la seca.

El maíz se está *cosechando*, con buen resultado, en el NE. de la provincia de Pinar del Río; se ha salvado la cosecha, con las últimas lluvias, en el N. y SE. de la de la Habana y SO. de la de Santa Clara; está en muy buenas condiciones en el NE. de la de Matanzas y extremo SO. de la de Santa Clara. No alcanzará la cosecha para las necesidades locales en Placetas, y se ha perdido por falta de lluvias, en el SO. de la de Puerto Príncipe.

En el centro de ésta siguen las siembras de frutales en grande escala, así como las de mijo y henequén; y en el NO. de la de Santa Clara hay entusiasmo para dedicarse al cultivo del algodón.

Se cree que se perderá la mitad que existe en las Salinas de Morón.

La *pintadilla* tiene a desaparecer, aunque sigue haciendo estragos en el SO. de la provincia de Puerto Príncipe.

Abundan los plátanos, bonitos y piñas, habiéndose exportado 10,000 de éstas para Boston, desde Puerto Príncipe.

Parece que le ha atacado la *granaia* a los limoneros en el NE. de la provincia de Matanzas.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONDENTES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Ha llovido el martes y el miércoles aquí, y con abundancia por el S. en otras zonas, habiendo refrescado algo la temperatura, si bien por la costa N. sigue elevada. Los frutos menores presentan buen aspecto. Los semilleros de tabaco continúan desarrollándose, aunque los son benficiarios algunas más lluvias y abundantes horas de nublado. Las *cosechas* continúan funcionando con regularidad. La temperatura máxima a la sombra, fue de 30° y al sol 34° (86° y 97° respectivamente).

**Guajajay:** Sr. Pedro Nuñez y Lozano.—Temperatura variada. Lluvia favorable al principio de la semana. Se prepara terreno para maíz de frío. Y el agua se está recolectando con buen rendimiento. Hay abundancia de frutos menores. Continúan las *cosechas*. Temperatura máxima, 3°4 (88%). Mínima, 21°1 (70%). Tanto p% de sol, 60. Lluvia, 8 mm/m. (0'30%).

**Algariz:** Sr. Luis Marx.—Semana muy calurosa. Abundantes lluvias los días 11, 12, 14 y 15, que entorpecieron algo la riega de semilleros y otros trabajos. Siguen las *cosechas*.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Semana muy buena para todas las siembras, con abundantes aguaceros. La *pintadilla* ha desaparecido. Temperatura máxima, 34°4 (94%). Mínima, 22°8 (73%). Tanto p% de sol 44. Lluvia, 62 mm/m. (2'46%).

**Jarnaco:** Sr. Julio M. Paez.—Semana de lluvias benficiosa a las siembras. Se ha salvado mucho maíz. La *pintadilla* tiene a desaparecer. Temperatura máxima, 31°2 (88%). Mínima, 23°3 (77%). Tanto p% de sol, 79.

**San Nicolás:** Sr. Juan Torres.—La semana ha sido favorable para la agricultura por las lluvias caídas en ella, que han hecho adelantar la caña y demás plantas y han salvado el maíz. Se prepara terreno para caña. Mucho calor y las lluvias acompañadas de descargas eléctricas.

**Central "Rosario" (Agüacate):** Sr. Ramón Pelayo.—Siguen las lluvias benficiosas para la caña. Se prepara terreno para siembras de frío. Temperatura máxima, 33°9 (92%). Mínima, 20°6 (69%). Lluvia, 63 mm/m. (2'42%).

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almirall.—Aguas frecuentes y provechosas para el campo. Temperatura máxima, 33°9 (92%). Mínima, 17°8 (64%). Tanto p% de sol, 68. Lluvia, 67 mm/m. (2'65%).

**Central "Unión" (Agramonte):** Sr. José Bas.—Semana favorable a las siembras en general, con lluvias convenientemente distribuidas, acompañadas de truenos. Temperatura máxima, 31°1 (88%). Mínima, 21°4 (74%). Tanto p% de sol, 56. Lluvia, 76 mm/m. (2'99%).

**Máximo Gómez:** West India Nursery Co.—Ligeros aguaceros y temperatura variable. La caña de la tierra colocada necesita lluvia. El boniato y maíz en muy buenas condiciones. Los limoneros están casi cubiertos de una capa de insectos.

**Ingenio "Santa Bárbara" (Baró):** Sr. Julio Soler.—Semana muy abundante de agua, grandemente benficiosa para el campo en general. Lluvia, 123 mm/m. (4'30%).

**Jagüey Grande:** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Ha llovido regularmente. Los frutos menores muy buenos y abundantes. La caña ha podido lidiarse; presenta muy buen aspecto. La *pintadilla* ha disminuido. La temperatura ha refrescado algo.

**Echeverría:** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo cálido. Ha llovido el 14. El aguacero del 16 fue acompañado de fuertes ráfagas y continuas descargas eléctricas. El exceso de humedad y las fuertes corrientes han dañado algo la caña y otras siembras. Se cultiva y siembra caña. Tanto p% de sol, 87. Lluvia, 147 mm/m. (5'80%).

**Horizonte** (Sierra Morena): Sr. Justo Torres.—Pocas lluvias, casi diarias, favorables a todos los plantos. La caña, algo desatendida ofrece considerable merma para la zafra próxima. Hay gran abundancia de viandas, que se continúan sembrando y animando para el cultivo del algodón.

**Ingenio "Santa Lucía" (Calabazar):** Sr. Elías López y Oña.—Ha llovido algo en la semana, con beneficio para la caña, que presenta buen aspecto, así como también los frutos menores. Temperatura máxima, 32°2 (90%). Mínima, 21°7 (71%).

**Agnada de Pasajeros:** Sr. Gabriel Carol.—Lluvias muy convenientes a la caña y maíz, que por algunos puntos están muy buenas, siendo hoy el principal alimento del pueblo. Hay muchos limoneros sin trabajo. Temperatura máxima, 33°2 (91%). Mínima, 24°2 (75%). Lluvia, 57 mm/m. (2'25%).

**Cienfuegos:** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos—Aguaceros casi diarios. Temperatura máxima, 32°8 (91%). Mínima, 22°2 (72%). Tanto p% de sol, 61. Lluvia, 33 mm/m. (1'32%).

**Central "Soledad" (Cienfuegos):** Sr. A. A. Hughes.—Ligeros aguaceros. Ha mejorado el aspecto de la caña nueva; pero tiene gran necesidad de lluvias abundantes. Han empezado las siembras de medio tiempo. Temperatura máxima, 31°27 (89%). Mínima, 20°6 (69%). Tanto p% de sol, 61. Lluvia, 28 mm/m. (1'11%).

**Colonia "Guanabaco"** (Cienfuegos): Sr. P. M. Beal.—Lluvias frecuentes con truenos y fuertes vientos. Continúa el calor exorbitante. Toda la caña ha mejorado con la humedad recibida y se continua el cultivo de toda ella. Se sigue *cruzando* para siembras de frío. El maíz se ha salvado por los últimos aguaceros. Tanto p% de sol, 78. Lluvia, 67 mm/m. (2'64%).

Imp. P. Fernández y Cia.—Obispo 17.—Habana.

Luis G. Carbonell,  
Jefe del ser. clim. y de cosechas.

MAR 26 1903

Weather Bureau.

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO SERVICIO CLIMATOLÓGICO Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 23 de Agosto de 1902.

**LLUVIA.**—Han continuado irregulares en esta semana, habiéndose distribuido de la manera siguiente: Abundantes en la provincia de Pinar del Río, causando algún perjuicio a los semilleros de tabaco y a los frutos menores, en su porción O., y siendo beneficiosas en la oriental; también algo abundantes en el SE. de la Matanza, y mucho del centro para el NE., habiendo determinado un principio de inundación en Baró; y perjudicando algo las faenas agrícolas en dicho extremo de la provincia, sin embargo de que la cantidad total de agua caída en esa localidad, no fue grande; tuvieron así mismo abundantes y beneficiosas las caídas en la provincia de Santa Clara, desbordándose todos los arroyos en su extremo SO.; y en toda la de Puerto Príncipe, exceptuando los territorios del SO. y S. de ella. Y fueron escasas en toda la provincia de la Habana, NO. y NE. de la de Santa Clara, SO. y S. de la de Puerto Príncipe, en donde hay que abreviar el ganado con agua extraída de los pozos, y en toda la de Santiago de Cuba, si bien solo se acusaron perjuicios a las cosechas por esa causa, del NO. y NE. de la provincia de Santa Clara. En la Habana solo cayeron lloviznas.

**TEMPERATURA.**—Permaneció bastante elevada en toda la Isla hasta el punto de sofocar al ganado de labor en el centro de la provincia de Santa Clara, y, sin embargo, en su parte SO. se sintieron las noches frescas. Las mañanas fueron también frescas en el NE. de esa misma provincia. En la Habana fueron las medias de la semana: máxima, 31°1' (88°) y mínima, 23°9' (75°).

**CANA.**—En buenas condiciones en general, aunque sufriendo algo por la falta de lluvias, anteriormente y en la actualidad, aún, en la parte N. de la provincia de Santa Clara, de donde confirmaron el informe dado anteriormente, de que habrá una merma de un 30 p% en la zafra próxima, por esa causa por la deficiente asistencia que ha tenido el campo. En algunos puntos de esa provincia, y en las de Matanzas y la Habana, se continúa preparando terreno para siembras de frio.

**TABACO.**—Los semilleros de la porción O. de la provincia de Pinar del Río, están bien, aunque sufrieron en esta semana algo por exceso de humedad. Tanto en esa provincia, como en el N. de la de la Habana y la de Santa Clara se preparan terrenos para esta planta.

**FRUTOS MENORES.**—Van bien en todas partes. En la colonia "Gloria", que pertenece a un Sindicato americano; y que consta actualmente de 1,317 caballerías de tierra (43,856 acres), situadas sobre la costa, a unas 30 millas al ONO. de Nuevitas, tienen ya sembradas 10 caballerías y desmontadas más de 300 para sembrar naranjas, millo, maíz y otros cultivos.

La cosecha de maíz se ha perdido en el SO. de la provincia de la Habana, apesar de las lluvias de esta semana, que fueron ya tardías para sembrarlo.

La *pintadilla* no ha hecho más estragos en la provincia de Santa Clara.

En el SO. de la de la Habana hay muchos braceros sin trabajo.

Del NE. de la de Matanzas informan que han ocurrido dos casos de fallecimientos de personas, que se cree fueron inoculadas del carbunclo por la picada de una mosca de las conocidas como transmisoras del virus de esa enfermedad.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Temperatura elevada y muchos nublados. Lluvias abundantes, beneficiosas a la caña, pero que han perjudicado algo, por su exceso, a los frutos menores y a los semilleros de tabaco; los que, sin embargo, presentan buen aspecto. El estado sanitario de todo clase de ganado es bueno, notándose que decrece la *pintadilla* en los puntos en que aún existe esa epidemia. Siguen las *escoriales* y se prepara terreno para las siembras de tabaco. Temperatura máxima, 31°3' (89°). Mínima, 22°2' (72°). Lluvia, 56 m/m. (2200).

**Guanajay:** Sr. Pedro Núñez y Losada.—Continúa el calor y fuertes soles. Lluvia muy favorable el 21. Siguen las *escoriales* muy limitadas, y se recolecta el maíz y toda clase de frutos menores. Se prepara terreno con actividad y las crías van relativamente bien. Temperatura máxima, 31°7' (89°). Mínima, 21°7' (71°). Tanto p% de sol, 67. Lluvia, 12 m/m. (0'48).

**Alquizar:** Sr. Luis Marx.—Fuerzas lluvias en las tardes del 17, 19, 20 y 21. Semana muy calida. Encienden a brotar los semilleros de tabaco y se prepara terreno con actividad para sembrarlo.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Buenos aguaceros al mediados de semana, muy favorables a las siembras. Se continúa limpiando el campo. Temperatura máxima, 35°0' (95°). Mínima, 22°8' (77°). Tanto p% de sol 60. Lluvia, 16 m/m. (0'65).

**Jaruco:** Sr. Julio M. Páez.—Lluvia el 17, y seca el resto de la semana. Hay preparados terrenos para semilleros de tabaco, y entusiastismo para siembras de todas clases. Las cosechas en buen estado en general. Temperatura máxima, 30°3' ((86°)). Mínima, 20°3' (79°). Tanto p% de sol, 81.

**San Nicolás:** Sr. Juan Torres.—Mucho calor y aguaceros, grandemente beneficiosos, pero algo tardíos para salvar mucha parte del maíz. La caña presenta buen aspecto. El 18 pasó una tromba por el Ingenio "Teresa" que lanzó como a 5 metros a una yunta de bueyes con el arado y gañán, sin causarles daño.

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almirall.—Lluvias escasas y calor excesivo. Temperatura máxima, 35°6' (96°). Mínima, 18°2' (65°). Tanto p% de sol, 90. Lluvia, 2 m/m. (0'10).

**Alacranes:** Sr. V. Vasconcelos.—Poca lluvia y mucho calor. Los retornos que se han limpiado presentan buen aspecto, y hay mucho terreno preparado para siembras de frio. Se exportan plátanos para la Habana y se está recolectando el maíz en muy regulares condiciones, habiendo suficiente existencia de viandas para el consumo. Temperatura máxima, 32°8' (91°). Mínima, 21°1' (70°).

**Isabel:** Sr. Manuel Fernández Santos.—Semana muy calida y tempestuosa, habiendo causado el viento algunos daños. Se cultivan frutos menores. Los retornos presentan buen aspecto, aunque no se atienden como corresponde por falta de recursos de colones y hacedores. Las siembras de caña son cortas. Lluvia, 68 m/m. (2'68).

**Central "Unión":** (Agramonte); Sr. José Bas.—Se atiende a la limpieza de la caña, que luce bien, y se prepara terreno para siembras de frio. Tronadas casi diarias por las tardes. Temperatura máxima, 32°4' (90°). Mínima, 23°4' (74°). Tanto p% de sol, 71. Lluvia, 37 m/m. (1'46).

**Jinglier Grande:** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Ha llovido bien en la semana, con muchas y fuertes descargas eléctricas el 18 y 19. Los frutos menores, plátanos y la poca caña que ha podido limpiablese, presentan buen aspecto. Crecido número de braceros vagan por falta de trabajo.

**Ingenio "Santa Rita":** (Baró); Sr. Julio Soler.—Ha comenzado la inundación en esta finca, aunque con poca intensidad. Lluvia, 58 m/m. (2'30).

**Máximo Gómez:** West India Nursery Co.—Tiempo muy calido con ligeros aguaceros y poco viento. La caña y demás frutos en excelentes condiciones. Han muerto dos personas cerca de esta finca por la piedra de la flama por los campesinos "Mosca cangrejosa".

**Echeverría:** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo muy calido, siendo frescas las mañanas. El exceso de humedad ha interrumpido algo las faenas agrícolas. Se han hecho algunas siembras de caña, siendo bueno en general el estado de esta planta, así como el de los frutos menores, de los que hay abundancia. Lluvia, 88 m/m. (3'46).

**Ingenio "Santa Gertrudis":** (Banagüises); Sr. Miguel Mendoza.—El campo en general viene bien. Siguen los aporques y chapeo, aunque con alguna irregularidad por las lluvias, pues se forman fuertes turberas todas las tardes. Temperatura máxima, 33°3' (92°). Mínima, 21°7' (71°). Tanto p% de sol, 62. Lluvia, 20 m/m. (0'80).

**Agrada de Pasajeros:** Sr. Gabriel Carol.—Días calurosos, refrescando por las noches. Agua torrencial el 22, que desbordó todos los arroyos. Lluvia, 127 m/m. (5'00).

**Horizonte:** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—Semana seca, con fuerte sol y mucho calor, que hace secar lentamente los plantíos recién sembrados. Se sigue preparando terreno para frutos menores.

**Ingenio "Santa Lutgarda":** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Semana seca y de excesivo calor. La caña, aunque luce bien, carece de agua para su mejor desarrollo. La seca perjudica también a los frutos menores. Temperatura máxima, 33°3' (92°). Mínima, 22°2' (72°).

**Cienfuegos:** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Lluvias abundantes en la segunda mitad de la semana. Temperatura máxima, 32°6' (91°). Mínima, 21°7' (71°). Tanto p% de sol, 89. Lluvia, 84 m/m. (3'22).

**Central "Soledad":** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Aguaceros frecuentes, que han mejorado grandemente el aspecto del campo. Han empezado las siembras de medio tiempo todas las colonias. Temperatura máxima, 32°8' (91°). Mínima, 21°4' (70°). Tanto p% de sol, 60. Lluvia, 70 m/m. (2'71).

**Colonia "Guahabero":** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Continúan los calores muy fuertes con vientos del S. y nublados por las tardes. Las lluvias han mejorado bastante el estado del campo en general, aunque la caña, por el estrago en que se encontraba a causa de la prolongada seca, no se ha desarrollado como corresponde a la época. Siguen los trabajos de limpieza del campo y *cracandé* para siembras de frio. Tanto p% de sol, 75. Lluvia, 64 m/m. (2'52).

**Central "Hormiguero":** Sr. Pablo Raurell.—Continúa la roturación de terreno para nuevas siembras. Las aguas abundantes han beneficiado mucho el campo en general, cuyo aspecto es bastante satisfactorio. Temperatura máxima, 32°8' (91°). Mínima, 22°2' (72°). Lluvia, 165 m/m. (6'59).

**Cruces:** Sr. Dr. J. Ruibal.—Semana lluviosa. La caña desarrollándose en buenas condiciones. Abundancia de frutos menores. Lluvia, 44 m/m. (1'72).

**Ingenio "San José":** (Hatuey); Sr. Gastón Babell.—Tiempo muy lluvioso, favoreciendo mucho los campos de caña. Grandes desprendimientos eléctricos. Temperatura máxima, 30°0' (86°). Mínima, 24°4' (70°). Lluvia, 134 m/m. (5'27).

**Santa Clara:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias muy escasas, pues sólo cayó un aguacero el 23. La temperatura ha refrescado algo por las tardes y noches. Interrumpidas las *escoriales* por la huelga. Abundancia de plátanos, melones y boniatos. Hay animación para sembrar algodón y naranjas. La *pintadilla* no ha seguido haciendo estragos. Temperatura máxima, 31°0' (89°). Mínima, 25°3' (77°).

**Santa Clara:** Sr. Vicente G. Abreu.—A pesar de los buenos aguaceros caídos, ha habido necesidad de palear algunas veces el trabajo de los bueyes y mulos, que se desmayaban por lo sobocante del sol. Las aguas han venido con fuertes descargas eléctricas y vientos. Temperatura máxima, 37°2' (99°). Mínima, 24°4' (76°). Lluvia, 76 m/m. (3'00).

**Ingenio "Santa Lutgarda":** (Mata); Sr. Elías López Oña.—El lunes y sábado cayeron buenos aguaceros con grandes y muchos truenos, siendo esas lluvias muy beneficiosas, tanto para las siembras y resiembras como para los retornos que están bastante atrasados en general y para los frutos menores.

**Enermejada:** Sr. José Suárez.—Ha sido algo favorable el tiempo, pues la lluvia del 18 fue beneficiosa a los retornos y siembras, que se estaban secando. Hacen falta lluvias más abundantes, pues la carencia de ellas en este mes, hace juzgar que habrá una merma de un 30% en la zafra próxima. A lo que contribuirá primero, que parte de la caña de primavera no se molerá, pues por la falta de agua, ha amarilleado.

(A la vuelta.)

lado y se ha paralizado su desarrollo; y segundo por la poca asistencia que se ha prestado al campo. Las cosechas siguen con regularidad. Abundan los frutos menores.

**Trinidad;** "The Trinidad Sugar Co."—Las lluvias han sido casi diárias y temporales. Cosecha de maíz abundante. Temperatura máxima,  $33^{\circ}2$  ( $92^{\circ}$ ). Mínima,  $22^{\circ}2$  ( $72^{\circ}$ ).

**Central "Fé"** (Cumanayú); Sr. José M<sup>o</sup> Espinosa.—Aunque no ha llovido lo necesario, la buena distribución del agua que cayó en la semana ha beneficiado bastante la caña en general. Se recoge la cosecha de maíz que ha sido corta. Temperatura máxima,  $34^{\circ}4$  ( $94^{\circ}$ ). Mínima,  $16^{\circ}1$  ( $71^{\circ}$ ). Lluvia, 26 m/m. ( $1^{\circ}03$ ).

**Piaetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana de excesivo calor y fuertes soles, con turbonadas, descargas eléctricas y fuertes aguaceros el 20, 22 y 23. Siguen las *cosechas*.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Turbonadas diarias y lluvias abundantes en el campo. Hay esperanzas de excelente cosecha de café y abundan los plátanos. Temperatura máxima,  $28^{\circ}9$  ( $84^{\circ}$ ). Mínima,  $22^{\circ}8$  ( $73^{\circ}$ ). Lluvia, 28 m/m. ( $1^{\circ}11$ ).

**Yaguanay;** Sr. Augusto Venegas.—Mucho calor y lluvia beneficia con turbonada. Abundancia de frutos menores. Temperatura máxima,  $33^{\circ}9$  ( $93^{\circ}$ ). Mínima,  $22^{\circ}2$  ( $72^{\circ}$ ). Tanto p% de sol, 78. Lluvia, 22 m/m.  $0^{\circ}94$ .

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. Castro Lema.—Frutos menores bien, excepto el maíz. Temperatura máxima,  $36^{\circ}1$  ( $97^{\circ}$ ). Mínima,  $22^{\circ}2$  ( $72^{\circ}$ ). Lluvia, 115 m/m. ( $4^{\circ}53$ ).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Las cosechas siguen bien. Turbonadas el 23 y 24 con fuertes vientos. Lluvia, 18 m/m. ( $0^{\circ}71$ ).

**Puerto-Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—A pesar del agua caída se nota falta de ella en algunas tierras que tienen cultivos de que se ha habido un deterioro. Temperatura máxima,  $30^{\circ}1$  ( $86^{\circ}$ ). Mínima,  $21^{\circ}0$  ( $70^{\circ}$ ). Lluvia, 136 m/m. ( $3^{\circ}48$ ).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos durante la semana. Temperatura máxima,  $30^{\circ}6$  ( $87^{\circ}$ ). Mínima,  $21^{\circ}1$  ( $70^{\circ}$ ). Tanto p% de sol, 85. Lluvia, 20 m/m. ( $0^{\circ}80$ ).

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C<sup>o</sup>.—Temperatura máxima,  $34^{\circ}7$  ( $89^{\circ}$ ). Mínima,  $27^{\circ}7$  ( $80^{\circ}$ ). Tanto p% de sol, 64. Lluvia, 2 m/m. ( $0^{\circ}07$ ).

**Central "Teresa";** Sr. Joseph Rigney.—Turbonadas diarias con lluvias y lluvias fuertes que han mejorado mucho el aspecto de la caña. Temperatura máxima,  $22^{\circ}8$  ( $91^{\circ}$ ). Mínima,  $22^{\circ}0$  ( $73^{\circ}$ ).

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Frecuentes turbonadas con lluvias escasas; pero suficientes para mantener lejanas las siembras y para el bono desarrollo de las cosechas. Se siembran viandas y legumbres y se prepara terreno para bajar las de frío. Se cosechan plátanos y piñas. Continúa la importación de ganado. Temperatura máxima,  $32^{\circ}2$  ( $90^{\circ}$ ). Mínima,  $21^{\circ}1$  ( $70^{\circ}$ ). Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 8 m/m. ( $0^{\circ}31$ ).

**Guantánamo;** Sr. T. Brooks.—Temperatura máxima,  $35^{\circ}0$  ( $95^{\circ}$ ). Mínima,  $20^{\circ}6$  ( $69^{\circ}$ ). Lluvia, 8 m/m. ( $0^{\circ}32$ ).

**Sagua de Táumino;** Cuba Fruit C<sup>o</sup>.—Temperatura máxima,  $32^{\circ}8$  ( $91^{\circ}$ ). Mínima,  $25^{\circ}6$  ( $78^{\circ}$ ). Lluvia, 2 m/m. ( $0^{\circ}10$ ).

### Luis G. Carbonell,

Jefe del serv. climat. y de cosechas.

MAR 26 1903

Weather Bureau.

## REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## ESTACIÓN CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

## Boletín de la semana que terminó el 30 de Agosto de 1902.

**LLUVIA.**—Han sido generales y con la abundancia necesaria para favorecer toda clase de cultivos, si bien en el NE. de la provincia de Matanzas hay punto en que el exceso de humedad impide hacer siembras y resiembras de caña. Del centro hacia el NE. de la de Santa Clara cayeron acompañados de vientos jiratorios (remolino) y granizo, que arrasó plantaciones y maizales, por donde perecieron, quemándose una casa de tabaco con 3,000 ejes en un punto, y otra de vivienda en otro, por consecuencia de descargas eléctricas, falleciendo un niño por una de ellas, en la última. La lluvia cayó en la Habana fué, 21 m/m (0.83).

**TEMPERATURA.**—Se nota ya la tendencia a la disminución del calor, particularmente por las noches y mañanas, que ya se acusan de frescas en muchos puntos de toda la Isla. Donde se registran las más elevadas durante el día, es del centro al NE. de la provincia de Santa Clara y en la parte oriental de la de Santiago de Cuba. En la Habana fueron las medidas como sigue: máxima, 30°6 (37°) y mínima, 24°2 (75°).

**CASA.**—Muy bien en todas partes, haciendo algunas siembras en las provincias de Matanzas y Santa Clara. Aunque no en gran extensión, se prepara en ambas algún terreno para siembras de frío.

**TABACO.**—Van bien los semilleros, y continúan las escogidas en las provincias de Pinar del Río y Santa Clara. En el extremo E. de esta se han echado aquellos en esta semana.

**FRUTOS MENORES.**—Van bien en todas partes y se sigue atendiendo a su cultivo, habiendo algunas escasez de ellos en los mercados de Pinar del Río. En todas partes abundan los plátanos.

Del maíz, se está recolectando en el SE. de esa provincia el correspondiente a la cosecha temprana, y también en Puerto Príncipe, en cuyo último punto se está al pie sembradura. Hay poco en el S. de la Habana; promete una abundanísima cosecha en algún punto del N. de Matanzas; en el NE. de otra provincia abunda el maíz; promete buena cosecha en el extremo E. de la de Santa Clara y ha sido arrasado por un remolino acompañado de granizo, en algunos puntos del NE. de la misma.

Se esperan brillantes resultados de los ensayos que se están haciendo para el cultivo del algodón de islas, en el N. de la provincia de Matanzas.

La salud del ganado vacuno es buena; y en el de corda se ha presentado la pintadilla en algunos barrios del centro de Puerto Príncipe.

El arroz está madurando en el SE. de la provincia de Matanzas.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias abundantes, con muchas turbadoras y descargas eléctricas, siendo aquellas beneficiosas a los cultivos en general. Ha refrescado algo por las noches. Los semilleros de tabaco continúan desarrollándose bien y siguen las escogidas. Los frutos menores presentan buen aspecto aunque se nota escasez de ellos en el mercado. El estado sanitario del ganado es bueno y la productividad va decreciendo. Lluvia caída 30 m/m (1.18).

**Guanajay:** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Buen tiempo para los semilleros de tabaco. Lluvias en casi toda la semana, con fuertes aguaceros el 26 y 29. Tronadas por el día y relámpagos por las noches. Van refrescando las mañanas. Se prepara mucho terreno. Temperatura máxima, 30°6 (87°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 53. Lluvia, 38 m/m. (1.49).

**Aquízaro:** Sr. Luis Marx.—Lluvias fuertes el 24, 26, 27 y 28. El resto de la semana mucho calor. Se está recogiendo en cosecha temprana de maíz. Los semilleros, que han nacido ya, presentan buen aspecto.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Abundantes aguaceros, con vientos fuertes. Empieza a refrescar la temperatura. El campo en general luce bien y principalmente el poco maíz que hay sembrado. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 53. Lluvia, 72 m/m. (2.82).

**Jaraco:** Sr. Julio M. Pérez.—Lluvias generales. La caña luce bien. Los plátanos, grandes y buenos. Tiempo variable. Temperatura máxima, 29°7 (84°). Mínima, 25°4 (78°). Tanto p% de sol, 70.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Polayo.—La caña sufre por la seca. Los últimos aguaceros le han favorecido mucho. Temperatura máxima, 28°9 (93°). Mínima, 20°6 (69°). Lluvia, 25 m/m. (0.97).

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almirall.—El agua ha sido excesiva, y se han recogido frutos menores con abundancia. Temperatura máxima, 34°0 (93°). Mínima, 18°6 (65°). Tanto p% de sol, 48. Lluvia, 18 m/m. (0.72).

**Alcaraceos:** Sr. Víctor Vasconcelos.—Ha llovido bien en todo el término y las plantas en general se desarrollan perfectamente, aunque un rincón porvenir a los cultivadores. Los contrales "Comachita" y "Cabañas" han empezado sus siembras, y los colonos empiezan las suyas en estos ríos y los dos siguientes, según sus terrenos. Continúa la exportación de plátanos. El arroz madura bien. El ganado está saludable en general. Ha refrescado algo. Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 19°4 (67°).

**Central "Unión"** (Agramonte); Sr. José Bas.—Tronadas diarias, con lluvia moderada. Se ha empezado la siembra de caña, y se continúa en la limpieza de dicha planta, que promete buen rendimiento, si no faltase el agua en Septiembre y Octubre. Temperatura máxima, 30°8 (87°). Mínima, 23°3 (74°). Tanto p% de sol, 48. Lluvia, 64 m/m. (2.52).

**Máximo Gómez:** West India Nursery Co.—Lluvias del 26 al 29. La cosecha de maíz tendrá aquí su rendimiento excepcionalmente bueno este año. Algunos de los que cultivan caña se preparan para sembrar muchos miles de Naranjos de la mejor semilla. Bajo la protección del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos se están haciendo muy importantes experimentos con el algodón de islas (sea-island cotton), que promete mayor utilidad que la caña.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Juan Soler.—Aguas abundantes, escasas en el batey. La inundación que empezó a descender, ha vuelto a subir, aunque sin fuerza. Lluvia, 11 m/m. (0.45).

**Jagüey Grande:** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Abundantes aguaceros, muy beneficiosos a la poca caña que ha podido limpiarse y a los cultivos menores. Se nota que la temperatura ha refrescado algo.

**Echeverría:** Sr. Alfredo Domínguez.—Ha refrescado el tiempo. Se chapean los retiros. El exceso de humedad impide las siembras y resiembras (muy necesarias); y se espera un verano para continuar estas, así como los arpones y preparación de terreno. Abundan las viandas y maíz tierno. Tanto p% de sol, 89. Lluvia, 57 m/m. (2.24).

**Banajífises:** Sr. Miguel Mendoza.—Tiempo caluroso, con noches y mañanas algo frescas. El exceso de humedad interrumpe los trabajos del campo. Este tiene buen aspecto. El 27 y 29 hubo truenos al O. y algunas descargas eléctricas. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 17°8 (64°). Tanto p% de sol, 56. Lluvia, 67 m/m. (2.65).

**Aguada de Pasajeros:** Sr. Gabriel Caro.—Sigue la lluvia favorable a nuestros campos, habiéndose logrado una buena cosecha de maíz. La caña tiene buen aspecto a pesar de que en muchas partes se ha cultivado mal. No se hacen siembras de frío. Temperatura máxima, 33° (91°). Mínima, 23°8 (73°). Lluvia, 102 m/m. (4.00).

**Sierra Morena:** Sr. Arturo Iturralde.—Fuertes aguaceros el 24 y 27 y chubascos el 25 y 28 que han proporcionado gran beneficio al campo. La caña y demás sembrados se desarrollan bien. Fuertes calores. Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 193 m/m. (7.60).

**Cienfuegos:** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 22°2 (72°). Tanto p% de sol, 55. Lluvia, 41 m/m. (1.62).

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se siembra caña de medio tiempo. Los retiros están aún atravesados por falta de lluvias abundantes. Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 20°6 (69°). Tanto p% de sol, 70. Lluvia, 26 m/m. (1.04).

**Colonia "Guanahaire"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Sigue mejorando el campo en general, debido a la lluvia que ha recibido con las lluvias caídas, aunque la temperatura atmosférica es excesivamente calurosa. Se sigue limpiando la caña y cesando para siembras de frío. Tanto p% de sol, 77. Lluvia caída, 24 m/m. (0.95).

**Cruces:** Sr. Dr. J. Ruibal.—La temperatura máxima ha descendido, acortándose el minúmum. Lluvias torrenciales el 27 y 29, siendo su total 77 m/m. (3.03).

**Ingenio "San José"** (Habana); Sr. Gastón Rabell.—Tiempo lluvioso y con mucho calor, favorable para la caña, pero acompañado de truenos y desprendimientos eléctricos bastante frecuentes. Hay señales de la prolongación de grandes lluvias. Temperatura máxima, 29°4 (85°). Mínima, 23° (76°). Lluvia, 16 m/m. (0.65).

**Santa Clara:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Mañanas nubladas y ha llovido poco diariamente, por las tardes, excepto el 24. El 29 cayó un fuerte aguacero que refrescó mucho la temperatura. Han vuelto a trabajar regularmente las escogidas. La frecuencia de la lluvia, aunque no abundante, ha hecho mucho bien a los cultivos menores. Las colmenas aunque prometen buen rendimiento, se han huidido muchas. Temperatura máxima, 33°7 (93°). Mínima, 25°2 (78°).

**Santa Clara:** Sr. Vicente G. Abreu.—Semana muy lluviosa, con fuertes truenos y vientos. En Malezas, término de esta jurisdicción arrojó con varias casas el viento; y en una de ellas descargó una corriente eléctrica que mató un niño e incendió la casa de vivienda sin poder salvar nada. Temperatura máxima, 36°6 (96°). Mínima, 23°3 (74°). Lluvia, 57 m/m. (2.25).

**Ingenio "Santa Lucía"** (Mata); Sr. Elías López Ona.—Semana de abundantes aguas diarias más o menos fuertes. En su primera mitad venían las lluvias acompañadas de rifágas del S. y del O. y de grandes truenos. Hay buena sazón para siembras de caña que se están haciendo, para terminar las resiembras y para cultivos menores. Sobran brucos que vienen en gran abundancia de otras comarcas.

**Encrucijada:** Sr. José Suárez.—Semana beneficiosa para todo, pues llevó diariamente, por lo que es de esperar que mejore algo la situación de la agricultura. Debido al temor de que haya poca caña, se están celebrando contratos por los Centrales con los Colonos. Se dió principio a la riego de semilleros que se preparan en pequeña escala por haber poca animación para el cultivo del tabaco.

**Vueleltas:** Sr. Gabriel Córdoba.—Copiosas lluvias toda la semana. Temperatura elevada. El tabaco en tercios no tiene demanda alguna.

**Central "Pé"** (Camajuan); Sr. José M. Espinosa.—La semana ha sido favorable para la caña por la abundancia de aguas, de las que estaba necesitada. No obstante ellas, han hecho días sumamente calurosos. Temperatura máxima, 34°3 (94°). Mínima, 15°6 (60°). Lluvia, 92 m/m. (3.61).

**Placetas:** Sr. Indalecio Ruiz.—Calor excesivo con pequeñas lluvias el 24 y 25. El 26 gran turbadora con un remolino de viento que por donde cruzó arrasó con el maíz y plátanos, cayendo un aguacero muy fuerte y granizada que perjudicó mucho a las siembras salientes. El 27, grandes truenos con descargas eléctricas, quemando una de éstas una casa con tres mil ejes de tabaco. El 28 y 29 fuertes aguaceros, y el 30 clima algo caluroso.

**Santeti-Spiritus:** Sr. Juan Isern Pérez.—Semana calurosa, nublada, fuertes truenos, ligeras lluvias en la ciudad y fuertes aguaceros en el campo. Las cosechas de arroz, caña y maíz prometen buen rendimiento. Se han echado semilleros de tabaco.

**Júcaro:** Sr. C. Pérez.—Ha llovido de 24.4 m/m (sobre 0.10) por dia.

**Ciego de Ávila:** Sr. Juan A. Castro Leiva.—Las plantas reviven lozas por efecto de las lluvias caídas en la semana anterior. Temperatura máxima, 35°6 (96°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia 11 m/m (0.42).

**Morón:** Sr. Benito Grandol.—Las cosechas siguen bien y desgranaron lo que necesitan. Turbadoras diarias con descargas eléctricas. Temperatura máxima, 34°5 (94°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia 124 m/m (4.90).

**Puerto-Príncipe:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Se cultivan plátanos, maíz, caña y naranjas; y se recolectan papas, maíz, plátanos y piñas. Continúa la importación de ganado por Nuevitas. Se ha presentado la matadura en algunos barrios.

**Santa Cruz del Sur:** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos durante la semana. Temperatura máxima, 28°9 (84°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol 30.

**Manzanillo:** Sres. Beatty & C°—Viento flojo del NO. y chubascos durante la semana. Los campos de caña, progresando bien. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 26°1 (79°). Tanto p% de sol 66. Lluvia 27 m/m. (1.07).

**Santiago de Cuba:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Tiempo seco en la localidad con truenos casi diariamente, y regulares lluvias en el campo. Continúan las siembras y la preparación de terreno. Afuera el mercado plátanos en gran cantidad; y en menor manguito piña. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol 76. Lluvia 2 m/m. (0.08).

**Sagua de Tánamo:** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 28°9 (75°). Lluvia 5 m/m. (0.20).

**Enrique Del Monte,**

Jefe de la Estación Central.

MAR 26 1903

Weather Bureau

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACIÓN CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 6 de Septiembre de 1902.

**LLUVIA.**—Por lo general han sido copiosas y muy convenientes para las cosechas, á excepción del S. E. de la provincia de la Habana, S. E. de la de Matanzas, N. O., S. O. y S. E. de la de Santa Clara, en que han sido escasas, perjudicando algo á las cosechas. Al S. E. de la provincia de Matanzas ha habido un exceso de lluvia. La caída en la Habana fué 70'9 mm. [2.74].

**TEMPERATURA.**—Las temperaturas durante el día han sido elevadas en toda la isla. No obstante en las madrugadas y mañanas, con muy raras excepciones, se inicia el descenso propio de la estación. La máxima en la Habana fué 30°6. [87°]. Mínima 22°2. [72°].

**CÁÑA.**—El aspecto general de la caña es bueno, habiendo sido favorecida por las lluvias que han prevalecido durante la semana. Se preparan terrenos para siembras de frío al S. E. de Matanzas, S. O., E. y N. de Santa Clara.

**TABACO.**—En la provincia de Pinar del Río hay grandes extensiones de terreno dedicadas á semilleros de esta planta. Si el tiempo continúa favorable, el precio del millar de posturas será reducidísimo. Continúan trabajando con regularidad en las *escocidas*. En las demás provincias siguen los trabajos de *escocida*; se preparan terrenos y echan semilleros.

**FRUTOS MENORES.**—La recolección de estos frutos sigue la marcha natural sin que haya circunstancia digna de consignarse, á no ser la información que facilita el Sr. D. A. Campbell, de Máximo Gómez, provincia de Matanzas, sobre la posibilidad de que los limones importados del extranjero, introduzcan en esta Isla y la de Pinos el *Trypetula-ludens* de México de que se habla en el lugar correspondiente de este Boletín, ocupándose en su opinión, la total ruina de nuestra industria limonera. Es ésta la primera noticia que llega á esta Estación Central relativa á la existencia de ese peligro.

La información sobre el maíz ha sido deficiente esta semana.

En la provincia de Santiago de Cuba escasean los mangos y anocillos, abundan guayabas, plátanos, boniatos y se siembran viandas y legumbres.

La *pintadilla* ha desaparecido de Sierra Morena, según informa el corresponsal de la localidad, y en cambio se ha presentado en Puerto Príncipe según avisan de ese lugar.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvia. Han sido generales y abundantes para toda la provincia. Convenientes para la caña y algunos frutos menores. Perjudiciales para los cultivados en terrenos cenagosos ó bajos; por su abundancia ha habido que suspender las labores de preparación de los terrenos que se dedicarán al cultivo del tabaco. La temperatura se mantiene elevada durante el día, refrescando durante la noche. Temperatura máxima, 31°8 (89°). Mínima, 21°6 (71°). Lluvia, 95 m/m. (374). Horas de nublado 27.

**Alquizar:** Sr. Luis Marx.—Mucho calor y lluvias beneficiosas durante la semana. Sigue preparándose terreno para las siembras de tabaco. Los semilleros presentan buen aspecto.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—La semana ha sido muy favorable; ha llovido lo suficiente y se ha podido atender el campo que está embarrado. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 66. Lluvia, 25 m/m. (0'98%).

**San Nicolás;** Sr. Juan Torres.—Fuertes aguaceros, los días 3 y 5. La caña y frutos menores presentan buen aspecto. El ingenio "Teresa" se prepara para moler. Días calurosos; madrugadas y mañanas frescas.

**Aguacate (Central Rosario):** Sr. Ramón Peláez.—Se nota falta de agua en los campos de caña. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 16 m/m. (0'64).

**Matanzas;** Sr. Eduardo Almudri.—Han caído algunas lluvias. Temperatura máxima, 34°3 (94°). Mínima, 17°8 (64°). Lluvia, 17 m/m. (0'66). Tanto p% de sol, 67.

**Alacranes;** Sr. Víctor Vasconcelos.—Lluvias variables. Mucho calor. Siguen siembras de caña y se preparan terrenos para frutos menores. El ganado no tiene novedad.

**Central "Unión" (Agramonte);** Sr. José Bas.—Continúa el tiempo favorable para las labores del campo, y se siguen con regularidad. Las mañanas no han refrescado aún, pero las temperaturas no han sido elevadas durante la semana. Temperatura máxima, 30°5 (87°). Mínima, 23°4 (74°). Lluvia caída, 35 m/m. (1'38). Tanto p% de sol, 58.

**Máximo Gómez;** Sr. D. A. Campbell.—Tiempo normal hasta el 4, variable el resto de la semana. Todas las cosechas en buen estado. Participa que se hacen esfuerzos en la localidad para poner en cuarentena los limones procedentes del extranjero, por asegurar que vienen infestados con el *Trypetula-ludens* de México, sin lo cual estima que el cultivo del limón podría arruinarse para siempre en Cuba.

**Ingenio "Santa Rita" (Baró):** Sr. Julio Soler.—Escasas lluvias en la semana, sintiéndose algo los campos por tal motivo. Temperatura muy cálida. Lluvia, 10 m/m. (0'40).

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo variable. Se charpa y siembran los campos de caña. Se espera un *granizo* para nuevas siembras de caña. Lluvia, 48 m/m. (1'88). Tanto p% de sol, 80.

**Banagliises;** Sr. Miguel Mendoza.—Lluvias abundantes que entorpecen algo los trabajos; se esperan días de seca para efectuar siembras y continuar los arpones y otros trabajos. Días calurosos; con mañanas algo frescas. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 18°9 (66°). Tanto p% de sol, 66. Lluvia, 25 m/m. (1'00).

**Sierra Morena (Sagua la Grande);** Sr. Justo Torres.—Semana seca y calurosa. Se preparan terrenos para frutos menores y se siembra algodón. Pastos abundantes. Ha desaparecido la epidemia de la *pintadilla*.

**Mordazos;** Sr. Crispín Chávez.—Lluvias generales y abundantes. Días calurosos y noches frescas. Los retornos y primavera lozanos. Poco ánimo para nuevas siembras. El maíz bastante bueno, pero diezmado por los ratones. El ganado en general saludable. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 25°6 (78°).

**Central "Solidad" (Cienfuegos);** Sr. A. A. Ingles.—Las lluvias moderadas han mejorado los campos de caña, sembrándose caña de media tiempo, limpándose los campos de primavera. Temperatura máxima, 31°8 (88°). Mínima, 19°4 (67°). Lluvia, 33 m/m. (1'30). Tanto p% de sol, 50.

**Colonia "Guabairo" (Cienfuegos),** Sr. P. M. Beal.—Mejora el aspecto del campo. La lluvia caída no es suficiente, pero la humedad ha producido buen efecto en las plantas. Los trabajos se reducen al guatiquero de caña y a preparar la tierra para siembras de frío que probablemente empezarán en la semana próxima. Lluvia caída, 13'5 m/m. (0'53).

**NOTA.**—Se ruega á los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas. Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "República de Cuba, Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, Servicio Climatológico y de Cosechas."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Corresponsales que pongan sus informes á tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibirse oportunamente y ser tomados en consideración al redactar cada boletín.

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.

MAR 26 1903

Weather Bureau

## REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## ESTACIÓN CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 13 de Septiembre de 1902.

**LLUVIA.**—Esta ha sido en general abundante y especialmente en Máximo Gómez, Jagüey Grande, Mordazos y Sancti Spíritus. Llueve la excesiva cantidad caída en Santa Cruz del Sur y Manzanillo; 300 y 699 m/m respectivamente. En cambio ha sido escasa en Matanzas, Cienfuegos y Santiago de Cuba. En este último lugar se recogieron sólo 11 m/m en el mes. De Sagua de Tánamo informan que no llovio en lo absoluto. Lluvia caída en La Habana 3.03 m/m (0'2).

**TEMPERATURA.**—Continúa elevada durante el día, refrescando algo por las noches. Las más altas registradas fueron 35°6 en Matanzas, 35°0 en Aguaclara y 34°4 en Ciego de Ávila. En La Habana la máxima media fue 31°6. La mínima media 23°9.

**CASA.**—El estado general de la caña, según informan los correspondientes, es excelente; habiendo sido favorecida por las copiosas lluvias del mes. Se preparan terrenos para siembras de frio al E NE de la provincia de Pinar del Río; al S. de La Habana; se ha sembrado y sigue sembrando al SE de La de Matanzas; al S. de La de Santa Clara y en la de Puerto Príncipe.

**TABACO.**—Continúan preparándose terrenos y echando semilleros de esta planta. Prosigue la escasez que en algunos lugares no ha terminado aún.

**FRUTOS MENORES.**—Van bien en todas partes y se sigue atendiendo a su cultivo. Hay abundancia de plátanos y piñas; de estas últimas sigue la exportación. Se siembra maíz de frio. En la provincia de Santa Clara se han pedido semillas de ule y vainilla. En Puerto Príncipe siembran algodón.

Informan de Pinar del Río, que se ha presentado la pinta-dita en Consolación del Sur y San Luis; en cambio ha desaparecido en Placetas, provincia de Santa Clara. En Júcaro (Puerto Príncipe) ha disminuido.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONDIENTES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Temperatura. Continúa siendo elevada en toda la provincia. Empieza a notarse en las madrugadas una temperatura agradable. Las lluvias han sido abundantes por el E. y Centro de la provincia. Hacen la fa por el O. Por ahora son convenientes las siembras de poco consideración y abundantes horas de nublado para que los semilleros se desarrollen bien. El estado del ganado vacuno es bueno. En el de cerca se presentan casos de pinta-dita, en Consolación del Sur y San Luis. Tabaco, bien. Temperatura máxima, 31°4 (88°). Mínima, 22°2 (72°). Lluvia recogida, 30 m/m. (1'42).

**Guanajay:** Sr. Pedro Núñez y Lostado.—Semana de abundantes lluvias, tronadas diarias y relámpagos por las noches. La humedad de las tierras perjudica mucho a los semilleros. Continúan las escorias con actividad. Se preparan terrenos para siembras de frio. Las crías, bien, menos el cerdo que sufre algunas enfermedades. Temperatura máxima, 31°7 (88°). Mínima, 18°9 (66°). Lluvia, 44 m/m. (1'73). Tanto p% de sol, 77.

**Alquízar:** Sr. Luis Marx.—Semana muy cálida. Turbonadas diarias sin lluvia, excepto el día 8 que cayeron lluvias. Los semilleros presentan buen aspecto. Se preparan terrenos para nuevas siembras.

**Batabanó:** Sr. Angel R. Canas.—La caña se presenta bien, lo mismo que el maíz. Se sigue limpiando la primera, y se preparan tierras para siembras de frio. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia, 3 m/m. (0'12). Tanto p% de sol, 80.

**Jaraco:** Sr. Julio M. Pérez.—Días calurosos, habiendo alcanzado las lluvias a los puntos que tenían necesidad de ellas. La caña va bien, los semilleros de tabaco en buenas condiciones; el cebollino no ha brotado en algunos puntos. Se siembran maíz y frijoles. Temperatura máxima, 30°1 (88°). Mínima, 27°6 (82°). Tanto p% de sol, 79.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—Las siembras de caña de frío sufren por falta de agua. Temperatura máxima, 34°4 (94°). Mínima, 21°1 (70°). Lluvia caída, 6 m/m. (0'22).

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almirall.—El calor ha sido muy intenso y ha escaseado la lluvia. Temperatura máxima, 31°2 (94°). Mínima, 18°3 (65°). Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 1 m/m. (0'05).

**Alamar:** Sr. Víctor Visconcelos.—Lluvias escasas en algunas partes del término, resintiendo por ello algo las plantas. La caña brota bien. Mucho calor. Se está recortando el maíz de frio. Hay abundancia de frutos menores. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 23°6 (78°).

**Central "Unión"** (Agramonte); Sr. José Bas.—Lluvia favorable a la caña sin interrumpir su cultivo. Se ha sembrado algodón y se prepara tierra para seguir sembrando. La cosecha de maíz se presenta bien; la temperatura ha refrescado algo. Temperatura máxima, 31°2 (88°). Mínima, 23°8 (75°). Tanto p% de sol, 70. Lluvia, 67 m/m. (2'64).

**Jaguey "Regalita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Las lluvias en esta semana han sido beneficiosas al campo. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 24°1 (76°). Lluvia, 39 m/m. (1'52).

**Maximo Gómez:** Sr. D. A. Campbell.—Lluvias abundantes y turbonadas con mucha electricidad el 7 y 9. Tiempo muy cálido y nublado. La mayor parte del campo está demasiado húmedo para poder cultivar. El 7 mató en Santa Catalina, un rayo a un hombre que se resguardaba de la lluvia bajo un árbol.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baracoa); Dr. Pedro Soler.—Ha escaseado las aguas en la semana. Se continua cultivando la caña y preparando tierras para siembras de frio. Temperatura calida, refrescando algo por las mañanas. Lluvia, 18 m/m. (0'73).

**Jagüey Grande:** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Ha llovido abundantemente. Calor soportable a prima noche. Abundan los brazaeros; y pocos son los que encienden trabajo. Tiempo propicio a los cultivos menores que, abundan, así como para los campos de caña que han podido asistirse.

**Echeverría:** Sr. Alfredo Domínguez.—Se chapea la caña, cuyo estado es satisfactorio, así como el de los frutos menores. Se hacen piquetas siembras de boniato.

**Isabela de Sagua:** Sr. F. P. Machado.—Lluvias abundantes; más en esta localidad que en el campo. Las noticias de las cosechas son favorables. Temperatura máxima, 30°6 (87°). Mínima, 24°1 (76°). Tanto p% de sol, 90.

**"Horizonte"** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—El martes y jueves llovió mucho con muchos truenos. En los terrenos bajos hay demasiada humedad que ha podrido alguna vianda; en los altos lucen bien todas las plantas. Ha llovido regularmente y en cantidad suficiente para el mejor desarrollo de la caña y demás plantas. Fuertes tronadas por las tardes. Temperatura máxima, 32°9 (93°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 50 m/m. (1'96).

**Mordazos:** Sr. Crispín Chávez.—Copiosas lluvias, siendo excesivas el 9 y 11, con fuertes descargas eléctricas. Días calurosos y noches

frescas. La caña bien desarrollada apesar de que se lamió tarde. El ganado vacuno progresa.

**Aguda de Pasajero;** Sr. Gabriel Carol.—El tiempo sigue bueno para todos los cultivos. Las bayas vienen con muchos truenos. Temperatura máxima, 32°0 (90°). Mínima, 24°0 (75°). Lluvia, 63 m/m. (2'50). Colonia "Guabairo" (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Fuertes caídas y lluvias escasas. La tierra conserva alguna humedad, pero hace falta que llovy con más abundancia para fertilizar los campos, que se siguen limpiando. Turbonadas diarias por las tardes con lluvia que no llegan aquí. Tanto p% de sol, 75. Lluvia, 15 m/m. (1'79).

**Central "Hormiguero"** Sr. Pablo Raurell.—Lluvias constantes en la segunda mitad de la semana, con aguacero torrencial (63 m/m. 2'50) en la tarde del 13. Noches frescas. Se rinde terreno para nuevas siembras y se están sembrando algunas caballerías de frio. Las temporadas se efectúan con rapidez. El aspecto del campo es satisfactorio en general. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 23°3 (74°).

**Cruces;** Sr. Dr. J. Ruiz.—Semana lluviosa. Lluvia torrencial el 11, con descargas eléctricas y granizada no muy copiosa, sin perjuicio de las plantas. Lluvia caída, 126 m/m. (4'95).

**Ingenio "San José"** (Hatuey); Sr. Gastón Rabell.—Han seguido cayendo aguaceros torrenciales, acompañados de constantes descensos eléctricos que destruyeron varias casas. Hubieron grandes inundaciones en determinadas localidades. Se ha beneficiado grandemente la caña de las tierras altas y subiendo algo la de las tierras bajas. Temperatura máxima, 28°9 (81°). Mínima, 25°0 (77°). Lluvia, 100 m/m. (3'94).

**Ingenio "Santa Lotgarda"** (Mata); Sr. Elías López Ofía.—Semana seca. El aspecto general de la caña ha mejorado mucho.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de Agricultura, Industria y Comercio.—Aguaceros fuertes en la semana, con muchos truenos. El proyectado empréstito ha despertado el estímulo entre los agricultores para hacer siembras de café y naranjas. Habiendo subido el valor de los terrenos en esta zona. Muchos han pedido semillas de ule y de vainilla. Temperatura máxima, 32°0 (90°). Mínima, 22°0 (72°).

**Trinidad;** "The Trinidad Sugar Co."—Frecuentes aguaceros con descargas eléctricas. El calor es aún excesivo. Temperatura máxima, 33°0 (92°). Lluvia, 17°2 (61°).

**Central "Fé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Tiempo favorable para las siembras. Se continúa dando la Segunda manzana en las tierras. Temperatura máxima, 33°8 (90°). Mínima, 16°1 (61°). Lluvia, 14 m/m. (0'55).

**Placetas;** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana beneficiosa para las siembras en general. Fuertes aguaceros y descargas eléctricas. Desapareció la epidemia de pinta-dita en los cerdos. En la parte de Pomento se está dando muy buena tabaco. Hay alguna autorización para la nueva cosecha.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isern Pérez.—Lluvias abundantes en los campos. Frecuentes descargas eléctricas. Abundan aguacates y plátanos. Muy pocos campesinos siembran tabaco. Temperatura máxima, 30°4 (84°). Mínima, 23°3 (74°). Tanto p% de sol, 55.

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—Las cosechas, aunque no ha llovido, se conservan bien.

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. de Castro Leiva.—Cosechas bien. Se cosecha tabaco con mediano rendimiento. Temperatura máxima, 34°4 (91°). Mínima, 22°2 (72°). Lluvia, 787 m/m. (10'34).

**Júcaro;** Sr. Clemente Pérez.—Semana calurosa. Turbonadas y descargas eléctricas. Las siembras bien. Se preparan terrenos para el maíz de frio. La pinta-dita ha disminuido mucho.

**Puerto-Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Se siembra caña, plátanos, papas &c. Se prepara terreno para algodón. Se empieza a hacer mantequilla, rica en calidad. Se siembra tabaco; continua exportación de piñas. Fábricas de desfibración de henquen, rindiendo buenas.

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 23°3 (74°). Lluvia 590 m/m (19'7). Tanto p% de sol, 90.

**Manzanillo;** Sres. Beattie & C°—Magnífico estado de los campos de caña. Abun. en los terrenos menores. Regulares semilleros de tabaco en Guisa, Yara, Bayamo y Gibara. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 27°2 (81°). Lluvia, 600 m/m (24). Tanto p% de sol, 71.

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Plantas ofrecen buen aspecto. Continúa preparación terrenos y siembras de viandas y legumbres. Afluyen al mercado viandas, mangos y otras frutas y éstas en excesa cantidad. Ha cesado importación de guano. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 22°8 (73). Lluvia 11 m/m (0'43). Tanto p% de sol, 51.

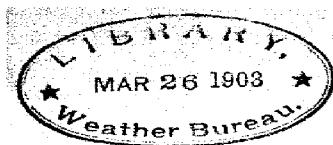
**Sagua de Tánamo;** Cuba Frut. C°—Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 26°7 (80°). Lluvia, ninguna.

**NOTA.**—Se ruega a los Administradores de correo que coloquen estos boletines en el sitio más visible de sus respectivas oficinas. Los periódicos que publiquen todo, ó parte de estos boletines, tendrán la bondad de ponerle el siguiente encabezamiento: "República de Cuba, Secretaría de Agricultura, Industria y Comercio, Servicio Climatológico y de Cosechas."

Como el valor de este boletín depende del número de informes que se reciban, se interesa de los Observadores y Correspondientes que pongan sus informes a tiempo y con regularidad, en el correo, para que puedan recibir oportunamente y ser tomados en consideración al redactar el boletín.

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACIÓN CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 20 de Septiembre de 1902.

**LLUVIA.**—Han sido abundantes en toda la provincia de Pinar del Río. En la de la Habana han sido regulares y beneficiosas, excepto en Batabanó en que no llovió nada. En la de Matanzas han sido en general escasas, con excepción de Banagüises, de donde informo que la cantidad caída fué la necesaria a los cultivos de todas clases. En la de Santa Clara las lluvias han sido irregulares en la semana, habiendo sido abundantes en la Capital, Trinidad y Sancti Spíritus; deficientes al S. de la provincia y poca o ninguna al N. de la misma. En la de Puerto Príncipe han sido moderadas; lo mismo que en Santiago de Cuba, si se exceptúa Sagua de Tánamo en cuyo lugar fué muy seca la semana.

**TEMPERATURA.**—Está siguiendo el movimiento natural de descenso en las madrugadas y mañanas. Durante el día se mantiene en general elevada, batiéndose registrado 37°2 C. en la finca del Sr. Vicente Abreu, en la provincia de Santa Clara.

**CANA.**—Según informan los correspondentes, la caña está muy bien en todas partes. Preparan terreno para siembras de frío, ó las hacen ya, en la provincia de Pinar del Río, al S. de la de la Habana, en la mayor parte de la de Matanzas y algunos lugares de la de Santa Clara, Puerto Príncipe y Santiago de Cuba.

**TABACO.**—En Pinar del Río las *escocidas* están terminando, sobre todo al E. y O. En el centro continuarán por algunos días más. Se preparan terrenos y echan semilleros, habiendo padecido algo las nuevas posturas con los aguaceros torrenciales de la semana, ocasionando también perjuicio a los primeros en Alquizar y Jaruco en la de la Habana. Continúan así mismo las *escocidas* en Camajuaní, Placetas, Yaguajay y Ciego de Ávila; donde á la vez se viene preparando terreno para nuevas siembras.

**FRUTOS MENORES.**—Continúan bien en todas partes; habiendo abundancia de viandas y legumbres, y en particular de plátanos en Ciego de Ávila. Se cosecha maíz y preparan terrenos para siembras de frío al S. de la Habana, S. de Matanzas y N. de Santa Clara. En la provincia de Santiago de Cuba siembran caña y cacao.

La *pintadilla* continúa en Consolación del Sur, San Luis, y de Santa Cruz informan que hay enfermedades en los cerdos. Siguen despertando interés los cultivos de ate y vainilla.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias abundantes en casi toda la provincia. Al SO. y S. limitadas. Perjudiciales en algunas localidades para los semilleros de tabaco por la violencia de los aguaceros. Han ido generalmente acompañadas de numerosas descargas eléctricas. La caña en immejorable condiciones. Se preparan terrenos para siembras de frío, habiéndose efectuado algunas en Cababas. Terciarias las *escocidas* de tabaco, sobre todo al O. E. Continúa la *pintadilla* en Consolación del Sur y San Luis. Temperatura máxima, 32°0 (90°). Mínima, 26°5 (80°). Lluvia, 150 m/m (5'00).

**Guamajay;** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Semana en parte nublada con exceso de lluvias. Continúan *escocidas* y hay movimiento en las ventas. El ganado y las aves bien. Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 20°0 (68°). Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 82 m/m (3'24).

**Alquizar;** Sr. Luis Marx.—Durante la semana sólo dejó de llover los días 15 y 18. Un fuerte aguacero que descargó el 19 perjudicó bastante los semilleros. Mucho calor.

**Batabanó;** Sr. Angel R. Cañas.—No ha llovido durante la semana y se hacen desechar algunos aguaceros. La caña en muy buenas condiciones; preparándose terreno para siembras de frío. Empieza a escogerse algún maíz, aunque éste es bastante corto. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 20°0 (68°). Tanto p% de sol, 78.

**Jaruco;** Sr. Julio M. Pacz.—Lluvias copiosas durante la semana, causando daño á los fríojoles y semilleros de tabaco. Tiemperatura alto. Temperatura máxima, 29°5 (85°). Mínima, 25°5 (78°). Tanto p% de sol, 79.

**San Nicolás;** Sr. Juan Torres.—Lluvias beneficiosas durante la semana. Se preparan terrenos para diversos cultivos. Todas las cosechas en buen estado. Días calurosos con mañanas frescas.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Peláez.—Las lluvias de esta semana han sido en extremo beneficiosas para los campos de caña. Temperatura máxima, 35° (65°). Mínima, 18°9 (66°). Lluvia, 98 m/m (3'80).

**Ahuacanes;** Sr. Víctor Vasconcelos.—Ha llovido poco en la semana. Días calurosos con mañanas frescas. Las plantas en general se desarrollan bien. Continúan las siembras de caña, y la exportación de plátanos y maíz. Hay tendencias al cultivo de algodón, siendo los terrenos apropiados para esta planta. Hay abundancia de viandas. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 23°9 (75°).

**Central "Unión"** (Agrumontos); Sr. José M. Bas.—Semana seca en sus primeros cuatro días. El 18 por la tarde cayó un copioso aguacero acompañado de descargas eléctricas, habiendo matado una de ellas una vaca. Se chapcean los campos de caña y se preparan terrenos para siembras de frío. Temperatura máxima, 33°6 (91°). Mínima, 23°0 (73°). Tanto p% de sol, 55. Lluvia, 111 m/m (4'27).

**Ingenio "Reglita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardina.—Semana relativamente seca, habiendo caído solamente algunas boriznas. Temperatura máxima, 33°9 (85°). Mínima, 24°4 (76°).

**Máximo Gómez** ("West India Nurser y Co").—Tiempo seco y caluroso. Las cosechas en muy buenas condiciones.

**Ingenio "Santa Rita"** (Barro); Sr. Julio Soler.—Lluvias escasas en la semana, no obstante, los campos presentan buen aspecto. Se están preparando tierras para siembras de frío. La temperatura ha sido fresca ó, especialmente por las mañanas. Total de lluvia, 19 m/m (0'77).

**Echeverría;** Sr. Alfredo Domínguez.—Tiempo variable, siendo éstido el día y las mañanas bastante frescas. Se aprovecha el *verano* para chapear y aporcar cañas viejas, habiendo hecho algunas siembras y restañadas de éstas, las que continúan en mayor escala si el tiempo sigue bien. La caña promete una buena zafra. Hay abundancia de viandas. Tanto p% de sol, 92. Lluvia, 11 m/m (0'44).

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Banagüises); Sr. Miguel Mendoza.—Se preparan terrenos para siembras y los campos están muy crecidos, pues las lluvias vienen como se desean. Los cultivos mejoran abundantemente. Temperatura máxima, 33°9 (90°). Mínima, 21°4 (70°). Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 74 m/m (2'90).

**Ingenio "Perseverancia"** (Pueblo Nuevo); Sr. Miguel Díaz.—La semana ha sido muy lluviosa, no habiendo dejado de llover un solo día. Los campos de caña se presentan bienos, y si el tiempo sigue favorable la cosecha será superior á la precedente.

**Ingenio "Santa Lucía"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—No ha llovido en esta semana; pero el terreno conserva humedad bastante de los últimos aguaceros. La caña y demás plantas siguen su crecimiento regular. Temperatura máxima, 33°9 (85°). Mínima, 22°2 (72°).

**Chuefuegos**; Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Frecuentes chubascos. Máxima temperatura, 32°8 (91°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 83. Lluvia, 39 m/m (1'52).

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Tiempo beneficioso para los campos de caña. Se siembra caña de frío y se limpian terrenos. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 19°4 (67°). Tanto p% de sol, 52. Lluvia, 58 m/m (2'27).

**Colonia "Guanabalo"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—Calores excesivos; durante la semana los días han sido claros, con turbulencias á la puesta del sol. Las lluvias aunque cortas, van mejorando el estado de la caña. Empieza esta semana la siembra de frío, limpiaéndose la siembra en primavera. Tanto p% de sol, 87. Lluvia, 64 m/m (2'12).

**Central "Hormiguero"**; Sr. Pablo Raurell.—Lluvias locales durante la segunda mitad de la semana. Se continúa rompiendo terrenos para siembras y limpiaéndose. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 23°3 (74°). Lluvia, 165 m/m (6'5).

**Cruces;** Sr. Dr. J. Ruiz.—Semana calurosa y húmeda. Tormentas eléctricas en las inmediaciones. Lluvia, 18 m/m (0'71).

**Isabela de Sagua;** Sr. F. P. Machado.—Los calores han sido beneficiosos para la caña. El maíz ha mejorado bastante, aunque una gran parte de la cosecha se perdió al principio á causa de la seca. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 24°4 (76°). Tanto p% de sol, 99.

**Ingenio "Santa Lucía"** (Mata); Sr. Elias López Oña.—Semana seca y muy calurosa, habiendo caído sólo un aguacero.

**Santa Clara;** Sr. Secretario de Agricultura, Industria y Comercio.—Lluvias abundantes en la semana. Han disminuido los frutos menores en este mes de octubre, con relación á las ventas en semanas anteriores. Las *escocidas* continúan. Temperatura máxima, 33°0 (91°). Mínima, 23°5 (74°).

**Santa Clara;** Sr. Vigente G. Abreu.—Las lluvias no han sido abundantes, lo cual favorece la caña nueva, que ha podido asistirse, habiendo quedado toda limpia en esta semana. Se preparan doce caballerías para la próxima cosecha. Temperatura máxima, 37°2 (99°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 18 m/m (0'70).

**Trinidad;** The Trinidad Sugar Co.—Considerables lluvias esta semana. Continúa el tiempo caluroso. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 21°7 (71°).

**Central "Pé"** (Camajuaní); Sr. José M. Espinosa.—Ha llovido todo lo que hacia de desear. Los campos presentan buen aspecto, y se continúan las siembras de frío; así como la preparación de terrenos para tabaco. Hay abundancia de viandas. Temperatura máxima, 33°7 (93°). Mínima, 15°4 (59°). Lluvia, 26 m/m (1'04).

**Placeras;** Sr. Indalecio Ruiz.—Fuertes calores con pequeñas lluvias el 19 y 20, y grandes aguaceros el 13 y 17, con descargas eléctricas, de las que una, en la noche del 13, quemó una casa de tabaco vieja. Empiezan á refrescar las madrugadas. Siguen las *escocidas* de tabaco.

**Sancti-Spiritus;** Sr. Juan Isasa Pérez.—Abundantes lluvias en los campos, con crecida de ríos. Cayeron una granizada intensiva, el 14. Cañas nuevas prometen buen rendimiento. Los semilleros de tabaco tienen buen aspecto. Queda una sola *escocida*. Temperatura máxima, 28°8 (83°). Mínima, 23°3 (74°). Tanto p% de sol, 63. Lluvia, 28 m/m (1'10).

**Yaguajay;** Sr. Augusto Venegas.—Continúa el tiempo beneficioso, aunque las lluvias no fueron muy abundantes. Siguen las *escocidas*, aunque dan trabajo á poco personal. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 27 m/m (1'07).

**Ciego de Ávila;** Sr. Juan A. de Castro Lema.—Frutos menores, bien y abundantes son los plátanos. Continúan las *escocidas*, se han semilleros de tabaco. Temperatura máxima, 31°4 (94°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 54 m/m (2'12).

**Morón;** Sr. Benito Grandal.—No ha llovido en la población, pero sí en los barrios rurales, por lo que las cosechas siguen bien. Se continúa exportando maíz de la isla de Turiugano para la Habana.

**Puerto-Príncipe;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana seca y calurosa. Afluencia de plátanos y piñas. Se atiende á los cultivos en general. Continúa mal en la raza verdina. Temperatura máxima, 31°2 (88°). Mínima, 22° (72°).

**Santa Cruz del Sur;** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos durante la semana. Máxima, 30°6 (87°). Mínima, 23°9 (75°). Tanto p% de sol, 91. Lluvia, 25 m/m (1'00).

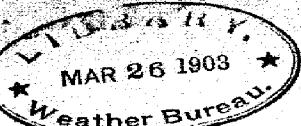
**Manzanillo;** Sres. Rosario, Rosario & C—Tromba al E. el 25 que no causó daño á la caña bien. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 27°2 (81°). Tanto p% de sol, 83. Lluvia, 39 m/m (1'55).

**Santiago de Cuba;** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Lluvias beneficiosas. Se siembra caña, maíz, viandas y legumbres. Recientemente caña, plátanos, yuca y frutas variadas. La perifollo seca en el Cobre ha causado perjuicio á los cafetales. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 81. Lluvia, 42 m/m (1'06).

**Sagua de Tánamo;** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 23°3 (74°). Lluvia, ninguna.

#### Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACIÓN CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 27 de Septiembre de 1902.

**LLUVIA.**—En la provincia de Pinar del Río han sido limitadas al N. y NE. Escasísimas al O. y SO., y nulas en el Centro y parte E. En la de La Habana han sido en general deficientes, excepto en el Aguacate en que fueron abundantes. En la de Matanzas ha llovido poco durante la semana. En la de Santa Clara abundantes al NE., O. y NO.; regulares en la Capital, al N., SE. y SO., y ha prevalecido la seca en la parte S. Comunican de la de Puerto Príncipe que se inicia una gran sequía en la parte Central y N. de la Provincia; habiendo Bovido lo suficiente en la porción S., O. y NO. Con respecto a la provincia de Santiago de Cuba, resulta que las lluvias han sido insignificantes. La caída en la Habana 18.8 m/m.

**TEMPERATURA.**—Según se deduce de los informes de los correspondentes, ésta se mantiene elevada, y con las mismas fluctuaciones que en la semana anterior. Máxima en la Habana, 31°3 C. Mínima, 23°6 C.

**CAÑA.**—Informan de todas partes que presenta buen aspecto; sufriendo algo por la seca en Batabanó. Se hacen siembras de frío, y se preparan terrenos para hacerlas al NE. de Pinar del Río; parte de Matanzas; gran parte de Santa Clara y algo en Puerto Príncipe. Del central "Soledad" informan que el guazano "Primavera" está causando mucho daño a la caña nueva. De la jurisdicción de Sagua la Grande informan algunos correspondentes que la atención de los campos ha sido deficiente en algunos lugares.

**TABACO.**—En Pinar del Río hay mucho terreno preparado para nuevas siembras, estando los semilleros algo atrasados por falta de lluvias, excepto en Guanajay en que los torrenciales aguaceros los destruyó por completo. En la parte S. de la provincia están en condiciones de trasplantarse. Continúan las escogidas.

**FRUTOS MENORES.**—Estos continúan abundantes en toda la Isla, informando de Pinar del Río que entre ellos, se da gran preferencia al cultivo del arroz, cuya cosecha dará magnífico rendimiento. La de maíz, que según se ha dicho en semanas anteriores, es abundante, continúa recolectándose. Informan de Santiago de Cuba que se sigue cosejando la cosecha de café, viandas y frutas.

El ganado continúa bien en todas partes, y sigue importándose en Puerto Príncipe y Santiago de Cuba.

**La pintadilla** se mantiene haciendo estragos en Consolación del Sur y San Luis, habiendo reaparecido al O. de Sancti Spíritus. Parece oportuno reproducir aquí lo que el Sr. Secretario de la Junta de Agricultura de Pinar del Río, comunica con respecto a los sueros ensayados para combatir la *pintadilla*. "De los sueros ensayados para combatir esta enfermedad, el único que ha dado resultado positivo en esta provincia es el preparado por el Dr. Gómez, de México."

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las lluvias han sido limitadas por el N. y NE. de la provincia, escasísimas por el O. y SO.; y no ha llovido en el Centro y el E. Esta falta de lluvia ha perjudicado notablemente los semilleros de tabaco, deteniendo su desarrollo; si bien la permitió la preparación de terreno para siembras. La temperatura continúa elevada con descenso en las primeras horas de la mañana. Se prepara mucho terreno para siembras de caña de frío y hay preparado ya mucho para las de tabaco. Aquellas han empezado ya en el NE., y las otras empezarán en breve en dicha zona y en el E., pues en Palacios, Candelaria y Consolación del Sur, están ya los semilleros en condiciones de trasplantarse. Se cultivan extensamente los frutos menores, dando gran preferencia al del arroz, y se agita entre algunos Ayuntamientos la idea de adquirir una máquina de descascarlar. Siguen trabajando las escogidas. La *pintadilla* continúa haciendo estragos en San Luis y Consolación del Sur. De los sueros ensayados para combatirla solo ha dado resultado el del Dr. Gómez, de México. Ganado vacuno, aves, saludables. Temperatura máxima, 31°5 (89°). Mínima, 20°10 (70°). Lluvia, 9 m/m. (0'35).

**Guanajay:** Sr. Pedro Nuñez y Lostado.—Lluvias favorables y van cesando las tronadas, persistiendo el calor y fuertes soles. Los frutos menores, buenos y abundantes en general. Las erfas, bien. Los semilleros de tabaco que destruyó la fuerte lluvia del 19, se riegan nuevamente. Continúan las escogidas. Temperatura máxima, 30°6 (87°). Mínima, 21°1 (70°). Tanto p% de sol, 77. Lluvia, 15 m/m. (0'58).

**Batabanó:** Sr. Angel R. Cañas.—Escasean las lluvias. La caña y principalmente los retobos sufren por la seca. Temperatura máxima, 32°2 (91°). Mínima, 20°6 (69°). Tanto p% de sol, 95. Lluvia, 8 m/m. (0'32).

**Jarneo:** Sr. Julio M. Paez.—Tiempo favorable a los campos de caña y demás siembras. Hay terrenos preparados para otros cultivos. Temperatura máxima, 29°3 (85°). Mínima, 26°3 (79°). Tanto p% de sol, 78. Lluvia, ninguna.

**Central "Rosario"** (Aguacate); Sr. Ramón Pelayo.—La caña se halla en buen desarrollo y creciendo en condiciones muy favorables. Las siembras hechas y que se hacen de frío, muy buenas. El mismo aspecto en siembras menores, que son abundantes. Temperatura máxima, 34°4 (94°). Mínima, 20°0 (65°). Lluvia, 39 m/m. (1'34).

**Matanzas:** Sr. Eduardo Almiral.—Temperatura máxima, 34°4 (94°). Mínima, 20°6 (69°). Tanto p% de sol, 88. Lluvia, 13 m/m. (0'51).

**Alacranes:** Sr. Víctor Vasconcelos.—Pocos días lluviosos en la semana excepto el viernes que cayó un gran aguacero acompañado de chispas eléctricas. Días calurosos y mañanas frescas. Las plantas se desarrollan bien. El maíz tardío ya está recolectado. Abundan las sogas de magueya. El ganado bien.

**Central "Unión"** (Agramonte); Sr. José Bas.—Se limpian las siembras de caña nueva, y los campos de retobos. Se recoje algún maíz y se continúan las siembras de la primera. Temperatura máxima, 33°0 (91°). Mínima, 22°0 (72°). Tanto p% de sol, 72. Lluvia, 20 m/m. (0'79).

**Ingenio "Regilita"** (Roque); Sres. A. y S. Sardiña.—Semana relativamente seca. Temperatura máxima, 33°9 (93°). Mínima, 22°8 (73°). Lluvia, 5 m/m. (0'19).

**Máximo Gómez:** "West India Nurser y Co."—Tiempo normal. Ligeros chubascos.

**Ingenio "Santa Rita"** (Baró); Sr. Julio Soler.—Muy pocas han sido las lluvias caídas durante la semana. Se ha comenzado a recolectar algún maíz, siendo esta cosecha bastante abundante. La temperatura ha sido bastante cálida y fresca por las mañanas. Lluvia, 14 (0'55).

**Jagüey Grande:** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Lluvias menos frecuentes que en la semana anterior; no obstante han favorecido los campos, ofreciendo buen aspecto la caña, plátanos, (que abundan) y demás menores. Se empieza a recolectar el maíz, que se detalla de \$3 a 3.50 (p. e.) fanega.

**Horizonte** (Sierra Morena); Sr. Justo Torres.—Semana seca y calurosa. Se preparan terrenos para siembras de frío. Abundancia de viandas y de pastos.

**Ingenio "Santa Lotgarda"** (Sierra Morena); Sr. Arturo Iturralde.—Alguna lluvia, favorable a las siembras en general. Se sigue preparando terreno para las de frío. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 20°6 (69°). Lluvia, 22 m/m. (0'85).

**Mordazos:** Sr. Crispín Chávez.—Lluvias diarias excepto el 26 y 27. El 21, mató un buey una chispa eléctrica. Se está recolectando el maíz. El arroz está espigando. Abundan los frutos menores. La caña lozana. La humedad del terreno no permite arar.

**Ciénfuegos:** Observatorio del Weather Bureau de los E. Unidos.—Temperatura máxima, 32°8 (91°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% 71. Lluvia, 12 m/m. (0'47).

**Colonia "Guabatro"** (Cienfuegos); Sr. P. M. Beal.—La caña sigue mejorando, pero le hacen falta lluvias más abundantes. Se terminó la siembra de frío. Tiempo caluroso y días claros, formándose a la caída de la tarde turbonadas que corren en distintas direcciones y desprenden aguaceros locales. Tanto p% de sol, 84. Lluvia, 32 m/m (1'38).

**Central "Soledad"** (Cienfuegos); Sr. A. A. Hughes.—Se siembra caña de medio tiempo y se limpian las nuevas. La lluvia ha sido insuficiente para los campos viejos. El guazano "Primavera", le está causando mucho daño a aquellas. Temperatura máxima, 31°1 (89°). Mínima, 20°0 (68°). Tanto p% de sol, 77. Lluvia, 23 m/m. (1'2).

**Isabela de Sagua:** Sr. F. P. Machado.—La semana ha sido de brisa constante, con aguas parciales. Los retobos presentan, por lo general, buen aspecto, aunque su asistencia ha sido deficiente en casi todas partes. Temperatura máxima, 31°7 (89°). Mínima, 25°0 (77°). Tanto p% de sol, 80.

**Cruces:** Sr. Dr. J. Ruizbal.—Semana calurosa y de lluvias torrenciales acompañadas de descargas eléctricas, una de las cuales cayó el 26 en el portal de una casa sin causar desgracias. Lluvia, 85 m/m. (2'55).

**Ingenio "San José"** (Hatoey); Sr. Gastón Rabell.—El 21 cayó un aguacero torrencial, yendo a nienos las lluvias desde entonces. Se ríe muy conveniente un espacio de tiempo seco para las cañas de las tierras bajas y para poder atender mejor a su limpieza y preparar terrenos para siembras de frío. Temperatura máxima, 30°0 (86°). Mínima, 21°4 (76°). Lluvia, 114 m/m. (4'48).

**Santa Clara:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Truenos y algunas lluvias beneficiosas para los cultivos. Se han hecho abundantes siembras de frutos menores. Mucho calor. Temperatura máxima, 33°0 (91°). Mínima, 23°0 (73°). Lluvia, poca.

**Santa Clara:** Sr. Vicente G. Abreu.—Esta semana, apesar de los buenos aguaceros que han caído en esta jurisdicción, no ha refrescado la temperatura casi nada, pues aunque las mañanas son frescas, hace mucho calor a medio día. Se prepara terreno para tabaco. Temperatura máxima, 36°1 (97°). Mínima, 25°0 (77°). Lluvia, 46 m/m. (1'80).

**Trinidad;** "The Trinidad Sugar Co."—No llovió. Turbonadas con mucha electricidad. El 25, fué el día más calido de la estación, marcando el termómetro 35°3 (95°). La caña está en general en excelente estado y se sigue sembrando. Temperatura mínima, 22°2 (72°).

**Vueltas:** Sr. Gabriel Cárdenas.—Temperatura elevada y copiosas lluvias. Continúan trabajando cuatro escogidas. Se han hecho pocas ventas de tabaco en tercios.

**Camajuaní:** Sr. J. M. Espinosa.—Las aguas han sido muy beneficiosas, particularmente para las siembras de caña. Temperatura máxima, 33°3 (92°). Mínima, 15°8 (60°). Lluvia, 64 m/m. (2'51).

**Placetas:** Sr. Indalecio Ruiz.—Lluvias y aguaceros locales. Grandes turbonadas y calor excesivo. La caña en muy buenas condiciones. Siguieron las escogidas.

**Sancti-Spiritus:** Sr. Juan Iscar Pérez.—Poca lluvia. Se prepara terreno para siembras de frío y cebolla. La *pintadilla* ha reaparecido en el O. Temperatura máxima, 28°9 (84°). Mínima, 22°3 (73°). Tanto p% de sol, 60. Lluvia, 3 m/m. (0'13).

**Júcaro:** Sr. Clemente Pérez.—Algunos aguaceros copiosos favorables para las siembras menores. Tiempo caluroso.

**Ciego de Ávila:** Sr. Juan A. de Castro Lema.—Las cosechas siguen bien. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 21°7 (71°). Lluvia, 50 m/m. (1'98).

**Morón:** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa con madrugadas agradables. No llueve en la población, pero sí en los campos. Las cosechas siguen desarrollándose.

**Santa Cruz del Sur:** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima, 31°1 (88°). Mínima, 23°3 (74°). Tanto p% de sol, 80. Lluvia, 38 m/m. (1'50).

**Puerto Príncipe:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Se inicia una gran sequía en la parte Central y Norte, habiendo Bovido lo suficiente al Sur. La semana ha sido seca. Se atienden los cultivos y continúa entrando ganado. Temperatura máxima, 31° (87°8). Mínima, 23° (73°4). Lluvia, 8 m/m. (0'31).

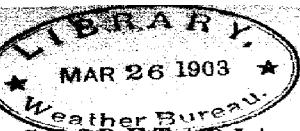
**Manzanillo:** Sres. Beattie & C°—Frecuentes turbonadas con truenos y relámpagos, pero sin lluvia. Temperatura máxima, 32°2 (90°). Mínima, 27°2 (81°). Tanto p% de sol, 21. No llovió.

**Sages de Tánamo:** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima, 31° (88°). Mínima, 23°9 (75°). Lluvia, 2 m/m. (0'10).

**Santiago de Cuba:** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Continúan las siembras y preparación de terrenos. Recolecéate café, viandas y frutas, escaseando los mangos y las piñas. De nuevo se importa ganado. Temperatura máxima, 35°0 (95°). Mínima, 21°7 (71°). Tanto p% de sol, 79. Lluvia, 22 m/m. (0'87).

**Enrique Del Monte,**

Jefe de la Estación Central.



# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 4 de Octubre de 1902.

**LLUVIA.**—Ha prevalecido la seca en todas las provincias, habiendo caído solo algunos ligeros chubascos. En Santiago de Cuba fui donde mas llovió limitándose á un simple aguacero el 29. Esta carencia de lluvia perjudica gravemente á todos los cultivos. En la Habana no se registró lluvia alguna.

**TEMPERATURA.**—Informan todos los correspondientes, que la semana ha sido excesivamente cálida, si bien en algunos lugares el descenso de la temperatura en las madrugadas se acuerda cada vez más. En la Habana la máxima media fue 31°6 Centígrado. Mínima 23°7 Centígrado.

**CANA.**—Esta se encuentra en excelentes condiciones en todas partes. En las provincias de Pinar del Río, Habana, Matanzas y parte de Santa Clara preparan mucho terreno para las siembras de frío.

**TABACO.**—Prosiguen las escogidas con buen rendimiento. Los semilleros padecen algo con la sequía. Se preparan terrenos para la nueva cosecha. De Sierra Morena informan que se perdió la cosecha por falta de agua.

**FRUTOS MENORES.**—Siguen participando de las diversas provincias, se recolectan estos en abundancia, y especialmente el maíz y los plátanos. Se preparan terrenos para nuevas siembras. En Santiago de Cuba se recolecta café, plátanos, viandas y algunas frutas, predominando á la siembra de estos mismos y otros cultivos.

**INFORMES DIVERSOS.**—La pintadilla persiste en Consolación del Sur y San Luis; habiéndose presentado en algunas fincas de la provincia de Matanzas.

El ganado en general se encuentra en condiciones favorables.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo.** Sr. Antonio Díaz.—Tiempo caluroso; algunos aguaceros por las tardes, que no impiden la preparación del terreno. Los semilleros de tabaco prosperan. El ganado está en buen estado.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las lluvias han sido generales en toda la Provincia aunque poco importantes en el Centro y N. Las mayores fueron en el O. siendo todas ellas beneficiosas para todos los cultivos. Informa que hay indicios de abundantes lluvias que se teme puedan perjudicar los semilleros. La temperatura ha sido muy elevada. La caña tiene magnífico aspecto; y se siembra y se prepara terreno para la frío. Ha empezado el transporte de posturas de tabaco, tanto para el E. como para el O. estando ofreciéndose algunas siembras; y hoy terreno preparado para hacer muchachas. Se recolectan frutos menores con buen rendimiento, y los que no están aún en sazon presentan buen aspecto. El ganado vacuno bien; en el d. de ayer continúa la pintadilla en Consolación del Sur y San Luis. Temperatura máxima 31°6 (89°) Mínima 22°7 (73°) Lluvia 15 mm (0.59)

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Han principiado las siembras de calaboo, sin poder seguir por falta de posturas, los terrenos están en buenas condiciones y se prepara mucho para toda clase de cultivos. Lluvias moderadas. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 20°6 (69°) Tanto p% de sol 71. Lluvia 4 mm (0.15)

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—Seca, perturbada que perjudica gravemente á los cultivos. La tierra muy seca. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 20°6 (69°) Tanto p% de sol 90.

**Jaruco.** Sr. Julio M. Paez.—Predomina la seca. Las cañas en excelentes condiciones. Semana sumamente calurosa. Temperatura máxima 31° (88°) Mínima 27° (81°) Tanto p% de sol 95.

**Matanzas.** Sr. Edmundo Almudín.—Predomina días calurosos y las noches frescas. Temperatura máxima 35°6 (96°) Mínima 20°6 (69°) Tanto p% de sol 93. Lluvia 19 mm (0.75)

**San Nicolás.** Sr. Juan Tortosa.—Durante la semana no ha llovido. Se prepara terreno para la cosecha de frío. Las plantas presentan buen aspecto. El Ingenio "Teresa" preparándose para la siembra.

**Alacranes.** Sr. Victor Vasecones.—Ligeras lluvias. Las plantas se resienten por la falta de lluvia; pero el aspecto general de las cosechas es bueno. La caña nueva se está limpando. Se han hecho siembras de maíz y viandas. Se está recolectando arroz. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 26°1 (79°).

**Central "Unión".** (Agromonte). Sr. José Bas.—Tiempo despejado, habiendo refrescado algo en los tres últimos días. Se ha continuado la siembra y chapeo de caña y se recoge el maíz. Temperatura máxima 33° (91°) Mínima 24° (75°) Tanto p% de sol 82. Lluvia 34 mm (1.34).

**Ingenio "Reglita"** (Roque) Sres. A. y S. Sardinas.—Lluvias moderadas. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 24°4 (76°) Lluvia 10 mm (0.39).

**Máximo Gómez.** West India Nursery Co.—Tiempo seco y caluroso. La caña y frutos menores necesitan lluvia.

**Ingenio "Santa Rita".** [Baró]. Sr. Julio Soler.—Lluvias moderadas. Los campesinos general presentan buen aspecto. Ha principiado la recolección del maíz, cuya cosecha ha sido de bastante rendimiento. Lluvia 53 mm (2.10).

**Jagüey Grande.** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Lluvias escasas. Los campos de caña que han podido atenderse presentan buen aspecto; así como los plátanos y cultivos metereos, que abundan. La pintadilla ha vuelto a presentarse en algunas fincas.

**Agnada de Pasajeros.** Sr. Gabriel Carol.—Siguen escaseando las lluvias con perjuicio para la caña, presumiendo que por tal motivo haya muerto en la zafra próxima. Lluvia 25 mm (1.00).

**Sierra Morena.** Sr. Justo Torres.—Semana muy seca y de grandes calor. Todos los plántanos se resienten, y los nuevos se están secando. Se sembró algún tabaco que se ha perdido.

**Central "Hormiguero".** Sr. Pablo Raurel.—Días frescos especialmente por las mañanas y puestas del sol. Noches frías. Continúan las siembras de la estación y el aspecto general del campo es bueno. Temperatura 33°9 (93°) Mínima 22°2 (72°).

**Central "Soledad".** Sr. A. A. Hughes.—Semana sumamente seca. Temperatura máxima 32°2 (90°) Mínima 20°0 (68°). Tanto p% de sol 70. Lluvia 4 mm (0.15).

**Cruces.** Sr. Dr. José Rubal.—Semana calurosa y seca. Lluvia 8 mm (0.31).

**Ingenio "San José".** [Hartney]. Sr. Gastón Rabel.—Ligeras lluvias en la semana. Clima intenso. Máxima temperatura 32°8 (91°) Mínima 23°3 (74°).

**Isabela de Sagua.** Sr. F. P. Machado.—Semana seca y muy calurosa, perjudicando notablemente á las siembras todas. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 23°3 (74°). Tanto p% de sol 100.

**Mordazó.** Sr. Crisóstomo Chávez.—Semana seca, días calurosos y las noches frescas. Turbulencias al S. y SO. Se recolecta maíz y se preparan terrenos para siembras de frío.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—El tiempo ha permanecido seco por los alrededores de esta ciudad así como por Quemado, Hilario, Roville, Manzanillo &c. Por este lado y Camajuaní han recorrido las fincas algunos Americanos en busca de terrenos para la siembra de algodón; pero solo pagaron á \$300 caballito; las pocas probabilidades de mejoría del precio del tabaco ha hecho que muchos sistemáticos de Camajuaní se vayan para Puerto Rico, en donde dicho cultivo, el del café y caña, prometen buen precio. Los semilleros de tabaco, están muy chicos, y la sequía los ha hecho mucho daño.

**Trinidad Sugar Co.**—Ligeros chubascos el 29, y el resto de la semana muy seca y calurosa. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 22°2 (72°).

**Central "Fé".** [Camajuaní] Sr. José M. Espinosa.—Semana seca y fuertes calores. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 23°3 (74°). Cantidad de lluvia, 1 mm (0.03).

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—La semana muy seca con excesivo calor. Hace falta agua á los semilleros y al arroz. Han terminado las escogidas, quedando mucho bracero sin trabajo.

**Sancti Spíritus.** Sr. Juan Isasa Pérez.—Se prepara tierra para siembras de frío. Temperatura máxima 28°3 (83°) Mínima 23°3 (74°). Tanto p% de sol 63. Lluvia 24 mm (0.94).

**Yaguanay.** Sr. Augusto Veigas.—La falta de lluvia tiene en malas condiciones á las siembras. Siguen las escogidas. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 16°1 (61°).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Frutos menores bien. Se preparan semilleros para tabaco. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 22°2 (72°). Lluvia 48 mm (1.91).

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa y sin lluvia en la población. Se están terminando los escogidos con regalar rendimiento. Temperatura máxima 33°9 (93°) Mínima 19°4 (67°).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Se recolectan plátanos, maíz y piñas en gran cantidad. Se atienden los campos de caña y demás cultivos. Se han efectuado visitas de grandes fincas á extranjeros, los cuales serán explotadas en su medida. Se prolonga la seca anunciadá. Temperatura máxima 31° (88°) Mínima 21° (70°). Tanto p% de sol 68. Lluvia 22 mm (0.86).

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Plurinech.—Temperatura máxima 30°6 (87°) Mínima 21°7 (71°) Tanto p% de sol 75. Lluvia 14 mm (0.55).

**Manzanillo.** Beatriz & Co.—Máxima temperatura 30°6 (87°) Mínima 24°4 (76°). Lluvia 81 mm (3.20) Tanto p% de sol 93.

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Fuerte aguacero el 29 y seca el resto de la semana. Los puestos en buen estado. Siembras de café, maíz y plátanos. Recolección en % plátanos, boniatos y algunas frutas. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 21°7 (71°) Tanto p% de sol 71. Lluvia 32 mm (1.26).

**Sagua de Táñamo.** Cuba Fruit Co. Temperatura máxima 31° (88°) Mínima 24°4 (76°). Lluvia ninguna.

**Enrique Del Monte,**  
Jefe de la Estación Central.

# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 18 de Octubre de 1902.

**LLUVIA.**—Las lluvias de esta semana han sido variables en toda la Isla, distibuyéndose en la forma siguiente: Seca completa en e N. E. de la provincia de Matanzas y algunos puntos del N O de la de Santa Clara; escasas en el N. y E. de la de Pinar del Rio, en varias localidades del centro, S O y costa N de la de Santa Clara y en el O y Centro de la de Puerto Principe; moderadas en el N. E. de la de Pinar del Rio S de la Habana, N E de Matanzas, algunos puntos del centro, de la de Santa Clara y en toda la de Santiago de Cuba menos en la capital que fueron escasas; y abundantes en varios lugares del N y S E de la de la Habana, SO, N y Centro de la de Matanzas y S de la de Puerto Principe, la caída en la Habana fué 1.7 mm (0.69).

**TEMPERATURA.**—Continúa siendo elevada en toda la Isla, excepto en "Hormiguero" (S O del Centro de la provincia de Santa Clara) donde informan que fue baja, especialmente durante las noches y madrugadas, con algunas mañanas neblinosas al principio de la semana. En la Habana fueron las medidas: máximas 30°6 (87°) mínima 23°6 (74°).

**CANA.**—Buen aspecto en todas partes, aunque muy perjudicado por la seca en todo el N. de la provincia de Santa Clara y algo en el S O de la misma y N E de la de Matanzas. El ingenio *Prima Vera* está causando mucho daño a la caña en el Ingenio "Soledad" (S O de Santa Clara). Se hacen siembras de frío y se prepara terreno para ellas en el E. de Pinar del Rio, S. de la Habana, S O. y N E. de Matanzas N y Centro de Santa Clara y S. O. de la de Puerto Principe. Algunos ingenios han empezado sus preparativos para la molienda.

**TABACO.**—En Pinar del Rio y Santa Clara están al terminar las *escocidas*. En la primera y en la de la Habana, se están trasplantando ya las posturas, habiendo sufrido algo por las lluvias las sembradas en el S O de esta última. Los semilleros del Centro de Santa Clara no tienen buen aspecto por escasez de lluvias, habiéndose perdido algunas posturas, así como los semilleros del N O de la misma.

**FRUTOS MENORES.**—Están bien en todas partes. La cosecha de maíz ha sido abundante en el N E. de Pinar del Rio, SO. y Centro de Matanzas; y ha tenido grandes pérdidas en el Centro de la de Santa Clara. En varios puntos se siembra el de la cosecha de frío y se prepara terreno para sembrar más. La del arroz tiene regular rendimiento en la de Santa Clara. Se está cosejando la de la caña en Sancti-Spiritus con buen resultado y en la provincia de Santiago de Cuba.

**INFORMES DIVERSOS.**—El ganado y aves están bien en todas partes, existiendo aun algunos casos de *pintadilla* en Consolación del Sur y San Luis (Pinar del Rio). En Sancti-Spiritus una descarga eléctrica mató varias aves en una casa y cerdos en otra. Las colonias "Gloria" y "Columbia" (Puerto Principe) siguen muy prósperas, recolectándose actualmente piñas y millo, construyéndose escobas de este último.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Rio.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias fueron de poca importancia en el N. y S de la provincia y más abundantes en el resto de ella, habiendo sido perjudiciales a los semilleros y siembras de tabaco, si bien los daños son poco importantes, presentando aquellos hermoso aspecto y habiendo empacado el trasplante de posturas. Las *escocidas* tocan a su fin. Tanto la caña como los frutos menores tienen buen aspecto y se prepara terreno para nuevas siembras, habiendo abundancia de los seguidos. El ganado bien, exceptuando algunos casos de *pintadilla* que aun ocurren en Consolación del Sur y San Luis. La semana ha sido calurosa, siendo la temperatura máxima 31°5 (89°) La mínima 25°6 (77°). Lluvia 57 mm (2.24).

**Granajay.** Sr. Pedro Nuñez Lostado.—Lluvias moderadas. Han terminado las *escocidas* y se están haciendo siembras de tabaco, con buen tiempo, con posturas de Vuelta Abajo. Se ha recolectado mucho maíz y hay abundancia de frutos menores. Temperatura máxima 30°6 (87°) Mínima 20°6 (69°) Tanto p% de sol 64. Lluvia 37 mm (1.48).

**Aiquizar.** Sr. Luis Marx.—Hubo lluvias el 15, 16 y 17, siendo seco y caluroso el resto de la semana. Las siembras de tabaco que se han efectuado, han sufrido algo por las lluvias de esos días. Continúan algunas escocidas, habiendo terminado otras.

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—A principios de semana cayeron algunos aguaceros, que con los de la semana anterior han beneficiado mucho todas las siembras. Se continúa preparando terreno para caña. Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 20°6 (69°) Tanto p% de sol 95. Lluvia 5 mm (0.20).

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—Fuertes aguaceros durante la semana. La caña se presenta bien y se prepara terreno para siembras de frío. Se está recolectando el maíz.

**Jaraco.** Sr. Julio M. Paez.—Semana lluviosa que interrumió algunas labores en el campo. La caña está en buenas condiciones y abundantes los plátanos, que se siguen exportando. Temperatura máxima 29°6 (85°) Mínima 26°2 (73°) Tanto p% de sol 83.

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Las lluvias moderadas en la semana durante la cual se han recojido algunos frutos menores. El calor continúa muy fuerte. Temperatura máxima 31°4 (94°) Mínima 23°1 (73°) Tanto p% de sol 88. Lluvia 30 mm (1.19).

**Almeranes.** Sr. Victor Vasconcelos.—En la semana han caído copiosos aguaceros parciales, habiendo sido sofocante el calor. Las plantas se desarrollan bien. Los ingenios "Conchita" y "Valiente" se preparan para moler. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 25°0 (77°).

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bas.—La semana ha sido favorable al desarrollo de la caña en general, la cual luce muy bien, efecto de haber sido oportunamente asistida. El calor ha sido intenso y ha habido frecuentes turbulencias. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 23°7 (75°) Tanto p% de sol 51. Lluvia 69 mm (2.72).

**Ingenio "Regilita".** (Roque) Sres. A. y S. Sardina.—Hubo lluvias el 12, 13 y 15 siendo despejado el resto de la semana. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 24°2 (76°) Lluvia 58 mm (2.27).

**Ranagüilises.** Sr. Miguel Mendoza.—Sigue la sequía, no habiendo caído ni una lluviosa en toda la semana. Los campos presentan buen aspecto, pero sintiendo el consiguiente perjuicio por la seca. Se prepara terreno para siembras de frío. Temperatura máxima 33°9 (92°) Mínima 22°8 (73°) Tanto p% de sol 100.

**Ingenio "Santa Rita".** (Baró) Sr. Julio Soler.—Han prevalecido las lluvias durante la semana, presentando los campos buen aspecto. Se está recolectando maíz y otros frutos menores con resultado satisfactorio. Temperatura cálida. Lluvia 64 mm (2.51.)

**Ciencueros.** Observatorio de Weather Bureau de los E. U. Aguaceros abundantes, siendo excesivas las lluvias caídas el 12, 14 y 16. Temperatura máxima 32°2 (90°) Mínima 22°2 (72°) Tanto % de sol 75. Lluvia 90 mm (3.53.)

**Colonia Guabairo.** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—Sigue el tiempo seco con aguaceros locales por el N. E. cerca de aquí. La caña necesita lluvias abundantes para su completo desarrollo. Se continúa limpando la de frío y las guarda-rayas. La siembra de maíz de frío sufre por la seca. Tanto % de sol 79. Lluvia 11 mm (0.45).

**Central "Hormiguero".** Sr. Pablo Raurel.—La temperatura se ha mantenido baja especialmente en las noches y madrugadas, habiendo anunciado algunos días con neblina al principio de la semana. Continúan las siembras y limpia de caña y la preparación de terreno para maíz.

**Central "Soledad".** (Cienfuegos) Turbonadas el 16, estando muy secos los campos, con necesidad de lluvias abundantes. El ingenio *Prima Vera*, está causando mucho daño a la caña nueva. Temperatura máxima 31°1 (88°) Mínima 20°6 (69°) Tanto % de sol 68. Lluvia 45 mm (1.79).

**Cruces.** Dr. José Ruibal.—En esta semana ha continuado el calor sofocante. El 14 hubo una tempestad eléctrica con lluvia torrencial durante hora y media. Total caída en la semana 114 mm (4.50).

**Ingenio "San José".** (Hatney) Sr. Gastón Rabel.—El tiempo permaneció nublado y muy caluroso durante la semana, con lluvias parciales, cayendo torrencial el 17 que causó inundaciones. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 25°0 (77°) Lluvia 130 mm (5.12).

**Isabela de Sagua.** Sr. F. P. Machado.—Aguas parciales, muy escasas, poco suficientes para las necesidades de las plantas, dando el calor que se experimenta pues todos los sembrados se resienten y en algunos puntos hay campos de caña que se pierden. Temperatura máxima 30°6 (87°) Mínima 23°3 (74°) Atmósfera despejada.

**"Horizonte".** (Sierra Morena) Sr. Justo Torres.—Los tres primeros días de la semana llovieron mucho; el resto fue seco y con mucho calor. La caña y frutos menores se han beneficiado. Empiezan los preparativos para la molienda.

**"Santa Lucinda".** (Sierra Morena) Sr. Arturo Iturralde.—Aunque un lluvioso poco está semana, se ven en muy buen estado la caña y demás plantas. Se van efectuando algunas siembras de frío. Temperatura máxima 33°3 (92°) Mínima 20°6 (69°) Lluvia 10 mm (0.40).

**Mordaz.** Sr. Crispín Chavez.—El 12 y 15 cayeron fuertes aguaceros de mucho beneficio. Se ha recolectado el maíz con grandes pérdidas y se principia a recolectar el arroz con buen rendimiento, habiéndose empezado a sembrar aquél grano y a preparar más terreno para él. Los campos de caña están lozanos y se hacen invernas siembras.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Las lluvias han sido escasas por los alrededores de esta Ciudad. Se está recolectando el arroz, cuya cosecha ha sido escasa por la falta de agua a su tiempo; y por la deficiencia de ella no tienen muy buen aspecto los semilleros, habiendo matado muchas posturas los fuertes soles. Ya han llegado al mercado muranas bien dulces. Nadie se dice de enfermedades en el ganado. Los días 14, 15 y 16 fueron nublados, y los demás muy despejados con alguna lluvia el 16 por la noche durante el eclipse. El 12 fue muy caluroso. Temperatura máxima 31°3 (88°) Mínima 23°6 (74°).

**Trinidad Sugar Co.**—Han vuelto a empezar las lluvias después de ocho días de seca. El tiempo continúa caluroso. Temperatura máxima 29°6 (85°) Mínima 22°2 (72°).

**Central "Constancia".** (Enerjejada) Sr. Manuel Arenas.—No ha llovido en toda la semana y si continúa prevaleciendo la seca se atrasarán algo los campos que aún se conservan lozanos. Se han hecho algunas siembras de frío y se chapean las cañas nuevas y retoños. El tiempo ha sido caluroso y hay abundancia de aves y de frutos menores.

**Central "Fe".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinosa.—Continúa la seca y fuertes soles que perjudican mucho a los campos y principalmente a la caña nueva. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 16°1 (61°) Lluvia 1 mm (0.05).

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana muy seca con grandes calorías notándose la falta de agua en las siembras en general y principalmente en los semilleros de tabaco que muchos se han perdido del todo, lo que, produciendo desanimación en los vecinos, durará por resultado que la siembra de esa hoja no sea más que la mitad de las de otros años.

**Sancti-Spiritus.** Sr. Juan Isern Perez.—La cosechas de caña han dado ventajoso resultado y hay abundancia de frutos menores y de hortalizas. Se siembran muchas papas y cebollas. El 15 una descarga eléctrica mató varias aves en una casa y cerdos en otra. Temperatura máxima 28°2 (83°) Mínima 22°8 (73°) Tanto % de sol 66. Lluvia 68 mm (2.70).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Semana calurosa restando las calmas y turbonadas, con pocas lluvias. Se está preparando terreno para maíz y semilleros de tabaco. Temperatura máxima 33°2 (93°) Mínima 22°2 (72°) Lluvia 61 mm (2.40).

**Jácaro.** Sr. Clemente Pérez.—Semana calurosa con fuertes aguaceros acompañados de numerosas descargas eléctricas el 10 y 11, continuando después el tiempo seco. Se prepara terreno para las siembras de frío, siendo el tiempo favorable para las de maíz, melones, calabazas, caña y boniato.

**Puerto Principe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Se recolectan maíz y plátanos. La colonia "Gloria" terminó su cosecha de piñas, exportando 60,000. La "Columbia" recolecta maíz, habiendo empezado a funcionar la fábrica de escobas. En dicha Colonia se recolectan melones extraordinarios. Temperatura máxima 32°2 (89°) Mínima 24°0 (73°) Lluvia 2 mm (0.08).

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 23°3 (74°) Tanto % de sol 80. Lluvia 25 mm (1.00).

**Manzanillo.** Sres. Beatic & Co.—Temperatura máxima 31°1 (88°) Mínima 23°9 (75°) Tanto % de sol 77. Lluvia 75 mm (2.95).

**Sagua de Támano.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 31°1 (88°) Mínima 24°3 (76°) Lluvia 25 mm (1.00).

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Lluvias casi diarias y algunas lluvias al principio y fin de la semana. Las cosechas presentan buen aspecto. Se siembra café, cacao, cocos, maíz, guineos, viandas y se recolectan legumbres y los mismos frutos, menos maíz y guineos. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 22°2 (72°) Tanto % de sol 74. Lluvia 7. mm (0.27).

**Enrique Del Monte,**  
*Jefe de la Estación Central.*

## REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

Boletin de la semana que terminó el 25 de Octubre de 1902.

**LLUVIA.**—Han sido generales y copiosas en toda la provincia de Pinar del Río, en la de La Habana, y parte S. de la de Matanzas. Moderadas e irregularmente distribuidas en la de Santa Clara. De los datos recibidos de la de Santiago de Cuba, se deduce que han sido allí escasas. El ascenso del pluviómetro en Pinar del Río en la semana fué 182 mm., cuya exceso de lluvia llevó consigo desbordamientos de ríos e inundaciones de terrenos bajos. La cantidad caída en La Habana fué 13 mm. (0.51).

**TEMPERATURA.**—Esta ha tenido, salvo pocas excepciones, un marcado descenso en la parte occidental de la Isla, debido a las excesivas precipitaciones. En las regiones Central y Oriental no ha sido tan marcado el descenso; sosteniéndose en algunos lugares la temperatura bastante elevada. Las medias máxima y mínima en la Habana fueron 28°8' (84°) 23°1' (73°) respectivamente.

**CANA.**—Informan de todas partes de la Isla que ésta presenta excelente aspecto, continuando en algunos Ingazos las siembras de frío y haciendo preparativos generales para la próxima zafra, cuyo resultado hay razón para creer que sea de mayor rendimiento.

**TABACO.**—En la provincia de Pinar del Río las primeras siembras realizadas se han perdido totalmente a causa de las lluvias. Los semilleros han sufrido grandes perjuicios. Las posturas ya de siembra se perderán por completo por la imposibilidad de poder trasplantar a consecuencia de la excesiva humedad de los terrenos. En Santa Clara se han logrado pocos semilleros y están en buen estado. Continúan las escasas y las nuevas siembras con ligeras interrupciones por las huelgas.

**FRUTOS MENORES.**—Siguen abundantes, habiendo sido favorecidos por las lluvias. La cosecha de naranjas promete buen rendimiento. En muchos lugares siembran arroz, maíz, papas y frijoles.

**INFORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* decrece en Consolación del Sur, San Luis, Viñales, Pinar del Río y Puerto Príncipe. También ha disminuido en Jagüey Grande. En Alzamares se ha presentado un caso.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Luis Lazo.** Sr. Antonio Díaz.—Lluvias continuas que interrumpieron las faenas agrícolas, ocasionando pérdidas en los semilleros y posturas.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias han sido abundantes en toda la provincia, habiendo causado grandes perjuicios en los semilleros de tabaco, siembras tempranas y frutos menores. Ha habido desbordamientos de ríos e inundaciones de terrenos bajos. Ha empezado el descenso de la temperatura propia de la estación, habiendo alcanzado la mínima 21° centígrado. La estía, a pesar de las lluvias de esta semana, continúa sin desarrollo normal. Han cesado que paralizarse las siembras a causa de la abundancia de lluvias. Las posturas ya de siembra se perderán totalmente por la imposibilidad de poder trasplantarlas a consecuencia de la excesiva humedad de los terrenos. También han sufrido perjuicio los frutos menores por el exceso de lluvia. Va desapareciendo la *pintadilla* de Consolación del Sur, San Luis, Viñales y Pinar del Río. Lluvia caída 182 mm. (7.16.)

**Guamajay.** Sr. Pedro Núñez Bustamante.—Semana de muchas lluvias, causando daño al tabaco y semilleros. Los terrenos negros están en malas condiciones por tanta humedad. Las erías siguen bien. Temperatura máxima 30°6 (87°) Mínima 16°7 (62°). Tanto % de sol 22. Lluvia 123 mm. (4.84.)

**Alquizar.** Sr. Luis Marx.—Desea el día 22 caen continuos y fuertes aguaceros, los cuales han causado la pérdida casi total de las siembras de tabaco.

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—En los últimos días de la semana han sido continuas las lluvias, impidiendo los trabajos agrícolas. Los trójitos disminuyeron algo porque se ha enfermado la pluma con el *chumusco* de los campesinos. Temperatura máxima 30° (86°) Mínima 22° (72°). Tanto p% de sol 58.

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almíral.—Temperatura máxima 35°6 (95°) Mínima 20°6 (68°). Tanto por ciento de sol 68. Lluvia 5 mm. (0.20.).

**Aleranes.** Sr. Victor Vasconcelos.—Temporal de aguas que ha beneficiado la caña, cuyo rendimiento será mayor en la zafra próxima. Ha habido un caso de *pintadilla* en ésta. A la Asamblea de Haciendados y Agricultores celebrada en Unión de Reyes el 19 del actual concurren más de dos mil personas, quedando constituidas nueve Juntas de Agricultura.

**Agramonte.** "Central Unión". Sr. José Bar.—Prevaleció tiempo nublado y lluvioso, lo que ha favorecido el desarrollo de la caña, complementando los trabajos de chapa y recolección del maíz. Se hacen preparativos para la zafra. Temperatura máxima 32°9 (66°) Mínima 22°7 (72°). Tanto p% de sol 24. Lluvia 42 mm. (1.65.)

**Boque.** Ingenio "Regalita". Sres. A. y S. Sardinas.—Semana lluviosa. Temperatura máxima 31°7 (86°) Mínima 22°2 (72°) Lluvia 33 mm. (1.30.)

**Maximo Gomez.** West India Nursery Co.—Tiempo seco hasta el 24 que fue muy nublado y fresco con ligera lluvia, pero no lo suficiente para saturar el suelo. Se preparan terrenos para siembra de plátanos.

**Ingenio "Santa Rita".** (Bar6) Sr. Julio Soler.—Las lluvias caídas en la semana han sido muy beneficiosas para los campos de caña que están algo atrasados a consecuencia de la seca que prevaleció en Septiembre. Continúan las siembras. Lluvia 27 mm. (1.05).

**Jagüey Grande.** Sr. Baltasar R. Rodríguez.—Fuertes y continuos chubascos con bajas temperaturas. Los campos de caña presentan buen aspecto. Los cultivos menores abundantes, habiendo sido regulada la cosecha de maíz. La *pintadilla* ha disminuido.

**Agnado de Pasajeros.** Sr. Gabriel Carol.—Después de una prolongada sequía, que hizo bastante daño a la caña, hemos tenido esta semana continuantes lluvias. Temperatura máxima 31°0 (88°) Mínima 22°7 (72°)

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—La semana seca y tiene poco frío. La caña y demás plantas presentan buen aspecto. Se espera buen rendimiento en la próxima zafra. Temperatura máxima 34°4 (94°) Mínima 20°6 (69°)

**Cienfuegos.** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Semana nublada y lluviosa. Máxima temperatura 31°7 (89°) Mínima 21°7 (71°) Tanto p% de sol 35. Lluvia 24 mm. (0.93).

**Gimbarro.** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—Se inicia el cambio de tiempo propio de la estación. Días nublados con descenso de temperatura. Se limpia la caña de frío. Tanto p% de sol 85. Lluvia 48 mm. (1.90).

**Central Soledad** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Lluvias ligeras beneficiosas a las siembras, pero insuficientes para favorecer los campos viejos que sufren por la seca. Temperatura máxima 30°70 (86°) Mínima 20°9 (68°). Tanto p% de sol 57. Lluvia 9 mm. (0.37).

**Cruces.** Sr. Dr. José Rubial.—Los campos de caña muy buenas, días calurosos. Empieza a refrescar por las mañanas. Lluvia caída 5 mm. (0.21).

**Ingenio "San José".** (Habuy) Sr. Gastón Rabell.—Tiempo nublado con escasas lluvias y fuertes neblinas por las mañanas. Los campos que se mandaron están en magníficas condiciones. Temperatura máxima 30°70 (86°) Mínima 24°5 (76°) Lluvia 23 mm. (0.90).

**Mordaz.** Sr. Crispín Chávez.—El 19 y 20 fuertes aguaceros con ráfagas de viento que aunque hoyos echaron al suelo el arroz que se está recolectando. Se limpia la caña y se espera una buena zafra. No se puede arar y se crean pozos; en los que se está recibiendo ganado vacuno, cuya cría prospera.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias han sido escasas en el área de esta ciudad. Los pocos semilleros de tabaco que se han logrado están en buen estado y empiezan algunas siembras de él. Se está cosechando el arroz y ajonjolí. Hay animación para sembrar papas y frijoles. Los días han sido nublados y calurosos. Continúan las *escujidas* con ligeras interrupciones por huelgas. Tanto la caña como los frutos menores tienen exhibidor aspecto. Se prepara algún terreno para nuevas siembras. El estado sanitario del ganado es bueno. Temperatura máxima 32°0 (90°) Mínima 18°5 (65°).

**Trinidad Sugarcane Co.**—Los dos últimos días fueron nublados, cayendo lluvia moderada pero prolongada, en cierta medida. La temperatura muy cálida. Máxima 33°49 (93°) Mínima 21°1 (70°)

**Central "Constancia"** (Cienfuegos) Sr. Manuel Arenas.—Pueden aguaceros y frecuentes nublados, beneficiosos para todos los cultivos. El tiempo propicio para las siembras del tabaco que no se ha podido empezar por falta de posturas. Temperatura máxima 28°3 (83°) Mínima 23°6 (73°) Tanto p% de sol 51.

**Vedado.** Sr. Gabriel Cordero.—La temperatura se sostiene alta. Han caído copiosos aguaceros durante la semana. Continúan trabajando las *escujidas*.

**Central "Pe"** (Camajuaní) Sr. José M. Espinosa.—Las lluvias han sido muy beneficiosas y los campos van presentando mejor aspecto. Se continúan las siembras dentro y se prepara terreno para el tabaco. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 15°6 (60°). Lluvia 21 mm. (0.82).

**Central "Adela"** (Caibarién) Sr. Diego Diaz Campillo.—Lluvias variables en la semana que han favorecido los diferentes cultivos. Se han sembrado algunas papas y cebollas suficientes para el consumo de la localidad. Se siembra poca caña de frío. La temperatura ha experimentado descenso. Tanto p% de sol 54.

**Yaguajay.** Sr. Augusto Venegas.—Ligeros chubascos en la semana. La caña está en buenas condiciones y se hacen preparativos para la molienda. Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 21°7 (71°) Lluvia 20 mm. (0.80).

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isasa Pérez.—Terminó la cosecha de arroz y empieza la de café y naranjas. Los colmenares están rendiendo excelente cosecha. Temperatura máxima 27°2 (81°) Mínima 22°2 (72°) Tanto p% de sol 40. Lluvia 46 mm. (1.82).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan Castro Lenia.—Los frutos bien. Se prepara terreno para tabaco y maíz. Temperatura máxima 33°9 (93°) Mínima 21°1 (70°) Lluvia 8 mm. (0.31.)

**Júcaro.** Sr. Clemente Pérez.—Tiempo caluroso y nublado, sin lllover. Empiezan las siembras de frío, siendo el tiempo favorable para las mismas.

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima 29°4 (85°) Mínima 22°8 (73°) Tanto p% de sol 80. Lluvia 25 mm. (1.)

**Manzanillo.** Sres. Beattie Co.—Temperatura máxima 30°6 (87°) Mínima 23°9 (75°) Tanto p% de sol 75. Lluvia 57 mm. (2.26)

**Sagua de Tánamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 32°2 (90°) Mínima 24°4 (76°). Lluvia 00.

## Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



MAR 26 1903

Weather Bureau

## REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

## Boletin de la semana que terminó el 1º de Noviembre de 1902.

**LLUVIA.**—Esta ha sido, durante la semana, variable e irregularmente distribuida en toda la Isla. En general ha sido bajo. La forma de chubascos y aguaceros de corta duración, acompañados de fuertes vientos del primer cuadrante. Informan que hubo exceso de lluvia en Guanajay, en algunas localidades al N. de Santa Clara, causando inundaciones locales. Deficiencias en la provincia de Matanzas y parte de las de Santa Clara y Puerto Príncipe. En la de Santiago de Cuba han sido abundantes y beneficiosas.

**TEMPERATURA.**—Ha sido general el descenso en todas las provincias. Los fuertes vientos del N. han ocasionado infiernas bien marcadas para la estación en que nos encontramos, especialmente en los últimos días de la semana.

**CASA.**—Se presenta en excelente aspecto, con muy contadas excepciones, lo que augura una zafra de mayor rendimiento que la pasada, contribuyendo también a este resultado la mayor cantidad de esta planta, que se ha sembrado.

**TABACO.**—Informan de Pinar del Río que no han sido tan importantes como se anunciaron, las pérdidas ocasionadas en los semilleros, por las abundantes lluvias de la semana anterior. Se llevan grandes siembras en la parte O. S. y centro de la provincia. Quedan muy pocas estabilizadas. De Santa Clara informan que las *escogidas* grandes que han quedado, continúan sin interrupción. De Camagüey y Placetas participan con más siembras están paralizadas, & se hacen en pequeña escala por falta de posturas.

**FRUTOS MENORES.**—Los variados cultivos de estos siguen su curso natural, sin que haya circunstancia digna de consignarse.

**INFORMES DIVERSOS.**—Siguen disminuyendo la *pintadilla* en Pinar del Río. En Santa Clara hay pocos casos y se han presentado algunos de carbunclo en la raíz caballar. Durante la semana ha entrado en el puerto de Nuevitas gran número de ganado vacuno. Hay animación entre los hacendados para aumentar la industria pecuaria.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Los lluvias en esta semana han sido de limitada importancia y del carácter de las de invierno, con vientos secos del N. y NE. La temperatura es propia de la estación. La caña se desarrolla normalmente, habiéndose efectuado algunas siembras. Las pérdidas ocasionadas en los semilleros de tabaco por las abundantes lluvias de la semana pasada, no han sido tan grandes como se creyó, haciéndose siembras de repentina preparación teniendo como resultado la continuación. Los bonitos suelen pregonar pregonando terreno para continuadas. Los bonitos suelen pregonar pregonando terreno para continuadas. Los arrozales se han salvado algo de los otros, salvo algunos casos de *pintadilla*. Temperatura máxima 29°7 (85°). Mínima 18°8 (66°). Lluvia 10 mm (0.39).

**Guanajay.** Sr. Pedro Nuñez Lostado.—Las excesivas lluvias del principio y fin de la semana, unidas a las anteriores, han puesto los terrenos demasiado húmedos, perjudicando ciertos frutos y siendo favorable a los demás. Los semilleros y siembras de tabaco en los terrenos bajos han desmoronado, pero han salvado algo de los otros. Las arrancas buenas y abundantes así como las demás frutas de la estación. El estado sanitario del ganado es bueno. Una desaparición de la *pintadilla*. Temperatura máxima 29°7 (85°). Mínima 18°8 (66°). Lluvia 10 mm (0.39).

**Santa Clara.** Sr. Pedro Nuñez Lostado.—Las excesivas lluvias del principio y fin de la semana, unidas a las anteriores, han puesto los terrenos demasiado húmedos, perjudicando ciertos frutos y siendo favorable a los demás. Los semilleros y siembras de tabaco en los terrenos bajos han desmoronado, pero han salvado algo de los otros. Las arrancas buenas y abundantes así como las demás frutas de la estación. El estado sanitario del ganado es bueno. Una desaparición de la *pintadilla*. Temperatura máxima 29°7 (85°). Mínima 18°8 (66°). Lluvia 10 mm (0.39).

**Alquizar.** Sr. Luis Marín.—El 26 y 27 llovío por la tarde. El 28 cambió el tiempo al N. y NE. de donde continuó soplando el viento fresco. Las siembras de tabaco se han perdido casi en su totalidad.

**Jaruco.** Sr. Julio María Pérez.—Semana seca y fresca, notándose el cambio de estación. Siguen los preparativos para la zafra, que se espera sea bastante buena. Temperatura máxima 29°4 (87°). Mínima 17°6 (60°). Tanto p% de sol 100. Lluvia 99 mm (3.51).

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañón.—Semana seca y fresca, notándose el cambio de estación. Siguen los preparativos para la zafra, que se espera sea bastante buena. Temperatura máxima 29°4 (87°). Mínima 17°6 (60°). Tanto p% de sol 81.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torroso.—Frecuentes aguaceros en la semana, que han sido muy beneficiosos. Siguen abundantes los plátanos.

**Alacañas.** Sr. Víctor Vasecones.—Ha llovido muy poco durante la semana. Los Nortes empezaron el jueves con mucha fuerza perjudicando las siembras. Se limpia la caña de frio y se siembran cebollas y horchizas.

**Agramonte.** "Central Unión". Sr. José Bas.—Tiempo variable y fresco. Se siembran todos los cultivos y numeran las faenas para la próxima zafra. Temperatura máxima 30°6 (86°). Mínima 20°2 (68°). Tanto p% de sol 45. Lluvia 2 mm (0.08).

**Roque.** Ingenio "Regalo". Sts. A. y S. Sacristán.—Fuertes vientos del N. con chubascos y notable descenso en la temperatura. Máximo 29° (85°). Mínima 22°2 (71°). Lluvia 23 mm (0.90).

**Máximo Gómez.** Cuba Nursery Co.—Semana seca, y en los últimos días fuertes vientos del N. E. con descenso de temperatura. Se hacen preparativos para llevar a Puerto Rico dos mil posturas de naranjas.

**Ingenio "Santa Gertrudis".** (Habana) Sr. Miguel Mendoza.—Sigue el tiempo seco, razón por la cual se han paralizado las siembras de frio. Los campos están bastante desarrollados excepto de no haber llovido casi nada, en Octubre. Temperatura máxima 32°3 (92°). Mínima 20°2 (69°). Tanto p% de sol 99. Lluvia 13 mm (0.50).

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—Fuertes vientos al fin de la semana. La caña hace bien. Temperatura máxima 33°3 (92°). Mínima 20°2 (68°). Lluvia 48 mm (1.90).

**Cienfuegos.** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima 30°6 (87°). Mínima 17°8 (64°). Tanto p% de sol 56. Lluvia 47 mm (1.87).

**Colonia "Guácharo".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Bell.—Ha cambiado el tiempo en esta semana despareciendo el calor y prevaleciendo de los infortunios y lluvias. Continúan los trabajos del cultivo de la caña mía de frio, y se siembra maíz. Lluvia 23 mm (0.90).

**Cruces.** Sr. Dr. José Ruibal.—El día 29 se declaró el Norte, disminuyendo notablemente la temperatura. Las noticias de los campos son halagüeñas. Ligeras lluvias.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Desenso notable de temperatura, con escasas lluvias. Las escogidas grandes que han quedado, continúan sin interrupción. Las posturas han llegado a venderse hasta 8 1/25 el millar. Ha habido casos de carbunclo en la raíz caballar y pocas de *pintadilla* en los cerdos. Temperatura máxima 33°9 (91°). Mínima 17°9 (63°).

**Trinidad Sugar Co.**—Vientos fuertes del N. E. sin lluvias. Noches frescas. Temperatura máxima 32°2 (90°). Mínima 29°0 (68°).

**Soledad\*\*.** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Fuertes vientos del N. E. desde el 29. Los campos muy secos, lo cual afectará a la próxima cosecha. Temperatura máxima 29°4 (85°). Mínima 16°1 (61°). Tanto p% de sol 65. Lluvia 11 mm (0.48).

**Ingenio "San José".** (Hatingo) Sr. Gastón Rabell.—Fuertes lluvias con vientos fuertes del E. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 21°7 (71°). Lluvia 128 mm (4.72).

**Isabela de Sagua.** Sr. F. P. Machado.—La semana ha sido de abundantes lluvias, beneficiando mucho los campos y especialmente la caña mía ya que en muchos lugares amenazaba secarse. Temperatura máxima 31.1 (88°). Mínima 16°7 (62°). Tanto p% de sol 40.

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—Fuertes vientos del N. E. acompañados de lluvias. La temperatura sigue refrescando. Temperatura máxima 29°6 (80°). Mínima 20°5 (69°).

**Sierra Morena.** Sr. Justo Torres.—Lluvias variables y fuerte brisa. Los caños de caña prometen buen rendimiento, pero por no haberse atendido algunos, se espera que haya mierda.

**Mordazos.** Sr. Crispín Chávez.—Fuertes chubascos al fin de la semana, causando perjuicio a la recolección del arroz. Hay algunas posturas de frio con poca demanda. La caña muy ventajosa. Aumenta la era del ganado vacuno.

**Central "Constantia".** (Cienfuegos) Sr. Manuel Avenas.—Fuertes aguaceros en la semana, con vientos del NE. y descenso de temperatura muy favorable a la caña, habiendo prosperado bastante los semilleros de tabaco. Se siembran maíz, frijoles y otros frutos menores. Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 20°6 (69°). Tanto p% de sol 49.

**Central "Félix".** (Comayagua) Sr. José M. Espinosa.—La escasez de lluvia durante la semana, y los fuertes vientos, al arrancarlos que han reñido con baja temperatura, han sido perjudiciales a los campos de caña. Continúan la siembra de esta planta, encontrándose paralizadas las de tabaco por falta de posturas. Temperatura máxima 33°0 (91°). Mínima 16°1 (58°). Lluvia 12 mm (0.47).

**Central "Melia".** (Repelones) Sr. Diego Díaz Campillo.—Lluvias variables que han beneficiado la caña y otras plantas. La temperatura ha experimentado menor descenso que en la última semana. Las siembras todas presentan buen aspecto.

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Viento N. y aguaceros el 28 y 29. Empieza la siembra de tabaco, aunque en pequeña escala por la escasez de posturas. La caña se encuentra en muy buenas condiciones. Siguen los preparativos para la zafra.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Izquierdo.—Semana lluviosa, con vientos del N. Continúa ejerciéndose café, maíz, caña y bayanjas. Se siembran frijoles micos y poco tabaco. Temperatura máxima 25°6 (78°). Mínima 21°2 (70°). Tanto p% de sol 36. Lluvia 58 mm (2.29).

**Morón.** Sr. Felipe Granado.—Tiempo fresco y favorable a todas las cosechas. Se siembra hortaliza. Temperatura máxima 33°2 (92°). Mínima 17°2 (63°). Lluvia 79 mm (3.13).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Siembras de caña en buenas condiciones, habiendo entrado en la semana mucho ganado vacuno por Nuevitas. Continúa la epidemia en el de cerdo. Hay animación entre los agricultores para aumentar la industria pecuaria. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 21°4 (76°). Lluvia 22 mm (0.87).

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Chubascos en la semana. Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 20°6 (69°). Tanto p% de sol 72.

**Manzanillo.** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima 30°2 (86°). Mínima 25°0 (77°). Tanto p% de sol 48. Lluvia 51 mm (2.06).

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Días nublados con lluvias abundantes, muy beneficiosas para los cultivos. Se siembran café, caña, viandas y legumbres y se recolecta café, cacao, viandas y hortalizas. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 21°7 (71°). Lluvia 73 mm (2.87).

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



LIBRA H  
MAY 26 1903  
Weather Bureau

# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletín de la semana que terminó el 8 de Noviembre de 1902.

**LLUVIA.**—Ha sido escasa e irregularmente distribuida en todas las provincias, con excepción del S. O. de la de Pinar del Río y Sagua de Tánamo, en que fueron muy abundantes. La caída en la Habana fue 10 mm. (0.40).

**TEMPERATURA.**—En los primeros días de la semana fue el tiempo fresco en casi toda la Isla, volviendo á ascender gradualmente la temperatura en los últimos días. Esto no obstante informan todos que las madrugadas y mañanas son frescas. Las medias en la Habana fueron: máxima 27° 9 (82°). Mínima 20° 8 (69°).

**CASA.**—En todas partes se presenta con magnífico aspecto, si bien en algunos lugares de la provincia de Santa Clara sufre por la escasez de lluvias, y singularmente en el S. O. de la misma, donde solo han caído ligeras lluvizas, habiéndose secado muchos arroyos. Se activan los preparativos para la próxima zafra.

**TABACO.**—En la provincia de Pinar del Río se han hecho grandes siembras en la semana. La mayor parte de las efectuadas con anterioridad á las abundantes lluvias de la semana ante pasada, se han destruido o han sido preciso sembrar de nuevo. El tiempo es favorable á los semilleros; siendo pocas las escogidas que no han terminado. En el resto de la Isla prosiguen las siembras, á excepción de Camagüey, donde no se han desarrollado lo suficiente las posturas.

**FRUTOS MENORES.**—Se encuentran en excelentes condiciones, según informan todos los correspondientes. La cosecha de maíz promete ser tan grande como la anterior. Las de naranjas y plátanos serán también muy abundantes.

**INFORMES DIVERSOS.**—Noticias acerca de la *pintadilla* solo se han recibido esta semana de la provincia de Santa Clara, de donde informan que en Sancti Spíritus y Santo Domingo han ocurrido algunos casos de esa enfermedad, así como en Encrucijada se ha presentado la epizootia en el ganado lanar. Participan de Puerto Príncipe que será muy abundante el producto de las cabañas.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias de la semana han sido ligeras y de poca importancia, excepto en una pequeña zona del S.O. que comprende los Términos de San Juan y Martínez y San Luis, en la que la caída el Viernes fue abundante, teniendo que suspenderse las siembras por exceso de humedad. Conviene á la generalidad de las zonas tabacaleras, chubascos que sostengán la necesaria para el buen desarrollo de las siembras y semilleros de tabaco. La temperatura es agradable durante el día, sintiéndose fresco en las últimas horas de la noche. Se han hecho extensas siembras de tabaco en la semana, habiéndose temido que repetir las efectuadas anteriormente que fueron destruidas por las excesivas lluvias de la semana antepasada. El tiempo reinante es favorable á los semilleros. Queda funcionando un número muy limitado de escorcheras. La caña se ha desarrollado en las mejores condiciones; las siembras resistentes presentan magnífico aspecto. Se recolectan frutos menores con buen rendimiento y el tiempo favorece á las siembras que de ellos se han hecho. El estado sanitario del ganado y aves es bueno, habiendo abundancia de éstas en el mercado. Temperatura máxima 30° 3 (86°). Mínima 16° 4 (61°). Lluvia 2 mm (0.08).

**Guamájay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Semana favorable, de mucho sol y vientos suaves, que acondicionó los terrenos apelmazados, suavizándolos la lluvia del 7. Los semilleros de tabaco inmediatamente regados y las escasas y pequeñas vejas de los terrenos colorados van relativamente bien; los demás frutos explotados, teniendo ya un pie de altura el maíz de frío, que está en las mejores condiciones. Han desaparecido los gusanos en su mayor parte. Temperatura máxima 27° 2 (81°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 88. Lluvia 5 mm (0.20).

**Alquizar.** Sr. Luis Marx.—Del 2 al 6 estuvo el tiempo fresco, el 7 cayó una lluvia moderada, y al terminar la semana está el tiempo despejado y seco, con viento fresco del N.

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—En esta semana solo cayó un breve aguacero que fué beneficioso á todas las siembras. La caña está en magníficas condiciones. Se prepara terreno para hortaliza. Temperatura máxima 28° 3 (81°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 93. Lluvia 4 mm (0.15).

**Jarueo.** Sr. Julio María Paez.—El tiempo ha sido muy favorable para la caña; y las cosechas van bien, notándose escasez de hojas. Temperatura máxima 26° 4 (74°). Mínima 22° 4 (72°). Tanto p% de sol 81.

**Ingenio "Rosario".** (Aguacate) Sr. Ramón Pelayo.—Buen tiempo. Se activan los preparativos para la zafra. Temperatura máxima 30° 6 (87°). Mínima 18° 9 (66°). Lluvia 1 mm (0.05).

**Alacranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—No ha llovido en la semana, restando fuertes brisotes hasta el jueves y neblina el sábado. En la primera mitad de la semana se mantuvo el tiempo fresco. Siendo el resto de ella caluroso. Se prepara terreno para siembra de caña y se está desarrullando el campo. En la primera quincena de Diciembre empezará á moler el ingenio "Combate". La cosecha de maíz de frío promete ser tan abundante como lo fué la de agua. Temperatura máxima 29° 4 (85°). Mínima 18° 3 (65°).

**Agramonte.** "Central Unión" Sr. José Bas.—Se abrevian los preparativos para la molienda y continúan los desorillados. El tiempo ha refrescado. Temperatura máxima 28° 0 (82°). Mínima 20° 3 (68°). Tanto p% de sol 61. Lluvia, lluvizas.

**Máximo Gómez.** West India Nursery Co.—Tiempo fresco y seco, con vientos del NE. Se espera que llueva para hacer algunas siembras de caña.

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—La semana ha sido seca, habiendo refrescado mucho la temperatura. La caña y demás plantas, presentan buen aspecto y se esperan buenas cosechas. Se están preparando algunas fincas para la molienda que empezará probablemente para el mes entrante. Temperatura máxima 28° 9 (84°). Mínima 19° 4 (67°).

**Cienfuegos.** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima 30° 0 (86°). Mínima 18° 0 (66°). Tanto p% de sol 71. Lluvia, lluvizas.

**"Central Soledad".** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Aunque el tiempo se presentó con favorable aspecto al final de la semana, solo ha caído una lluvizas. La perspectiva es muy desconsoladora, inestando el campo viejo como el nuevo indican. La necesidad que tienen de lluvia, y los arroyos que siempre fueron fértils ó se han secado ó solo tienen agua en algunas posetas. Temperatura máxima 28° 3 (83°). Mínima 17° 8 (64°). Tanto p% de sol 65. Lluvia 1 mm (0.05).

**Colonia "Guabaló".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—Tiempo muy seco, con ligeros lluvios y fresco por las madrugadas, sin embargo de esto, la caña ha mejorado mucho, debido sin duda al cambio de estación. Continúa la limpieza de los campos y guarda-rayas. Tanto p% de sol 78.

**Cruces.** Sr. Dr. José Rubial.—Después de disminuir la temperatura se ha dejado sentir de nuevo el calor, con turbomanda y lluvizas el 7. Los campos bien.

**Ingenio "San José".** (Hartney) Sr. Gastón Ralell.—Muchas neblinas por las mañanas y ligeras lluvizas el día 8. Temperatura máxima 27° 8 (82°). Mínima 21° 7 (71°).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Solo ha llovido el 2 y 7 y no con abundancia. El tiempo ha sido muy favorable á las siembras de tabaco que se han hecho. La temperatura, ha bajado. El estado sanitario de los animales es bueno, ocurriendo muy raros casos de *pintadilla* en Sancti Spíritus y Santo Domingo. Temperatura máxima 25° 7 (78°). Mínima 17° 0 (63°).

**Santa Clara.** Sr. Vicente G. Abren.—Ha llovido muy poco en la semana. La caña está en muy buenas condiciones y se prepara terreno para siembras. En los tres primeros días de la semana hubo fresco por las madrugadas. El viento sopla dejo del N. y caen lluvias abundantes en estos alrededores. Temperatura máxima 30° 6 (87°). Mínima 19° 2 (67°). Lluvia 13 mm (0.50).

**Central "Constantia".** (Encrucijada) Sr. Manuel E. Arenas.—Semana seca con neblinas el 6 y 7. Se limpian los campos de caña, que presentan buen aspecto y empiezan las siembras de tabaco, aunque limitadas, por escasear las posturas. Hay epizootia en el ganado lanar. Temperatura máxima 30° 0 (86°). Mínima 18° 8 (66°). Tanto p% de sol 74.

**Central "Pérez".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinosa.—La semana ha sido seca, lo que perjudica á las cañas nuevas. Los semilleros de tabaco no se han desarrollado lo suficiente, por lo cual no ha podido empezar el trasplante de posturas. Temperatura máxima 33° 9 (93°). Mínima 11° 1 (52°). Lluvia 2 mm (0.07).

**Central "Adela".** (Remedios) Sr. Diego Díaz Campillo.—Semana de tiempo muy variable, cuyos tres últimos días han sido calurosos. Se aprieta la caña nueva. Tanto p% de sol 68.

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—La semana ha sido seca con tiempo fresco. Han mejorado los semilleros de tabaco, habiendo empezado el trasplante. Hay animación en los veceros para las siembras.

**Sancti Spíritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—La cosecha de naranjas es abundante, así como la de los plátanos. Se hacen las siembras propias de la estación. Temperatura máxima 25° 6 (78°). Mínima 17° 1 (70°). Tanto p% de sol 44. Lluvia 9 mm (0.37).

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Semana nublada. Días calurosos y mañanas agradables. Las cosechas siguen bien. Temperatura máxima 33° 2 (92°). Mínima 18° 3 (65°). Lluvia 13 mm (0.52).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. de Castro Lema.—Frutos menores bien. Se siembra maíz de frío y tabaco en cortas porciones. Temperatura máxima 28° 0 (84°). Mínima 20° 0 (68°). Lluvia 23 mm (0.89).

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima 30° 0 (86°). Mínima 21° 1 (70°). Tanto p% de sol 70.

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—El estado general de las cosechas es bueno. Se recolectan plátanos, yuca & y se siembra caña y maíz. Según cálculos, las cosechas de cera y miel serán abundantes. Temperatura máxima 28° 0 (82°). Mínima 22° 0 (72°). Lluvia 3 mm (0.12).

**Manzanillo.** Sres. Beattie & Co.—Tiempo variable. Temperatura máxima 28° 3 (83°). Mínima 23° 9 (75°). Tanto p% de sol 53. Lluvia 19 mm (0.75).

**Sagua de Tánamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 30° 0 (86°). Mínima 21° 7 (71°). Lluvia 165 mm (6.50).

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 15 de Noviembre de 1902.

**LLUVIAS.**—Estas han sido muy irregulares en la Provincia de Pinar del Río, pues en algunos lugares, como en el término de Cabañas, interrumpieron por completo las faenas agrícolas, mientras que en otras han resultado deficientes. En las Provincias de la Habana, Matanzas y Santa Clara, han sido, en general, muy escasas, pero no así en las de Puerto Príncipe y Santiago de Cuba, de cuyos lugares informan que fueron muy copiosas. La caída en la Habana fue 60 mm (2.37).

**TEMPERATURA.**—Muy variable ha sido en esta semana, pues mientras de algunas localidades participan que el tiempo se ha mantenido fresco, de otros informan que persiste el calor durante el día refrescando algo en las noches. Por término general en los últimos días de la semana el ascenso del termómetro ha sido bien marcado. Las medias de la semana, en la Habana, fueron, Máxima, 26°4 (80°), y Mínima, 20°9 (70°).

**CASA.**—Salvo contadas excepciones, presenta magnífico aspecto en toda la Isla. De Pinar del Río informan que esa planta no ha sido afectada por los cambios de temperatura y humedad. De algunos lugares de la Provincia de Matanzas participan que la persistente sequía de los últimos meses ha perjudicado algo a los campos, por lo cual reportarían beneficio algunos agricultores, y en particular a las nuevas siembras. Se ha quemado alguna caña en Alacranes. Prosiguen con actividad los preparativos para la zafra, la cual según informes, será muy abundante en la Provincia de Santa Clara.

**TABACO.**—En Pinar del Río se han hecho grandes siembras en la semana. Las hechas anteriormente presentan lozano aspecto. En Santa Clara también se encuentran las siembras en buenas condiciones, y hay entusiasmo entre los viveros, que se apresuran a sembrar, estimulados por la posible alta de precios; si bien tropiezan con la dificultad de que las posturas están muy caras.

**FRUTOS MENORES.**—Siguen abundantes y en favorables condiciones. Hay gran cantidad de naranjas, plátanos y maíz.

**INFORMES DIVERSOS.**—El estado sanitario del ganado y las aves, es bueno, si bien en Pinar del Río se registran casos aislados de enteritis aguda en el vacuno, y de pinta dilla en los cerdos en Alacranes y Sancti-Spiritus.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias muy variables en esta semana, pues en el Término de Cabañas interrumpieron las siembras por su abundancia, mientras que en el resto de la provincia fueron de muy poca importancia. La temperatura ha sido también sumamente variable, siendo caluroso en algunas tardes y fresco en casi todas las madrugadas. La caña continúa su desarrollo normal afectándose poco los cambios de temperatura y humedad. Se han efectuado en la semana importantes siembras de tabaco, presentando magnífico aspecto las hechas últimamente, y a muchos campos se ha dado la primera mano de grancasa. También se han hecho siembras de frutos menores, cuyo desarrollo continúa normalmente, habiendo buenas existencias de ellos en los mercados, pues los que se recolectan dan buen rendimiento. El estado sanitario del ganado tabacalero y de cordero, así como el de las aves de corral, es bueno, habiéndose presentado algunos casos de enteritis aguda en el vacuno. Temperatura máxima 29°7 (85°). Mínima 16°6 (61°). Lluvia 5 mm. (0.20).

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—El 10 cayeron fuertes chubascos y lluvias, cuyas aguas han sido de gran beneficio para los cultivos, estando el terreno en magníficas condiciones. En toda la parte S. se hacen buenas vegas, trabajándose con actividad. Hay muchas posturas chicas y la perspectiva ofrece esperanza de buen año. Las crías bien, menos la de cerdo que padeció de varias enfermedades. Temperatura máxima 26°1 (78°). Mínima 17°2 (63°). Tanto p% de sol 65. Lluvia 25 mm (0.98).

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—Semana fresca y demasiado seca, pero las siembras todas en muy buenas condiciones. Muy pronto empezará la molienda el ingenio "Julia". Temperatura máxima 26°7 (80°). Mínima 18°3 (65°). Tanto p% de sol 96.

**Jaruco.** Sr. Julio María Paez.—Llovió el 14. Temperatura fresca hasta el 15, que se experimentó calor. Las siembras van bien. Tiempo favorable para la caña. Máxima 26°2 (9°). Mínima 22°6 (73°). Tanto p% de sol 81.

**Ingenio "Rosario".** (Aguante) Sr. Ramón Pelayo.—El tiempo caluroso aún, favorable no obstante a la caña. Temperatura máxima 28°9 (84°). Mínima 14°4 (58°). Lluvia 3 mm (0.12).

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Tiempo normal. Hay gran abundancia de frutos menores. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 20°0 (68°). Tanto p% de sol 78. Lluvia 8 mm (0.33).

**Alacranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—Semana seca y fresca en su primera mitad, en el resto frecuentes chubascos y calor. La pinta dilla hace estragos en el barrio de Cabezas. Las comienzas en excelentes condiciones.

**Ingenio "Regilita".** (Perico) Sres. A. y S. Sardiñas.—Tiempo variable con lluvias. Temperatura máxima 26°7 (80°). Mínima 18°9 (66°).

**Máximo Gómez.** West India Nursery Co.—El tiempo ha sido fresco y seco en la semana. El rendimiento de la zafra será en muchos lugares inferior al normal, debido a la sequía que prevaleció en Agosto, Septiembre y Octubre.

**Ingenio "Santa Rita".** (Baró) Sr. Julio Soler.—Poco lluvias en la semana, sintiendo la falta de ellas los campos en general y especialmente las siembras nuevas. Temperatura muy variable. Lluvia 3 mm. (0.13).

**Ingenio "Santa Gertrudis".** (Bantán) Sr. Miguel Mendoza.—No llovio en toda la semana. Se siguen preparando terrenos, y se activan las labores para la próxima zafra. Temperatura máxima 28°9 (84°). Mínima 18°3 (65°). Tanto p% de sol 100.

**Aguada de Pasajeros.** Sr. Gabriel Carol.—La temperatura ha ascendido de nuevo. Ligeras lluvias. Siguen los preparativos para la zafra, presentando la caña buen aspecto y en alguna parte va saliendo el grano.

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—Lluvias variables y frecuentes cambios de temperatura. La caña continúa en muy buen estado. Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 19°4 (67°).

**Sierra Morena.** (Horizonte) Sr. Justo Torres.—Tiempo variable. Cienfuegos. Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima 31°7 (89°). Mínima 16°7 (62°). Tanto p% de sol 68. Lluvia 3 mm (0.13).

**Colonia "Guabairo."** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beníl.—La caña presenta muy buen aspecto. Tanto p% de sol 71. Lluvia, ninguna.

**Ingenio "San José".** (Hatney) Sr. Gastón Rabel.—Prevalecieron fuertes neblinas por las mañanas. Llovió copiosamente el 13, con fuerte viento del E. Temperatura máxima 26°7 (80°). Mínima 21°1 (70°). Lluvia 56 mm. (2.20).

**Cruces.** Sr. Dr. José Ruiz.—La temperatura ha sido alta, con lluvias variables. Las noches del campo muy favorables con respecto a la caña. Anguifase muy zafra abundante en esta zona de Centrales. Lluvia 22 mm. (0.86).

**Mordaz.** Sr. Crispín Chávez.—El 12 y 13 lluvias torrenciales que han saturado los terrenos. Las siembras de tabaco son pocas, habiendo escasez de posturas. Se recolectan y siembran fuentes menores en general. Continúan con actividad los preparativos para la zafra. Temperatura máxima 30°5 (87°). Mínima 22°2 (72°).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—La humedad ha sido grande, favoreciendo mucho las pocas siembras de tabaco. Se han hecho algunas ventas de esta rama a compradores Americanos y de la Habana, pero a bajos precios. La temperatura ha ascendido gradualmente. El estudio sanitario de los animales es bueno. La caña y cultivos menores crecen con lozanía. Temperatura máxima 26° (69°). Mínima 18° (64°). Tanto p% de sol 40.

**Santa Clara.** Sr. Vicente G. Abreu.—Se da la última mano a los campos. Los viveros de este Término se dan prisa en sembrar, con la esperanza de que el tabaco valga este año. Los semilleros están bien, pero las posturas se venden a precios muy elevados. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 21°1 (70°). Lluvia 11 mm (0.42).

**Central "Fé".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinoza.—Algo ha illovado pero no lo suficiente, y todos los cultivos sufren las consecuencias de la sequía. Se siembra poco tabaco, por falta de posturas y se hacen los preparativos para la zafra. Temperatura máxima 30°9 (86°). Mínima 14°4 (58°). Lluvia 11 mm (0.43).

**Central "Adela".** (Remedios) Sr. Diego Bláz Campillo.—Semana variable, y en los últimos días calurosa. Hay algunos semilleros de tabaco en buenas condiciones, pero cortos de extensión. Se hacen siembras. Los frutos menores y el estado sanitario del ganado y aves es excelente. Tanto p% de sol 75.

**Trinidad Singar Co.**—Ligeros chubascos en la semana. Noches frescas y días calurosos.

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Las lluvias han sido escasas y el tiempo fresco en los primeros días de la semana, calurosos los restantes. El tiempo ha sido favorable al trasplante de las posturas de tabaco, notándose gran animación para la siembra de esta planta.

**Sancti Spíritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—Continúan las siembras de la estación, siendo muy limitadas las de tabaco. Abundan plátanos, naranjas y miel de abejas. La pinta dilla causa estragos en el barrio de Paredes. Temperatura máxima 25°0 (77°). Mínima 20°9 (69°). Tanto p% de sol 40. Lluvia 28 mm (1.19).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. de Castro Lema.—El tiempo es favorable a todos los cultivos. Continúan las escogidas de tabaco. Temperatura máxima 28°8 (84°). Mínima 20°0 (68°). Lluvia 33 mm (1.30).

**Morón.** Sr. Benito Granda.—En los barrios rurales han sido abundantes las lluvias. Las cosechas se encuentran adelantadas. Temperatura máxima 33°3 (92°). Mínima 23°6 (78°). Lluvia 24 mm (0.95).

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 20°1 (79°). Tanto p% de sol 75. Lluvia 25 mm (1.00).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Se recolectan plátanos y maíz. Se atienden los cultivos en general. Ha llovido mucho en el campo. Durante los meses de Julio a Octubre inclusive se han exportado 17 toneladas de guama con destino a los Estados Unidos, Italia y Alemania.

**Manzanillo.** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima 28.8 (84°). Mínima 23°8 (75°). Tanto p% de sol 38. Lluvia 15 mm (0.60).

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Semana fresca en su primera mitad y nublada, convirtiéndose después en calurosa. Lluvias muy escasas, haciendo falta para mejorar la caña. Continúan siembras de frijol. Temperatura máxima 30°0 (86°). Mínima 21°6 (71°). Lluvia 3 mm (0.12). Tanto p% de sol 35.

**Sagua de Tánamo.** Cuban Fruit Co.—Temperatura máxima 30°6 (87°). Mínima 22°2 (72°). Lluvia 63 mm (2.50).

**Enrique Del Monte,**

*Jefe de la Estación Central.*



MAR 26 1903

Weather Bureau

## REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

## Boletin de la semana que terminó el 22 de Noviembre de 1902.

**LLUVIAS.**—Han sido muy deficientes en las Provincias de Pinar del Río, Habana y Matanzas. En las de Santa Clara, Puerto Príncipe y Santiago de Cuba han sido variables e irregularmente distribuidas. En La Habana no se registró lluvia.

**TEMPERATURA.**—El ascenso que se inició en el termómetro a fines de la semana anterior, se ha mantenido en esta, siendo por tanto la temperatura reinante imprópria de la estación. Sólo de San Nicolás, en la Provincia de la Habana, y de Sierra Morena, en la de Santa Clara, informan que ha refrescado algo el tiempo. Las temperaturas medias en la Habana, durante la semana, han sido: máxima 29°7 (84°) y mínima 21°7 (71°).

**CANA.**—Continúa en las eleonas condiciones en todas las Provincias, si bien de alguno que otro lugar informan que está todavía algo tierna. Se activan los preparativos para la zafra, la cual, según informan casi todos los correspondentes, será de gran rendimiento.

**TABACO.**—En Pinar del Río continúa el trasplante de posturas, encontrándose en muy buenas condiciones las sembradas hasta hoy. En la Provincia de la Habana han sufrido algo las siembras por la falta de lluvias y elevada temperatura, y en las de Santa Clara, Puerto Príncipe continúan sembrando en gran escala.

**FRUTOS MENORES.**—Estos siguen muy abundantes en toda la Isla. Las siembras continúan con regularidad, si bien en algunos lugares están algo atascadas por la falta de lluvias.

**INFORMES DIVERSOS.**—Existen aún casos aislados de *pintudilla* en Pinar del Río. En Alacranes sigue haciendo estragos esta enfermedad.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—En esta semana ha llovido poco en el O.N. y S. de la Provincia y nada en el Centro, haciendo faltas las lluvias para el desarrollo de las siembras de tabaco, las que se encuentran en magníficas condiciones, continuando el trasplante de posturas. También la caña presenta buen aspecto, habiéndose desarrollado bien. La temperatura continúa variable, descendiendo algo por las madrugadas. Hay abundancia de frutos menores y las siembras hechas tienen necesidad de lluvia para su completo desarrollo. El estado sanitario del ganado vacuno es bueno, y la *pintudilla* ya desaparece. Temperatura máxima 29°7 (84°) Mínima 21°1 (70°). Lluvia 3.7 mm (0.14).

**Guajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—PERSISTE EL CALOR, SIENDO FRESCAS LAS MAÑANAS. EL CALOR EN TANTO POR CIENTO DE HORAS DE SOL HA HECHO UNICHO EL TERRENO Y HAY FALTA QUE BREVEMENTE NO HABÍA CAIDO EN LAS SEMBRAS NI QUE ALGUNOS CHUBASCOS EN LA NOCHE DEL 16, CON NIEBLAS MUY LIGERAS, PODRÍAN MATARLAS. LOS SEMILLEROS DE TABACO PRESENTAN BUEN ASPECTO, Y LAS VEGAS ESTÁN MUY BUENAS; EL SEMBROTE, TEMPRANO *descartando* de medio tiempo, está en estado de *guaraparse*, y del *turbio* se han fumado las mayores siembras, tanto por la mucha extensión del terreno preparado como por la abundancia de posturas. LA CAÑA ESTÁ INMEDIABLE, ANQUE HAY POCAS. LAS CRISTAS EN GENERAL EN BUENAS CONDICIONES. Temperatura máxima 28°9 (84°) Mínima 20°0 (68°). Tanto p% de sol 80%. Lluvia 2.3 mm (0.09).

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—EN ESTA SEMANA CAYÓ UN BIEN AGUACERO, QUE HA BENEFICIADO LAS SIEMBRA. CONTINUAN LAS DE FRIO Y LA PREPARACIÓN DE TERRONO PARA ELLAS. Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 16°7 (62%). Tanto p% de sol 92. Lluvia 3.0 mm (0.12).

**Alquizar.** Sr. Luis Marx.—LLUVIAS POR LAS TARDES DEL 18 AL 22. TODA LA SEMANA SE SOSTUVO EL TIEMPO BASTANTE CALUROSO, CUYA TEMPERATURA PERJUDICA NOTABLEMENTE A LAS SIEMBRA DE TABACO.

**Jaraco.** Sr. Julio M. Paez.—LA FALTA DE LLUVIA PERJUDICA A LOS SEMILLEROS Y EL TABACO TRASPLANTADO. LA COSECHA DE JIPIJOS EXPERIMENTA UNA CONSIDERABLE MERMA, POR ENFERMEDAD DE ESA PLANTA. Temperatura máxima 29°0 (84°) Mínima 26°1 (79%). Tanto p% de sol 86.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—LAS LLUVIAS HAN SIDO ESCASAS EN ALGUNOS PUNTOS DE ESTE TÉRMINO. LA TEMPERATURA HA REFRESCADO. LA CAÑA VA BIEN. HAY ABUNDANCIA DE PLÁTANOS Y BONIATOS. LOS INGENIOS "JOH" Y "TERESA" SE PREPARAN PARA LA MOLIENDA. EL TIEMPO HA SIDO VARIABLE.

**Ingenio "Rosario".** (Aguacate) Sr. Ramón Peláez.—TIEMPO SECO Y CALUROSO PARA LA ESTACIÓN. SE HAN PREPARATIVOS PARA LA ZAFRA. Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 20°0 (68°).

**Matanzas.** Sr. Edmundo Almirall.—CONTINÚA LA ABUNDANCIA DE FLORES MULHERAS Y LA EXCELENCIA DE AGUA. LA TEMPERATURA ES MODERADA, HAY LLUVIAS, LA MAXIMA 20°4 (68°) Y LA MINIMA 20°6 (69°). TANTO P% DE SOL 100%.

**Alacranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—LA SEMANA HA SIDO SECA Y CALUROSA, HACIENDO FALTA EL AGUA PARA LA CAÑA ULTIMAMENTE SEMBRADA, QUE NO BROTA BIEN, SI NO LLUEVE, ASÍ COMO TAMBIÉN TIENE NECESIDAD DE CAFE Y CACAO, QUE ESTÁ ABLANCIADO. EL GANADO VACINO NO TIENE NINGUNA, PERO EN EL DE CERDO ESTÁ INICIANDO ESTRAGOS EN *pintudilla* EN EL BARRIO DE CABEZAS. HAY ABUNDANCIA DE BRACEROS. Temperatura máxima 32°2 (90°) Mínima 21°1 (70%).

**Agramonte.** "Central Unión" Sr. José Bas.—LA CAÑA, AUNQUE BASTANTE DESARROLLADA, ESTÁ TODAVÍA ALGO TIERRA, LO QUE DEMONTRA EL PRINCIPIO DE LA MOLIENDA EN ALGUNOS CENTRALES. Temperatura máxima 29°7 (84°) Mínima 22°7 (73°) Tanto p% de sol 92. Lluvia 2 mm (0.08).

**Ingenio "Santa Rita".** (Barro) Sr. Julio Soler.—Temperatura calida. Lluvia 5.6 mm (0.22).

**Ingenio "Regilita".** (Roque) Sres. A. y S. Sardinas.—Semana clara y calurosa, y llovina por las mañanas. Temperatura máxima 28°9 (84°) Mínima 20°6 (69°). Lluvia 3.8 mm (0.15).

**Ingenio "Santa Gertrudis".** (Banagüises) Sr. Miguel Mendoza.—SIGUE LA SECA. Temperatura variable. Continúan los preparativos para la zafra y se ha sembrado alguna caña. Temperatura máxima 28°9 (84°) Mínima 18°8 (65°) Tanto p% de sol 98. Lluvia 25.4 mm (1.00).

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—EL 16 CAYÓ UN AGUACERO BASTANTE DESARROLLADO, ESTÁ TODAVÍA ALGO TIERRA, LO QUE DEMONTRA EL PRINCIPIO DE LA MOLIENDA EN ALGUNOS CENTRALES. Temperatura máxima 30°6 (86°) Mínima 21°7 (71°).

**Cienfuegos.** Observatorio del Weather Bureau de los E. U.—Temperatura máxima 31°7 (89°) Mínima 21°7 (71°) Tanto p% de sol 87. Lluvia 44.4 mm (1.75).

**Central "Soledad".** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—BUENAS LLUVIAS EN LA SEMANA QUE HAN FAVORICIDO MUCHO LAS COSECHAS, CUYO ESTADO NO ERA SATISFACTORIO. Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 16°7 (62°) Tanto p% de sol 78. Lluvia 66.0 mm (2.60).

Imp. "La Pluma de Oro" O'Reilly 24...Habana.

COLONIA "GUABALIO." (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—HA PREVALECIDO EL VIENTO DEL NE, CON PERJUDICIO PARA LAS COSECHAS. LLUVIAS ESCASAS. TANTO P% DE SOL 74. LLUVIA 5.3 mm (0.21).

**Central "Hormiguero".** (Hormiguero) Sr. Martín Goemaga.—LOS CAMPOS PROMETEN GRAN REUDIMIENTO Y SE ESTÁN TERMINANDO LAS SIEMBRA DE TRIGO AL PAR QUE SE CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA LA ZAFRA. LA TEMPERATURA HA SIDO ALTO EN LA SEMANA, HABIENDO CAIDO UNA CORTA LLUVIA AL 19.

**Cruces.** Sr. Dr. José Ruiz Bal.—SEMANA DE MUCHO CALOR. DESDE EL 20 HA COMENZADO A REFLEJARSE POR LAS NOCHES. EMPIEZAN LOS PREPARATIVOS PARA LA MOLIENDA.

**Ingenio "San José".** (Hatoey) Sr. Gastón Rabell.—DENSAS NIEBLAS POR LAS MAÑANAS. DURANTE LA SEMANA SOLO HA CAIDO UN FUERTE AGUACERO. VIENTOS FRESCOS DEL E. Temperatura máxima 28°9 (84°) Mínima 23°3 (74°) Lluvia 16 mm (0.63).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—LAS LLUVIAS DE LA SEMANA HAN SIDO DE POCA IMPORTANCIA, NO SIENDO POR TANTO EL TIEMPO FAVORABLE A LA SIEMBRA DE TABACO; PERO LOS DIAS NUBILADOS HAN FAVORICIDO ALGUNO, CONSERVANDO LA TIERRA LA POCAS HUMEDADES ADQUIRIDAS. HAY GRAN ENTUSIASMO PARA LA SIEMBRA DE DIBIA HOJA, ESPERANDO UNA INMEDIATA COSECHA. EL ESTADO DEL GANADO ES BUENO.

**Ingenio "San José".** (Hatoey) Sr. Vicente G. Abreu.—LA SEMANA HA SIDO MUY SECA CON CIERTO MOTIVO SE HAN PARALIZADO LAS SIEMBRA DE TABACO; Y LOS GANADEROS ESTÁN DESTROYENDO LOS SEMILLEROS. Temperatura máxima 28°0 (84°). Mínima 23°9 (75°). Lluvia 5.1 mm (0.20).

**Santa Clara.** Sr. Vicente G. Abreu.—LA SEMANA HA SIDO MUY SECA CON CIERTO MOTIVO SE HAN PARALIZADO LAS SIEMBRA DE TABACO; Y LOS GANADEROS ESTÁN DESTROYENDO LOS SEMILLEROS. Temperatura máxima 28°0 (84°). Mínima 23°9 (75°). Lluvia 5.1 mm (0.20).

**Trinidad Sugarcane Co.** Han caído algunos aguaceros. El tiempo ha sido nublado y persistido calor.

**Central "Constanza".** (Constanza) Sr. Manuel F. Arenas.—LIGERAS LLUVIAS, NIEBLAS Y FRECUENTES NUBLES DURANTE LA SEMANA, QUE HAN CONSERVADO LOS TERRENOS CON HUMEDAD FAVORABLE PARA TODOS LOS CULTIVOS. CONTINUAN LOS PREPARATIVOS PARA LA PRÓXIMA ZAFRA. LOS VIEJOS SIGUEN LAS SIEMBRA DE TABACO, AUNQUE NO EN LA ESCALA QUE DEBERÍAN POR ESCASO LAS POSTURAS. HA DESCRECIDO LA MORTANDAD EN EL GANADO BUEY. Temperatura máxima 29°5 (85°) Mínima 18°9 (68°) Tanto p% de sol 73.

**Central "F67".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinoza.—CONTINÚA LA SEQUIA, PUES SON INSUFICIENTES LAS LLUVIAS CAIDAS. SE ESPERA QUE LA ZAFRA TENGA ALGUNA MERMA. SE HA SEMBRADO INSTANTE TABACO. Temperatura máxima 32°8 (91°) Mínima 16°1 (61°). Lluvia 19.3 mm (0.76).

**Central "Adela".** (Reymerio) Sr. Diego Díaz Campillo.—MAMONAS NUBILOSAS. LIGERAS LLUVIAS. COMIENZAN LOS PREPARATIVOS PARA LA ZAFRA. PROSIGUEN LAS SIEMBRA DE TABACO, HABIENDOSE TRANSPLANTADO BUEN NÚMERO DE POSEÑAS. TANTO P% DE SOL 67.

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—DIOS TEMPLADOS Y PODRIGUEROS FRESCOS. SIGUE UN BASTANTE CALUROSO DÍA, CON LLOVIAS DE LAS POSTURAS, NO OBSTANTE LA FALTA DE AGUA. LA CAÑA EN BUENAS CONDICIONES Y SE ACERCA LOS PREPARATIVOS PARA LA ZAFRA.

**Santos Síntesis.** Sr. Juan Isasa Pérez.—CONTINÚAN LAS SIEMBRA DE LA ESTACIÓN Y SE COSECHAN PIÁTANOS, MARAVÍAS Y MIEL DE ABEJAS. SE HACEN PREPARATIVOS PARA LA ZAFRA, OFRECIENDO LOS CAMPOS MAGAÑITO ASPECTO. Temperatura máxima 26°7 (80°) Mínima 22°2 (72°) Tanto p% de sol 57. Lluvia 8.6 mm (0.34).

**Morón.** Sr. Benito Grindal.—LAS COSECHAS SIGUEN BIEN. Temperatura máxima 33°3 (92°) Mínima 21°1 (70°). Lluvia 18.3 mm (0.72).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. de Castro León.—LOS FRUTOS MEJORES BIEN; PERO SE PERDIERON LAS SIEMBRA DE TABACO EN VARIOS LUGARES. Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 21°7 (71°). Lluvia 44.2 mm (1.74).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—SE SIEMBRA CAÑA, TABACO, MAÍZ Y PIÁTANOS. EXISTE ANIMACIÓN ENTRE LOS GANADEROS Y AGRICULTORES POR LA PROSPERIDAD QUE TRAERÍA LA PROVINCIA LA TERMINACIÓN DEL FEYROCARIL. LOS CAMPOS DE CAÑA EN BUEN ESTADO.

**Nicaragua.** Sr. Clemente Pérez.—TIEMPO CALUROSO DURANTE EL DÍA Y FRESCO POR LAS MAÑANAS. COPIOSOS AGUACEROS PERJUDICIALES PARA LOS SEMILLEROS DE TABACO Y FRUTOS MENORES.

**Santa Cruz del Sur.** Sr. Salvador Fluriach.—Temperatura máxima 30°0 (86°) Mínima 21°1 (70°). Tanto p% de sol 80. Lluvia 15.2 mm (0.60).

**Manzanillo.** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima 28°8 (84°) Mínima 23°9 (75°) Tanto p% de sol 84. Lluvia 22.9 mm (0.90).

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—LLUVIAS REGULARES Y BIEN DISTRIBUIDAS DURANTE LA SEMANA, DE GRAN BENEFICIO PARA LA CAÑA Y DEMAS CULTIVOS EN GENERAL. COMIENZAN LAS SIEMBRA DE CAÑA, CAFFÉ, CACAO, MAÍZ Y PIÁTANOS. Temperatura máxima 30°6 (86°) Mínima 21°7 (71°). Tanto p% de sol 79. Lluvia 32 mm (1.26).

**Sagua de Tánamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 28°7 (84°) Mínima 22°8 (75°) Lluvia 26.9 mm (1.06).

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



MAR 26 1903  
Weather Bureau

# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 29 de Noviembre de 1902.

**LLUVIAS.**—Muy variables en la Provincia de Pinar del Río con notable deficiencia en la parte central. En la de la Habana prevalecieron las lluvias al fin de la semana. En las de Matanzas y Santa Clara han sido irregularmente distribuidas, y en muchos lugares de gran beneficio para las cosechas, cuyo estado era poco halagüeño. En las Provincias de Puerto Príncipe y Santiago de Cuba ha sido muy poca el agua caída. En la Habana la cantidad total fué 26.7 mm (1.05).

**TEMPERATURA.**—En general continúa elevada en toda la Isla, estando bastante mas alta que la normal de esta época del año. El descenso solo se acienta en las madrugadas. Las medias en la Habana fueron: Máxima 27° 0 (81°) y Mínima 20° 5 (69°).

**CANA.**—Informan todos los correspondentes que esta planta se encuentra en excelentes condiciones, y que se prosiguen con gran actividad los trabajos para la zafra; si bien en Santa Clara las faenas han sufrido algún retraso á consecuencia de la huelga. De esa misma Provincia participan que muchas fincas podrán adelantar el comienzo de la molienda, porque la caña estará muy pronto madura.

**TABACO.**—En Pinar del Río necesita, para su buen desarrollo, días nublados, baja temperatura y algunos chubascos. Al S. y SO. los insectos han perjudicado algo á los semilleros. El precio de las posturas se mantiene elevado en toda la Isla. En Santa Clara y Puerto Príncipe continúan las siembras y trasporte de posturas.

**FRUTOS MENORES.**—Siguen abundantes en todas partes, no habiendo ocurrido en esta semana circunstancia alguna que merezca consignarse.

**INFORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* se mantiene causando daños en Cabezas, Provincia de Matanzas.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias han sido muy variables en la Provincia, en cuya parte central solo han caído lluvias en algunos puntos, no lloviendo nada en otros. Dichas lluvias han sido muy beneficiosas para los cultivos porque han restituído á la tierra la humedad perdida por la abundante evaporación que causaron los vientos del N. Convendrían algunos chubascos en la región central, en donde la tierra está bastante seca e imposibilita realizar las siembras y escardas, habiendo necesidad de acudir al riego en muchos términos para poder realizar aquella; y hacen falta, algunos días nublados de baja temperatura y algunas lluvias para el buen desarrollo del tabaco, cuya siembra se ha realizado con verdaderos sacrificios y presentan buen aspecto; sin embargo de que en la parte S. y SO. han sido perjudicadas por los insectos que atacan esa planta. La caña está en buenas condiciones y produce buen resultado. Habiéndose hecho extensas siembras; las que aún continúan. La temperatura ha sido muy variable y no ha bajado aun lo que corresponde á la época en que nos encontramos. Los frutos menores lucen bien y se recolectan algunos con buen rendimiento, siendo sus siembras limitadas por dedicarse preferente atención al tabaco. El estado sanitario del ganado es bueno. Temperatura máxima 28° 3 (83°). Mínima 15° 5 (60°). Lluvia 26 mm (1.02).

**Guayanay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Las abundantes lluvias del 26 y 27 fueron de tanta importancia que el tabaco temprano no necesita mas para cosecharse. El de medio tiempo tiene más ventaja en su desarrollo, porque no lo perjudicó en nada el temporal de agua de la última quincena de Octubre. Los semilleros aumentan cada día considerablemente y se dificultan las siembras por la escasez de recursos de los vecinos. Temperatura máxima 27° 2 (81°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 60. Lluvia 36.5 mm (1.20).

**Aiquizá.** Sr. Luis Marx.—Bastante calor hasta el 26, en que refrescó algo, descargando un fuerte aguacero. El resto de la semana variable.

**Batabanó.** Sr. Ángel R. Cañas.—No ha llovido en esta semana. El tiempo fresco y seco. Las siembras en buenas condiciones. Temperatura máxima 27° 8 (82°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 82. Lluvia 0.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—La caña y demás frutos menores presentan buen aspecto. Abundancia de plátanos y tomates. Tiempo fresco.

**Alacranes.** Sr. Víctor Vivesonejos.—La semana ha sido seca y calmosa hasta el jueves. La *pintadilla* sigue haciendo estragos en Cabezas. Se está recolectando el maíz, cuya cosecha ha sido buena.

**Máximo Gómez.** West India Nursery Co.—Tiempo seco hasta el 28 en que llovió algo, pero insuficiente para saturar el terreno.

**Ingenio "Santa Rita".** (Bar6) Sr. Julio Soler.—La semana que terminó ha sido de tiempo variable y escasas lluvias. La cantidad caída fué 3.8 mm (0.15).

**Ingenio "Santa Gertrudis".** (Banagüines) Sr. Miguel Mendoza.—Sigue la seca, al extremo de no poder prepararse terrenos para nuevas siembras. Continúan los preparativos para la zafra. La temperatura refresca por las madrugadas. La máxima fué de 28° 3 (83°). Mínima 17° 8 (64°). Tanto p% de sol 100. Lluvia 0.

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bas.—Continúan los preparativos para la próxima zafra, para la que reina bastante animación. Temperatura máxima 27° 8 (82°). Mínima 20° 2 (68°). Tanto p% de sol 59. Lluvia 3 mm (0.12).

**Colonia "Guabairo."** (Cienfuegos) Sr. P. M. Real.—Tiempo variable y lluvias moderadas. Tanto p% de sol 64. Lluvia 21.3 mm (0.84).

**Central "Soledad"** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Los aguaceros de la última semana han favorecido mucho á las siembras. Progresan todos los trabajos de campo. Temperatura máxima 28° 9 (84°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 60. Lluvia 14.7 mm (0.58).

**Cruces.** Sr. Dr. José Ruiz.—Semana calurosa. La temperatura descendió con la lluvia del 27. Los trabajos de los Centrales están paralizados por una huelga de trabajadores hace cinco días. Lluvia 21.8 mm (0.86).

**Mordazó.** Sr. Crispín Chávez.—Los días 27 y 28, aguaceros torrenciales, que han saturado los terrenos. Se siembra maíz, frijoles y se preparan estos para continuar las mismas.

**Central "Constanza"** (Enerucijada) Sr. Manuel F. Arenas.—Aunque ha llovido poco durante la semana, la tierra conserva bastante humedad y las plantas se desarrollan con vigor. Muchos ingenios se preparan para romper molienda en el mes entrante. Se espera abundancia de miel y cera. Temperatura máxima 29.5 (85°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 55.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—En esta semana han reinado los días nublados con lluvias propias para las siembras de tabaco, que no obstante se realizan con mucha dificultad por la escasez de posturas. El estado sanitario de los animales es excelente, y no se tienen noticias de *pintadilla*. Temperatura máxima 25° 8 (78°). Mínima 19° 5 (67°).

**Santa Clara.** Sr. Vicente G. Abreu.—En esta semana solo ha caído un aguacero, por lo que han continuado las siembras de tabaco. Temperatura máxima 28° 9 (84°). Mínima 22° 2 (72°). Lluvia 15.2 mm (0.60).

**Central "Fé" (Camajuaní) Sr. José M. Espinosa.—**Las aguas caídas en la semana, aunque no las suficientes han sido muy beneficiosas; permitiendo la siembra de tabaco en mayor escala y salvando los semilleros. Temperatura máxima 29° 4 (85°). Mínima 18° 7 (62°). Lluvia 13.2 mm (0.52).

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Temperatura fresca y grandes nublados por las mañanas. Se han logrado muchos semilleros de tabaco.

**Central "Adela"** (Remedios) Sr. Diego Díaz Campillo.—Las mañanas generalmente neblinosas. Temperatura variable. Sigue el transporte y siembra de posturas, presentando los campos buen aspecto. Tanto p% de sol 65.

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—La temperatura refresca mas cada dia y esto hará que algunos fincas puedan adelantar el comienzo de la molienda, porque la caña estará pronto en estado de madurez. Temperatura máxima 28° 9 (84°). Mínima 21° 1 (70°). Lluvia 26.7 mm (1.95).

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—Temperatura variable. Hay mucho entusiasmo por el cultivo del café. Temperatura máxima 25° 6 (78°). Mínima 20° 0 (68°). Lluvia 8.6 mm (0.34).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Los frutos bien. Temperatura máxima 29° 4 (85°). Mínima 18° 9 (66°). Lluvia 0.

**Jicaro.** Sr. Clemente Pérez.—Semana seca y días calurosos, refrescando algo por las mañanas. Hay abundancia de miel, cera y plátanos. Se exporta mucha madera.

**Morón.** Sr. Benito Grandal. Semana nublada y lluvias del Norte. Abundan los marañas, los plátanos, miel de abejón y cera. Escasean las posturas de tabaco. Temperatura máxima 33° 3 (92°). Mínima 21° 7 (71°).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura. Tiempo favorable á los campos de caña. Se surivan preparativos para la zafra. Temperatura máxima 25° 0 (77°). Mínima 22° (72°). Lluvias nubladas.

**Manzanillo.** Sres. Beatie & Co.—Temperatura máxima 29° 4 (85°). Mínima 23° 3 (74°).

**Guantánamo.** Sr. Teodoro Brooks.—Algunos ingenios se preparan para moler dentro de diez días. Temperatura máxima 31° 6 (89°). Mínima 15° 6 (60°).

**Sagua de Támano.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 24° 4 (76°). Mínima 18° 3 (65°). Lluvia 0.

**Enrique Del Monte,**  
Jefe de la Estación Central.



LIBRARY  
MAR 26 1903  
Weather Bureau

# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 6 de Diciembre de 1902.

**LLUVIAS.**—Estas han sido de un carácter muy variable e irregularmente repartidas en las Provincias de Pinar del Río, Habana, Matanzas y Santa Clara. En la primera de éstas, las máximas lluvias fueron en las porciones S., SO. y O. Por término general, en las Provincias citadas, los días lluviosos fueron los últimos de la semana. En las de Puerto Príncipe y Santiago de Cuba prevaleció el tiempo seco. La cantidad de agua caída en la Habana fue 9.30 m. (0.13 pulgadas).

**TEMPERATURA.**—También ha sido de carácter variable, y sus fluctuaciones han estado íntimamente ligadas con la repartición de las lluvias; siendo así que, en las Provincias occidentales y centrales fué muy marcado el descenso a fines de la semana, mientras que en las orientales se mantuvo alta la temperatura. En la Habana las máximas y mínima media fueron: 28° 0 Centígrado, (82°) y 22° 2 Centígrados, (72°).

**CANA.**—Continúa en favorables condiciones y tocan ya á su término los preparativos para empezar la molienda. En muchos lugares están ya cortando caña.

**TÁBACO.**—Las últimas lluvias le han hecho gran beneficio, y los semilleros darán muchas posturas para las siembras tardías. En algunos lugares de Pinar del Río y Santa Clara le han ocausado mucho daño los insectos. Se activa el trasplante de posturas.

**FRUTOS MENORES.**—Continúan muy abundantes en toda la Isla, y hay mucha animación entre los campesinos para hacer nuevas siembras.

**INFORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* en la Provincia de Matanzas, ha disminuido en Cabezas, pero se ha presentado en Jagüey Grande, siendo de carácter epidémico en algunas fincas. En Agramonte, en esa misma Provincia, murieron en un día seis reses de carbunclo.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias han sido de poca importancia, pero generales para todo la provincia, siendo su mayor intensidad al S., SO. y O. Muy beneficiosas para los cultivos y especialmente para el tabaco. La temperatura, después de las lluvias, ha descendido algunos grados, sintiéndose fresco en las madrugadas. La caña está en excelentes condiciones y da buen rendimiento. El aspecto de la cosecha de tabaco ha mejorado con las últimas lluvias, esperándose que si se normaliza el tiempo se desarrollará bien. Los insectos perjudican esta planta en algunas comunas. Los frutos menores bien y abundantes. Temperatura máxima 28° 8 (82°). Mínima 20° 0 (68°). Lluvia 8 mm (0.31).

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Lluvias variables. Los terrenos se mantienen con la humedad necesaria, luciendo bien todos los frutos y especialmente las vegas de tenenos colorados. Los semilleros, debido al buen tiempo, darán muchas posturas para las siembras tardías. La caña en inmejorables condiciones. Temperatura máxima 27° 2 (81°). Mínima 18° 9 (66°). Tanto p% de sol 58. Lluvia 5.6 mm (0.22).

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—Semana demasiado seca. No obstante el campo continúa en buenas condiciones. Siguen los preparativos para la zafra. Temperatura máxima 27° 8 (82°). Mínima 19° 4 (67°). Tanto p% de sol 85. Lluvia, ninguna.

**Jaraco.** Sr. Julio M. Pérez.—Las cosechas en buenas condiciones. Se siembra maíz, papas, tabaco y cebollas en cantidad. Continúan los preparativos para la zafra. El ganado en buenas condiciones de salud. Temperatura máxima 28° 6 (80°). Mínima 23° 8 (64°). Tanto p% de sol 54. Lluvia ninguna.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—La semana seca y algo fría. Las cosechas todas presentan buen aspecto. Abundancia de plátanos, papas y bonitos.

**Ingenio "Rosario".** (Agramonte). Sr. Ramón Pelayo.—Tiempo propio de la estación. La caña alcanza buen desarrollo y los campos en general están en muy buenas condiciones. Temperatura máxima 29° 4 (85°). Mínima 19° 4 (67°). Lluvia 5.4 mm (0.20).

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Continúa la abundancia de frutos menores. Temperatura máxima 31° 7 (89°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 57. Lluvia 12.7 mm (0.50).

**Aleranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—La semana ha sido seca y calurosa, con ligeras lluvias. Se activan los preparativos de la molienda. La *pintadilla* ha disminuido en Cabezas, habiéndose presentado en esta un caso de muermo. Hay abundancia de viandas. Han muerto hoy día 6, seis reses, de carbunclo.

**Ingenio "Renglita".** (Ponciano). Sres. A. y S. Sardinas.—Semana variable y neblinosa por las mañanas. Temperatura máxima 27° 8 (82°). Mínima 21° 1 (70°). Lluvia 14.0 mm (0.55).

**Central "Unión".** (Agramonte). Sr. José Bas.—La semana fué seca y calurosa en sus primeros días; pero luego llovío y refrescó algo. La lluvia ha sido muy beneficiosa para las siembras. Continúan los preparativos para empezar la zafra. Temperatura máxima 29° 0 (84°). Mínima 22° 4 (72°). Tanto p% de sol 63. Lluvia 33 mm (1.30).

**Máximo Gómez.** West Indian Nursery Co.—Chubascos y descenso de temperatura. Se cortan cañas para la molienda.

**Ingenio "Santa Rita".** (Bar) Sr. Julio Soler.—Han caído ligeros chubascos en esta semana, con tiempo caluroso y tendencia á buenas lluvias. El aspecto del campo de caña es bueno.

**Jagüey Grande.** Sr. Baltrus R. Rodríguez.—Ha llovido abundantemente en todo el término. Se hacen preparativos en los Centrales y Colonias, para empezar la zafra á fines del corriente ó a principios de Enero. Abundan los cultivos menores. La *pintadilla* hace estragos en los cerdos, y en algunas fincas con carácter epidémico.

**Aguada de Pasajeros.** Sr. S. Carol.—El tiempo muy variable, impiéndole las lluvias el tiro de leña. Terminan los preparativos. Las cañas, con las lluvias de Noviembre están muy verdes y con muy buen aspecto.

**Sierra Morena.** Sr. Justo Torres.—Semana variable en lluvias y temperatura. Las cañas empiezan á brotar al grano, señal de madurez. La cosecha de maíz será muy abundante.

**"Central Soledad".** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Las cañas continúan desarrollándose aunque levemente. Se madura despacio por la falta de frío. Temperatura máxima 29.4 (85°). Mínima 18° 3 (65°). Tanto p% de sol 62. Lluvia 1.8 mm (0.07).

**Colonia "Guinuburro".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Real.—Semana seca y calurosa. Tanto p% de sol 64. Lluvia 4.8 mm (0.19).

**Cruces.** Sr. Dr. José Ruizbal.—Después de muy elevada temperatura durante la semana, descendió con el chubasco del 5, rolando el viento al N. Concluida la huelga de los Centrales han reanudado los trabajos para la molienda. Hoy 6 comenzó á moler el Central "Caracol". Lluvia 1.5 mm (0.06).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Hasta mediados de semana los días han sido de mucho sol y calurosos, reinando algún viento fuerte del N., por lo que el tiempo no ha sido del todo favorable para las últimas siembras de tabaco. En los campos y semilleros de esta planta ha habido abundancia de brochos. La caña en magníficas condiciones, prometiendo gran rendimiento. Los frutos menores han mejorado con las últimas lluvias. Temperatura máxima 28° 0 (82°). Mínima 18° 0 (64°).

**Central "Constandio".** (Cienfuegos) Sr. Manuel F. Arenas.—Oponemos cortocircuito al terminar la semana, pues ya los cultivos empiezan á resentirse por la falta de agua. Se activa el trasplante de posturas. Abundan las aves y frutos menores, no ocurriendo novedades en el grano. Temperatura máxima 32° 2 (90°). Mínima 20° 0 (68°). Tanto p% de sol 70.

**Central "P3".** (Camagüey) Sr. José M. Espinoza.—La lluvia caída ha proporcionado grandes beneficios á la comarca, y especialmente á la caña y el tabaco que sufrieron por la sequía. Continúan los preparativos de zafra. Temperatura máxima 30° 6 (87°). Mínima 17° 2 (63°). Lluvia 65.5 mm (2.58).

**Central "Adela".** (Remedios) Sr. Diego Diaz Campillo.—Semana variable y de frecuentes lluvias y chubascos. El agua hacia falta a algunos semilleros. Los ríos crecidos. Tanto p% de sol 60.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isern Perez.—Semana muy cálida co neblinas, turbulencias y aparatos de lluvia. Temperatura máxima 27° 2 (81°). Mínima 21.7 (71°). Tanto p% de sol 65.

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Semana seca y de mucho calor. Temperatura máxima 31.7 (89°). Mínima 20° 6 (69°).

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Semana calurosa por el día y madrigadas frescas. Se exportan maderas de cedro, cedro y eucalyptus.

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana seca y calurosa. Disminuyen las enfermedades de los cereales, causando daño las garrapatas, piolillos y bichigüeras. Esta Secretaría ha publicado fórmulas y medios para atacarlos. Temperatura máxima 27° 0 (81°). Mínima 25° 0 (77°).

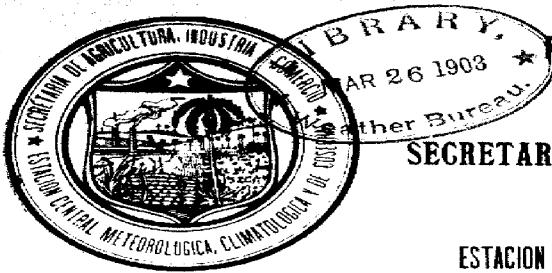
**Manzanillo.** Sres. Beatriz & Co.—Escasez de lluvias. Se preparam los ingenios de esta zona para la próxima zafra, que promete ser de abundante rendimiento.

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Semana despejada; con tiempo seco. Hacen falta lluvias para el buen desarrollo de las siembras efectuadas. Se recolectan, café, caña, guineos, viandas, legumbres y hortalizas; y se siembran, café, caña, maíz y otros frutos. Temperatura máxima 30° 6 (87°). Mínima 20° 0 (68°). Tanto p% de sol 88. Lluvia ninguna.

**Guantánamo.** Sr. Teodoro Brooks.—Falta de lluvias en la semana. El Central "Isabel" está cortando caña y empezará la molienda el día 8. Otros ingenios de esta zona se preparan á empezar la molienda dentro de quince días. Temperatura máxima 33° 3 (92°). Mínima 17° 5 (64°).

**Sagua de Tánamo.** Cuban Fruit Co.—Temperatura máxima 30° (86°). Mínima 18° 3 (65°). Lluvia, ninguna.

**Enrique Del Monte,**  
Jefe de la Estación Central.



# REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 13 de Diciembre de 1902.

**LLUVIAS.**—En la Provincia de Pinar del Río han sido bastante generales, aunque de poca importancia.—En las de la Habana y Matanzas han sido moderadas y desigualmente distribuidas, habiendo ocurrido el máximo en la primera de ellas, en la parte Este y el mínimo al Sur.—En las Provincias de Santa Clara y Puerto Príncipe fueron muy copiosas en toda la semana, paralizando en algunos lugares las faenas agrícolas. En Santiago de Cuba fueron muy escasas las lluvias, excepto en la porción N.E., en que cayeron fuertes chubascos.

**TEMPERATURA.**—El descenso que se inició en las Provincias occidentales y centrales a fines de la semana anterior, ha persistedo en toda esta, abarcando también las orientales. En consecuencia la temperatura, por término general, se ha mantenido fresca en todo el territorio de la República.

**CANA.**—Sigue ofreciendo lozano aspecto en todas partes, habiendo recibido gran provecho con el descenso de temperatura. En algunos lugares de la Provincia de Santa Clara el exceso de lluvia retardará algo el principio de la molienda. Algunos contrales de las diversas provincias han comenzado la zafra.

**TABACO.**—En Pinar del Río continúa el movimiento de posturas, resintiéndose en algunas zonas por la escasez de lluvias. De Guanajay informan que los semilleros han sufrido por el exceso de humedad. En Santa Clara y Puerto Príncipe hay buena cantidad de posturas, pero han recibido algún perjuicio con las frecuentes lluvias.

**FRUTOS MENORES.**—En buenas condiciones y muy favorecidos por las lluvias. Continúan las siembras.

**IN FORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* casi ha desparecido en Pinar del Río; pero se sostiene en Alacranes, donde también se registraron dos casos de carbunclo.—En la Encrucijada, Provincia de Santa Clara, han muerto dos reyes de *bacera*.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias han sido generales y de poca importancia en toda la provincia. Sin embargo, han sido beneficiosas a toda clase de cultivo y con especialidad al tabaco, facilitando su desarrollo. La temperatura ha sido variable, bajando por las madrugadas hasta 18° C. y subiendo al medio día hasta 28°. La caña continúa en magníficas condiciones, habiendo influido poco en ella las lluvias de la semana por lo adelantada que está en su desarrollo. Sigue el movimiento de posturas, notándose falta de agua para las trasplantadas, en las que han hecho muchos estragos los insectos. Los frutos menores se cosechan y siembran en abundancia y buenas condiciones. El estado sanitario del granado, viento y ciruela, es bueno, habiendo desaparecido casi por completo la *pintadilla*. Las aves se hallan en buen estado, aunque escasean, así como los huevos de gallina. Temperatura máxima 28°8 (84%). Mínima 16°6 (62%). Lluvia 4.5 mm. (0.17).

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Semana favorable y lluviosa, el 9 y 12. Muchos semilleros han sufrido con el exceso de humedad y el tabaco de corte, también. Hay poco en ejes, pero en la quincena entrante se harán buenos cortes en el temporero. Sigue el trasplante de posturas. La cosecha de maíz, abundante. Temperatura máxima 26°1 (79%). Mínima 16°7 (62%). Tanto p% de sol 41. Lluvia 14.0 mm. (0.55).

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—Semana bastante fresca y muy seca. Hace muchos días que no llueve por este Término, perjudicándose mucho las siembras. Hay mucha hortaliza sembrada. Temperatura máxima 27°2 (81%). Mínima 18°3 (63%). Tanto p% de sol 93.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—Semana fresca. Se limpian con actividad los cañaverales, los cuales presentan buen aspecto. En la Colonia "Quinta" se quemaron 15.000 t. de caña.

**Jarneo.** Sr. Julio M. Paoz.—Lluvias variables. La caña en excelentes condiciones, así como las siembras en general. En el Ingenio "CARMEN" se instalan nuevos aparatos de desecación, cuyo invento es de un cubano. Temperatura máxima 25°2 (77%). Mínima 21°4 (70%). Sol 73.

**Ingenio "Rosario".** (Aguacate) Sr. Ramón Pelayo.—Temperatura máxima 26°7 (80%). Mínima 18°9 (66%). Lluvia 32.3 mm. (1.27).

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Las mañanas son neblinosas y el tiempo muy seco, y hoy todavía abundancia de frutos menores. Temperatura máxima 28°9 (84%). Mínima 18°9 (66%). Tanto p% de sol 50. Lluvia 57.9 mm. (2.28).

**Alacranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—La semana ha sido seca y calurosa. El "CONCHITA" ha empezado a moler el día 11; dando buen rendimiento la caña. Han empezado a castrarse las colmenas. Todavía hay algunos casos de *pintadilla* en el Término de Cabezas, habiéndose presentado también dos casos de carbunclo.

**Isabel.** Sr. Manuel Fernández Santos.—Temperaturas variables. Los campos de caña no han madurado por falta de frío. Las siembras nuevas presentan buen aspecto. Los ingenios empezarán sus molierendas del 20 al 1º. Lluvia 14 mm. (0.55).

**Ingenio "Regilita".** (Perico) Sres. A. y S. Sardinas.—Semana variable. Temperatura máxima 26°1 (79%). Mínima 21°1 (70%). Lluvia 5.6 mm. (0.22).

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bas.—Fuerte aguacero el día 12 que hizo mucho provecho a la caña nueva y a los campos viejos de terreno seco. Ha empezado a brotar el guíñon por muchos lugares de la localidad. Temperatura máxima 26°8 (80%). Mínima 20°4 (69%). Tanto p% de sol 54. Lluvia 28 mm. (1.10).

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—Reinó buen tiempo para las cosechas en general. En la semana pasada han caído algunos chubascos, que han favorecido todas las siembras. El día 12 del entrante empezarán a moler algunos ingenios. Temperatura máxima 27°8 (82%). Mínima 20°6 (69%). Lluvia 7.6 mm. (0.30).

**Colonia "Guabairo".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—Temperatura y lluvias variables. Tanto p% de sol 42. Lluvia 9.9 mm. (0.39).

**Cruces.** Sr. Dr. José Rubíbal.—Semana muy calurosa. El 11 llovió copiosamente. El Central "ANDREITA" ha comenzado la molienda. Lluvia 18.5 mm. (0.73).

**Ingenio "San José".** (Huatney) Sr. Gastón Rabell.—Fuerte lluvia el día 7, acompañada de truenos y relámpagos, reinando desde entonces tiempo fresco. Temperatura máxima 26°7 (80%). Mínima 21°7 (71%). Lluvia 71 mm (2.8).

**"Central Soledad"** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—La caña va madurando con rapidez, debido al tiempo fresco. Temperatura máxima 29°4 (85%). Mínima 18°9 (66%). Tanto p% de sol 47. Lluvia 7.6 mm (0.30).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—En esta semana la humedad de las tierras ha sido bastante, debiendo a las pocas horas de sol y copiosas lluvias, que han impedido a varios inquitos *comer* molienda. Las siembras de tabaco están zambas y el estado sanitario del ganado es bueno. El tiempo se mantiene fresco. Temperatura máxima 25° (77%). Mínima 19°5 (67%).

**Trinidad Singar Co.**—Ligeros chubascos y tiempo muy variable. La caña está en excelentes condiciones y se espera empezar la molienda el 22 de este mes. Temperatura máxima 32°8 (91%). Mínima 20° (68%). Tanto p% de sol 31.

**Central "Constancia"** (Encrucijada) Sr. Manuel F. Arenas.—Los primeros cuatro días de la semana fueron pluviosos y lluviosos. Tanto el tabaco como la caña están en excelentes condiciones, habiendo la última empezado a brotar el guíñon el primero ya, hay alguna abundancia de posturas. Durante la semana han muerto un buey y un carnero, al parecer de *hacer*. Temperatura máxima 29°4 (85%). Mínima 20° (68%). Tanto p% de sol 31.

**Central "Fé"** (Tunimún) Sr. José M. Espinoza.—Las excesivas lluvias han paralizado los trabajos del campo, y por tanto sufrirá retraso el comienzo de la zafra por el estado de los guarda-rayas y campos de caña. Las siembras de tabaco han sufrido, pero la caña ha ganado bastante. Temperatura máxima 27°8 (82%). Mínima 16°7 (62%). Lluvia 68.1 mm (2.68).

**Central "Adela"** (Remedios) Sr. Diego Diaz Campillo. Fuertes lluvias los días 6, 8, 9 y 11 las cuales han favorecido a las cañas nuevas, y perjudicando al tabaco y frutos de terrenos bajos. Los arroyos y cañadas han crecido. Tanto p% de sol 41.

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Abundancia de lluvias del 8 al 12. Temperatura variable. Las lluvias han perjudicado al tabaco, perdiéndose la cosecha en algunos puntos.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—Las siembras de la estación presentan buen aspecto. Vientos variables y temperatura en ascenso a fines de la semana. Temperatura máxima 25°0 (77%). Mínima 21°1 (70%). Tanto p% de sol 26. Lluvia 24.1 mm (0.95).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Los frutos menores están bien y hay abundancia de cera y miel de abejas. Temperatura máxima 28°9 (84%). Mínima 20°0 (68%). Lluvia 21.1 mm (0.84).

**Jucaro.** Sr. Clemente Pérez.—Tiempo fresco, habiendo caído algunas lluvias que conservan húmedo el terreno. Los frutos menores están bien; y se está trasplantando el tabaco, que presenta buenas aspersiones.

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Las cosechas siguen bien. Se han siembrado de tabaco y frutos menores. Temperatura máxima 25°7 (89%). Mínima 25°6 (78%). Lluvia 50.1 mm (2.0).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Ha llovido mucho en los barrios rurales, lo que ha hecho retardar el principio de la molienda de los ingenios "LUGAREÑO" y "SENADO" que están ya dispuestos para empezar sus zafras. El "SAN FRANCISCO" rompió molienda el día 9. Se recolectan papas, maíz, cebollas y plátanos. Temperatura máxima 25°0 (77%). Mínima 22°0 (72%). Lluvia 32 mm (1.3).

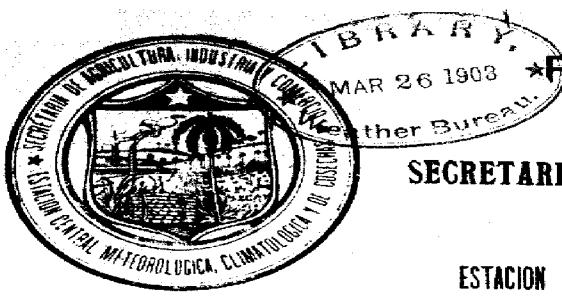
**Manzanillo.** Sres. Beattie & Co.—Temperatura máxima 30°0 (86%). Mínima 20°0 (68%). Lluvia ninguna.

**Guantánamo.** Sr. Teodoro Brooks.—El Central Santa "Isabel" empezó la molienda el día 8 con 8°5 Beaumé. Temperatura máxima 32°2 (90%). Mínima 17°2 (63%). Lluvia ninguna.

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Cayeron fuertes chubascos de corta duración, que fueron de gran beneficio para las siembras faltas y para todos los cultivos en general, en los días 7, 9 y 10. Se cosechan café, cacao, guineos, naranjas & etc. Temperatura máxima 30°0 (86%). Mínima 20°0 (68%). Tanto p% de sol 87. Lluvia 27 mm (1.1).

**Sagua de Támano.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 30°0 (86%). Mínima 23°9 (75%). Lluvia 78.7 mm (3.10).

**Enrique Del Monte,**  
Jefe de la Estación Central.

LIBRARY  
MAR 26 1903

Weather Bureau.

## REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

## ESTACION CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

## Boletin de la semana que terminó el 20 de Diciembre de 1902.

**LLUVIAS.**—Han sido nulas, ó de muy poca importancia, en las Provincias de Pinar del Río, Habana y Matanzas. En las otras fueron variables ó irregularmente distribuidas. En la Habana no llovió.

**TEMPERATURA.**—Ha continuado relativamente baja en toda la Isla, pudiendo ya considerarse entrada nuestra estación de invierno.

**CASA.**—Continúa madurando con rapidez, debido a la baja temperatura. Los campos, en general, se encuentran en excelentes condiciones, y cada vez son mayores las probabilidades de que la zafra que comienza sea de gran rendimiento. Como puede verse en los informes de los correspondientes, aumenta el número de ingenios que han empezado la molienda.

**TABACO.**—En la Provincia de Pinar del Río hay gran animación entre los viveros, a causa del tiempo favorable que reina para este cultivo. Si caen algunos chubascos, como es de esperarse, está asegurada la cosecha. En la Provincia de Santa Clara se han perdido los semilleros en algunos lugares por el exceso de lluvia. Se han siembras en Morón.

**FRUTOS MENORES.**—Continúan muy abundantes en toda la Isla, vendiéndose a precios bajos. En Santa Clara hay mucha miel de abejas y cera.

**INFORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* se mantiene en Cabezas y Alacranes, Provincia de Matanzas disminuyendo en Puerto Príncipe. En Quemado Hílaro, Santa Clara, se han registrado casos de carbunclo en el ganado vacuno.

## EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—No ha llovido durante la semana, pero el terreno conserva aún humedad por las lluvias de la semana anterior. No obstante vendrían ligeras lluvias para fines de la semana próxima. La temperatura ha variado; los días son frescos y nublados, y durante las noches hace frío, estando la extracción de invierno bien definida. Este tiempo favorecerá notablemente a los campos de tabaco, notándose gran animación en los viveros porque si continúa así y caen algunos chubascos, la cosecha estará asegurada. Los insectos que atacan este cultivo han ocasionado bastante daño. Se ha combatido la plaga con polvos insecticidas y por matarlos con exceso, han producido resultados contra productores en algunas comunas. No obstante lo avanzado de la extracción hay casi mucho movimiento en la venta de posturas de tabaco. Los frutos menores, abundantes y de precios moderados. En el ganado y las aves no hay epidemias, vendiéndose estas últimas a precios másicos. Temperatura máxima 27°7 (82°). Mínima 15°5 (60°).

**Guayanay.** Sr. Pedro Náñez Lostando.—Semana despejada, fresca y sin lluvia. La cosecha de tabaco bien. La de maíz, inmejorable, como igualmente la caña y demás frutos. Los semilleros faltos de agua, y si no llueve pronto los destruirá la plaga de gusanos que las ha eñido. Las eras están secas, habiendo desaparecido por completo la *pintadilla*. Temperatura máxima 31°7 (89°). Mínima 17°2 (63°). Tanto p% de sol 93.

**Batabanó.** Sr. Angel R. Cañas.—No ha llovido en la semana, siendo excesiva la falta de agua, lo cual perjudica extremadamente las cosechas. La de maíz no promete ser tan abundante como se esperaba. Temperatura máxima 25°6 (78°). Mínima 17°8 (64°). Tanto p% de sol 100.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—Semana seca y fría. Las cosechas de maíz, plátanos y boniatos, abundantes. El Ingenio "Jono" está moliendo.

**Ingenio "Rosario".** (Aguacate) Sr. Ramón Pelayo.—Últimamente los preparativos para principiar la zafra, encontrándose la caña en muy buenas condiciones. Los frutos menores, abundantes. Temperatura máxima 27°2 (81°). Mínima 16°1 (61°). Lluvia ninguna.

**Alacranes.** Sr. Víctor Vaseurcelos.—La semana ha sido seca y calurosa hasta el jueves, que eñegaron algunos agricultores en los extremos norte y sur de este término. Luego continúa con buen rendimiento. Continúa la *pintadilla* en Cabezas y en otras inmediaciones. El ganado vacuno bien. Temperatura máxima 29°4 (83°). Mínima 18°3 (65°).

**Jaruco.** Sr. Julio M. Paez.—Pasó la semana sin llover; el tiempo es favorable a las cosechas. Las cañas bien. El ganado en buenas condiciones de salud. Temperatura máxima 24°5 (76°). Mínima 20°5 (69°). Tanto p% de sol 82.

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bas.—La temperatura ha refrescado, con lo que el ganado en densidad la caña. Reina animación para la presente zafra, la que promete ser de rendimiento, esperándose que este Central comience la molienda para principios de Enero. Temperatura máxima 26°5 (80°). Mínima 18°8 (66°). Tanto p% de sol 88. Lluvia ninguna.

**Ingenio "Regilita" (Perico).** Sres. A. y S. Sardiñas.—Semana fría, y de vientos fuertes durante el día. Temperatura máxima 25°6 (78°). Mínima 18°0 (66°).

**Ingenio "Santa Rita" (Baró).** Sr. Julio Soler.—La semana que terminó ha sido seca y sin fríos, cuya anomalia hace que aun no tenga la caña la suficiente madurez. Esta finca comenzó a moler el 15 y continúa la zafra sin novedad.

**Ingenio "Santa Gertrudis"** (Bañagliises). Sr. Miguel Mendoza.—Sigue la zafra sin novedad y con regular rendimiento. Se experimenta mucha sequía. Las madrugadas son frescas y heladas.

**Agrupación de Pasajeros.** Sr. Gabriel Caro.—Continúan los diferentes ingenios de esta zona comenzando a moler, y se espera que a principios de Enero todos comiencen ya moliendo. Las lluvias de Noviembre y la falta de fríos, hace que las cañas ofrezcan hasta ahora poco rendimiento. Temperatura máxima 28°4 (83°). Mínima 2°4 (70°).

**Ingenio "Pereveranza" (Pueblo Nuevo).** Sr. Miguel Díaz.—El 11 comenzó la molienda este ingenio, la que continúa sin interrupción, obteniendo 9'2 grados Brumé. El tiempo se presenta propicio para la zafra, dando los campos buen rendimiento. Ligeras lluvias y tiempo fresco.

**Ingenio "Santa Lutgarda"** (Sierra Morena) Sr. Arturo Iturralde.—El tiempo sigue refrescando y con algunos chubascos que benefician los semilleros. La caña sigue en buenas condiciones. Temperatura máxima 27°2 (81°). Mínima 19°4 (67°). Lluvia 15.2 m. m. (0.60).

**Horizonte.** (Sierra Morena) Sr. Justo Torres.—Tiempo variable en la semana. Adelantan los preparativos para la zafra. Hay abundancia de maíz y viandas, y se preparan terrenos para caña de primavera.

**"Central Soledad"** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Temperatura máxima 27°2 (81°). Mínima 16°7 (62°). Tanto por % de sol 65. Lluvia 25.1 m. m. (0.59).

**Colonia "Guahabro".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Beal.—Vientos del NE persistente, con cielo nublado en parte y un aguacero ligero el dia 13. Tanto por % de sol 64. Lluvia 2.0 m. m. (0.08).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—La temperatura ha sido agradable en la semana, sintiéndose algún frío por las madrugadas, sobre todo en los dos últimos días. Llovió en los días 15, 16, 17 y 18, produciendo en el terreno una humedad que ha favorecido mucho a las siembras de tabaco. Por quemado Hílaro han ocurrido algunos casos de carbunclo en el ganado vacuno. Han empezado a moler algunos ingenios, con graduación un poco baja en el guarapo. Temperatura máxima 23°6 (74°). Mínima 18°0 (64°).

**Central "San Antonio".** (Santa Clara) Sr. Vicente G. Abreu.—La semana ha sido muy buena, por las lluvias que han hecho mucho beneficio a las siembras, nuevas y las que se están haciendo, alcanzando a más los caballeros las efectuadas en la semana. Desde el 19 se siente bastante frío. Temperatura máxima 27°2 (81°). Mínima 17°2 (63°). Lluvia 20.3 m. m. (0.80).

**Central "Constancia".** (Einermejada) Sr. Manuel F. Arenas.—Aunque no ha llovido en toda la semana, hemos tenido frecuentes nublados y temperatura benigna, habiéndose conservado así los terrenos en estado de humedad. Todos los cultivos presentan lozano aspecto. Temperatura máxima 28°3 (83°). Mínima 17°7 (64°). Tanto p% de sol 53.

**Trinidad Singar Co.**—Semana variable en sus comienzos, al final fresca y agradable; vientos flojos del N. Temperatura máxima 33°9 (93°). Mínima 17°2 (63°).

**Central "Pé".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinosa.—El agua caída, dando el efecto en que se encontraban los campos, ha sido perjudicial y demoró el comienzo de la zafra. Los campos presentan mejor aspecto, y algún tabaco se ha perdido por el exceso de lluvias. Temperatura máxima 27°8 (82°). Mínima 17°8 (64°). Lluvia 21.3 m. m. (0.84).

**Central "Adela".** (Remedios) Sr. Diego Diaz. Campillo.—Tiempo variable y descenso de temperatura al fin de la semana. La abundancia de agua ha hecho suspender el tiro de leña. Algunos sembrados y semilleros de tabaco se han perdido y sufrido mucho porjunto las papas y cebollas. Tanto p% de sol 62.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—Se siembra maíz y tabaco, y las viandas ofrecen buen aspecto. Hay abundancia de naranjas, miel y cera, y es tal de plátanos que los agricultores no los traen al mercado por su bajo precio. Temperatura máxima 23°9 (75°). Mínima 20°0 (68°). Tanto p% de sol 41. Lluvia 2.3 m. m. (0.09).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—La temperatura ha refrescado desde el viernes. Los frutos, bien. Temperatura máxima 27°8 (82°). Mínima 19°4 (67°). Lluvia 4.1 m. m. (0.16).

**Jucaro.** Sr. Clemente Pérez.—Semana fresca con lluvias variables, favorable para los frutos menores. Las siembras de frío presentan buen aspecto, habiendo mucha abundancia de miel y cera.

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Semana fría y a propósito para las siembras de tabaco y hortalizas. Temperatura máxima 29°4 (85°). Mínima 15°6 (60°). Lluvia 12.2 m. m. (0.48).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Semana lluviosa y húmeda y el día 20 tiempo seco y frío. Se atiende a los cultivos y disminuye la plaga de insectos y la *pintadilla*. El ingenio "SAN FRANCISCO" muere con regularidad con buenos campos de caña, no habiendo podido comenzar los ingenios "SENADO" y "LUGAREÑO" por exceso de lluvias. Temperatura máxima 24°0 (75°). Mínima 21°0 (70°). Lluvia 21.0 m. m. (0.83).

**Manzalillo.** Sres. Beattie & Co.—Refrescan las noches. Temperatura máxima 28°9 (84°). Mínima 25°6 (78°). Tanto p% de sol 93. Lluvia ninguna.

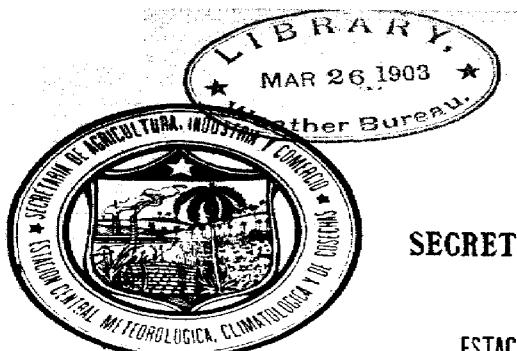
**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Semana fresca con escasas lluvias el 16. Los cultivos ofrecen buen aspecto, y se hacen siembras de caña y frutos menores. Regular abundancia de naranjas, plátanos y hortalizas. Temperatura máxima 29°4 (85°). Mínima 20°0 (68°). Tanto p% de sol 84. Lluvia 0 m. m. (0.02).

**Guantánamo.** Sr. Teodoro Brooks.—Tiempo fresco, favorable a la madurez de la caña. Muelen desde el 17 los ingenios "ROMELÍO" y "SAN ANTONIO". Temperatura máxima 32°8 (91°). Mínima 17°8 (64°).

**Sagua de Tánamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 30°6 (87°). Mínima 26°7 (80°). Lluvia 25.4 m. m. (1.00).

Enrique Del Monte,

Jefe de la Estación Central.



# REPÚBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLÓGICA, CLIMATOLÓGICA Y DE COSECHAS

Boletín de la semana que terminó el 27 de Diciembre de 1902.

**LLUVIAS.**—En las Provincias de Pinar del Río, Habana, Matanzas y Santa Clara solo se registraron ligeras lluvias en la semana, excepto en algunos lugares de la última de las provincias citadas, en que cayeron frecuentes y copiosos chubascos. En Puerto Príncipe y Santiago de Cuba han sido muy variables las lluvias, con notable abundancia en los campos. En la capital de Oriente y en Guantánamo llovió, mientras que en Sagua de Tánamo fue la semana bastante lluviosa. El ascenso del pluviómetro en la Habana fué 6.25 mm.

**TEMPERATURA.**—Comparada esta semana con las anteriores del mes, resulta la más fría de la estación. El descenso del termómetro ha sido considerable y persistente en toda la Isla, habiendo bajado hasta 13° Centigrado en Santa Clara, el dia 27. En la Habana la temperatura máxima media fué 22° 8 C. La mínima media 18° 5 C. La mínima absoluta 16° 1 C. el dia 28.

**CASA.**—El estado del tiempo continúa siendo muy favorable a ésta planta, que alcanza ya, en general, su completa madurez.

Como es consiguiente, en esta semana ha aumentado el número de fincas que han empezado la molienda.

**TABACO.**—En Pinar del Río sufre bastante a causa de la continuada sequía, haciendo mucho daño las plagas de insectos. Por el contrario en Santa Clara y Puerto Príncipe el daño ha sido debido al exceso de lluvia; habiéndose perdido en Camajuaní el sembrado en terreno bajo. En los terrenos altos y en los lugares en que han sido moderadas las lluvias, hay abundancia de posturas y se espera una buena cosecha.

**FRUTOS MENORES.**—En Puerto Príncipe y Santiago de Cuba hay mucho maíz y plátanos; siendo abundantsima la cosecha de cera y miel. Avisan de Sancti Spíritus que hay gran mortalidad de abejas.

**INFORMES DIVERSOS.**—La pintadilla causa aun algunos estragos en Pinar del Río y Alcaraves.

### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—La semana ha sido de sequía prolongada a excepción del sábado que cayeron unas lluvias de escasa importancia. La temperatura ha sido moderada durante los días, bajando por las madrugadas. La caña presenta buen aspecto. Las siembras tardías de tabaco sufren notablemente a causa de la seca que ha dominado desde la semana anterior, y a ésta cosecha le hace falta lluvia abundante para su desarrollo, haciendo en ella estragos las plagas de insectos. El estado sanitario del ganado vacuno es bueno y las aves de corral presentan buen aspecto, ocurriendo algunos casos de pintadillaen los verdes. Los frutos menores sufren notablemente a causa de la falta de agua y hay abundancia de ellos en los mercados. Temperatura media: máxima 23° 9 (75°). Mínima 18° 0 (57°). Tanto p% de sol 63. Lluvia 3.0 mm. (0.12).

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—Semana nublada en parte, fría en su terminación, con lluvias del Norte y viento constante. Se sigue cortando el tabaco temprano y trasplantando el tarde, siendo el mejor de *medio tiempo* que está desbotándose en la parte S. de este término, porque la del N. no tiene vegas. Hay buenos campos de caña y los Ingenios empiezan a moler en el mes entrante, esperándose que sea con gran rendimiento. El campo está muy florido y varias colmenas americanas dan gran rendimiento con el nuevo sistema de apicultura. Las crías van todas bien. Temperaturas medias: máxima 23° 3 (74°). Mínima 18° 0 (57°). Tanto p% de sol 63. Lluvia 3.0 mm. (0.12).

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—Semana seca y fría con lluvias y vientos del N. el último día. Todos los plantios están en buen estado y el Ingenio "Jubo" continúa su molienda.

**Jaraco.** Sr. Julio M. Paez.—Continúa la seca, habiendo caído algunas lluvias al final de la semana, cuyos últimos días fueron muy fríos. Algunas siembras están necesitadas de lluvias, siendo el tiempo favorable a la caña, que presenta un largo y grueso extraordinario, conteniendo mucha azúcar. Temperatura máxima 20° 5 (69°). Mínima 18° 1 (64°). Tanto p% de sol 33.

**Ingenio "Rosario".** (Aguacate) Sr. Ramón Pelayo.—Temperatura máxima 23° 9 (75°). Mínima 12° 2 (54°). Lluvia 0.

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Casi toda la semana se ha mantenido muy fresca la temperatura y en algunos días han caído ligeras lluvias propias de la estación. Temperatura máxima 24° 4 (76°). Mínima 16° 0 (61°). Tanto p% de sol 33. Lluvia, lluvias.

**Alcaraves.** Sr. Victor Vaseconcelos.—La semana ha sido seca y fría con algunas lluvias. Los Ingenios muelen sin novedad, habiéndose quemado alguna caña en la Colonia "La Luz". La pintadilla ha disminuido en Cuba, no habiéndose registrado en ésta más casos de esa enfermedad. Se preparan terrenos para siembras de maíz. Temperatura máxima 25° 6 (78°). Mínima 15° 0 (59°).

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bas.—Semana en su mayor parte fría, con viento N. favorable a la madurez de la caña, lo que va brotando el jíbaro lentamente. Terminan los preparativos para la zafra. Temperatura máxima 23° 7 (73°). Mínima 17° 0 (63°). Tanto p% de sol 44. Lluvias.

**Colonia "Regilita".** (Perico) Sres. A. y S. Sardinas.—Semana fría con fuertes vientos del N. Temperatura máxima 20° 6 (69°). Mínima 16° 1 (61°).

**Sierra Morena.** Sr. Arturo Iturralde.—En los últimos días de esta semana ha refrescado sensiblemente el tiempo, lo que hará que muy pronto sazone la caña y se pueda comenzar a moler en buenas condiciones. Temperatura máxima 23° 9 (75°). Mínima 16° 1 (61°).

**Colonia "Guabalo".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Real.—Vientos fuertes del N. con chubascos el 22. Siguen los preparativos para la zafra. Tanto p% de sol 71. Lluvia 5.6 mm. (0.22).

**Cruces.** Dr. José Ruiz.—Después de la lluvia del 23, frío intenso que aún continúa. Los Centrales moliendo; el San Agustín empezará muy pronto. Lluvia 8.6 mm (0.34).

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Semana de días nublados y fríos, reinando viento N. Llovizna el 22 por la noche, el 23 por la mañana y el 26 y el 27 cayeron lluvias abundantes. En estos días hemos tenido la temperatura más baja del año, siendo la mínima, de 12° 5 (55°). Le ha hecho muy buen tiempo a la siembra de tabaco. Ocurren muchos casos de viruelas en las aves y algunos de carbunculo en el ganado vacuno. Temperatura máxima 21° 1 (70°). Mínima 15° 6 (60°).

**Ingenio San Antonio.** (Santa Clara) Sr. Vicente G. Abreu.—No obstante el frío la semana ha sido lluviosa, lo que facilita continuar las siembras. Se prepara mucho terreno para la próxima cosecha. Temperatura máxima 27° 8 (82°) mínima 20° 0 (68°). Lluvia 20.3 mm. (0.80).

**Trinidad Sugar Co.**—Comenzó la zafra el 22 siendo la densidad inferior a la obtenida al principio de la última zafra. El tiempo es frío y nublado.

**Central "Constancia" (Encrucijada)** Sr. Manuel F. Arenas.—Han caído algunas ligeras lluvias al principio de la semana. Hay bastante frío, lo que contribuirá a la pronto madurez de la caña y mayor densidad en el guarapo. Varios Ingenios comenzarán pronto la molienda. El tabaco sembrado promete una buena cosecha; no ha habido este año insectos que lo ataquen. Hay abundancia de posturas. Temperatura máxima 26° 1 (79°) mínima 12° 7 (55°). Tanto p% de sol 65.

**Central "Fé"** (Cajamari) Sr. José M. Espinosa.—Las aguas caídas en este mes, dificultan el tiro de leña y caña, habiendo por tanto que esperar a que se sequen los caminos para comenzar la zafra. El tabaco sembrado en terreno bajo se ha perdido todo, el de terreno alto está en buenas condiciones. Temperatura máxima 26° 9 (75°) mínima 12° 8 (56°). Lluvia 17.5 mm. (0.69).

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—Semana fría con ligeras lluvias, lo que ha sido favorable para las siembras en general. El tabaco ha mejorado mucho notándose gran animación en los vecueros. Varios Ingenios comenzaron sus tareas en la próxima quincena.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isern Pérez.—Lluvias abundantes en los campos los días 21 y 23 que causaron daño a las siembras de la estación, al tabaco y a la cosecha de fríjoles que se cree perdida. Hay gran mortandad de abejorros, avisando los agricultores conocer el medio de combatir esta mal periódico. Temperatura máxima 22.2 (72°). Mínima 17.8 (64°). Tanto p% de sol 34. Lluvia 5.8 mm. (0.23).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lemia.—Los frutos menores bien. Las siembras de tabaco perdidas en varios puntos por efecto de la lluvia. Hay abundancia de miel y cera. Temperatura máxima 25° 6 (78°). Mínima 17° 2 (63°). Lluvia 2.8 mm. (0.09).

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—Semana fría con vientos del N. propulsivo para el desarrollo de los diferentes cultivos y para las siembras de tabaco. Temperatura máxima 30° 6 (87°). Mínima 21° 4 (70°). Lluvia 9.9 mm (0.39).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Ha llovido mucho en el campo y en la ciudad, solo ligeras lluvias los mártires y los demás días secos y fríos. Se recolectan papas, cebollas, plátanos, maíz, y a la producción de cera y miel es abundante. No hay noticias de enfermedades en el ganado. Temperatura máxima 22° 0 (72°). Mínima 19° 0 (66°). Lluvia 10 mm (0.4).

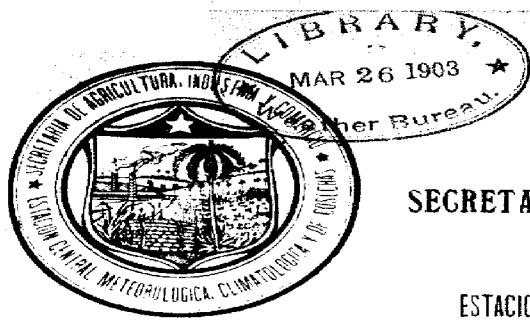
**Mangualle.** Sres. Beattie & Co.—El Central "TERESA" empezó la zafra el 22. Viento del N. Máxima 26° 7 (80°). Mínima 19° 4 (67°). Lluvia ninguna.

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Descenso notable de temperatura, especialmente en las noches que son algo frías. Han predominado días nublados, con lluvias casi nubes. Se cosecha café, caña, plátanos, naranjas, etc. Continúan las siembras. Temperatura máxima 27° 2 (81°). Mínima 19° 4 (67°). Lluvia 0.3 mm (0.1).

**Guantánamo.** Sr. Teodoro Brooks.—El 26, empezó la molienda el Central "SOLEDAD", siendo ya cuatro las fincas que muelen. Temperatura máxima 28° 3 (83°). Mínima 15° 6 (60°). Lluvia ninguna.

**Sagua de Tánamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 28° 9 (84°). Mínima 23° 9 (75°). Lluvia 22.3 mm (0.87).

**Enrique Del Monte,**  
Jefe de la Estación Central.



# LIBRARY MAR 26 1903 REPUBLICA DE CUBA

## SECRETARIA DE AGRICULTURA, INDUSTRIA Y COMERCIO

### ESTACION CENTRAL METEOROLOGICA, CLIMATOLOGICA Y DE COSECHAS

#### Boletin de la semana que terminó el 3 de Enero de 1903.

**LLUVIAS.**—Han sido moderadas y variables en las Provincias de Pinar del Río, Habana y Matanzas. En las de Santa Clara y Puerto Príncipe fueron muy copiosas el 30 y 31 de Diciembre, revistiendo en la primera de estas últimas citadas la forma de un verdadero temporal de aguas, con crecidas y desbordamientos de ríos, inundaciones y pérdidas de cosechas y animales. No informan de desgracias personales, ni en la Provincia de Santiago de Cuba fueron las lluvias designadamente reportadas.

**TEMPERATURA.**—En los primeros días de la semana se mantuvo fría en todo la Isla, habiéndose registrado la mínima en Santa Clara principios de la semana en que descendió el termómetro a 10°5°C entigriado. A partir del 1° de Enero el termómetro fue lento y continuo en todas las Provincias. Las máximas y mínimas medias en la Habana fueron 25°3°C y 18°5°C, respectivamente. La mínima absoluta 13°1°C.

**CANA.**—Continúa en buen estado, y se lucen algunas siembras. En muchos lugares de la Provincia de Santa Clara ha sido necesario suspender los trabajos de la zafra, a consecuencia de la excesiva lluvia caída en la semana.

**TABACO.**—En el centro de Pinar del Río sufre bastante con la seca, y si no llueve pronto la cosecha será muy limitada. En Santa Clara ha padecido considerablemente con las lluvias e inundaciones, habiéndose perdido en Vueltas, Camajuaní y Placetas, casi la mitad del embriado.

**FRUTOS MENORES.**—Siguen abundantes en toda la Isla, y se hacen muchas siembras.

**INFORMES DIVERSOS.**—La *pintadilla* disminuye en Alzateas y Cabezas; pero se han presentado algunos casos en Santa Clara.

#### EXTRACTOS DE LAS OBSERVACIONES DE LOS CORRESPONSALES.

**Pinar del Río.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—Las lluvias fueron de poca intensidad por el O., E. y N. de la Provincia, muy beneficiosas para todos los cultivos. Al centro, se puso prolongada, muy perjudicial al tabaco que permanece estacionario, y si no llueve dentro de algunos días la cosecha será muy limitada. La plaga ha disminuido mucho y se ha dado principio al corte en algunas vegas, con regular rendimiento en espesas. La estación viene favoreciendo la caña que se note en la zafra actual. Las siembras nuevas de esta planta sufren por la seca, sin embargo de que un mejorando algo por las últimas lluvias. La temperatura ha sido muy variable, pues en la semana ha habido días de calor sofocante, y en otros ha sido muy bajo, siendo bastante elevada a su final. El clima sanitario del guindao es bueno y hay abundancia de aves en el verano, así como también de viandas. La yuca, boniato y malanga se desarrollan bien y el maíz resulta perjudicado por la seca. Temperatura máxima 26°6 (80°). Mínima 11°1 (52°). Lluvia 4 mm (0.1).

**Guanajay.** Sr. Pedro Núñez Lostado.—La lluvia del 30 fue favorable. La temperatura variable y calurosa al fin de la semana. El campo presenta buen aspecto y es de esperar una buena cosecha. Las cañas en buenas condiciones. Temperatura máxima 24°4 (76°). Mínima 16°1 (61°). Tanto p% de sol 81. Lluvia 9.4 mm (0.37).

**Batabanó.** Sr. Vitaliano del Pozo.—En esta semana se ha normalizado la zafra, aunque se nota mierma que se calcula en un 25% por poco desarrollo y *paricion* de la caña. La seca ha perjudicado los campos. Las cañas en buenas condiciones. Temperatura máxima 26°1 (79°). Mínima 17°8 (64°). Tanto p% de sol 75. Lluvia 1.8 mm (0.07).

**Jaraco.** Sr. Julio M. Paez.—Llovió en la semana las siembras de aguas. Una en la yuca y el guindao en buenas condiciones, habiendo abundancia de miel de abejas. Temperatura máxima 24°4 (76°). Mínima 20°2 (68°). Tanto p% de sol 68.

**San Nicolás.** Sr. Juan Torres.—Semana fría y algo lluviosa, abundancia de plátanos y boniatos. La caña en buen estado. El clima "Jaro" inclinado.

**Matanzas.** Sr. Eduardo Almirall.—Tiempo variable. Temperatura máxima 25°7 (80°). Mínima 17°8 (64°). Tanto p% de sol 60. Lluvia 0 mm (0).

**Alacranes.** Sr. Víctor Vasconcelos.—La semana ha sido seca y ligeramente fría en su comienzo. Desde el jueves volvió a subir la temperatura. Los ingenios nacieron sin novedad, habiéndose quemado en el Central "CONCHITA" 100,000 kg de caña panada. La *pintadilla* ha disminuido en el caña, y en esta localidad solo hubo un caso. Temperatura máxima 31°7 (69°). Mínima 21°1 (70°).

**Central "Unión".** (Agramonte) Sr. José Bar.—La lluvia de los días 30 y 31, ha denorado la mollenda por la dificultad en acarrear caña; pero ha sido favorable para la caña seca. El día 28 bajó termómetro a 11° C. Temperatura máxima 24°4 (76°). Mínima 18.3 (65°). Tanto p% de sol 55. Lluvia 53 mm (2.1).

**Ingenio "Reglita".** (Périco) Sres. A. y S. Sardina.—Semana variable. Temperatura máxima 26°7 (80°). Mínima 18°9 (66°). Lluvia 12.9 mm (0.51).

**Echeverría.** (Cárdenas) Sr. A. Domínguez.—Tiempo muy frío el domingo, lunes y caluroso el resto de la semana. Se ha sembrado alguna caña y boniato y continúa preparándose terreno. Tanto p% de sol 82. Lluvia 14.2 mm (0.56).

**Colonia "Guabairo".** (Cienfuegos) Sr. P. M. Real.—Fueron lluvias el 29, con crecida de ríos y grandes pérdidas a vegas y sitios. Lluvia p% de sol 45%. Lluvia 41.7 mm (1.64).

**Central Soledad.** (Cienfuegos) Sr. A. A. Hughes.—Fueron lluvias en la mañana del 30, las cuales hicieron mucho bien a la caña seca. Esta finca comenzará la zafra el día 5 de Enero. Temperatura máxima 25°0 (77°). Mínima 15°0 (59°). Tanto p% de sol 44. Lluvia 47.5 mm (1.87).

**Cruces.** Dr. José Ruibal.—Lluvia torrencial el 29. Los trabajos los Centrales estuvieron interrumpidos durante tres días. Se dice que la crecida del Sagua inundó muchos campos de caña. Lluvia 35.6 mm (1.40).

**Ingenio "San José".** (Holguín) Sr. Gastón Rabell.—El día 30 llovió torrencialmente, causando inundaciones. Temperatura máxima 25°0 (77°) mínima 19°4 (67°). Lluvia 96.5 mm (3.8).

En las de Santa Clara y Puerto Príncipe fueron muy copiosas el 30 y 31 de Diciembre, revistiendo en la primera de estas últimas citadas la forma de un verdadero temporal de aguas, con crecidas y desbordamientos de ríos, inundaciones y pérdidas de cosechas y animales. No informan de desgracias personales, ni en la Provincia de Santiago de Cuba fueron las lluvias designadamente reportadas.

**Santa Clara.** Sr. Secretario de la Junta Provincial de Agricultura.—La temperatura que a principios de la semana bajó hasta 10°5°C ha ido aumentando paulatinamente. La semana ha sido de mucha lluvia, habiendo tenido el río Sagua la mayor creciente de que se tiene noticia en algunos años, haciendo muchos estragos, sobre todo en las siembras de tabaco. La *pintadilla* comienza a causar perjuicios, y en las aves el moquillo y la viruela. Temperatura máxima 22°5 (72°). Mínima 17°0 (63°).

**Trinidad Sugar Co.**—Semana fría en su principio, habiendo bajado el termómetro a 11°1 (52°). Fueron lluvias el lunes, con crecida del río y eutopercimiento de este Central. Temperatura máxima 31°7 (89°). Mínima 11°1 (52°).

**Central "Constanza" (Encrucijada).** Sr. Manuel F. Arenas.—Fueron temporales de aguas el día 30, habiendo llovido once horas sin interrupción. Esto ha sido causa de que varios Centrales (este uno de ellos) que ya estaban listos para moler, demoren por algunos días el comienzo de la zafra. El tabaco ha sufrido mucho, habiendo tenido grandes pérdidas al situarse en terrenos bajos y las siembras tempranas. Los ríos se desbordan arrastrando en su curso plantas y animales. Temperatura máxima 27°7 (82°). Mínima 18°1 (66°). Tanto p% de sol 66.

**Vueltas.** Sr. Gabriel Córdoba.—Desde las doce de la noche del 29 hasta las once de la mañana del 30 llovió sin cesar, desbordando los ríos y arroyos, causando daños inmensos. Mas de la mitad del tabaco sembrado se ha perdido arrastrado por la corriente de las aguas.

**Central "Pé".** (Camajuaní) Sr. José M. Espinoza.—El temporal de aguas que acabamos de experimentar, después de las excesivas que habíamos tenido durante el mes, han dado por resultado la demora de la zafra, que no podrá dar principio antes del 20 del actual y la pérdida de una cuarta parte de las vegas. Temperatura máxima 26°1 (79°). Mínima 16°1 (61°). Lluvia 81.5 mm (3.21).

**Placetas.** Sr. Indalecio Ruiz.—En la semana hubo lluvias abundantes con un gran aguacero que empezó a las 7 de la mañana, lo que ha dado lugar a la pérdida de la mayoría del talinco sembrado temprano. El Ingenio "Zaza," que había comenzado a cortar caña, ha tenido que suspender sus trabajos hasta que levante el tiempo.

**Sancti Spiritus.** Sr. Juan Isasa Pérez.—Los tres primeros días de la semana fueron lluviosos, creciendo varios ríos el 29. Hubo relámpagos en ese día y el 31, y neblina el 2. Temperatura máxima 25°0 (77°). Mínima 18°3 (65°). Tanto p% de sol 41. Lluvia 47.7 mm (1.88).

**Ciego de Ávila.** Sr. Juan A. Castro Lema.—Los frutos siguen bien. Temperatura máxima 26°7 (80°). Mínima 16°7 (62°). Lluvia 5.6 mm (0.22).

**Morón.** Sr. Benito Grandal.—El día 31 hubo viento fuerte con lluvia y chubascos del N. por la noche, favorables para los diferentes cultivos en general. Temperatura máxima 30°6 (87°). Mínima 21°1 (70°). Lluvia 39.9 mm (1.57).

**Puerto Príncipe.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—Ha llovido mucho en el campo. Las mañanas han sido nebulosas. Se recolectan maíz, plátanos, cebollas y naranjas, éstas en gran cantidad. Continúa llegando miel y cera. Temperatura máxima 24°0 (75°). Mínima 23°0 (73°). Lluvia 15 mm (0.6).

**Nuevitas.** Sr. Juan del Rosal.—Fueron aguaceros el día 30 que dieron en las 24 horas 38.1 mm (1.50).

**Manzanillo.** Sres. Beatriz & Co.—El Central "ISABEL" rompió moliendo con buen tiempo. Temperatura máxima 26°1 (79°). Mínima 19°4 (67°). Tanto p% de sol 43. Lluvia 7.6 mm (0.30).

**Santiago de Cuba.** Sr. Secretario de la Junta de Agricultura.—La temperatura ha ascendido nuevamente. Han predominado los días despejados y las lluvias han sido escasísimas, necesitándose más agua para los campos en general. Hay abundancia de naranjas y plátanos. Temperatura máxima 28°9 (84°). Mínima 19°4 (67°). Tanto p% de sol 58. Lluvia 5 mm (0.2).

**Sagua de Táinamo.** Cuba Fruit Co.—Temperatura máxima 30°0 (86°0). Mínima 23°9 (75°). Lluvia 58.4 mm (2.30).

**Enrique Del Monte,**

*Jefe de la Estación Central.*